Inogen Rove 6™

PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR SYSTEM

System Catalog: IS-501
Concentrator Catalog: IO-501

USER MANUAL

ENGLISH, DANISH, FINNISH, ICELANDIC, NORWEGIAN, SWEDISH

Rx ONLY Caution: USA Federal law restricts this device to sale by or on the order of a physician. May also be applicable in other countries.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

English

TABLE OF CONTENTS

1. FORWARD 5

1.1 General information 5

1.2 Standards compliance 5

1.3 Typographic conventions 6

2. INTENDED USE 6

2.1 Indications for use and clinical benefit 6

2.2 Contraindications 6

2.3 Patient Population 6

3. SAFETY INSTRUCTIONS 6

3.1 Warnings 6

3.2 Cautions 8

4. INSTRUCTIONS AND TRAINING 9

5. PRODUCT DESCRIPTION 10

5.1 Schematic description 10

6. GENERAL INSTRUCTIONS BEFORE USE 11

6.1 Accessories list 12

6.2 Rechargeable battery packs (BA-500, BA-508 and BA-516) 12

6.3 Nasal cannula use steps 15

6.4 AC power supply (BA-502/BA-501) 15

6.5 DC power cord (BA-306) 16

6.6 External battery charger (BA-503, optional accessory not included) 17

7. OPERATING INSTRUCTIONS 18

7.1 Operating principals & essential performance 18

7.2 Pneumatic diagram 18

7.3. Preparing your concentrator for use 19

7.4 Using your concentrator 21

7.5 Storing your concentrator 25

7.6 Responding to alarms 25

7.7 Traveling with your concentrator 25

8. ALARM INDICATORS & DEVICE ICON GLOSSARY 26

8.1 Overview information 26

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

8.2 Mode icons 27
8.3 Bluetooth icons (for models with bluetooth) 27
8.4 Informational icons 27
8.5 Alarms 28
9. TROUBLESHOOTING 32
10. CLEANING, CARE AND MAINTENANCE 33
10.1 Cannula replacement 34
10.2 Case cleaning 34
10.3 Filter cleaning & replacement (RP-500) 34
10.4 Cannula barb and output filter replacement (RP-506) 35
10.5 DC power cord fuse replacement (RP-125) 36
10.6 Column change 37
10.7 Battery care and maintenance 40
10.8 Service life 40
11. PAIRING YOUR DEVICE WITH THE CONNECT APP 40
11.1 Pairing your device with the mobile application 41
11.2 Cybersecurity 43
12. DEVICE REPAIR & DISPOSAL 43
12.1 Repair 43
12.2 Disposal 43
13. LIMITED WARRANTY STATEMENT 44
14. TRADEMARKS AND DISCLAIMER 44
14.1. Trademark 44
14.2. Disclaimer 44
14.3. This Document 44
14.4. For Help 44
15. TECHNICAL DESCRIPTION 45
15.1 Specifications 45
15.2 Pulse volume flow settings 46
15.3 Electromagnetic compatibility (EMC) Information 46
16. WIRELESS COMMUNICATION SPECIFICATIONS & COMPLIANCE 49
17. SYMBOLS KEY 51

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

1. FORWARD

Please refer to this manual for detailed instructions on warnings, cautions, specifications and additional information.

Important:

- Users should read this entire manual before operating the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Failure to do so could result in personal injury and/or death. If you have questions about the information in this user manual or about the safe operation of this system, contact your equipment provider.
- If, in relation to the use of this product, a death or serious deterioration of health has occurred, this should be reported to Inogen, Inc. and the competent authority of your country.

1.1 GENERAL INFORMATION

This user manual provides information for users of the Inogen Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. For the sake of brevity, the terms “concentrator,” “POC”, “unit,” or “device” are sometimes used in this document to refer to the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. “Patient” and “User” are used interchangeably.

1.2 STANDARDS COMPLIANCE

This device is listed with an internationally recognized testing laboratory and classified with respect to electric shock, fire and mechanical hazards in accordance with the following standards:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, Medical electrical equipment – Part 1: General requirements for basic safety and essential performance
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, Medical electrical equipment – Part 1-2: General safety requirements – Collateral Standard: Electromagnetic disturbances - Requirements and tests
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012, Medical electrical equipment – Part 1-8: Medical electrical equipment – Part 1-8: General requirements for basic safety and essential performance — Collateral standard: General requirements, tests and guidance for alarm systems in medical electrical equipment and medical electrical systems
- IEC 60601-1-11:2015, Medical electrical equipment – Part 1-11: General requirements for basic safety and essential performance – Collateral standard: Requirements for medical electrical equipment and medical electrical systems used in the home healthcare environment
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020, Medical electrical equipment - Part 1-6: General requirements for basic safety and essential performance - Collateral standard: Usability
- ISO 80601-2-69:2014, Medical electrical equipment -- Part 2-69: Particular requirements for basic safety and essential performance of oxygen concentrator equipment
- ISO 80601-2-67:2014, Medical electrical equipment -- Part 2-67: Particular requirements for basic safety and essential performance of oxygen-conserving equipment
- ISO 80601-2-69:2020, Medical electrical equipment – Part 2-69: Requirements for the basic safety and essential performance of oxygen concentrator equipment
- ISO 80601-2-67:2020, Medical electrical equipment – Part 2-67: Requirements for the basic safety and essential performance of oxygen-conserving equipment
- RTCA DO-160G, Environmental Conditions and Test Procedures for Airborne Equipment
- ISO 18562-1:2017, Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications – Part 1: Evaluation and testing within a risk management process
- ISO 18562-2:2017, Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications – Part 2: Tests for emissions of particulate matter
- ISO 18562-3:2017, Biocompatibility evaluation of breathing gas pathways in healthcare applications – Part 3: Tests for emissions of volatile organic compounds (VOCs)
- IEEE/ANSI C63.27-2017, American National Standard for Evaluation of Wireless Coexistence
- Bluetooth Core Specification Version 4.2
- RED 2014/53/EU
- CAN/CSA C22.2 NO. 60601-1:14 (R2018)Đ Medical Electrical Equipment - Part 1: General Requirements for Basic Safety and Essential Performance

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

(Adopted IEC 60601-1:2005, third edition, 2005-12, including amendment 1:2012, with Canadian deviations)

1.2.1 MEDICAL EQUIPMENT CLASSIFICATION

- IEC Class II Equipment
- Type BF Applied Part
- IP22 - Protected from touch by fingers and objects greater than 0.5 in (12.5 mm). Protected from dripping water less than 15 degrees from vertical.
- Not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or with oxygen or nitrous oxide.
- Intended for continuous operation.

1.2.2 IT NETWORK

Important: IT-network is a system composed of wireless (Bluetooth) transmission between the device and the Inogen Connect Application.

- Connection of the device to an IT-Network could result in previously unidentified risks to patients, operators or third parties.
- Subsequent changes to the IT-network could introduce new risks and require additional analysis.
- Changes to the IT-network include:
  - Changes in the IT-network configuration
  - Connection of additional items to the IT-network
  - Disconnecting items from the IT-network
  - Updating equipment connected to the IT-network

1.3 TYPOGRAPHIC CONVENTIONS

- This user manual contains warnings, cautions, and notes to help call attention to the most important safety and operational aspects of the device. To help identify these items when they occur in the text, they are shown using the following typographical conventions:
- WARNING: Statements that describe serious adverse reactions and potential safety hazards.
- CAUTION: Statements that call attention to information regarding any special care to be exercised by the practitioner and/or patient for the safe and effective use of the device.
- IMPORTANT: Statements calling attention to additional significant information about the device or a procedure.

2. INTENDED USE

The Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator provides a high concentration of supplemental oxygen to patients requiring respiratory therapy on a prescriptive basis. It may be used in the home, institution, vehicle, train, airplane, boats and other transport modalities.

2.1 INDICATIONS FOR USE AND CLINICAL BENEFIT

The Inogen Rove 6 is used on a prescriptive basis by patients requiring supplemental oxygen to increase blood oxygen saturation.

2.2 CONTRAINDICATIONS

This device is to be used as an oxygen supplement and is NOT INTENDED to be life sustaining or life supporting. ONLY use this product if the patient is capable of spontaneous breath and is able to inhale and exhale without the use of a machine.

- DO NOT use in conjunction with flammable anesthetic or flammable materials.
- DO NOT use this device in tracheotomized patients.
- DO NOT use this device in persons whose breathing during normal resting is unable to trigger the device.

2.3 PATIENT POPULATION

Adults only. Prescription Required.

3. SAFETY INSTRUCTIONS

To ensure the safe installation, assembly and operation of the concentrator these instructions MUST be followed. The patient is the intended operator of the device.

3.1 WARNING

Risk of injury or damage

- Do not use in conjunction with a humidifier,

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

nebulizer or CPAP, or connected with any other equipment. Doing so may impair performance and/or damage the equipment.

- The Rove 6 is MR Unsafe. Do not expose to MRI equipment or other devices that generate strong magnetic fields (for example, x-ray, CT scan, or other types of radiation).
- Use of this device has not been studied in pediatric populations. Consult your physician before using the product for pediatric patients.
- Use of this product outside of the intended use and specifications has not been tested and may lead to product damage, loss of product function, or personal injury.
- Do not use this product in any way other than described in the specifications and intended use sections of this manual.
- Do not modify the device. Any modifications performed on the equipment may impair performance or damage equipment and will void your warranty unless indicated or instructed to do so.
- Do not perform service or maintenance on the device while it is in use.
- It is the responsibility of the patient to have an alternate source of oxygen in case of power outage or mechanical failure. This should be assessed upon starting oxygen therapy and be based on the patient's condition, environmental living conditions and the ability of the patient to be resupplied with backup supplies of supplementary oxygen. These attributes should be periodically reassessed as the patient's conditions change.
- It is the responsibility of the patient to plan for a back-up oxygen supply when traveling; Inogen assumes no liability for any disruptions in oxygen supply if a backup source is not secured.
- If you feel ill or uncomfortable, or if the concentrator does not signal an oxygen pulse and you are unable to hear and/or feel the oxygen pulse, consult your equipment provider and/or your physician IMMEDIATELY.
- If you are unable to communicate discomfort, you may require additional monitoring and or a distributed alarm system to convey the information about the discomfort and or the medical urgency to your responsible caregiver to avoid harm.
- This device produces enriched oxygen gas, which accelerates combustion. Do not allow smoking or open flames within 2m (6.56ft) of this device while in use. Smoking during oxygen therapy is dangerous and is likely to result in facial burns or death. If you smoke, you must always turn the oxygen concentrator off, remove the cannula and leave the room where either the cannula or the oxygen concentrator is located. If unable to leave the room, you must wait 10 minutes after the flow of oxygen has been stopped.
- Oxygen is flammable. Do not leave the nasal cannula on bed coverings or chair cushions. Turn the oxygen concentrator off when not in use.
- Avoid use of the device in the presence of pollutants, smoke, or fumes. Do not use the device in the presence of flammable anesthetics, cleaning agents or other chemical vapors. Do not use aerosol sprays around the device.
- Do not use power supplies, power cables or accessories other than those specified in this user manual. The use of nonspecified power supplies, power cables or accessories may create a safety hazard and/or impair equipment performance.
- Do not use oil, grease, or petroleum-based products on or near the device, on your face or upper chest to avoid the risk of fires and burns. Use only water-based lotions or salves that are oxygen-compatible during setup or use during oxygen therapy.
- Do not lubricate fittings, connections, tubing, or other accessories of the oxygen concentrator to avoid the risk of fire and burns.
- To avoid danger of choking or strangulation hazard, keep cords away from children and pets.
- It is the responsibility of the patient to use only parts and accessories mentioned in these instructions for use. Parts and accessories used by the patient not recommended in these instructions for use are at the sole responsibility for the patient. Inogen assumes no liability for use of

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

parts and accessories not mentioned in these instructions for use.

- It is the responsibility of the patient to periodically check the battery and replace as necessary per these instructions for use. Inogen assumes no liability for persons choosing not to adhere to manufacturer recommendations.
- To ensure you are receiving the therapeutic amount of oxygen according to your medical condition, the device must (1) be used only after one or more settings have been individually determined or prescribed for you at your specific activity levels, (2) be used with the specific combination of parts and accessories that are in line with the specification of the concentrator manufacturer and that were used while your settings were determined.
- The settings of other models or brands of oxygen therapy equipment may not correspond with the settings of this device.
- The settings of this device may not correspond with the settings for devices that provide a continuous flow oxygen.
- Use of this device at an altitude above 3,048 m (10,000 ft) or outside the temperature range of 5 – 40°C (41 – 104° F)or a relative humidity above 95% is expected to adversely affect the flowrate and the percentage of oxygen and consequently the quality of the oxygen therapy. Use of this device immediately after storage in temperatures beyond the allowable operating range may adversely affect operation of the device until the temperature returns to the allowable operating range. Wind or strong drafts can adversely affect the accurate delivery of oxygen therapy.
- If the device fails, it will cause a return to your previous condition prior to starting oxygen therapy. This state will be different for each individual patient.
- The proper placement and positioning of the nasal cannula in the nose is critical to the consistent operation of this equipment.
- Do not use this device in conjunction with a humidifier, nebulizer, or CPAP, or in parallel or series with other oxygen concentrators or oxygen therapy devices. Doing so may impair the performance and could damage the equipment.

3.2 CAUTION!

Risk of minor injury or discomfort

- The device, parts and accessories are specified for use at flow rates between setting 1 and setting 6.
- Incompatible parts and accessories can result in degraded performance or damage and may void your warranty.
- The device is designed to provide a flow of high purity oxygen. An advisory alert, “Oxygen Low”, will inform you if oxygen concentration drops. If alarm persists, contact your equipment provider.
- The oxygen flow setting must be determined and recorded for each patient individually by the prescriber, including the configuration of the device, its parts and the accessories. It is the responsibility of the patient to periodically reassess the setting(s) of the therapy for effectiveness.
- Do not modify the device. Any modifications performed on the equipment may impair performance or damage equipment and will void your warranty unless indicated or instructed to do so.
- Do not use oil, grease, or petroleum-based products on or near the device or its accessories.
- Do not use lubricants on the device or its accessories.
- Do not obstruct air intake or exhaust when operating the device. Blocking air circulation or placing close to a heat source may lead to internal heat buildup and shutdown or damage to the concentrator. In the event of changes to the performance of the device, please refer to the troubleshooting section of this document.
- Do not operate the device without the particle filter in place. Particles drawn into the system may damage the equipment.
- Do not wrap cords around power supply for storage. Do not drive, drag or place objects over cord. Doing so may lead to damaged cords and a failure to provide power to the concentrator.
- Do not use the DC power cord with a cigarette

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

plug splitter. This may cause overheating of the DC power cord.

- Do not disassemble the power supply. This may lead to component failure and/or safety risk.
- Do not place anything in the device's power port other than the supplied power supply. If an extension cord is used, use an extension cord that has an Underwriters Laboratory (UL) Mark and a minimum wire thickness of 18 gauge. Do not connect any other devices to the same extension cord.
- Do not repackage concentrator, accessories, or systems for shipment in packaging not provided by Inogen.
- Do not jump start the automobile with the DC power cord connected. This may lead to voltage spikes which could shut down and/or damage the device.
- Do not leave the device in an environment which can reach high temperatures, such as an unoccupied car in high temperature environments.
- Do not touch the recessed electrical contacts of the External Battery Charger; damage to contacts may affect charger operation.
- The device will perform as specified only when used within the altitude temperature and humidity ranges as specified in these instructions for use
- The device should be kept dry at all times. Exposure to water could lead to electrical shock and/or damage.
- For optimal sieve bed (columns) life, the product should be used frequently.
- The device's battery acts as a secondary power supply in the event of a planned or unexpected loss of the external power supply. Even when operating the device from an external power supply, a properly inserted battery should be maintained in the unit. Doing so will minimize the risk of interrupting operation and will keep alarms functioning.
- The power supply should be placed in a well-ventilated location as it relies on air circulation for heat dissipation. The power supply may become hot during operation; if this happens, allow to cool down before handling to avoid injury.
- Ensure the automobile power socket is clean of cigarette ash and the adapter plug fits properly, otherwise overheating may occur.
- Ensure that the automobile power socket is adequately fused for the device power requirement (minimum 15Amp). If the power socket cannot support a 15Amp load, the fuse may blow, or the socket may be damaged.
- When powering the device in an automobile, ensure the vehicle's engine is running first before connecting DC power cord into cigarette lighter adapter. Operating the device without the engine running may drain the vehicle's battery.
- A change in altitude (for example, from sea level to mountains) may affect total oxygen available to the patient. Consult your physician before traveling to higher or lower altitudes to determine if your flow setting should be changed.
- Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.
- To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41˚F (5˚C) or higher than 95˚F (35˚C) for extended periods of time. Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of 40-50%.
- Patients who exhibit breathing effort below the specified inspiratory sensitivity value may not be able to consistently trigger the device to receive oxygen therapy.

4. INSTRUCTIONS AND TRAINING

The product provider must ensure that, where appropriate, all users of this device are provided with the user manual.

WARNING:
Do not use the product without proper self-training by reading this manual.

If you need additional information after reading this user manual, please contact your equipment provider.

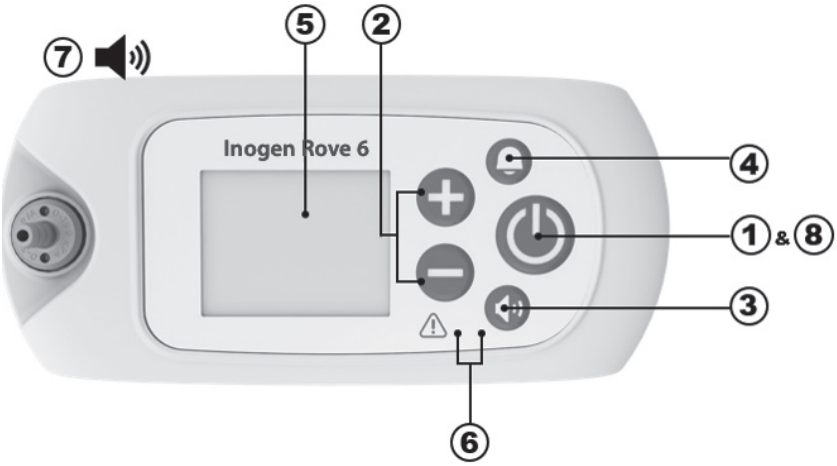
©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

5. PRODUCT DESCRIPTION

The Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator System may include the following accessories: AC power supply, DC power cord, rechargeable battery pack and carry bag.

5.1 SCHEMATIC DESCRIPTION

This section is intended to help familiarize you with the device's components and interface. Do not perform any actions on or with your POC until after reading Section 7, OPERATING Inogen Rove 6.



Item	Description	Function
1	Power button	• Pressing and holding this buttons turns the device on an off. **DO NOT** try this under after reading Section 7, OPERATING Inogen Rove 6.
2	Flow setting control buttons	• Use the – or + flow setting control buttons to change the setting. • There are six settings, from 1 to 6.
3	Volume control button	• Pressing this button will change the volume level from 1 to 4.
4	Bell button	• Pressing this button will toggle the device's *no-breath-detect* audible alarm on and off. ◦ When this mode is **ON**: The device will alarm with audible and visual signals when no breath has been detected for 60 seconds. At 60 seconds, the device will enter 'auto pulse mode.' Once another breath is detected, the device will exit 'auto pulse mode' and deliver normally on inspiration. ◦ This mode is enabled when there is a bell in the upper left-hand corner of the display. If power is lost, the no-breath-detect audible alarm remains set in the user preferred mode.
5	Display	• The display shows information about the status of the device such as flow setting, power status, battery life and alarms. • Before use, remove the static cling FCC label from the screen.
6	Indicator lights	• **Breath Detect LED:** A green light indicates breath detection. • **Signal/Alarm LED:** A yellow light indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alarm). • A flashing light is higher priority than non-flashing.
7	Audible signals	• An audible signal (beep) indicates either a change in operating status or a condition that may need response (alarm). • More frequent beeps indicate higher priority conditions.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Item	Description	Function
8	Backlight	• A backlight will illuminate the screen for 15 seconds when the power button is briefly pressed.

Item	Description	Function
9	Particle filter	• The filters must be always in place during operation to keep the air going into the device free of large particles.
10	Cannula barb	• The nasal cannula connects to the device through this barb.
11	Power in	• Connection for external power from the AC power supply or DC power cord.
12	USB port	• For service use only.

6. GENERAL INSTRUCTIONS BEFORE USE

A variety of accessories can enhance the portability and use of the Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. In addition to the device, the package contains accessories to get started and a user manual. Contact your home oxygen provider for a complete list of available accessories.

Always inspect the device and its accessories for any sign of damage before use.

Important: While the box or packaging may exhibit some damage, e.g., tears or dents, the device may still be in a usable condition. If the device or any accessory shows any sign of damage, contact your home oxygen provider.

Before you get started, check to make sure you have the following:

- Concentrator
- Battery
- Carry bag
- AC power supply
- DC power cord

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.1 ACCESSORIES AND REPLACEMENT PARTS LIST

WARNING!
Risk of death, injury or damage
To avoid injury or damage which will void warranty use only Inogen-specified power supplies.

Only use power supplies/adapters or accessories specified in this manual. Using accessories that are not specified may create a hazard and/or negatively affect the performance of the device. Not all accessories are included with your system and can be purchased separately. The following optional accessories and replacement parts can be purchased from the manufacturer at www.inogen.com or by calling 1-877-466-4364.

Accessory	Catalog Number
Standard battery	BA-500/BA-508
Extended battery	BA-516
AC power supply	BA-502/BA-501
AC power – European cord	RP-116
AC power – UK Cord	RP-115
AC power – North America cord	RP-109
AC power – Switzerland cord	RP-227
AC power – Australia	RP-120

Accessory	Catalog Number
AC power – South Africa	RP-145
Carry bag	CA-500
Backpack	CA-550
External battery charger	BA-503
DC power cord	BA-306
Cannula barb kit	RP-506
Replacement columns	RP-502
Replacement particle filters	RP-501

WARNING!
Do not use the device or any accessory that shows any sign of damage.

6.2 RECHARGEABLE BATTERY PACKS (BA-500, BA-508 AND BA-516)

The battery will power the device without connection to an external power source. Your device may come with 1 or more batteries, depending on the configuration that you've ordered. This device is compatible with three different batteries: BA-500 and BA-508 are standard, 8-cell batteries while BA-516 is the extended, 16-cell battery. These batteries will power the device for different lengths of time, depending on the flow setting.

This table shows the typical durations for a new battery pack.

Device Setting	Standard battery duration (BA-500/BA-508)	Extended battery duration (BA-516)
1	Up to 6:15	Up to 12:45
2	Up to 5:00	Up to 10:15
3	Up to 3:15	Up to 6:30
4	Up to 2:15	Up to 5:15
5	Up to 1:45	Up to 3:30
6	Up to 1:15	Up to 2:30

NOTE: Battery time varies with flow setting and environmental conditions. Time shown is an average and may vary ± 10%.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.2.1 CHECKING THE BATTERY STATUS WHEN INSTALLED ON THE DEVICE

When operating on battery, the display will show the estimated percentage (%) or minutes of charge remaining. These icons indicate the device is operating on battery power and is not charging:

	Battery is empty or battery status is not available		Battery has less than 10% charge remaining
	Battery has less than 20% charge remaining		Battery has less than 30% charge remaining
	Battery has less than 40% charge remaining		Battery has less than 50% charge remaining
	Battery has less than 60% charge remaining		Battery has less than 70% charge remaining
	Battery has less than 80% charge remaining		Battery has less than 90% charge remaining
	Battery is full		

IMPORTANT: When the device detects that the battery has less than 10 minutes remaining, a low priority alarm will sound. When the battery is empty, the alarm will change to a higher priority.

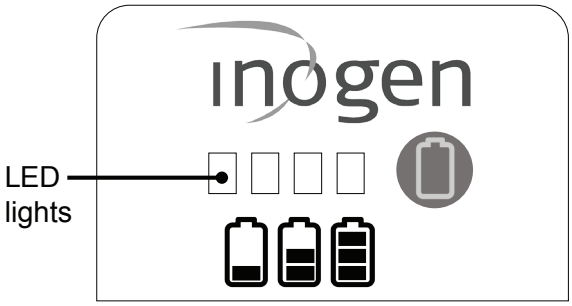
When the battery has less than 10 minutes remaining, do one of the following:

- Plug the device into an AC or DC power source using the AC power supply or DC power cord.
- Turn off the device and replace the depleted battery with a charged battery. To remove the battery, press and hold the battery latch button and slide the battery off the device.

If the battery is drained, charge the battery by plugging the device into external power or charging it with the external battery charger.

6.2.2 CHECKING THE BATTERY STATUS WHEN NOT INSTALLED ON THE DEVICE

- To check the battery charge when it is not installed in the device, press the green battery icon button. The battery gauge indicator lights (<10% - 100%) will illuminate to the left of the green battery icon button to indicate the level of the battery pack charge:
- 4 LEDs light up: 75% to 100% full
- 3 LEDs light up: 50% to 75% full
- 2 LEDs light up: 25% to 50% full
- 1 LED lights up: 10% to 25% full
- 1 LED Blinks: Battery is less than 10% full and needs to be recharged



©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.2.3 CHARGING THE BATTERIES

The concentrator will recharge the battery any time the battery is installed and the device is connected to an external AC or DC power source (except on an airplane). You will know the battery is charging when the battery icon on the device's display has a lightning bolt going through it as shown:

	The battery is fully charged and is charging as necessary to maintain its charge.		Battery is charging with charge level <98%
	Battery is charging with charge level <89%		Battery is charging with charge level <79%
	Battery is charging with charge level <69%		Battery is charging with charge level <59%
	Battery is charging with charge level <49%		Battery is charging with charge level <39%
	Battery is charging with charge level <29%		Battery is charging with charge level <19%
	Battery is charging with charge level <10%		The device is operating from an external power source with no battery present, or the external power source is insufficient to charge the battery.

When starting to charge a fully drained battery, the charging process may start and stop during the first few minutes. This is normal.

Leaving your device plugged in past the full charge time will not harm the device or the battery. If using multiple batteries, make sure that each battery is labeled (1, 2, 3 or A, B, C, etc.) and rotate on a regular basis.

6.2.4 BATTERY LIFETIME AND CARE

The device's batteries are designed to last 500 charge/discharge cycles. To extend the run-time of your battery:

- Avoid running the device in temperatures less than 41˚F (5˚C) or higher than 95˚F (35˚C) for extended periods of time.
- Store in a cool, dry place with a charge of at least 40-50%.
- Keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.

Batteries should be charged up to a full charge and discharged down to 0% at least once every 90 days to maintain maximum life.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.3 USING THE NASAL CANNULA

CAUTION!
Risk of minor injury or discomfort
The proper placement and positioning of the prongs of the nasal cannula in the nose is critical for oxygen to be delivered. Make sure the nasal cannula is properly connected to the nozzle fitting and that the tubing is not kinked or pinched in any way. Replace the nasal cannula on a regular basis.

WARNING!
Risk of injury
Nasal cannula should be rated for 6 liters per minute to ensure proper oxygen delivery. Note that cannulas may be rated in “liters per minute” even though your prescribed pulse dose setting number does not represent a constant flow in liters per minute.

A nasal cannula must be used with the device to provide oxygen from the concentrator. A single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended to ensure proper breath detection and oxygen delivery. Reference manufacturer’s instructions for use.

6.4 AC POWER SUPPLY (BA-502/BA-501)

The AC power supply includes an AC power supply that connects to the device and an AC power cable to connect to the power supply and corresponding AC outlet. The AC power supply will automatically adapt to input voltages from 100V-240V (50-60Hz).

To use AC power, do the following:

1. Connect the AC power brick to the power supply cable.
2. Plug the power supply cable into a standard wall outlet.
3. Insert the power supply cable into the power port located near the particle filter on the back of the concentrator.

The AC power supply will charge the batteries when the device is plugged into AC power (except on airplanes).

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.5 DC POWER CORD (BA-306)

The system may or may not include a DC power cord. If it does not include a DC power cord, it can be purchased as a separate accessory from the manufacturer.

WARNING!
Risk of death, injury or damage
Do not touch the tip of the DC power cord after use because it will be hot. Touching the tip of the DC power cord immediately after removal from the cigarette lighter adaptor may cause injury.

The DC power cord consists of a single cable with one end that plugs directly into the device and another end that goes into the DC outlet.

To use the DC power cord:

1. Plug one end of the DC power cord into the cigarette lighter or auxiliary DC power supply.
2. Plug the other end of the DC power cord into the device.
3. Make sure device is secure before operating the car or other vehicle. Power on your device and use normally.

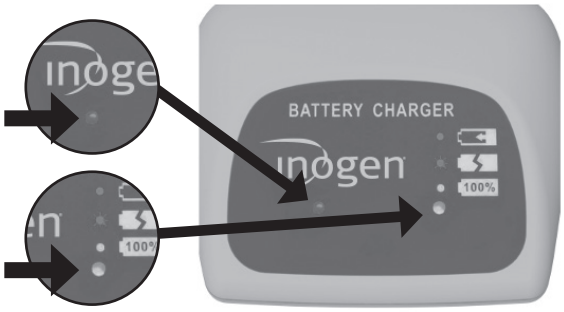
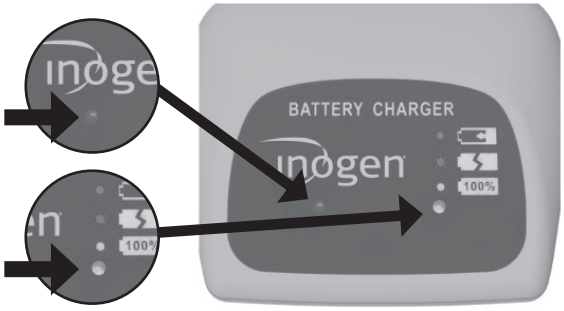
©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

6.6 EXTERNAL BATTERY CHARGER (BA-503, OPTIONAL ACCESSORY NOT INCLUDED)

The concentrator you have will recharge the battery any time the battery is installed and the device is connected to an external AC or DC power source (except on an airplane).

The external battery charger will charge the standard (BA-500/BA-508) and extended (BA-516) battery. It is not included as a standard accessory with the system but can be purchased separately. You can also use your device to charge the battery when it is plugged into an AC or DC power supply.

To use the external battery charger, follow these steps:

Step	Description
1	**Connect the external battery charger to power** 1.1 Plug the external battery charger AC power supply cord into an electrical outlet. 1.2 Plug the external battery charger AC power supply into the battery charger. 1.3 A green light on the bottom of the charger will light up.
2	**Attach the battery** 2.1 Slide the charger onto the battery until it audibly clicks. 2.2 The battery should lock onto the charger.
3	**Check the status of the battery** 3.1 When the battery is in the correct position, a solid red light will indicate that the battery is charging. 3.2 When the green light illuminates, the battery is fully charged. 
4	**Check for errors** 4.1 If the red light is flashing, unplug the unit and complete steps 2 and 3 again. 4.2 If the flashing continues after these steps, contact your equipment provider. 

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Description
5	**Remove the battery when charged** 5.1 When charged, press down on the battery latch and slide the charger off the battery.

7. OPERATING INSTRUCTIONS

7.1 OPERATING PRINCIPALS & ESSENTIAL PERFORMANCE

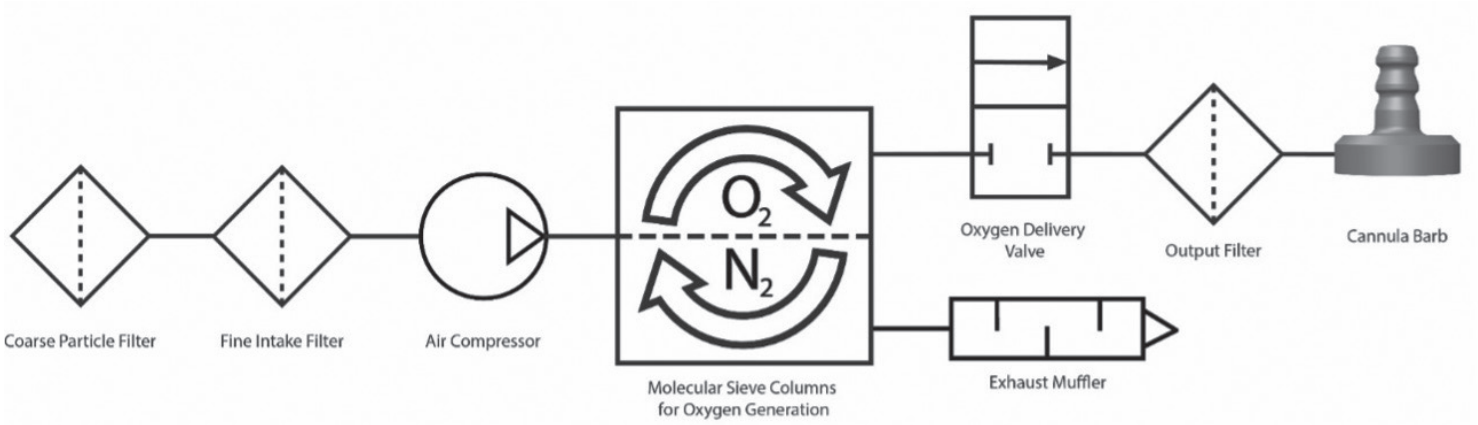
This device works by separating oxygen from air using a pressure swing adsorption (PSA) process. Normal air consists of 21% oxygen; this device increases the amount of oxygen up to 96% by removing the nitrogen and concentrating the output of oxygen. To accomplish this, air is pulled into the device through a small air compressor, nitrogen is separated from the oxygen and finally, the oxygen is collected and delivered to the patient on each breath.

Because the oxygen you breathe comes from your immediate environment, it is very important to keep your device clean. Although there are many filters built into the device, exposing your device to dirty and dusty environments will reduce the life of the filters causing them to need to be replaced more often.

The device maintains the following as essential performance requirements without the need for recurrent testing: (1) Alarm condition when the delivery of oxygen, in both normal and single fault conditions, is not within the performance levels as indicated in this manual. (2) Technical alarm condition when there is a power supply failure. (3) Technical alarm condition when the battery nears depletion. (4) Technical alarm condition when the oxygen concentration is below 82% volume fraction. (5) Malfunction technical alarm condition. (6) The delivery of an oxygen dose, in normal condition or an indication of abnormal operation.

7.2 PNEUMATIC DIAGRAM

Process flows from left to right



©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

7.3 PREPARING YOUR CONCENTRATOR FOR USE

IMPORTANT: Make sure you have a backup oxygen supply in addition to this portable oxygen concentrator.

What is your back up oxygen supply? _____

DO NOT USE:

- With a humidifier, nebulizer, CPAP or in series or parralel with any other device.
- Near flames, smoke or anything flammable
- Near pollutants, smoke, fumes, flammable anesthetics, cleaning agents or chemical vapors.
- In environments where your concentrator could become submerged in water.
- Near oil grease or petroleum-based products.

Step	Instruction
7.3.1	**Ensure your concentrator is in a well-ventilated location** 1.1 Air intake and exhaust must have clear access. 1.2. Orient your concentrator in such a way that any auditory alarms may be heard. 1.3. Always operate in an upright position 1.4. Ensure particle filters are in place on both sides of the device. 1.5. Ensure you are in a location where you can hear and/or see any alarms that may occur.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Instruction
7.3.2	**Connect your concentrator to an appropriate power source** IMPORTANT: Using the wrong cords can lead to a fire. Only use compatible cords from the manufacturer. It is recommended to keep a battery always installed on the device, as the battery will charge when the concentrator is plugged into external power. To install a battery: 2.1 Align the battery with the bottom housing of the device. 2.2. Slide the battery into place until you hear an audible click, meaning the latch has returned to the upper position. 2.3. You will hear a single beep and you will see the indicator lights and display light up briefly before shutting off. This means the concentrator has successfully been connected to your battery. **DO NOT** use a battery other than those specified in this manual. If using AC power, do the following: 2.4 Connect the AC power brick to the power supply cable. 2.5 Plug the power supply cable into a standard wall outlet. 2.6 Insert the power supply cable into the power port located near the particle filter on the back of the concentrator. 2.7 You will hear a single beep and you will see the indicator lights and display screen light up briefly before shutting off. This means the concentrator has successfully been connected to your power supply. **DO NOT** use a power supply other than those specified in this manual. **DO NOT** use power cables, or accessories other than those specified in this manual.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Instruction
7.3.3	**Connect an appropriate cannula to your concentrator** 3.1 Using a single lumen cannula up to 25 feet in length is recommended. This ensures proper breath detection and oxygen delivery. IMPORTANT: Consult your physician if additional titration may be needed to ensure proper oxygen delivery when using a particular cannula. **DO NOT** lubricate fittings, connections, tubing, or other accessories of your concentrator. 3.2 Connect the nasal cannula tubing by inserting it onto the metal cannula barb on the top of the device. 3.3 Replace your cannula routinely to avoid contamination or poor cannula performance. See 'Using your nasal cannula' (section 6.3) for more details.

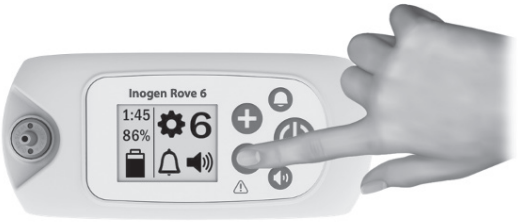
7.4 USING YOUR CONCENTRATOR

DO NOT USE NEAR:
• Grease • Oil • Lubricants • Smoke • Flame

DO NOT USE WITH:
• CPAP • Humidifier • Connected to other devices

Step	Instruction
7.4.1	**Turn on your concentrator** 1.1 Press and hold the Power button until you hear a single short beep. 1.2 The display will light up and the Inogen logo will appear on the display. <u>IMPORTANT:</u> If the display light immediately turns off after the Inogen logo appears, you have not held the power button long enough. Retry the step 1.1 and hold the power button longer. 1.3 The 'please wait' icon (✳) will appear while the concentrator starts up. 1.4 The display will indicate the current flow setting and power condition. 1.5 Following a brief start-up sequence, a warmup period up to 2 minutes will initiate. During this time-period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification. Additional warm up time may be needed if your device has been stored in extremely cold temperatures.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Instruction
7.4.2	**Check your concentrator's battery level** 2.1 Once your concentrator has started up fully, the display light will turn off. 2.2 At this time, you will see a battery percentage appear on the screen where the 'please wait' icon (✳) was previously. 2.3 If the battery is low, connect your concentrator to an external power supply, as described in step 2.4 or switch it out for a fully charged battery. 2.4 If the battery has been removed, go back to section 3.6, part 4, "charging your concentrator's battery" for steps to re-charge the battery.
7.4.3	**Set your concentrator's flow setting** 3.1 The flow setting(s) are prescribed by your physician or clinician. 3.2 Use the + or – setting buttons to adjust to the desired setting. 3.3 The current setting can be viewed on the display. <u>IMPORTANT:</u> It is normal to hear a difference in sound as you change the flow setting. **DO NOT** set your concentrator to flow settings not prescribed by your doctor.  The flow rate is prescribed by your physician; it is a "dose" of oxygen. Too high or too low a rate may eventually lead to harm.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Instruction
7.4.4	**Use your concentrator** 4.1 Position the nasal cannula below your nose with the small tubes directed into your nose and loop the tubing snuggly around your ears per the cannula manufacturer's instructions. 4.2 Breathe through your nose. 4.3 A green light will flash each time a breath is detected. 4.4 Make certain the nasal cannula is properly aligned on your face and you are breathing through your nose. 4.5 Your concentrator will sense the onset of inhalation and delivery a burst of oxygen at a precise time when you inhale. The device will sense each breath and continue to deliver oxygen in this manner. 4.6 As your breathing rate changes, it will sense these changes and deliver oxygen as you need it. **DO NOT** use your concentrator if: • You feel ill or uncomfortable. • The concentrator does not signal an oxygen pulse. • You are unable to hear and/or feel the oxygen pulse. • You cannot hear the audible alarms. **DO NOT:** • Allow smoking or open flames within 6.56 ft / 2 m of your concentrator. • Actively smoke while using your concentrator. ◦ If you smoke, you must always turn your concentrator off, remove the cannula, and leave the room where either the cannula or your concentrator are located. If unable to leave the room, you must wait 10 minutes after the flow of oxygen has been stopped. • Leave the nasal cannula on bed coverings or chair cushions. <u>IMPORTANT</u>: If you inhale very quickly between breaths, the device may ignore one of the breaths, giving the appearance of a missed breath. This is normal, as the device senses and monitors the changes in your breathing pattern. The device will normally sense the next breath and deliver oxygen accordingly. For maintenance of the cannula, refer to the cannula manufacturer's instructions or follow the advice of your healthcare professional.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Instruction
7.4.5	**Optional: use accessories to make your concentrator portable** To use the Carry Bag (CA-500) if desired: 5.1 Attach a battery. 5.2 Insert the device into the Carry Bag through the bottom zippered opening with the cannula barb facing up on the right front side. 5.3 Zip up the bottom flap IMPORTANT: Make sure both intake vents are visible through the open mesh panels on the sides of the bag and that the exhaust vent is visible from the open mesh panel on the front of the bag. 5.4 Store items such as extra cannulas or ID cards in the zippered closure under the front flap of the carry bag. IMPORTANT: This bag can be attached to a luggage or cart handle. You may purchase and use the Backpack (CA-550). 5.5 Insert the device into these bags so that the particle filters are not obstructed, and the power input is accessible. The backpack is not included with the system but may be purchased separately.
7.4.6	**Turn off your concentrator** 6.1 Turn the device off by pressing and holding the power button.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

7.5 STORING YOUR CONCENTRATOR

Step	Instruction
7.5.1	**Store your concentrator** 1.1 Remove the battery from the concentrator. 1.2 Store concentrator, battery and power accessories in a cool, dry place. 1.3 Store your battery with a charge of 40-50%. **DO NOT** store in temperatures less than 41˚F (5˚C) or higher than 95˚F (35˚C) for extended periods of time. **DO NOT** place objects on top of the concentrator or packaged concentrator.

7.6 RESPONDING TO ALARMS

WARNING:
If you are unable to hear or see alarms, do not have normal tactile sensitivity, or cannot communicate discomfort, consult your clinician before using this device.

Pressing the bell button will enable (turn on) and disable (turn off) the no-breath-detect alarm. When the audible no-breath-detect alarm is ON (because the concentrator has not detected a breath for 60 seconds, see Section 8: alarms for no-breath-detect alarm conditions), the concentrator will emit three beeps, repeated every 25 seconds and will have a flashing yellow light. When this alarm is triggered, the concentrator will begin to deliver pulses of oxygen at a rate of 20 boluses per minute. When the audible no-breath-detect alarm is OFF, the concentrator will respond the same way when no breath is detected for 60 seconds BUT the repeating 3 beeps will not be produced. Whether the no-breath-detect mode is on or off, it does not impact the alarm functionality of any other device alarms or notifications.

Important: The alarm system is tested during the startup sequence. You should see all alarm lights briefly turn on and the audible alarm indicator chirp. If alarms are suspected of misoperating, contact your distributor for verification that alarms are working correctly.

7.7 TRAVELING WITH YOUR CONCENTRATOR

The FAA allows this device on board most U.S. aircrafts.

IMPORTANT: It is the responsibility of the patient to check with the specific airline carrier when traveling domestically and internationally.

When traveling with the device, be sure to bring the AC Power Supply and the External Battery Charger (if you have one) with you. It is advisable to use external power (i.e., plugged into a wall) whenever it is available to keep the battery fully charged.

Bring enough charged batteries with you to power your concentrator for no less than 150% of the expected duration of your flight, ground time before and after the flight, security screenings, connections and a conservative estimate for unanticipated delays. Note that per FAA regulations, all extra batteries are to be individually wrapped and protected to prevent short circuits and carried in carry-on baggage onboard aircraft only.

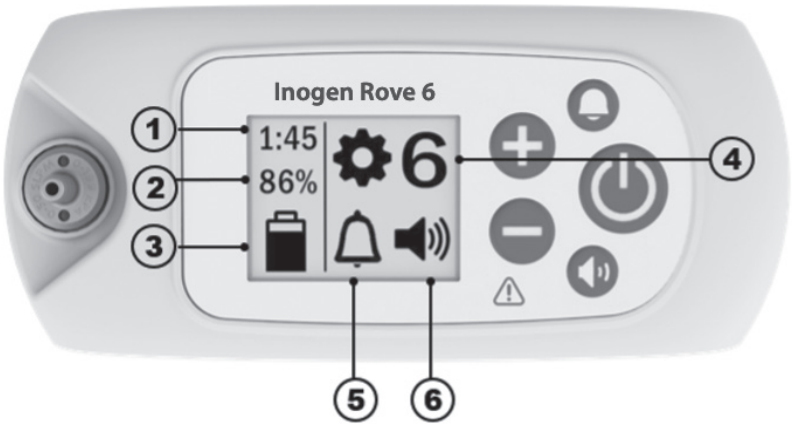
The AC Power Supply cannot be used to charge the device battery when onboard aircraft. If traveling by bus, train or boat, contact your carrier to find out about power port availability.

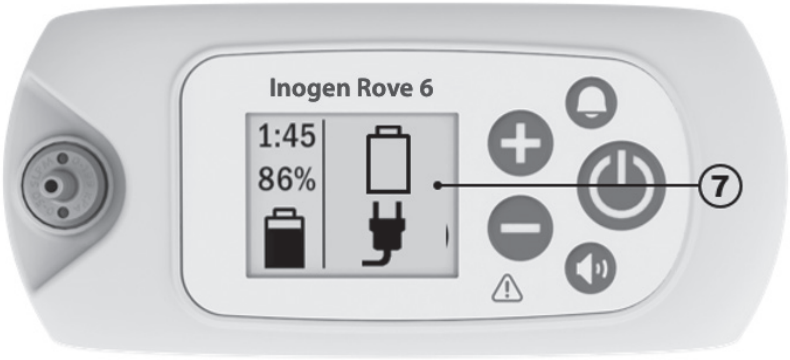
©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

8. ALARM INDICATORS & DEVICE ICON GLOSSARY

8.1 OVERVIEW INFORMATION

The device uses icons and alarms to communicate status. This glossary outlines all icons and alarms to correctly interpret the status of the device.





1	**Battery status icon #1:** will show approximately how much time is left on the current battery charge at the current flow setting	**2**	**Battery status icon #2:** will show the % that the battery is charged
3	**Battery & power supply informational icon:** communicates whether or not a battery is inserted, the charge level of the battery, whether the device is connected to a power supply and whether or not the battery is charging. See power supply section for list of icons.	**4**	**Flow setting:** shows which flow setting the device is on, from 1 to 6
5	**No-breath detect alarm icon:** communicates whether the audible alarm is ON or OFF	**6**	**Volume icon:** communicates alarm volume levels
7	**Informational icons or alarm icons:** informational signals or visual alarms. This may be displayed as a single icon or multiple icons and may or may not be accompanied by audible alarms.		

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

8.2 MODE ICONS

	The no-breath-detect audible alarm is ON.		The no-breath-detect audible alarm is disabled (OFF). This is the default condition.
	Buzzer level 1		Buzzer level 3
	Buzzer level 2		Buzzer level 4

8.3 BLUETOOTH ICONS (FOR MODELS WITH BLUETOOTH)

	Bluetooth turned off.		Bluetooth turned on.
	Pairing with Inogen Connect application.		Concentrator unpaired from mobile device.

8.4 INFORMATIONAL ICONS

The following displayed icons are not accompanied by any audible feedback or any visual change in the indicator lights.

Display Icons	Description & Action (if needed)
	Flow setting "X" represents the selected flow setting (e.g., setting 2).
	Please wait indicator This symbol will appear while the concentrator starts up. Following a brief start-up sequence, a warmup period up to 2 minutes will initiate. During this time-period the oxygen concentration is building to but may not have reached specification.
HH:MM	**Time remaining on battery charge** "HH:MM" represents the approximate time remaining on the battery charge in hours:minutes (e.g., 1:45).
	Battery charge and charging status This symbol indicates that the battery is installed and is charging. For a complete list of battery charging symbols, see 'charging the battery with the concentrator' (section 3.6.4).
	Battery level status This symbol indicates the battery level (about 50% in this example). Refer to 'checking the battery status when installed on the device' (section 3.6.2).
XX%	**Battery % charged** This symbol will be displayed when the concentrator is plugged in and is being used to charge a battery (not being used for oxygen production). It is normal to see a fully charged battery read between 95% and 100% when external power is removed. This feature maximizes the useful life of the battery.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Display Icons	Description & Action (if needed)
	Sieve (columns) reset This symbol is displayed when column maintenance is required and once the replacement columns have been installed.
	Sieve reset success This symbol is displayed once the sieve columns have been successfully reset.
	Data log transfer in progress or update in progress (app only) This icon is displayed during all data log transfers and software updates initiated through the Inogen Connect app.
	Data log transfer success (app only) This icon is displayed after data log transfers have been successfully completed through the Inogen Connect app.
The following displayed icons are accompanied by a single, short beep.	
	Please wait, shutting down Power button has been pressed for 2 seconds. Concentrator is performing system shut down.
HH:MM Vx.x:SN	**Life Clock (HH:MM), software version & serial number display (Vx.x:SN)** This will show up when the 'No-breath-detect' audible alarm button (bell button) has been pressed for five seconds while the concentrator is running.

8.5. ALARMS

The device monitors various parameters during operation and utilizes an intelligent alarm system to indicate a malfunction of the concentrator. Mathematical algorithms and time delays are used to reduce the probability of false alarms while still ensuring proper notification of an alarm condition. If multiple alarm conditions are detected, the highest priority alarm will be displayed. Note that failure to respond to the cause of an alarm condition potentially will result in discomfort or reversible minor injury only (e.g., reduced oxygen supply or a burn). In case of an alarm, seek to address the issue and/or switch to a backup source of oxygen.

WARNING!
Risk of injury or damage

- Audible alarms are to warn the user of problems. To ensure that audible alarms may be heard, the maximum distance that the user can move away from it must be determined based on the surrounding noise level. Make sure the device is in a location where the alarms can be heard or seen if they occur.

The following section provides a listing and description of every possible alarm condition. The alarm system is intended to notify an operator while wearing the device in a shoulder bag or while the device is set down within range of an acceptable nasal cannula.

The device performs an alarm system auto-check on startup by illuminating all LED's and briefly activating the audible alert signal. If the power plug is removed when a battery is connected, the alarms will work normally. If there is

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

no battery or the device is not connected to AC or DC power, the alarms will not activate because there is no power. With the battery connected, a power loss lasting less than 30 seconds will have no effect on the alarm system.

IMPORTANT: If multiple alarm conditions are detected, the highest priority alarm will be displayed.

IMPORTANT: Failure to respond to the cause of an alarm condition for low, medium and high priority alarms potentially will result in discomfort or reversible minor injury only and develop within a period of time sufficient to switch to a backup source of oxygen.

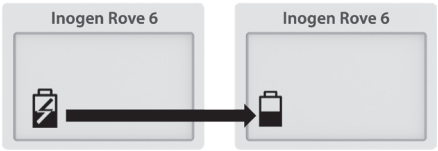
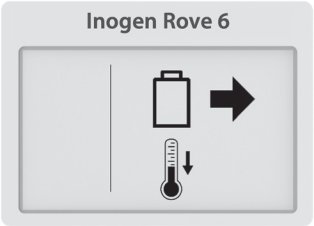
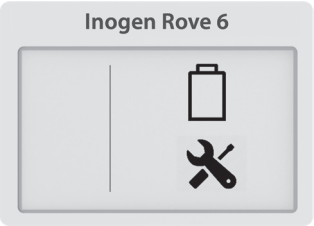
8.5.1 ALARM LOG

The device maintains a patient accessible alarm log that allows for the last alarm to be accessed and viewed on the LCD (except for the no-breath-detect, check cannula, battery low / attach plug and batter empty / attach plug alarms). The alarm log is retained in memory after the device experiences a total loss of power. To access the alarm log, ensure the concentrator is plugged and turned off. Then hold the plus (+) button for 5 seconds. Alternatively, the alarm log can be found in the Advanced Tab of the Inogen Connect App under Error Recall.

Once a new alarm is activated the new alarm overwrites the previous alarm. The alarm log is retained in memory after the device is powered down. The time elapsed since the error occurred is displayed with the last alarm on the alarm log. The device also maintains a service and repair alarm log that is not accessible by the patient.

8.5.2 INFORMATIONAL SIGNALS (LEVEL 1)

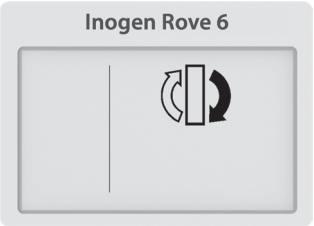
The following notification icons are accompanied by a **single, short beep.**

Display Icon	Description	What To Do
	**Power supply failure or loss of external power** The battery has stopped charging and the device has switched to battery power. Eventually the battery will be depleted.	Plug in the power supply to continue charging the battery.
	**Battery hot** Remove battery to cool.	The battery needs to be removed and must be cooled before reuse.
	**Battery error** Check battery.	Check the connection of your battery and ensure that it is properly attached and latched to the concentrator. If the battery error persists with same battery, stop using the battery and switch to a new battery or remove the battery and operate the concentrator using an external power supply.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

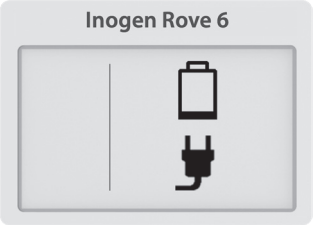
8.5.3 LOW PRIORITY ALARM (LEVEL 2)

The following low priority alarms are accompanied by **one beep** and a **solid yellow light.**

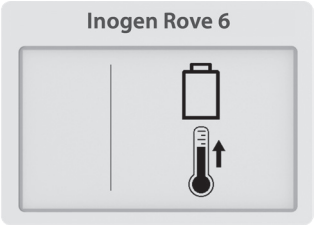
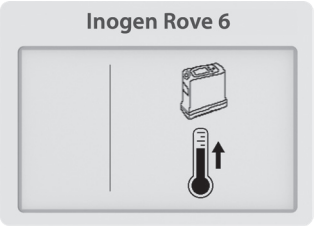
Display Icon	Description	What To Do
	**Replace columns** Column replacement is required within 30 days.	Contact your equipment provider to arrange for service and/or order new columns from the manufacturer.
	Extended start up Oxygen concentration is <87% two minutes after the device's start up sequence and at least 10 breaths have been detected within the last minute.	Wait a few minutes to see if the oxygen concetration improves (alarm will clear). If condition persists, a secondary alarm will sound. Follow the instructions for that alarm or contact your equipment provider. If alarm occurs frequently at start up, this may indicate that maintenance (column replacement) will soon be required.

8.5.4 LOW PRIORITY ALARM (LEVEL 3)

The following low priority alarms are accompanied by **two beeps** and a **solid yellow light.**

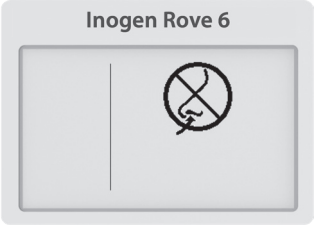
Display Icon	Description	What To Do
	**Battery low, attach plug** Battery power is low with less than 10 minutes remaining.	Attach an external power supply turn off and insert a fully charged battery.
	Oxygen low The concentrator has been producing oxygen at a slightly low level (<82%) for a period of 10 minutes.	If condition persists, contact your equipment provider.
	Service soon The concentrator requires servicing at the earliest convenience. The concentrator is operating to specification and may continue to be used.	Contact your equipment provider to arrange for service.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Display Icon	Description	What To Do
	**Battery HOT warning** The battery temperature is nearing the temperature limit while concentrator is running on battery power.	If possible, move the concentrator to a cooler location or power unit with an external power supply and remove battery. If condition persists, contact your equipment provider.
	**System HOT warning** Concentrator temperature is nearing temperature limit.	If possible, move the concentrator to a cooler location. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, contact your equipment provider.

8.5.5 MEDIUM PRIORITY ALARMS (LEVEL 4)

The following medium priority alerts are accompanied by **three beeps**, repeated every 25 seconds, and a **flashing yellow light.**

Display Icon	Description	What To Do
	**No-breath-detect: check cannula** The concentrator has not detected a breath for 60 seconds.	Check that cannula is connected to concentrator, there are no kinks in tubing and the cannula is positioned properly in your nose.
	Oxygen error Oxygen output concentration has been below 50% for 10 minutes.	If condition persists, switch to your backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.
	Oxygen delivery error A breath has been recognized, but proper oxygen delivery has not been detected.	If condition persists, switch to backup oxygen source and contact your equipment provider to arrange for service.
	Battery empty, attach plug The concentrator has insufficient battery power. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Attach an external power supply or replace with a full charged battery. If the device has turned off, press and hold the power button to turn back on.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Display Icon	Description	What To Do
	Battery HOT The battery has exceeded temperature limit while concentrator is running on battery power. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	If possible, move concentrator to a cooler location, then turn power off and back on. Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to external power or a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	System HOT Concentrator temperature is too high. The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Ensure air intake and outlet vents have clear access and particle filters are clean. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	Sensor fail The concentrator's oxygen sensor has malfunctioned.	You may continue to use the concentrator. If the condition persists, contact your equipment provider.
	System COLD The system is cold (<2˚C). The concentrator will shut down and stop producing oxygen.	Move to a warmer environment to allow the unit to warm up before starting it. If condition persists, switch to a backup source of oxygen and contact your equipment provider.
	System Error The concentrator has stopped producing oxygen and is shutting down.	Switch to backup oxygen source and contact your equipment provider.

9. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
Any problem accompanied by information on concentrator display, indicator lights and/or audible signals	Refer to device icon & alarm glossary	Refer to device icon & alarm glossary

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Problem	Possible Cause	Recommended Solution
Concentrator does not power on when On/Off button is pressed	Battery is discharged or no battery is present	Use external power supply or replace battery with one that is fully charged
	AC Power supply is not connected properly	Check power supply connection and verify green light is solid
	DC power cord is not connected properly	Check DC power cord connection at the device and at cigarette lighter or auxiliary DC power cord
	Malfunction	Contact your equipment provider
No oxygen	Concentrator is not powered on	Press On/Off button to power concentrator
	Cannula is not connected properly or is kinked or obstructed	Check cannula and its connection to concentrator nozzle
Does not connect to Bluetooth	Other devices maybe causing interference, or the devices are too far apart.	Move the concentrator away from other electronic devices and/or move it close to your mobile device.

10. CLEANING, CARE AND MAINTENANCE

Operator should perform periodic visual inspection of the device. ISO 80601-2-67 Clause 201.79.2.12

WARNING!
Risk of death, injury or damage

- DO NOT perform service or maintenance while the equipment is in use.
- DO NOT disassemble the device or any of the accessories or attempt any maintenance other than tasks described in these instructions for use; disassembly creates a hazard of electrical shock and will void your warranty. Do not remove the tamper evident label. For events other than those described in this manual, contact your equipment provider for servicing by authorized personnel.
- DO NOT use any columns other than those specified in this user manual. The use of non-specified columns may create a safety hazard and/or impair equipment performance and will void your warranty.
- Use only spare parts recommended by the manufacturer to ensure proper function and to avoid the risk of fire and burns.
- Periodic visual inspection of the device is required to ensure no damage to the exposed components is apparent. A typical visual inspection includes:
  - Battery connectors- these should not be bent or deformed.
  - Cannula barb- this should be straight and fully seated against the housing.
  - Housing- the housing shoul be fully seated and secure with no cracking or other visible damage.
  - Course particle filters - these should be in place and clear of debris, dust or other obstructions.
  - Fine particle filter- this should be secure and in place.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Replacement parts can be purchased from the manufacturer at www.inogen.com or by calling 1-877-466-4364.

10.1 CANNULA REPLACEMENT

Your nasal cannula should be replaced on a regular basis per the manufacturer's instructions for use. Consult with your physician and/or equipment provider and/or cannula manufacturer's instructions for replacement information.

10.2 CASE CLEANING

DANGER!
Risk of injury or damage
Liquid will damage the internal components of the concentrator and its equipment. To avoid damage or injury from electrical shock:

- Turn Off the concentrator and unplug the power cord before cleaning.
- DO NOT allow any cleaning agent to drip inside the air inlet and outlet openings.
- DO NOT spray or apply any cleaning agent directly to the cabinet.
- DO NOT hose down the product.
- DO NOT submerse the device or accessories in liquid

WARNING!
Risk of death, injury or damage
Harsh chemical agents can damage the concentrator and filters

- DO NOT clean with alcohol and alcohol-based products (isopropyl alcohol), concentrated chlorine-based products (ethylene chloride), and petroleum-based products or any other harsh chemical agents. Only use mild liquid dish detergent.

Periodically clean the case as follows:

1. Make sure the concentrator is off and is removed from the carry bag.
2. Clean the outside case using a cloth dampened with a mild liquid detergent and water.
3. Allow the concentrator to air dry, or use a dry towel, before returning the concentrator to the carry bag or backpack and prior to operating the concentrator.

IMPORTANT: The device should receive an external cleaning weekly; accessories should be cleaned as needed. The device exterior should be cleaned and the output filter replaced prior to delivering to a new patient.

10.3 FILTER CLEANING & REPLACEMENT (RP-501)

The particle filters must be cleaned **weekly** to ensure the ease of air flow.

To clean:

1. Remove the particle filters from both intake ends of the device.
2. Clean the particle filters with a mild liquid detergent and water, rinse in water and dry fully before reuse.

To purchase additional particle filters, contact your equipment provider or Inogen.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

10.4 CANNULA BARB AND OUTPUT FILTER REPLACEMENT (RP-506)

The cannula barb connects the gas pathway to the cannula while the output filter is designed to protect the user from breathing in small particles when using the device. The output filter is located behind the cannula barb and should be replaced between patients or when replacing the cannula barb. To replace the cannula barb and output filter, follow these steps:

Step	Instruction
1	1.1 Turn the spanner wrench tool counterclockwise to unscrew the cannula barb.
2	2.1 Remove the cannula barb.
3	3.1 Check that there is no debris left inside. 3.2 Insert the new integrated cannula barb and output filter.
4	4.1 Turn the spanner wrench tool clockwise until the cannula barb is securely attached. Do not overtighten.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

10.5 DC POWER CORD FUSE REPLACEMENT (RP-125)

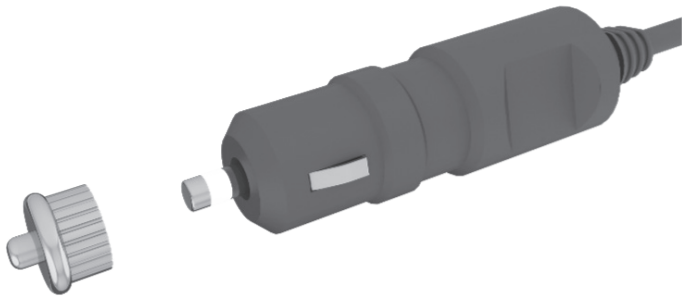
The cigarette lighter DC power cord contains a fuse. If the DC power cord is being used with a known good power source and the device is not receiving power, the fuse may need to be replaced.

WARNING

CHOKING HAZARD: small parts exposed when changing the fuse, keep away from small children and pets.

- CRITICAL FUSE SIZING: incorrect fuse replacement size may result in fire or inadequate equipment protection. Replace only with same type and rating of fuse.
- ELECTRICAL SHOCK: complete disconnect the cable before attempting to change the fuse.
- Do not hang any type of accessory or accessory bracket from plug.

To replace the fuse:

Step	Instruction	
1	1.1 Remove the tip by unscrewing the retainer. Use a tool if necessary.	
2	2.1 Remove the retainer, tip, and fuse.	
3	3.1 The spring should remain inside the cigarette lighter adaptor housing. 3.2 If the spring is removed, replace the spring first before inserting the replacement fuse.	
4	4.1 Install a replacement fuse. 4.2 Reassemble the tip. 4.3 Ensure the retainer ring is properly seated and tightened.	

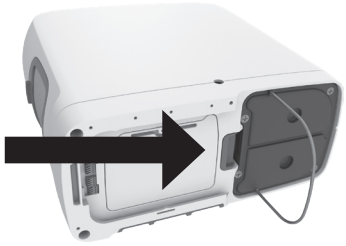
©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

10.6 COLUMN CHANGE

The device is programmed to alert you when the columns should be replaced (see 'Alarms' section). Although will need to purchase columns from the manufacturer or your service provider, the columns are designed to be easily changed by the patient by following these steps:

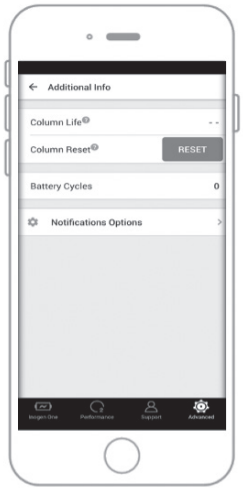
Step	Description	
1	1.1 Turn off the device by pressing and holding the power button.	
2	2.1 If using, remove the device from the carry case.	
3	3.1 Remove the battery from the device.	
4	4.1 Place the device on its side so that the underside is visible. 4.2 The columns are on one side of the device.	

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Description	
5	5.1 Unlock the columns by pushing the latch button away from the columns. 5.2 While holding the latch button open, slide column assembly out of the device by lifting and pulling on the metal pull handle.	
6	6.1 Remove the columns completely from the device by pulling outward on the metal pull handle. 6.2 Both columns are removed as one piece.	
7	7.1 To install new columns, first remove the four (4) dust caps from the new columns. 7.2 Make sure there is no dust or debris where the dust caps were located.	
8	8.1 Insert the new columns into the device immediately after removing the dust caps. 8.2 Push the columns until the latch makes an audible click and returns to the closed position. 8.3 Push and fold metal pull handle flush to bottom of columns. **DO NOT:** leave the column ends exposed.	

IMPORTANT: You need to notify the device that you have replaced the columns. This can be done through the device itself or through the Inogen Connect App.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Description	
9	**Resetting the columns through the device** 9.1 Connect the device to AC power but DO NOT power on the device. 9.2 Press and hold the plus (+) and (-) minus button for 5 seconds. The screen will display the 'sieve reset' informa-tional icon. 9.3 Release the buttons once the 'sieve reset' icon is displayed on screen. 9.4 Press the bell button once. The screen will display the 'sieve reset success' informational icon. 9.5 Press and hold the power button to turn on the device.	
10	**Resetting the columns through Inogen Connect App** 10.1 Open the Inogen Connect App on your mobile device or tablet. 10.2 Navigate to the *Advanced* screen. 10.3 Click on *Additional Information*. 10.4 Click the *Column Reset* button.	

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

10.7 BATTERY CARE AND MAINTENANCE

Lithium-ion batteries require special care to ensure proper performance and long life. Use only compatible batteries with your device.

- **Keep Dry:** Always keep liquids away from batteries. If batteries become wet, discontinue use immediately and dispose of battery properly.
- **Effect of temperature on battery performance:** The battery powers the device under most environmental conditions. To extend the run-time of your battery, avoid running in temperatures less than 41˚F (5˚C) or higher than 95˚F (35˚C) for extended periods of time.
- **Battery Storage:** Remove your battery from the device when it is not in use to avoid inadvertent discharge. Store battery in a cool, dry place. Store with a charge of at least 40-50%. Batteries should be charged up to full charge and discharged down to 0% at least once every 90 days to maintain maximum lifetime. Avoid storing your device Battery in extreme temperatures, below -4˚F (-20˚C) or above 140˚F (60˚C), for any amount of time.
- **Battery Disposal:** Contact your provider for proper battery disposal. Lithium-ion batteries, like all rechargeable batteries, are recyclable and should never be incinerated.

10.8 SERVICE LIFE

The expected service life of the device is 5 years, except for the sieve beds (plastic columns) which have an expected life of 1 year and the batteries, which have an expected life of 500 full charge/discharge cycles.

11. PAIRING YOUR DEVICE WITH THE CONNECT APP

The Inogen Connect App pairs your portable oxygen concentrator to your mobile device or tablet using Bluetooth technology. It is not available in every country – contact your equipment provider for more information.

IMPORTANT: the app is not intended to replace the user interface panel, which is the primary source of information to which the patient should refer when operating the device.

IMPORTANT: Connection of the Inogen Rove 6 to a Bluetooth connection that includes other equipment could result in previously unidentified risks to patients, operators or other third parties. The responsible organization should identify, analyze, evaluate and control these risks. Subsequent changes to the Bluetooth connection could introduce new risks and require additional analysis. Changes to the Bluetooth connection include:

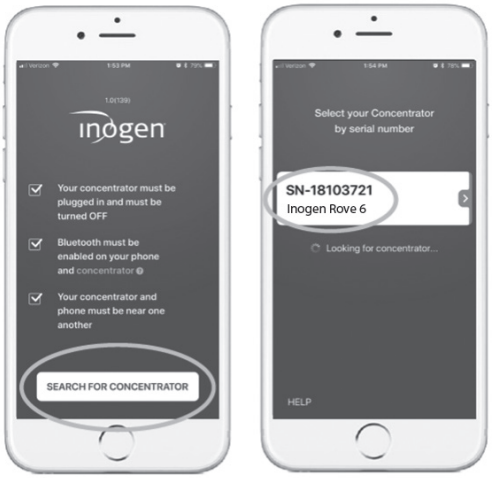
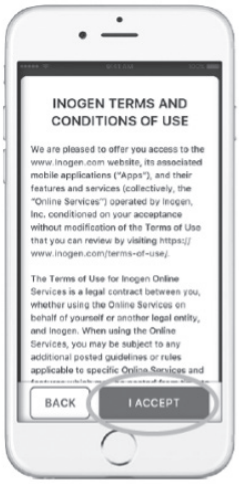
- Changes in the Bluetooth configuration.
- Connection of additional items to the Bluetooth connection.
- Disconnecting items from the Bluetooth connection.
- Update of equipment connected to the Bluetooth connection.
- Upgrade of equipment connected to the Bluetooth connection.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

11.1 PAIRING YOUR DEVICE WITH THE MOBILE APPLICATION

Step	Description	
1	**Download the Inogen Connect App** 1.1 On your smart phone or tablet, search for 'Inogen Connect' in the App Store (Apple) or Google Play (Android).	
2	**Put the device in standby mode** 2.1 Connect the AC power supply cord to your portable oxygen concentrator 2.2 Plug into an electrical outlet. 2.3 DO NOT power on the device.	
3	**Make sure your mobile device or tablet has Bluetooth turned on** 3.1 Navigating to *Settings* 3.2 Click on *Bluetooth* 3.3 Turn "on" using the slider	
4	**Activate Bluetooth on your device** 4.1 Make sure the device is <u>not</u> powered on. 4.2 Press and hold the minus button until the Bluetooth icon appears on the display.	
5	**Pair the concentrator to your mobile device or tablet** 5.1 Open the Connect App on your mobile device. 5.2 Accept the connection to Bluetooth by clicking OK.	

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Description	
	5.3 Locate your unique provider code 5.3.1 If purchased from Inogen: the provider code will be in the confirmation email or invoice 5.3.2 If purchased from a home care provider or other third party: the provide code will be in the paperwork provided by them. 5.4 Input your provider code manually or by scanning the QR code.	
	5.5 Search for your concentrator & serial number by clicking the 'Search for Concentrator' button located towards the bottom of the screen. 5.6 When the device is found, click on the corresponding serial number.	
	5.7 Read the Terms and Conditions. 5.8 If you choose to accept, click on **I Accept** at the bottom of your screen. <u>IMPORTANT</u>: If you do not agree with the Terms and Conditions, you will not be able to continue pairing your concentrator to your mobile device.	
	5.9 Press and hold the bell button to finish pairing. This may take a few minutes. DO NOT close the app while pairing.	

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

Step	Description	
6	**Pairing complete. Use device normally.** 6.1 Once pairing is complete, you may turn on your concentrator and use it normally. 6.2 The information shown on your Inogen Connect screen will vary depending on your portable oxygen concentrator's current state. For more information, visit www.Inogen.com/app.	

11.2 CYBERSECURITY

Medical device security is a shared responsibility between patients, providers, and manufacturers of medical devices. Failure to maintain cybersecurity may result in compromised device functionality, loss of data availability or integrity, or exposure of other connected devices or networks to security threats.

If using the Inogen Connect App, it is important to ensure the following:

- Make sure to keep your OS updated
- Make sure to keep your app updated
- Make sure to enable passwords
- Turn off the concentrator's Bluetooth when not paired with the Inogen Connect App

The Inogen Connect App is compatible with the following devices: iPhone 6 and later; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 and later, Samsung S5 and later; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 and later.

12. DEVICE REPAIR & DISPOSAL

12.1 REPAIR

Do not attempt to repair the device unless otherwise specified in these instructions for use. Contact your home oxygen provider or manufacturer for assistance.

12.2 DISPOSAL

Follow your local governing ordinances for disposal and recycling of the device and accessories. If WEEE regulations apply, do not dispose of in unsorted municipal waste. Within Europe, contact the EU Authorized Representative for disposal instructions. The battery contains lithium-ion cells and should be recycled. The battery must not be incinerated.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

13. LIMITED WARRANTY STATEMENT

The device comes with a 3 year warranty (refer to customer invoice). The Product is warranted by Inogen to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service and when correctly maintained for the time set out in the warranty statement provided with the Product, which period shall begin on the Original Shipment Date. As used herein, "Original Shipment Date" means the original date of shipment of the Product by Inogen to Customer. The warranties hereunder are granted by Inogen only to the original Customer of the Products and are non-transferable. Customer's original purchase receipt for the Products and proof of identity are required for the limited warranties hereunder to be effective. For the limited warranty set forth herein to be effective, Customer shall inspect each Product within two (2) days of delivery and before such Product is used. Customer agrees that the warranties provided by Inogen with respect to the Product are subject to use of the Product in accordance with Inogen's instructions as provided and that failure to do so shall void the warranties. Inogen's sole liability and Customer's sole and exclusive remedy arising out of or relating to the Products, including for a breach of warranty, is limited to, at Inogen's sole option, repair or replacement of the Product or part thereof which is returned at Customer's expense to Inogen. This warranty shall apply only if Customer notifies Inogen in writing of the defective Product promptly after the discovery of the defect and within the warranty period. Products may be returned only by Customer and only when accompanied by an RMA reference number issued by Inogen. Inogen will not be responsible for any alleged breach of warranty for which Inogen determines to have arisen from a cause not covered by this warranty. Inogen shall make the final determination as to the existence and/or cause of any alleged defect.

Columns, rechargeable batteries, carry bag and power accessories are covered for a period of 1 year only.

For complete warranty statement, please visit www.inogen.com/warranty

14. TRADEMARKS AND DISCLAIMER

14.1 TRADEMARK

All trademarks are the property of their respective owners.

14.2 DISCLAIMER

The information in this document has been carefully examined and is believed to be reliable. Furthermore, the manufacturer reserves the right to make changes to any products herein to improve readability, function, or design. The manufacturer does not assume any liability arising out of the application or use of any product or circuit described herein; neither does it cover any license under its patent rights nor the rights of others.

14.3 THIS DOCUMENT

The information in this document is subject to change without notice. This document contains proprietary information that is protected by copyright. No part of this document may be reproduced in any manner, in whole or in part (except for brief excerpts in reviews and scientific papers), without the prior written consent of the manufacturer. Be sure to read carefully and understand all manuals provided with the product.

14.4 FOR HELP

If you have questions about the information in these instructions or about the safe operation of this device, contact your home oxygen provider or distributor.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

15. TECHNICAL DESCRIPTION

15.1 SPECIFICATIONS

Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator (Model # IO-501)	
Mains Isolation	Remove both the DC input cord from device as well as the battery pack.
Dimensions with standard battery	7.2 x 3.3 x 8.2 in (18.3 x 8.3 x 20.5 cm)
Dimensions with extended battery	7.2 x 3.3 x 9 in (18.3 x 8.3 x 22.9 cm)
Weight with standard battery	4.8 pounds (2.2kg)
Weight with extended battery	5.8 pounds (2.6kg)
Nominal sound level	39 dBA typical at setting 2 (MDS-Hi) Maximum system sound power of 62 dBA Maximum system sound pressure of 54 dBA Typical lowest alarm sound pressure of 62.3 dBA (Measured in the carry bag) Typical highest alarm sound pressure of 67.5 dBA (Measured in the carry bag) (Sound pressures measured at 1 meter per ISO 3744
Warm up time	2 minutes
Oxygen concentration*	90% + 6% and - 3% at all settings
Inspiratory trigger pressure sensitivity	<0.12 cm H20
Flow control settings	Pulse dose setting 1,2,3,4,5,6
Maximum outlet pressure	< 22 PSI 18.7 PSI (129 kPa) ± 10%
AC Power	100 to 240 VAC, 50 to 60 Hz Autosensing 2.0 – 1.0A
DC Power	13.5-15.0VDC,100W Max voltage: 12.0 to 16.8 VDC (+ 0.5)
Battery type	Lithium ion
Rechargeable battery:	12.0 to 16.8 VDC (± 0.5V)
Battery re-charge time	Standard (BA-500 & BA-508): up to 3 hours Extended (BA-516): up to 4 hours
Operating temperature**	41 to 104˚F (5 to 40˚C)
Operating humidity	15% to 90%, non-condensing
Operating atmospheric pressure	70 kPA to 106 kPA
Operating altitude**	0 to 10,000 ft (0 to 3048 meters)
Shipping and storage temperature	-13 to 158˚F (-25 to 70˚C)
Shipping and storage humidity	Up to 90%, non-condensing Store in a dry environment.
Measurement uncertainties:	Pulse volumes: ± 15% of rated volume Pressure: ± 0.03 psig (General) / ± 0.05 cm H2O (Inspiratory Trigger Sensitivity) Oxygen concentration: ± 3% (not accounting for temperature, barometric pressure, and time from measurement device calibration)

*Based on atmospheric pressure of 101.3 kPa (14.69 psi) at 20˚ C (68˚ F) & Dry (STPD).
**Operating outside of these operational specifications can limit the concentrator's ability to meeting Oxygen Concentration specification at higher liter flow settings.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

15.2 PULSE VOLUME FLOW SETTINGS*

Inogen Rove 6 Pulse Volumes per Flow Setting (mL/breath ± 15% per ISO 80601-2-67)						
BREATHS PER MINUTE	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21.6	43.4	65.7	85.8	104.5	123.1
15	14.2	29.2	43.3	56.7	69.2	82.1
20	10.9	22.1	32.9	43.2	52.9	62.4
25	8.9	17.5	26.7	35.0	42.9	50.7
30	7.4	14.8	22.0	29.3	36.0	42.6
35	6.3	12.8	18.8	25.0	30.4	36.7
40	5.4	11.3	16.6	21.7	26.5	31.6
TOTAL VOLUME PER MINUTE (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY (EMC) INFORMATION

WARNING!
Risk of death, injury or damage

- Use of accessories, transducers and cables other than those specified or provided by the manufacturer of this equipment could result in increased electromagnetic emissions or decreased electromagnetic immunity of this equipment and result in improper operation.
- Avoid exposure to known sources of EMI (electromagnetic interference) such as diathermy, lithotripsy, electrocautery, RFID (Radio Frequency Identification), and electromagnetic security systems such as anti-theft/electronic article surveillance systems, metal detectors. Note that the presence of RFID devices may not be obvious. If such interference is suspected, reposition the equipment, if possible, to maximize distances.
- Portable RF communications equipment (including peripherals such as antenna cables and external antennas) should be used no closer than 30 cm (12 inches) to any part of the device, including cables specified by the manufacturer. Otherwise, degradation of the performance of this equipment could result.
- The device should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the device should be observed to verify normal operation. If operation is not normal, the device or the other equipment should be moved.

Medical electrical equipment needs to be installed and used according to the EMC information in this manual.

This equipment has been tested and found to comply with EMC limits specified in IEC 60601-1-2. These limits are designed to provide a reasonable protection against electromagnetic interference in a typical home environment.

This concentrator contains Transmitter Module IC: 2417C-BX31A. Contains FCC ID: N7NBX31A. This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

15.3.1 GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC IMMUNITY:

The Concentrator is intended for use in the electromagnetic environment of home, institution, vehicle, train, airplane, boats and other transport modalities. The user of the concentrator should make sure it is used in such an environment. During the immunity testing specified below the Rove 6 will continue to deliver oxygen within specification.

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Electromagnetic Environment Guidance
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz to 80 MHz 6Vrms ISM and amateur frequencies	The Rove 6 Portable Oxygen Concentrator is suitable for the electromagnetic environment of typical home, institution, vehicle, train, airplane, boat and other transportation environments.
Radiated RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz to 2.7 GHz	
Electrostatic discharge (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2, 4, 6, 8 and 15 kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are covered with synthetic material, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical fast transient/burst EC 61000-4-4	± 2 kV for power supply lines	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle or other transpiration and mobile environments.
Surge IEC 61000-4-5	± 1 kV line(s) to line(s)	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle or other transpiration and mobile environments.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% UT for 0.5 cycle at 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 °, and 315 °. 0% UT for 1 cycle 70% UT for 25/30 cycle 0% UT for 200/300 cycle	Mains power quality should be that of a typical home, institution, vehicle and other transportation and mobile environments. If the user of the Rove 6 requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterrupted power supply.
Power frequency (50/60 Hz) Magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	Power frequency magnetic fields should be at levels characteristic of a typical home, institution, vehicle and various mobile environments. Power frequency magnetic fields from common appliances in the home are not expected to affect the device.

NOTE: UT is the a.c. main voltage prior to application of the test level.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

15.3.2 GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION – ELECTROMAGNETIC EMISSIONS

The concentrator is intended for use in al home, institution, vehicle and other transportation and mobile environments. The user of the concentrator should assure that it is used in such an environment.

Emissions Test	Compliance	Electromagnetic Environment Guidance
RF emissions CISPR 11	Group 1	The concentrator uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and not likely to cause any interference in nearby equipment.
RF emissions CISPR 11	Class B	The concentrator is suitable for use in all establishments, including domestic establishments and those directly connected to the public low- voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.
Harmonic Emissions IEC 61000-3-2	Class A	
Voltage fluctuations / flicker emissions IEC 61000-3-3	Complies	

ELECTRICAL ISOLATION DEVICE

The external power supply provides the means for electrical isolation where the AC inlet is incorporated into the power supply.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

16 WIRELESS COMMUNICATION SPECIFICATIONS & COMPLIANCE

16.1. BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Specification	Characteristic
Standard compliance	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR and BLE
Effective RF radiated power output	7 dBm
Operating range	≤ 7.62m
Modulation	DQPSK &DPSK
Bandwidth of receiving section	2.400 to 2.485 GHz

See FCC, Canada and Taiwan statements

16.2 TRANSMITTER APPROVAL INFORMATION

Country	Approval	
United States	FCC ID: N7NBX31A	
Canada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Europe	RED	
Japan	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: R 003-180196
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taiwan	NCC No: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
China	CMIIT ID: 2018DJ6590	
Brazil	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

16.3 POTENTIAL FOR RADIO/TELEVISION INTERFERENCE

Country	Statements
United States	• This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. • These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: ◦ Reorient or relocate the receiving antenna. ◦ Increase the separation between the equipment and receiver. ◦ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. ◦ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
Canada	This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: • This device may not cause interference. • This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Taiwan	注意 ！ 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機， 非經許可， 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信； 經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

17. SYMBOLS

Rx ONLY	U.S. Federal Regulation Restricts this Device to Sale by order of Physician. May also be applicable in other Countries		Keep Dry
	Type BF Applied Part		Indoor or Dry Location Use Only, Do Not Get Wet
	Class II Equipment		AC Power
	No Open Flames (Concentrator); Do not incinerate (Battery).		DC Power
	No smoking		Refer to instruction manual/booklet
	No oil or grease		Manufacturer
	Importer	EC REP	Authorized Representative in the European Community/European Union
ETL CLASSIFIED M.E.E. Intertek 5024755	Electrical Safety Agency Certificate		Indicates use of the automobile DC power cord (BA-306)
CE	European Conformity	MR	Indicates not for use in MRI environment
	The manufacturer of this POC has determined this device conforms to all applicable FAA requirements for POC carriage and use on board aircraft.	FC	The Federal Communications Commission
MD	Medical device	UDI	Unique Device Identification
IP22	Protected from touch by fingers and objects greater than 0.5 in (12.5 mm). Protected from dripping water less than 15 degrees from vertical.	SN	Serial Number
	Indicates the range of humidity to which the medical device can be safely exposed		Patient information website Some information for use are available on the web
	Warning or caution. Attention required.	REF	Catalog Number
	Packaging is recyclable	UK CA	United Kingdom Conformity Assessment
	Compliant with the Waste Electrical and Electronic Equipment/Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (WEEE/RoHS) recycling directive.		Indicates the maximum and minimum temperature limits at which the item shall be stored, transported or used.
	Date of Manufacture		Atmospheric pressure limitation to which the medical device can be safely exposed (operating)
	Contents		This side up
CH REP	CH Authorized Representative		

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. FORORD 55

1.1 Generelle oplysninger 55

1.2 Overholdelse af standarder 55

1.3 Typografiske konventioner 56

2. TILSIGTET ANVENDELSE 56

2.1 Indikationer for brug og klinisk fordel 56

2.2 Kontraindikationer 56

2.3 PatientGruppe 56

3. SIKKERHEDSANVISNINGER 56

3.1 Advarsler 56

3.2 Forholdsregler 58

4. ANVISNINGER OG TRÆNING 59

5. PRODUKTBESKRIVELSE 60

5.1 Skematisk beskrivelse 60

6. GENERELLE ANVISNINGER FØR BRUG 61

6.1 Tilbehørsliste 62

6.2 Genopladelige batteripakker (BA-500, BA-508 og BA-516) 62

6.3 Trin til brug af næsekateter 65

6.4 Vekselstrømsforsyning (BA-502/BA-501) 65

6.5 Jævnstrømskabel (BA-306) 66

6.6 Ekstern batterioplader (BA-503, valgfrit tilbehør er ikke inkluderet) 67

7. DRIFTSVEJLEDNINGER 68

7.1 Driftsprincipper og væsentlige funktionsegenskaber 68

7.2 Pneumatisk diagram 68

7.3. Klargøring af din koncentrator til brug 69

7.4 Brug af din koncentrator 71

7.5 Opbevaring af din koncentrator 75

7.6 Reaktion på advarsler 75

7.7 Rejse med din koncentrator 75

8. ALARMINDIKATORER OG ORDLISTE FOR ENHEDSIKONER 76

8.1 Oversigtoplysninger 76

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

8.2 Ikoner for tilstand 77
8.3 Bluetooth-ikoner (til modeller med Bluetooth) 77
8.4 Informative ikoner 77
8.5 Advarsler 78
9. PROBLEMLØSNING 82
10. RENGØRING, PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE 83
10.1 Udskiftning af kateter 84
10.2 Rengøring af ydersiden 84
10.3 Rengøring og udskiftning af filtret (RP-500) 84
10.4 Udskiftning af kateterspids og udgangsfilter (RP-506) 85
10.5 Udskiftning af sikring til jævnstrømskabel (RP-125) 86
10.6 Søjleændring 87
10.7 Pleje og vedligeholdelse af batteri 90
10.8 Levetid 90
11. PARRING AF DIN ENHED MED CONNECT-APPEN 90
11.1 Parring af din enhed med mobilapplikationen 91
11.2 Cybersikkerhed 93
12. REPARATION OG BORTSKAFFELSE AF ENHEDEN 93
12.1 Reparation 93
12.2 Bortskaffelse 93
13. ERKLÆRING OM BEGRÆNSET GARANTI 94
14. VAREMÆRKER OG ANSVARSFRASKRIVELSE 94
14.1. Varemærke 94
14.2. Ansvarsfraskrivelse 94
14.3. Dette dokument 94
14.4. For hjælp 94
15. TEKNISK BESKRIVELSE 95
15.1 Specifikationer 95
15.2 Indstillinger for pulsvolumenstrøm 96
15.3 Oplysninger om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 96
16. SPECIFIKATIONER OG OVERHOLDELSE FOR TRÅDLØS KOMMUNIKATION 99
17. SYMBOLER 101

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

1. FORORD

Denne manual skal henvises til detaljerede anvisninger om advarsler, forholdsregler, specifikationer og yderligere information.

Vigtigt:

- Brugere bør læse hele manualen før brug af den bærbare oxygenkoncentrator Inogen Rove 6. Undladelse af at gøre det kan resultere i personskade og/eller død. Hvis der er spørgsmål om oplysningerne i denne brugermanual eller om sikker brug af dette system, skal din udstyrsleverandør kontaktes.
- Hvis der er sket et dødsfald eller alvorlig forringelse af helbredet i forbindelse med brugen af dette produkt, skal dette rapporteres til Inogen Inc. og den kompetente myndighed i dit land.

1.1 GENERELLE OPLYSNINGER

Denne brugermanual giver oplysninger til brugere af den bærbare iltkoncentrator Inogen Rove 6. For kortheds skyld bruges udtryk som "koncentrator", "POC" (den bærbare iltkoncentrator), "enhed" eller "udstyr" nogle gange i dette dokument for at henvise til den bærbare iltkoncentrator Inogen Rove 6. Udtrykkene "patient" og "bruger" bruges i flæng.

1.2 OVERHOLDELSE AF STANDARDER

Denne enhed er opført hos et internationalt anerkendt testlaboratorium og klassificeret med hensyn til elektrisk stød, brand og mekaniske farer i overensstemmelse med følgende standarder:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, elektromedicinsk udstyr – del 1: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, elektromedicinsk udstyr – del 1-2: Generelle sikkerhedskrav – sikkerhedsstandard: Elektromagnetiske forstyrrelser – krav og test
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012, elektromedicinsk udstyr – del 1-8: Elektromedicinsk udstyr – del 1-8: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber – sikkerhedsstandard: Generelle krav, test og vejledning til alarmsystemer i elektromedicinsk udstyr og elektromedicinske systemer
- IEC 60601-1-11:2015, elektromedicinsk udstyr – del 1-11: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber – sikkerhedsstandard: Krav til elektromedicinsk udstyr og elektromedicinske systemer, der benyttes i hjemmeplejen
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020, elektromedicinsk udstyr – del 1-6: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber – sikkerhedsstandard: Brugervenlighed
- IEC 80601-2-69:2014, elektromedicinsk udstyr – del 2-69: Særlige krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber af iltkoncentratorudstyr
- IEC 80601-2-67:2014, elektromedicinsk udstyr – del 2-67: Særlige krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber af iltbesparende udstyr
- IEC 80601-2-69:2020, elektromedicinsk udstyr – del 2-69: Krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber af iltkoncentratorudstyr
- IEC 80601-2-67:2020, elektromedicinsk udstyr – del 2-67: Krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige funktionsegenskaber af iltbesparende udstyr
- RTCA DO-160G, miljøforhold og testprocedurer for luftbåret udstyr
- ISO 18562-1:2017, biokompatibilitetsevaluering af indåndingsluftveje i sundhedsvæsnet – del 1: Evaluering og test i en risikostyringsproces
- ISO 18562-2:2017, biokompatibilitetsevaluering af indåndingsluftveje i sundhedsvæsnet – del 2: Test for emissionen af partikler
- ISO 18562-3:2017, biokompatibilitetsevaluering af indåndingsluftveje i sundhedsvæsnet – del 3: Test for emissionen af flygtige organiske forbindelser (VOC'er)
- IEEE/ANSI C63.27-2017, amerikansk national standard for evaluering af trådløs sameksistens
- Bluetooth-kernespecifikation version 4.2
- RED 2014/53/EU
- CAN/CSA C22.2 NO. 60601-1:14 (R2018)Ð elektromedicinsk udstyr – del 1: Generelle krav til grundlæggende sikkerhed og væsentlige

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

funktionsegenskaber (vedtaget IEC 60601-1:2005, tredje udgave, 2005-12, herunder ændring 1:2012, med canadiske afvigelser)

1.2.1 KLASSIFICERING AF MEDICINSK UDSTYR

- IEC Klasse II-udstyr
- Type BF anvendt del
- IP22 – Beskyttet mod berøring med fingre og genstande større end 0,5 tommer (12,5 mm). Beskyttet mod dryppende vand mindre end 15 grader fra lodret position.
- Ikke passende til brug i nærheden af en brændbar bedøvelsesblanding med luft eller ilt eller dinitrogenoxid.
- Beregnet til kontinuerlig drift.

1.2.2 IT-NETVÆRK

Vigtigt: IT-netværk er et system bestående af trådløs (Bluetooth-) transmission mellem enheden og connect-applikationen Inogen.

- Tilslutning af enheden til et IT-netværk kan resultere i tidligere uidentificerede risici for patienter, operatører eller tredjeparter.
- Efterfølgende ændringer i IT-netværket kan introducere nye risici og kræve yderligere analyse.
- Ændringer i IT-netværket inkluderer:
  - Ændringer i IT-netværkskonfigurationen
  - Tilslutning af yderligere enheder til IT-netværket
  - Frakobling af enheder fra IT-netværket
  - Opdatering af udstyr tilsluttet IT-netværket

1.3 TYPOGRAFISKE KONVENTIONER

- Denne brugermanual indeholder advarsler, forholdsregler og bemærkninger for at gøre opmærksom på de vigtigste sikkerheds- og driftsaspekter af enheden. For at hjælpe med at identificere disse elementer, når de forekommer i teksten, vises de ved hjælp af følgende typografiske konventioner:
- ADVARSEL: Erklæringer, der beskriver alvorlige bivirkninger og potentielle sikkerhedsrisici.
- FORSIGTIG: Erklæringer, der henleder opmærksomheden på information vedrørende eventuel særlig forsigtighed, der skal udvises af praktiserende læge og/eller patient for sikker og effektiv brug af enheden.
- VIGTIGT: Erklæringer, der henleder opmærksomheden på yderligere væsentlig information om enheden eller en procedure.

2. TILSIGTET ANVENDELSE

Den bærbare iltkoncentrator Inogen Rove 6 giver en høj koncentration af supplerende ilt til patienter, der har behov for respiratorbehandling på grundlag af en lægerecept. Det kan bruges i hjemmet, institution, køretøj, tog, fly, både og andre transportformer.

2.1 INDIKATIONER FOR BRUG OG KLINISK FORDEL

Inogen Rove 6 bruges på lægerecept af patienter, der har behov for supplerende ilt for at øge blodets iltmætning.

2.2 KONTRAINDIKATIONER

Denne enhed skal bruges som et iltsupplement og er IKKE BESIGTET til at være livsopretholdende eller livsunderstøttende. Dette produkt skal KUN anvendes, hvis patienten er i stand til spontan vejrtrækning og er i stand til at indånde og udånde uden brug af en maskine.

- Dette SKAL IKKE bruges sammen med brændbare bedøvelsesmidler eller brændbare materialer.
- Denne enhed SKAL IKKE bruges hos trakeotomiserede patienter.
- Denne enhed SKAL IKKE bruges hos personer, hvis vejrtrækning under normal hvile ikke er i stand til at udløse enheden.

2.3 PATIENTGRUPPE

Kun voksne patienter. Lægens recept påkrævet.

3. SIKKERHEDSANVISNINGER

Disse anvisninger SKAL følges for at garantere sikker installation, sammensætning og drift af koncentratoren. Patienten er den tilsigtede operatør af enheden.

3.1 ADVARSEL

Risiko for beskadigelse eller skade

- Dette skal ikke bruges sammen med en luftfugter, forstøver eller CPAP (kontinuerligt positivt luftvejstryk) eller tilsluttes andet udstyr. Hvis dette gøres, kan det svække funktionsydelsen og/eller beskadige udstyret.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

- Rove 6-enheden er ikke MR-sikker. Dette skal ikke udsættes for MRI-udstyr eller andet udstyr, der genererer stærke magnetiske felter (for eksempel røntgen, CT-scanning eller andre typer stråling).
- Brug af denne enhed er ikke blevet undersøgt i pædiatriske populationer. Lægen skal kontaktes før brug af produktet hos pædiatriske patienter.
- Brug af dette produkt uden for det tilsigtede formål og specifikationer er ikke blevet testet og kan føre til produktskade, tab af produktfunktion eller personskade.
- Dette produkt skal ikke bruges på anden måde end beskrevet i specifikationerne og afsnittene om tilsigtet brug i denne manual.
- Enheden skal ikke modificeres. Eventuelle ændringer på udstyret kan svække funktionsydelsen eller beskadige udstyret og vil ugyldiggøre din garanti, medmindre det er angivet eller instrueret om at gøre det.
- Service eller vedligeholdelse af enheden skal ikke udføres, mens den er i brug.
- Det er patientens ansvar at have en alternativ iltkilde i tilfælde af strømafbrydelse eller mekanisk fejl. Det bør vurderes ved opstart af iltbehandling og skal baseres på patientens tilstand, miljømæssige levevilkår og patientens evne til at blive genforsynet med reserveforsyninger af supplerende ilt. Disse egenskaber bør regelmæssigt revurderes efterhånden som patientens tilstand ændres.
- Det er patientens ansvar at planlægge en backup iltforsyning under rejsen; Inogen påtager sig intet ansvar for eventuelle afbrydelser i iltforsyningen, hvis en backupkilde ikke er sikret.
- Hvis du føler dig syg eller utilpas, eller hvis koncentratoren ikke signalerer en iltpuls, og du ikke er i stand til at høre og/eller mærke iltpulsen, skal din udstyrsleverandør og/eller din læge kontaktes STRAKS.
- Hvis du ikke er i stand til at kommunikere ubehag, kan du få brug for yderligere overvågning og/eller et distribueret alarmsystem for at formidle oplysningerne om ubehaget og/eller den medicinske nødsituation til din ansvarlige omsorgsperson for at undgå skade.
- Udstyret producerer beriget iltgas, der accelererer forbrændingen. Rygning eller åben ild skal ikke tillades inden for 2 m (6,56 fod) fra denne enhed, mens den er i brug. Rygning under iltbehandling er farlig og vil sandsynligvis resultere i ansigtsforbrændinger eller død. Ved rygning skal iltkoncentratoren altid være slukket, kateteret skal fjernes og rummet, hvor enten kateteret eller iltkoncentratoren er placeret, skal efterlades. Hvis det ikke er muligt at forlade lokalet, skal der ventes i 10 minutter efter, at iltstrømmen er stoppet.
- Ilt er brændbart. Næsekateteret skal ikke efterlades på sengetæpper eller stolepuder. Iltkoncentratoren skal være slukket, når den ikke er i brug.
- Brug af enheden skal undgås i nærværelse af forurenende stoffer, røg eller dampe. Enheden skal ikke bruges i nærheden af brændbare bedøvelsesmidler, rengøringsmidler eller andre kemiske dampe. Aerosolspray skal ikke bruges omkring enheden.
- Der skal ikke bruges andre strømforsyninger, strømkabler eller tilbehør ud over de, der er specificeret i brugermanualen. Brug af ikke-specificerede strømforsyninger, strømkabler eller tilbehør kan forårsage en sikkerhedsrisiko og/eller svække udstyrets funktionsydelse.
- Olie, fedt eller petroleumsbaserede produkter skal ikke bruges på eller i nærheden af enheden, på dit ansigt eller på brystet for at undgå risikoen for brand og forbrændinger. Kun vandbaserede lotioner eller salver, der er iltkompatible, skal bruges under opsætning eller iltbehandling.
- Fittings, forbindelser, slanger eller andet tilbehør til iltkoncentratoren skal ikke smøres for at undgå risikoen for brand og forbrændinger.
- For at undgå fare for kvælning eller strangulering skal ledninger holdes væk fra børn og kæledyr.
- Det er patientens ansvar kun at bruge dele og tilbehør, der er nævnt i denne brugermanual. Dele og tilbehør, der bruges af patienten og ikke anbefales i denne brugermanual, er udelukkende patientens ansvar. Inogen påtager sig intet ansvar for brug af dele og tilbehør, der ikke er nævnt i denne brugermanual.
- Det er patientens ansvar regelmæssigt at kontrollere batteriet og udskifte det efter behov i henhold til

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

denne brugermanual. Inogen påtager sig intet ansvar for personer, der vælger ikke at overholde producentens anbefalinger.

- For at sikre, at du modtager den terapeutiske mængde ilt i overensstemmelse med din medicinske tilstand, skal enheden (1) kun bruges efter en eller flere indstillinger er blevet individuelt bestemt eller ordineret til dig på dine specifikke aktivitetsniveauer, (2) bruges sammen med den specifikke kombination af dele og tilbehør, der svarer til specifikationerne fra koncentratorproducenten og blev brugt, mens dine indstillinger blev fastlagt.
- Indstillingerne for andre modeller eller mærker af iltbehandlingsudstyr svarer muligvis ikke til indstillingerne for denne enhed.
- Indstillingerne for denne enhed svarer muligvis ikke til indstillingerne for enheder, der giver en kontinuerlig iltstrøm.
- Brug af denne enhed i en højde over 3.048 m (10.000 fod) eller uden for temperaturområdet på 5 – 40°C (41 – 104°F) eller en relativ luftfugtighed over 95 % forventes at have en negativ indvirkning på strømhastigheden og procentdelen af ilt og dermed kvaliteten af iltbehandlingen. Brug af denne enhed umiddelbart efter opbevaring i temperaturer ud over det tilladte driftsområde kan påvirke enhedens drift negativt, indtil temperaturen vender tilbage til det tilladte driftsområde. Vind eller stærk træk kan påvirke den nøjagtige levering af iltbehandling negativt.
- Hvis enheden svigter, vil det medføre en tilbagevenden til din tidligere tilstand før opstart af iltbehandlingen. Denne tilstand vil være forskellig for hver enkelt patient.
- Den korrekte placering og positionering af kateteret i næsen er afgørende for ensartet drift af dette udstyr.
- Denne enhed skal ikke bruges sammen med en luftfugter, forstøver eller CPAP (udstyr til kontinuerligt positivt luftvejstryk) eller parallelt eller serie med andre iltkoncentratorer eller iltbehandlingsapparater. Hvis dette gøres, kan det svække funktionsydelsen og beskadige udstyret.

3.2 FORSIGTIG!

Risiko for mindre skader eller ubehag

- Enheden, dele og tilbehør er specificeret til brug ved strømhastigheder mellem indstilling 1 og indstilling 6.
- Inkompatible dele og tilbehør kan resultere i svækket funktionsydelse eller beskadigelse, og dette kan ugyldiggøre din garanti.
- Enheden er designet til at give en strøm af højrent ilt. En advarselsalarm "ilt lavt" vil informere dig, hvis iltkoncentrationen falder. Hvis alarmen fortsætter, skal din udstyrsleverandør kontaktes.
- Iltstrømsindstillingen skal bestemmes og registreres for hver patient individuelt af den ordinerende læge, herunder konfigurationen af enheden, dens dele og tilbehør. Det er patientens ansvar regelmæssigt at revurdere terapiens indstillinger for effektivitet.
- Enheden skal ikke modificeres. Eventuelle ændringer på udstyret kan svække funktionsydelsen eller beskadige udstyret og vil ugyldiggøre din garanti, medmindre det er angivet eller instrueret om at gøre det.
- Olie, fedt eller petroleumsbaserede produkter skal ikke bruges på eller i nærheden af enheden eller dens tilbehør.
- Smøremidler skal ikke bruges på enheden eller dens tilbehør.
- Luftindgang eller -udgang skal ikke blokeres under brug af enheden. Blokering af luftcirkulationen eller placering i nærheden af en varmekilde kan føre til intern varmeopbygning og nedlukning eller beskadigelse af koncentratoren. I tilfælde af ændringer i enhedens funktionsydelse skal det henvises til afsnittet med problemløsning i dette dokument.
- Enheden skal ikke bruges uden partikelfilteret på plads. Partikler, der trænger ind i systemet, kan beskadige udstyret.
- Ledninger skal ikke vikles rundt om strømforsyningen til opbevaring. Ledningen skal ikke trækkes, den skal ikke køres over, og genstande skal ikke placeres ovenpå den. Hvis det ikke overholdes, kan det føre til beskadigelse af ledninger og afbrydelse af strømmen til koncentratoren.
- Jævnstrømskablet skal ikke bruges sammen med en cigaretstikfordeler. Dette kan forårsage overophedning af jævnstrømskablet.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

- Strømforsyningen skal ikke skilles ad. Dette kan føre til komponentfejl og/eller sikkerhedsrisiko.
- Der skal ikke placeres andet i enhedens strømport end den medfølgende strømforsyning. Hvis det er nødvendigt at bruge en forlængerledning, skal der bruges en ledning, der har et Underwriters Laboratory (UL)-mærke og en ledningstykkelse på minimum 18 gauge. Andre enheder skal ikke tilsluttes den samme forlængerledning.
- Koncentratoren, tilbehøret eller systemerne skal ikke ompakkes til forsendelse i emballage, der ikke leveres af Inogen.
- Bilen skal ikke kickstartes med jævnstrømskablet tilsluttet. Dette kan føre til spændingsstigninger, der kan lukke ned og/eller beskadige enheden.
- Enheden skal ikke efterlades i et miljø, der kan få høje temperaturer, såsom en ubemandet bil i højtemperaturmiljøer.
- De forsænkede elektriske kontakter på den eksterne batterioplader skal ikke røres; beskadigelse af kontakter kan påvirke opladerens funktion.
- Udstyret vil kun fungere som specificeret, når det bruges inden for de højdetemperatur- og fugtighedsområder som er foreskrevet i denne brugermanual
- Enheden skal altid holdes tør. Udsættelse for vand kan føre til elektrisk stød og/eller beskadigelse.
- Af hensyn til den optimale holdbarhed for sisystemet (søjler), bør produktet bruges hyppigt.
- Udstyrets batteri fungerer som en sekundær strømforsyning i tilfælde af et planlagt eller uventet tab af den eksterne strømforsyning. Selv under betjening af enheden fra en ekstern strømforsyning, bør et korrekt indsat batteri bevares i enheden. Hvis det gøres, vil det minimere risikoen for afbrydelse af driften og vil holde alarmer i gang.
- Strømforsyningen skal placeres på et godt ventileret sted, da den er afhængig af luftcirkulation til varmeafledning. Strømforsyningen kan blive varm under drift; hvis dette sker, skal det køles ned før håndtering for at undgå skade.
- Det er vigtigt at sikre, at bilens strømstik er fri for cigaretaske, og at adapterstikket passer ordentligt, ellers kan overophedning forekomme.
- Det er vigtigt at sikre, at bilens strømstik er tilstrækkeligt forsynet med sikring til enhedens strømbehov (minimum 15 ampere). Hvis stikkontakten ikke understøtter en belastning på 15 ampere, kan sikringen springe eller cigaretstikket blive beskadiget.
- Når enheden strømforsynes i en bil, er det vigtigt at sikre, at køretøjets motor kører først, før jævnstrømskablet tilsluttes cigarettænderadapteren. Betjening af udstyret uden kørende motor kan dræne køretøjets batteri.
- En højdeændring (for eksempel fra havniveau til bjerge) kan influere på den samlede mængde ilt, der er tilgængelig for patienten. Din læge skal kontaktes før rejse til højere eller lavere højdeniveauer for at afgøre, om din iltstrømsindstilling skal ændres.
- Væsker skal altid holdes væk fra batterier. Hvis batterierne bliver våde, er det nødvendigt straks at afbryde brugen og bortskaffe batterierne på korrekt vis.
- For at forlænge driftstid af dit batteri skal det undgås at køre det i temperaturer under 41˚F (5˚C) eller højere end 95˚F (35˚C) i længere perioder. Batteriet skal opbevares på et køligt, tørt sted. Det skal opbevares med en ladning på 40-50%.
- Patienter, der udviser vejrtrækningsanstrengelser under den specificerede inspiratoriske følsomhedsværdi, er muligvis ikke i stand til konsekvent at udløse udstyret til at modtage iltbehandling.

4. ANVISNINGER OG TRÆNING

Produktudbyderen skal sikre, at alle brugere af denne enhed får brugermanualen, hvor det er relevant.

ADVARSEL:
Produktet skal ikke bruges uden ordentlig selvtræning ved at læse denne manual.

Hvis der er behov for yderligere information efter at have læst denne brugermanual, skal din udstyrsleverandør kontaktes.

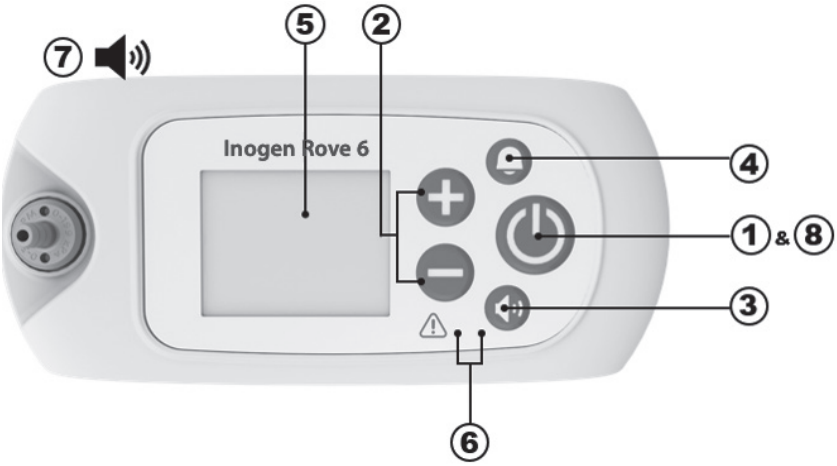
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

5. PRODUKTBESKRIVELSE

Det bærbare iltkoncentratorsystem Inogen Rove 6 kan omfatte følgende tilbehør: Vekselstrømsforsyning, jævnstrømskabel, genopladelig batteripakke og bæretaske.

5.1 SKEMATISK BESKRIVELSE

Dette afsnit er beregnet til at hjælpe dig med at blive bekendt med enhedens komponenter og grænseflade. Ingen handlinger på eller med din POC skal udføres, før afsnit 7, DRIFT af Inogen Rove 6, er læst.



Element	Beskrivelse	Funktion
1	Tænd-/slukknappen	• Ved at trykke på og holde denne knap nede tænder og slukker enheden. **SKAL IKKE** prøves før afsnit 7, DRIFT af Inogen Rove 6, er læst.
2	Kontrolknapper til iltstrømindstilling	• Kontrolknapperne til strømindstilling – eller + skal bruges til at ændre indstillingen. • Der er seks indstillinger, fra 1 til 6.
3	Mængdekontrolknap	• Ved at trykke på denne knap ændres mængdeniveauet fra 1 til 4.
4	Klokkeknap	• Ved at trykke på denne knap tændes og slukkes enhedens lydalarmen for *åndedrætsdetektion*. ◦ Når denne tilstand er **TÆNDT**: Enheden vil alarmere med hørbare og visuelle signaler, når der ikke er registreret vejrtrækning i 60 sekunder. Efter 60 sekunder går enheden i 'autopulstilstand'. Når vejrtrækningen er registreret, afslutter enheden 'autopulstilstand' og leverer normalt ved indånding. ◦ Denne tilstand aktiveres, når der er en klokke i øverste venstre hjørne på skærmen. Hvis strømmen går tabt, forbliver lydalarmen for åndedrætsdetektion indstillet i brugerens foretrukne tilstand.
5	Skærm	• Skærmen viser oplysninger om enhedens status, såsom indstilling af iltstrøm, strømstatus, batterilevetid og alarmer. • Før brugen fjernes den statiske tilknyttede FCC-mærkat fra skærmen.
6	Indikatorlys	• **Åndedetektor LED:** Et grønt lys indikerer åndedrætsdetektion. • **Signal/alarm LED:** Et gult lys indikerer enten en ændring i driftsstatus eller en tilstand, der kan kræve respons (alarm). • Blinkende lys har højere prioritet end ikke-blinkende lys.
7	Lydsignaler	• Et lydsignal (bip) indikerer enten en ændring i driftsstatus eller en tilstand, der kan kræve respons (alarm). • Hyppigere bip indikerer højere prioriterede forhold.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Element	Beskrivelse	Funktion
8	Baggrundslys	• Et baggrundslys oplyser skærmen i 15 sekunder, når der trykkes kortvarigt på tænd-/slukknappen.

Element	Beskrivelse	Funktion
9	Partikelfilter	• Filtrene skal altid være på plads under drift for at holde luften ind i udstyret fri for store partikler.
10	Kateterspids	• Næsekateteret er forbundet til enheden gennem denne spids.
11	Strømforsyning	• Tilslutning til ekstern strøm fra vekseltrømsforsyning eller jævnstrømskabel.
12	USB-port	• Kun til tjenestebrug.

6. GENERELLE ANVISNINGER FØR BRUG

Bærbarheden og brugen af den bærbare iltkoncentrator Inogen Rove 6 kan forbedres med en række tilbehør. Udover udstyret indeholder pakken tilbehør til at komme i gang og en brugermanual. Din lokale iltleverandør skal kontaktes for at få en komplet liste over tilgængeligt tilbehør.

Enheden og dens tilbehør skal altid undersøges for tegn på beskadigelse før brug.

Vigtigt: Selv når æsken eller emballagen kan udvise nogle skader, f.eks. revner eller buler, kan enheden stadig være i en brugbar stand. Hvis enheden eller tilbehør viser tegn på beskadigelse, skal din lokale iltleverandør kontaktes.

Før opstart er det vigtigt at tjekke, om du har følgende:

- Koncentrator
- Batteri
- Bæretaske
- Vekseltrømsforsyning
- Jævnstrømskabel

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

6.1 LISTE OVER TILBEHØR OG RESERVEDELE

ADVARSEL!
Risiko for død, beskadigelse eller skade
Kun Inogen-specificerede strømforsyninger skal bruges for at undgå beskadigelse eller skade, der vil ugyldiggøre garantien.

Kun strømforsyninger/adaptere eller tilbehør, der er specificeret i denne manual, skal bruges. Brug af tilbehør, der ikke er specificeret, kan forårsage en fare og/eller påvirke enhedens funktionsydelse negativt. Ikke alt tilbehør følger med dit system, og dette kan købes særskilt. Følgende valgfrit tilbehør og reservedele kan købes fra producenten på www.inogen.com eller ved at ringe til 1-877-466-4364.

Tilbehør	Katalognummer
Standard batteri	BA-500/BA-508
Udvidet batteri	BA-516
Vekseltrømsforsyning	BA-502/BA-501
Vekseltrøm – europæisk ledning	RP-116
Vekselstrøm – britisk ledning	RP-115
Vekseltrøm – nordamerikansk ledning	RP-109
Vekseltrøm – schweizisk ledning	RP-227
Vekseltrøm – Australien	RP-120

Tilbehør	Katalognummer
Vekseltrøm – Sydafrika	RP-145
Bæretaske	CA-500
Rygsæk	CA-550
Ekstern batterioplader	BA-503
Jævnstrømskabel	BA-306
Sæt med kateterspids	RP-506
Udskiftningssøjler	RP-502
Udskiftningspartikelfiltre	RP-501

ADVARSEL!
Enheden eller tilbehør, der viser tegn på beskadigelse, skal ikke bruges.

6.2 GENOPLADELIGE BATTERIPAKKER (BA-500, BA-508 OG BA-516)

Batteriet vil drive udstyret uden tilslutning til en ekstern strømkilde. Dit udstyr leveres muligvis med 1 eller flere batterier, afhængigt af den konfiguration, du har bestilt. Denne enhed er kompatibel med tre forskellige batterier: BA-500 og BA-508 er standard 8-celle batterier, mens BA-516 er det udvidede 16-celle batteri. Disse batterier vil drive udstyret i forskellige tidsrum, afhængigt af indstillingen af iltstrømmen.

Denne tabel viser de typiske varigheder for en ny batteripakke.

Enhedsindstilling	Standard batterivarighed (BA-500/BA-508)	Udvidet batterivarighed (BA-516)
1	Op til 6:15	Op til 12:45
2	Op til 5:00	Op til 10:15
3	Op til 3:15	Op til 6:30
4	Op til 2:15	Op til 5:15
5	Op til 1:45	Op til 3:30
6	Op til 1:15	Op til 2:30

BEMÆRK: Batteritiden varierer med iltstrømmens indstilling og miljøforhold. Den viste tid er et gennemsnit og kan variere ± 10 %.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

6.2.1 KONTROL AF BATTERISTATUS, NÅR DEN ER INSTALLERET PÅ ENHEDEN

Ved drift på batteri viser skærmen den estimerede procentdel (%) eller minutter af resterende opladning. Disse ikoner viser, at enheden fungerer på batteristrøm og ikke oplades:

	Batteriet er tomt, eller batteristatus er ikke tilgængelig		Batteriet har mindre end en 10 % af resterende opladning
	Batteriet har mindre end en 20 % af resterende opladning		Batteriet har mindre end en 30 % af resterende opladning
	Batteriet har mindre end en 40 % af resterende opladning		Batteriet har mindre end en 50 % af resterende opladning
	Batteriet har mindre end en 60 % af resterende opladning		Batteriet har mindre end en 70 % af resterende opladning
	Batteriet har mindre end en 80 % af resterende opladning		Batteriet har mindre end en 90 % af resterende opladning
	Batteriet er fuldt opladet		

VIGTIGT: Når enheden opdager, at batteriet har mindre end 10 minutters resterende opladning, lyder en alarm med lav prioritet. Når batteriet er tomt, vil alarmen skifte til en højere prioritet.

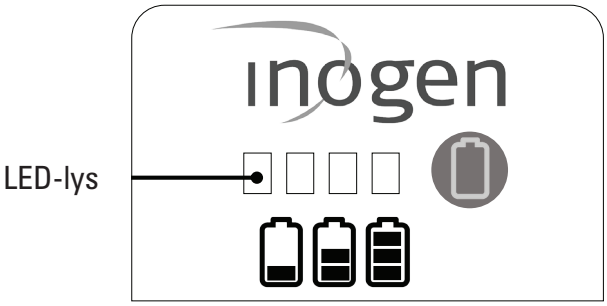
Når batteriet har mindre end 10 minutters resterende opladning, skal et af følgende gøres:

- Enheden skal tilsluttes en veksel- eller jævnstrømkilde ved hjælp af vekselstrømsforsyningen eller jævnstrømskablet.
- Enheden skal slukkes, og det afladede batteri skal udskiftes med et opladet batteri. For at fjerne batteriet skal batterilåseknappen trykkes på og holdes nede, og batteriet skal glides af enheden.

Hvis batteriet er afladet, skal det oplades ved at tilslutte enheden til ekstern strøm eller med den eksterne batterioplader.

6.2.2 KONTROL AF BATTERISTATUS, NÅR DEN IKKE ER INSTALLERET PÅ ENHEDEN

- For at tjekke batteriopladningen, når den ikke er installeret på enheden, skal der trykkes på den grønne batteriikonknap. Batterimålerens indikatorlys (<10 % - 100 %) vil lyse til venstre for den grønne batteriikonknap for at indikere niveauet af batteripakkens opladning:
- 4 LED'er lyser: 75% til 100% fuldt
- 3 LED'er lyser: 50% til 75% fuldt
- 2 LED'er lyser: 25% til 50% fuldt
- 1 LED lyser: 10% til 25% fuldt
- 1 LED blinker: Batteriet er mindre end 10 % fuldt og skal genoplades



Danish

6.2.3 OPLADNING AF BATTERIERNE

Koncentratoren genoplader batteriet hver gang batteriet er installeret, og enheden er tilsluttet en ekstern vekselelleer jævnstrømkilde (undtagen på fly). Du vil vide, at batteriet oplades, når batteriikonet på enhedens skærm har et lyn, der går igennem det som vist:

	Batteriet er fuldt opladet og oplades kun for at opretholde opladningsniveauet.		Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 98 %
	Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 89 %		Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 79 %
	Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 69 %		Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 59 %
	Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 49 %		Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 39 %
	Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 29 %		Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 19 %
	Batteriet oplades med et opladningsniveau på under 10 %		Enheden fungerer fra en ekstern strømkilde uden batteri, eller den eksterne strømkilde er utilstrækkelig til at oplade batteriet.

Når et tomt batteri begynder at oplades, kan opladningsprocessen starte og stoppe i løbet af de første par minutter. Dette er normalt.

At lade enheden være tilsluttet efter den fulde opladningstid vil ikke skade enheden eller batteriet. Hvis der bruges flere batterier, er det vigtigt at sørge for, at hvert batteri er mærket (1, 2, 3 eller A, B, C osv.) og roteres regelmæssigt.

6.2.4 BATTERIETS LEVETID OG PLEIE

Enhedens batterier er designet til at holde 500 opladnings-/afladningscyklusser. For at forlænge dit batteris driftstid skal følgende gøres:

- Brug af enheden ved temperaturer under 41˚F (5˚C) eller højere end 95˚F (35˚C) i længere perioder skal undgås.
- Det skal opbevares på et køligt, tørt sted med en ladning på mindst 40-50 %.
- Væsker skal holdes væk fra batterier. Hvis batterierne bliver våde, er det nødvendigt straks at afbryde brugen og bortskaffe batterierne på korrekt vis.

Batterier bør oplades op til en fuld ladning og aflades ned til 0 % mindst en gang hver 90. dag for at opretholde maksimal levetid.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

6.3 BRUG AF NÆSEKATETERET

FORSIGTIG!
Risiko for mindre skader eller ubehag
Den korrekte placering og positionering af næsekateterets spidser i næsen er afgørende for tilførsel af ilt. Det er vigtigt at sikre, at næsekateteret er korrekt forbundet med dysefittingen, og at slangen ikke er bøjet eller klemt på nogen måde. Næsekateteret skal udskiftes regelmæssigt.

ADVARSEL!
Risiko for beskadigelse
Næsekateter skal klassificeres til 6 liter i minuttet for at sikre korrekt ilttilførsel. Det skal bemærkes, at katetre kan klassificeres i "liter pr. minut", selvom dit ordinerede pulsdosisindstillingsnummer ikke repræsenterer en konstant strøm i liter pr. minut.

Et næsekateter skal bruges sammen med enheden for at levere ilt fra koncentratoren. Der anbefales et enkelt lumen-kateter med en længde på op til 7,62 m for at sikre korrekt åndedrætsdetektion og ilttilførsel. Det er vigtigt at henvise til producentens brugsanvisning.

6.4 VEKSELSTRØMSFORSYNING (BA-502/BA-501)

Vekselstrømsforsyningen inkluderer en vekselstrømforsyning, der forbindes til enheden, og et vekselstrømkabel til tilslutning til strømforsyningen og den tilsvarende vekselstrømsudtag. Vekselstrømsforsyningen vil automatisk tilpasse sig indgangsspændinger fra 100V-240V (50-60Hz).

For at bruge vekselstrøm skal følgende gøres:

1. Vekselstrømklodsen skal tilsluttes strømforsyningskablet.
2. Strømforsyningskablet skal tilsluttes en standard stikkontakt.
3. Strømforsyningskablet skal indsættes i strømporten, der er placeret nær partikelfilteret på bagsiden af koncentratoren.

Vekselstrømsforsyningen oplader batterierne, når enheden er tilsluttet vekselstrøm (undtagen på fly).

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

6.5 JÆVNSTRØMSKABEL (BA-306)

Systemet inkluderer muligvis et jævnstrømskabel. Hvis den ikke inkluderer et jævnstrømskabel, kan den købes som særskilt tilbehør fra producenten.

ADVARSEL!
Risiko for død, beskadigelse eller skade
Spidsen af jævnstrømskablet skal ikke røres efter brug, da det vil være varmt. Berøring af spidsen på jævnstrømskablet umiddelbart efter fjernelse fra cigarettænderadapteren kan forårsage skade.

Jævnstrømkablet består af et enkelt kabel med den ene ende, der tilsluttes direkte enheden, og en anden ende, der går i jævnstikkontakten.

Sådan bruges jævnstrømskablet:

1. Den ene ende af jævnstrømskablet skal tilsluttes cigarettænderen eller den ekstra jævnstrømsforsyning.
2. Den anden ende af jævnstrømskablet skal tilsluttes enheden.
3. Det er vigtigt at sikre, at enheden er sikker, før bilen eller et andet køretøj køres. Derefter skal din enhed tændes og bruges normalt.

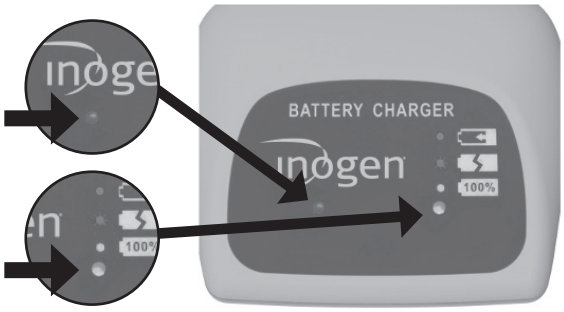
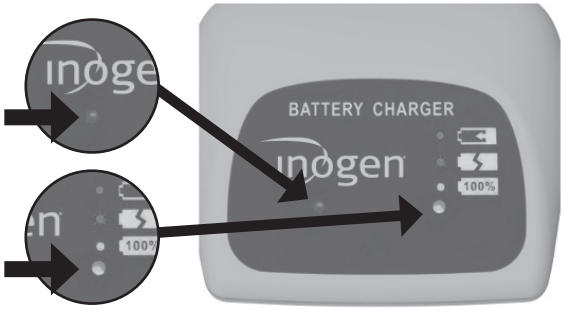
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

6.6 EKSTERN BATTERILADDER (BA-503, VALGFRIT TILBEHØR IKKE MEDFØLGER)

Den koncentrator du har genoplader batteriet hver gang batteriet er installeret, og enheden er tilsluttet en ekstern veksel- eller jævnstrømkilde (undtagen på fly).

Den eksterne batterioplader skal oplade standard (BA-500/BA-508) og udvidet (BA-516) batteri. Det er ikke inkluderet som standard tilbehør med systemet, men kan købes særskilt. Du kan også bruge din enhed til at oplade batteriet, når det er tilsluttet en veksel- eller jævnstrømforsyning.

For at bruge den eksterne batterioplader skal disse trin følges:

Trin	Beskrivelse
1	**Den eksterne batterioplader skal tilsluttes strøm** 1.1 Den eksterne batterioplader vekselstrømforsyningsledning skal tilsluttes en stikkontakt. 1.2 Den eksterne batterioplader vekselstrømforsyning skal tilsluttes batteriopladeren. 1.3 Et grønt lys i bunden af opladeren vil lyse.
2	**Batteriet skal tilsluttes** 2.1 Opladeren skal glides på batteriet, indtil den klikker. 2.2 Batteriet skal låse fast på opladeren.
3	**Batteriets status skal kontrolleres** 3.1 Når batteriet er i den korrekte position, vil et konstant rødt lys indikere, at batteriet oplades. 3.2 Når det grønne lys lyser, er batteriet fuldt opladet. 
4	**Der skal kontrolleres for fejl** 4.1 Hvis det røde lys blinker, skal enheden frakobles og trin 2 og 3 udføres igen. 4.2 Hvis blinkingen fortsætter efter disse trin, skal din udstyrsleverandør kontaktes. 

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Trin	Beskrivelse
5	**Batteriet skal fjernes, når det er opladet** 5.1 Når batteriet er opladet, er det nødvendigt at trykke ned på batterilåsen og glide opladeren af batteriet.

7. DRIFTSVEJLEDNINGER

7.1 DRIFTSPRINCIPPER OG VÆSENTLIGE FUNKTIONSYDELSE

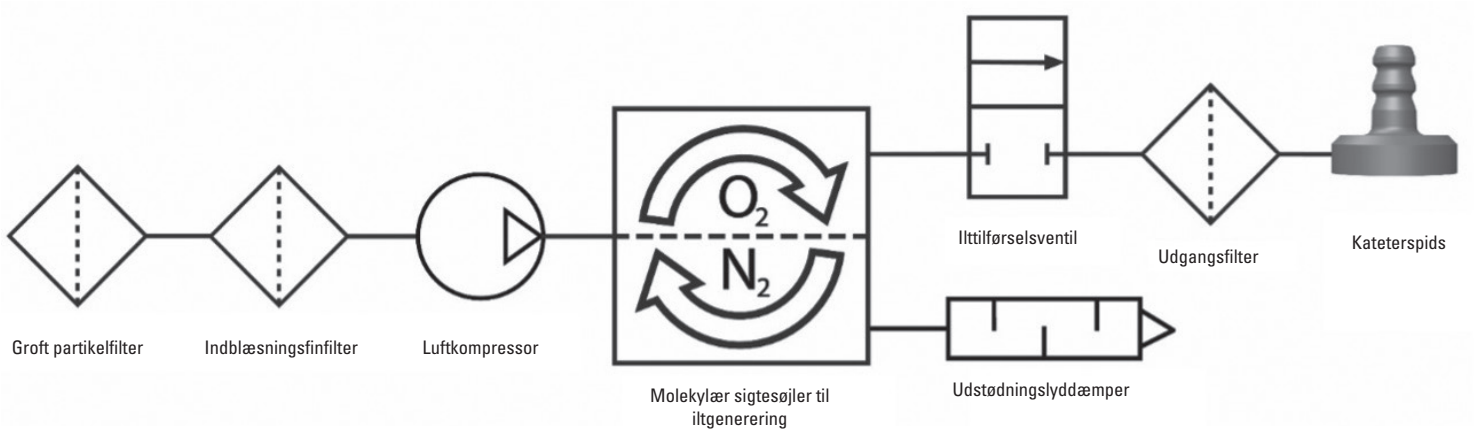
Dette udstyr fungerer ved at adskille ilt fra luft ved hjælp af en proces med tryksvingningsadsorption (PSA). Normal luft består af 21 % ilt; dette udstyr øger mængden af ilt op til 96 % ved at fjerne nitrogen og koncentrere outputtet af ilt. For at opnå dette trækkes luft ind i udstyret gennem en lille luftkompressor, nitrogen separeres fra ilt og til sidst opsamles ilt og leveres til patienten ved hvert åndedrag.

Da ilt, der du indånder, kommer fra dit umiddelbare miljø, er det meget vigtigt at holde din enhed ren. Selvom der er mange filtre indbygget i enheden, vil udsættelse af dit udstyr for snavsede og støvede omgivelser reducere filtrenes levetid, og det vil medføre, at de skal udskiftes oftere.

Enheden opretholder følgende som væsentlige funktionsydelseskrav uden behov for tilbagevendende test: (1) Alarmtilstand, når tilførslen af ilt, både under normale og enkelte fejltilstande, ikke er inden for funktionsniveauerne som vist i denne manual. (2) Teknisk alarmtilstand, når der er strømsvigt. (3) Teknisk alarmtilstand, når batteriet er næsten tomt. (4) Teknisk alarmtilstand, når iltkoncentrationen er under 82 % volumenfraktion. (5) Teknisk alarmtilstand for funktionsfejl. (6) Tilførslen af en iltdosis, i normal tilstand eller en indikation af unormal drift.

7.2 PNEUMATISK DIAGRAM

Processen flyder fra venstre mod højre



7.3 FORBEREDELSE AF DIN KONCENTRATOR TIL BRUG

VIGTIGT: Det er nødvendigt at sørge for, at du har en backup iltforsyning i tillæg til denne bærbare iltkoncentrator.

Hvad er din backup iltforsyning?_____

DET SKAL IKKE BRUGES:

- Med en luftfugter, forstøver, CPAP (udstyr til kontinuerligt positivt luftvejstryk) eller i serie eller parallelt med andet udstyr.
- I nærheden af flammer, røg eller andet brændbart
- I nærheden af forurenende stoffer, røg, dampe, brændbare anæstetika, rengøringsmidler eller kemiske dampe.
- I miljøer, hvor din koncentrator kan nedsænkes i vand.
- I nærheden af oliefedt eller petroleumsbaserede produkter.

Trin	Vejledning
7.3.1	**Det er vigtigt at sikre, at din koncentrator er på et godt ventileret sted** 1.1 Luftindsugning og udstødning skal have fri adgang. 1.2. Din koncentrator skal være orienteret på en sådan måde, at eventuelle lydalarmer kan høres. 1.3. Den skal altid bruges i opretstående stilling 1.4. Det er vigtigt at sikre, at partikelfiltre er på plads på begge sider af enheden. 1.5. Det er vigtigt at sikre, at du er på et sted, hvor du kan høre og/eller se eventuelle alarmer, der kan opstå.

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Trin	Vejledning
7.3.2	**Din koncentrator skal tilsluttes en passende strømkilde** VIGTIGT: Brug af forkerte ledninger kan forårsage brand. Kun kompatible ledninger fra producenten skal anvendes. Det anbefales altid at have et batteri installeret på enheden, da batteriet oplades, når koncentratoren tilsluttes ekstern strøm. Sådan installeres et batteri: 2.1 Batteriet skal justeres med enhedens bundhus. 2.2. Batteriet skal glides på plads, indtil du hører et hørbart klik, hvilket betyder, at låsen er vendt tilbage til den øverste position. 2.3. Du vil høre et enkelt bip, og du vil se indikatorlysene, og skærmen vil lyse kortvarigt, før det slukkes. Dette betyder, at koncentratoren er blevet tilsluttet dit batteri. Der **SKAL IKKE** bruges et andet batteri end de, der er specificeret i denne manual. Hvis der bruges vekselstrøm, skal følgende gøres: 2.4 Vekselstrømklodsen skal tilsluttes strømforsyningskablet. 2.5 Strømforsyningskablet skal tilsluttes en standard stikkontakt. 2.6 Strømforsyningskablet skal indsættes i strømporten, der er placeret nær partikelfilteret på bagsiden af koncentratoren. 2.7 Du vil høre et enkelt bip, og du vil se indikatorlysene, og skærmen vil lyse kortvarigt, før den slukkes. Dette betyder, at koncentratoren er blevet tilsluttet din strømforsyning. Der **SKAL IKKE** bruges en anden strømforsyning end de, der er specificeret i denne manual. Der **SKAL IKKE** bruges strømkabler eller andet tilbehør end de, der er specificeret i denne manual.

Trin	Vejledning
7.3.3	**Et passende kateter skal tilsluttes din koncentrator** 3.1 Der anbefales at bruge et enkelt lumen-kateter med en længde på op til 7,62 m. Dette sikrer korrekt åndedrætsdetektion og ilttilførsel. VIGTIGT: Din læge skal kontaktes, hvis yderligere titrering kan være nødvendig for at sikre korrekt ilttilførsel ved brug af et bestemt kateter. Der **SKAL IKKE** smøres fittings, forbindelser, slanger eller andet tilbehør til din koncentrator. 3.2 Næsekateteret skal tilsluttes slangen ved at indsætte det på metalkateterspidsen på toppen af enheden. 3.3 Dit kateter skal udskiftes rutinemæssigt for at undgå kontaminering eller dårlig kateterydelse. Se 'Brug af dit næsekateter' (afsnit 6.3) for flere detaljer.

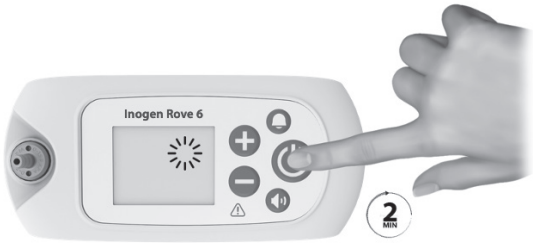
Danish

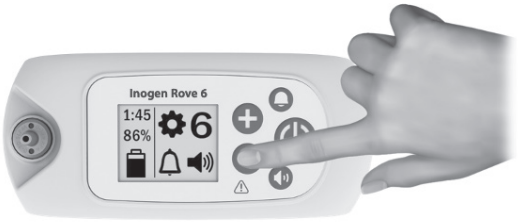
7.4 BRUG AF DIN KONCENTRATOR

SKAL IKKE BRUGES I NÆRHEDEN AF:
• Fedt • Olie • Smøremidler • Røg • Flamme

SKAL IKKE BRUGES MED:
• CPAP (udstyr til kontinuerligt positivt luftvejstryk)
• Luftfugter • Tilsluttet andre enheder

Trin	Vejledning
7.4.1	**Sådan din koncentrator tændes** 1.1 Tænd-/slukknappen skal trykkes på og holdes nede, indtil du hører et enkelt kortvarigt bip. 1.2 Skærmen vil lyse op, og Inogen-logoet vises på skærmen. <u>VIGTIGT:</u> Hvis skærmlyset straks slukkes, efter at Inogen-logoet vises, har du ikke holdt tænd-/slukknappen nede længe nok. Trin 1.1 skal prøves igen, og tænd-/slukknappen holdes nede længere. 1.3 'Vent venligst'-ikonet (✳) sakl vises, mens koncentratoren starter op. 1.4 Skærmen skal indikere den aktuelle iltstrømsindstilling og strømtilstand. 1.5 Efter en kort opstartssekvens vil en opvarmningsperiode på op til 2 minutter starte. Under denne periode vil iltkoncentrationen bygges op, men har muligvis ikke nået det specificerede niveau. Yderligere opvarmningstid kan være nødvendig, hvis din enhed har været opbevaret i ekstremt kolde temperaturer.



Trin	Vejledning
7.4.2	**Sådan din koncentrators batteriniveau kontrolleres** 2.1 Når din koncentrator er startet helt op, slukkes skærmlyset. 2.2 På dette tidspunkt vil du se, at en batteriprocent vises på skærmen, hvor der tidligere var 'vent venligst'-ikonet (✳). 2.3 Hvis batteriet er lavt, skal din koncentrator tilsluttes en ekstern strømforsyning som beskrevet i trin 2.4, eller der skal skiftes til et fuldt opladet batteri. 2.4 Hvis batteriet er blevet fjernet, er det nødvendigt at gå tilbage til afsnit 3.6, del 4, "opladning af din koncentrators batteri", for trin til at genoplade batteriet.
7.4.3	**Sådan din koncentrators iltstrøm indstilles** 3.1 Strømindstillingerne skal ordineres af din læge eller kliniker. 3.2 Indstillingsknapperne + eller – skal bruges til at justere til den ønskede indstilling. 3.3 Den aktuelle indstilling kan ses på skærmen. <u>VIGTIGT:</u> Det er normalt at høre en forskel i lyden, når du ændrer iltstrømindstillingen. Din koncentrator **SKAL IKKE** indstilles til de iltstrømindstillinger, der ikke er ordineret af din læge.  Iltstrømhastigheden skal ordineres af din læge; det er en "dosis" ilt. En for høj eller for lav iltstrømhastighed kan i sidste ende forårsage skade.

Trin	Vejledning
7.4.4	**Brug af din koncentrator** 4.1 Næsekateteret skal placeres under din næse med de små slanger rettet ind i din næse, og slangen skal lægges tæt omkring dine ører i henhold til kateterproducentens vejledning. 4.2 Vejrtrækningen skal være gennem næsen. 4.3 Et grønt lys vil blinke hver gang, der detekteres et åndedrag. 4.4 Det er vigtigt at sikre sig, at næsekateteret er korrekt justeret i dit ansigt, og du trækker vejret gennem næsen. 4.5 Din koncentrator vil registrere begyndelsen af indånding og afgivelse af et iltudbrud på et præcist tidspunkt, når du inhalerer. Enheden vil registrere hvert åndedrag og fortsætte med at levere ilt på denne måde. 4.6 Når din vejrtrækningshastighed ændres, vil den registrere disse ændringer og levere ilt efter dine behov. Din koncentrator **SKAL IKKE** bruges, hvis: • Du føler dig syg eller utilpas. • Koncentratoren signalerer ikke en iltpuls. • Du er ikke i stand til at høre og/eller føle iltpulsen. • Du kan ikke høre lydalarmerne. **SKAL IKKE:** • Tillades rygning eller åben ild inden for 6,56 ft /2 m fra din koncentrator. • Ryges aktivt, mens du bruger koncentratoren. ◦ Hvis du ryger, er det vigtigt altid at slukke din koncentrator, fjerne kateteret og forlade det rum, hvor enten kateteret eller koncentratoren er placeret. Hvis det ikke er muligt at forlade lokalet, skal der ventes i 10 minutter efter, at iltstrømmen er stoppet. • Næsekateteret skal ikke efterlades på sengetæpper eller stolepuder. <u>VIGTIGT</u>: Hvis du inhalerer meget hurtigt mellem vejrtrækninger, kan enheden ignorere et af vejrtrækningerne, hvilket giver et indtryk af et mistet vejrtrækning. Dette er normalt, da enheden registrerer og overvåger ændringerne i dit vejrtrækningsmønster. Enheden vil normalt registrere det næste åndedrag og levere ilt i overensstemmelse hermed.

Til vedligeholdelse af kateteret skal kateterproducentens vejledning henvises eller råd fra din sundhedspersonale følges.

Danish

Trin	Vejledning
7.4.5	**Valgfrit: Tilbehør kan bruges til at gøre din koncentrator bærbar** Sådan bruges bæretasken (CA-500) hvis det ønskes: 5.1 Et batteri skal tilsluttes. 5.2 Enheden skal indsættes i bæretasken gennem den nederste lynlåsåbning med kateterspidsen opad på højre forside. 5.3 Bundklappen skal lynes op <u>VIGTIGT</u>: Det er vigtigt at sikre, at begge indsugningsåbninger er synlige gennem de åbne mesh-paneler på siderne af bæretasken, og at udstødningsåbningen er synlig fra det åbne mesh-panel på forsiden af tasken. 5.4 Genstande såsom ekstra katetre eller ID-kort skal opbevares i lynlåsen under den forreste flap på bæretasken. <u>VIGTIGT</u>: Denne taske kan fastgøres til et bagage- eller vognhåndtag. Det er muligt at købe og bruge rygsækken (CA-550). 5.5 Enheden skal indsættes i disse poser, så partikelfiltrene ikke blokeres, og strømtilførslen er tilgængelig. Rygsækken følger ikke med systemet, men kan købes særskilt.
7.4.6	**Sådan din koncentrator slukkes** 6.1 Enheden skal slukkes ved at trykke på og holde tænd-/slukknappen nede.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

7.5 OPBEVARING AF DIN KONCENTRATOR

Trin	Vejledning
7.5.1	**Opbevaring af din koncentrator** 1.1 Batteriet skal fjernes fra koncentratoren. 1.2 Koncentratoren, batteriet og strømtilbehøret skal opbevares på et køligt, tørt sted. 1.3 Dit batteri skal opbevares med en opladning på 40-50%. **SKAL IKKE** opbevares i temperaturer under 41˚F (5˚C) eller højere end 95˚F (35˚C) i længere perioder. **Der SKAL IKKE** placeres genstande oven på koncentratoren eller emballeret koncentrator.

Danish

7.6 REAKTION PÅ ADVARSLER

ADVARSEL:
Hvis du ikke er i stand til at høre eller se alarmer, ikke har normal taktil følsomhed eller ikke kan kommunikere ubehag, skal din kliniker kontaktes, før du bruger denne enhed.

Ved at trykke på klokkeknappen tændes og slukkes enhedens lydalarmen for åndedrætsdetektion. Når lydalarmen for åndedrætsdetektion er TÆNDT (fordi koncentratoren ikke har registreret et åndedræt i 60 sekunder, se afsnit 8: alarmer for åndedrætsdetektion med advarselsforhold), vil koncentratoren udsende tre bip, gentaget hver 25. sekunder og vil have et blinkende gult lys. Når denne alarm udløses, begynder koncentratoren at levere iltpulser med en hastighed på 20 bolus pr. minut. Når lydalarmen for åndedrætsdetektion er SLUKKET, vil koncentratoren reagere på samme måde, når der ikke detekteres noget åndedræt i 60 sekunder, MEN de gentagne 3 bip vil ikke blive udsendt. Uanset om tilstanden for åndedrætsdetektion er tændt eller slukket, påvirker den ikke alarmfunktionaliteten for andre enhedsalarmer eller advarsler.

Vigtigt: Alarmsystemet testes under opstartssekvensen. Du bør se, at alle alarmlys tændes kortvarigt, og lydalarmindikatoren bipper. Hvis alarmer mistænkes for at fungere forkert, skal din distributør kontaktes for at verificere, at alarmer fungerer korrekt.

7.7 REJSE MED DIN KONCENTRATOR

Den føderale luftfartsadministration (FAA) i USA tillader denne enhed om bord på de fleste amerikanske fly.

VIGTIGT: Det er patientens ansvar at tjekke med det specifikke luftfartsselskab, når de rejser indenrigs og internationalt.

Når du rejser med enheden, er det vigtigt at sørge for at medbringe vekselstrømforsyningen og den eksterne batterioplader (hvis du har en) med dig. Det er tilrådeligt at bruge ekstern strøm (dvs. tilsluttet en væg), når den er tilgængelig for at holde batteriet fuldt opladet.

Det er vigtigt at medbringe nok opladede batterier til at forsyne din koncentratoren med strøm i mindst 150 % af den forventede flyvetid, tid på jorden inden og efter flyvningen, sikkerhedscheck, forbindelsesfly og en konservativ estimering af uventede forsinkelser. Det skal bemærkes, at i henhold til FAA-reglerne i USA skal alle ekstra batterier pakkes individuelt og beskyttes for at forhindre kortslutning og kun medbringes i håndbagage ombord på fly.

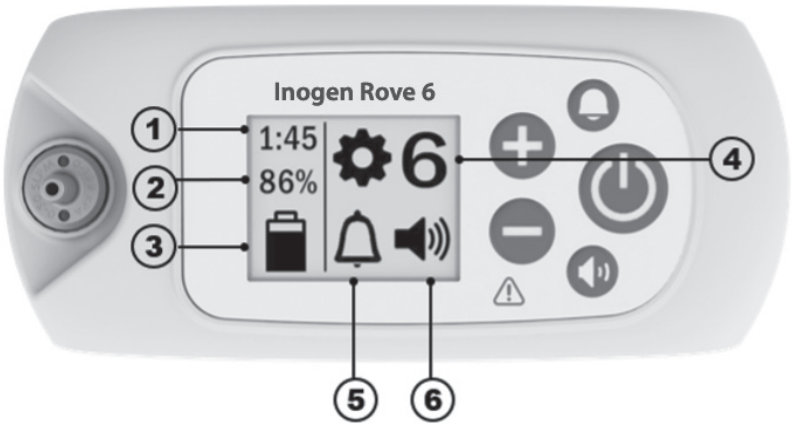
Vekselstrømforsyningen kan ikke bruges til at oplade enhedens batteri, når du er ombord på fly. Hvis du rejser med bus, tog eller færge, skal din transportør kontaktes for at finde ud af om mulighed for strømtilslutning.

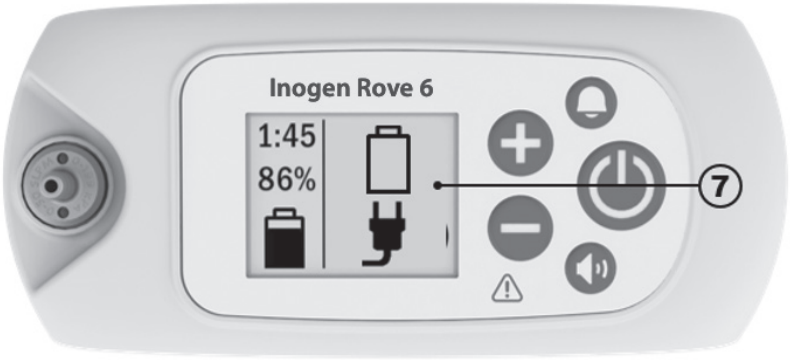
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

8. ALARMINDIKATORER OG ORDLISTE FOR ENHEDSIKONER

8.1 OVERSIGTOPLYSNINGER

Enheden bruger ikoner og alarmer til at kommunikere status. Denne ordliste beskriver alle ikoner og alarmer for korrekt at fortolke enhedens status.





1	**Batteristatusikon #1:** viser cirka hvor meget tid der er tilbage på den aktuelle batteriopladning ved den aktuelle iltstrømsindstilling	**2**	**Batteristatusikon #2:** viser %, som batteriet er opladet
3	**Oplysningsikon for batteri og strømforsyning:** kommunikerer om et batteri er isat eller ej, batteriets opladningsniveau, om enheden er tilsluttet en strømforsyning, og om batteriet oplades eller ej. Se strømforsyningssektionen for en liste over ikoner.	**4**	**Iltstrømsindstilling:** viser, hvilken iltstrømsindstilling enheden er på, fra 1 til 6
5	**Alarmikon for åndedrætsdetektion:** kommunikerer, om lydalarmen er TÆNDT eller SLUKKET	**6**	**Lydstyrkeikon:** kommunikerer alarmlydstyrkeniveauer
7	**Informationsikoner eller alarmikoner:** informationssignaler eller visuelle alarmer. Dette kan vises som et enkelt ikon eller flere ikoner og kan være ledsaget af lydalarmer.		

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

8.2 IKONER FOR TILSTAND

	Lydalarmen for åndedrætsdetektioner er TÆNDT .		Lydalarmen for åndedrætsdetektioner er SLUKKET . Dette er standardindstillingen.
	Klokkeniveau 1		Klokkeniveau 3
	Klokkeniveau 2		Klokkeniveau 4

8.3 BLUETOOTH-IKONER (FOR MODELLER MED BLUETOOTH)

	Bluetooth slukket.		Bluetooth tændt.
	Parring med Inogen Connect-applikation.		Koncentrator ikke parret med mobilenhed.

8.4 INFORMATIVE IKONER

De følgende viste ikoner følges ikke af lydsignal eller nogen visuel ændring i indikatorlysene.

Skærmikoner	Beskrivelse og handling (hvis nødvendigt)
	Iltstrømindstilling "X" repræsenterer den valgte iltstrømsindstilling (f.eks. indstilling 2).
	Vent venligst-indikator Dette symbol vises, mens koncentratoren starter op. Efter en kort opstartssekvens starter en opvarmningsperiode på op til 2 minutter. Under denne periode vil iltkoncentrationen bygges op, men har muligvis ikke nået det specificerede niveau.
HH:MM	**Den resterende tid på batteriopladning** "HH:MM" (TT:MM) repræsenterer den omtrentlige resterende tid på batteriopladningen i timer:minutter (f.eks. 1:45).
	Batteriopladning og opladningsstatus Dette symbol viser, at batteriet er installeret og oplades. For en komplet liste over batteriopladningssymboler, se "opladning af batteriet med koncentratoren" (afsnit 3.6.4).
	Status for batteriniveau Dette symbol viser batteriniveauet (cirka 50 % i dette eksempel). Der henvises til "kontrol af batteristatus, når den er installeret på enheden" (afsnit 3.6.2).
XX%	**Batteri % opladet** Dette symbol vises, når koncentratoren er tilsluttet og bruges til at oplade et batteri (bruges ikke til iltproduktion). Det er normalt, at et fuldt opladet batteri aflæses mellem 95 % og 100 %, når den eksterne strøm frakobles. Denne funktion maksimerer batteriets levetid.

Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Skærmikoner	Beskrivelse og handling (hvis nødvendigt)
	Nulstilling af sigte (søjler) Dette symbol vises, når der er behov for vedligeholdelse af søjler, og når erstatningssøjlerne er blevet installeret.
	Nulstilling af sigte udført Dette symbol vises, når sigtesøjlerne er blevet nulstillet.
	Datalogoverførsel i gang eller opdatering i gang (kun app) Dette ikon vises under alle datalogoverførsler og softwareopdateringer startet gennem Inogen Connect-appen.
	Datalogoverførsel gennemført (kun app) Dette ikon vises efter at alle datalogoverførsler og softwareopdateringer er gennemført gennem Inogen Connect-appen.
De følgende viste ikoner ledsages af et enkelt, kortvarigt bip.	
	Vent venligst, lukker ned Tænd-/slukknappen er blevet trykket ned i 2 sekunder. Koncentratoren udfører systemnedlukning.
HH:MM Vx.x:SN	**Livsur (TT:MM), softwareversion og serienummervisning (Vx.x:SN)** Dette vises, når knappen til lydalarmen for åndedrætsdetektion (klokkeknappen) er blevet trykket ned i fem sekunder, mens koncentratoren bruges.

8.5. ADVARSLER

Enheden overvåger forskellige parametre under drift og bruger et intelligent alarmsystem til at indikere en funktionsfejl i koncentratoren. Der anvendes matematiske algoritmer og tidsforsinkelser for at reducere sandsynligheden for falske alarmer mens det også sikres, at der sendes advarsler om alarmtilstand på korrekt vis. Hvis der detekteres flere alarmforhold, skal alarmen med højeste prioritet vises. Det skal bemærkes, at manglende reaktion på årsagen til en alarmtilstand potentielt kun vil resultere i ubehag eller reversibel mindre skade (f.eks. reduceret ilttilførsel eller en forbrænding). I tilfælde af en advarsel er det vigtigt at søge at løse problemet og/eller skifte til en backup-iltkilde.

ADVARSEL!
Risiko for beskadigelse eller skade

- Lydalarmer skal advare brugeren om problemer. For at sikre, at lydalarmer kan høres, skal den maksimale afstand, som brugeren kan bevæge sig væk fra, bestemmes ud fra det omgivende støjniveau. Det er vigtigt at sikre, at enheden er på et sted, hvor alarmerne kan høres eller ses, hvis de opstår.

Det følgende afsnit giver en liste og beskrivelse af alle mulige alarmtilstande. Alarmsystemet er beregnet til at advare en operatør, mens enheden bæres i en skuldertaske, eller den er placeret inden for rækkevidde af et acceptabelt næsekateter.

Enheden udfører et automatisk tjek af alarmsystemet ved opstart ved at lyse alle LED'er og kortvarigt aktivere

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

lydadvarselssignalet. Hvis strømstikket fjernes, når et batteri er tilsluttet, vil alarmerne fungere som normalt. Hvis der ikke er noget batteri, eller enheden ikke er tilsluttet vekselstrøm eller jævnstrøm, vil alarmerne ikke aktiveres, fordi der ikke er strøm. Når batteriet er tilsluttet, vil et strømtab, der varer mindre end 30 sekunder, ikke have nogen effekt på alarmsystemet.

VIGTIGT: Hvis der detekteres flere alarmforhold, skal alarmen med højeste prioritet vises.

VIGTIGT: Undladelse af at reagere på årsagen til alarmer med lav, mellem og høj prioritet, vil potentielt kun resultere i ubehag eller reversibel mindre skade og udvikle sig inden for et tidsrum, der er tilstrækkeligt til at skifte til en backup-iltkilde.

Danish

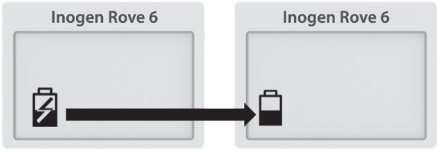
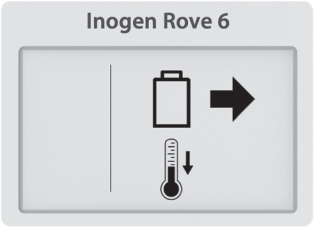
8.5.1 ALARMLOG

Enheden vedligeholder en patienttilgængelig alarmlog, der gør det muligt at få adgang til den sidste alarm og se den på LCD'et (bortset fra alarmer for åndedrætsdetektion, kontrol af kateter, lavt batteri / stikket skal tilsluttes og tomt batteri / stikket skal tilsluttes). Alarmloggen bevares i hukommelsen, efter at enheden oplever et totalt strømtab. For at få adgang til alarmloggen er det nødvendigt at sikre, at koncentratoren er tilsluttet og slukket. Derefter skal plus (+) knappen holdes nede i 5 sekunder. Alternativt kan alarmloggen findes på fanen Avanceret i Inogen Connect-appen under fejlgenkaldelse.

Når en ny alarm er aktiveret, overskriver den nye alarm den tidligere alarm. Alarmloggen gemmes i hukommelsen, efter at enheden er slukket. Den tid, der er gået siden fejlen opstod, vises sammen med den sidste alarm i alarmloggen. Enheden vedligeholder også en service- og reparationsalarmlog, som ikke er tilgængelig for patienten.

8.5.2 INFORMATIONSSIGNALER (NIVEAU 1)

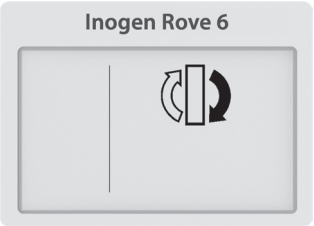
Følgende advarselsikoner ledsages af et **enkelt, kortvarigt bip.**

Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**Strømforsyningssvigt eller tab af ekstern strøm** Batteriet er holdt op med at oplade, og enheden er skiftet til batteri-strøm. Til sidst vil batteriet være tomt.	Strømforsyningen skal tilsluttes for at fortsætte med at oplade batteriet.
	**Varmt batteri** Batteriet skal fjernes til afkøling.	Batteriet skal fjernes og skal afkøles før genbrug.
	Batterifejl Batteriet skal kontrolleres.	Der skal kontrolleres tilslutningen til dit batteri og sørges for, at det er korrekt fastgjort og låst til koncentratoren. Hvis batterifejlen fortsætter med det samme batteri, er det nødvendigt at stoppe med at bruge batteriet og skifte til et nyt batteri eller fjerne batteriet og bruge koncentratoren ved hjælp af en ekstern strømforsyning.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

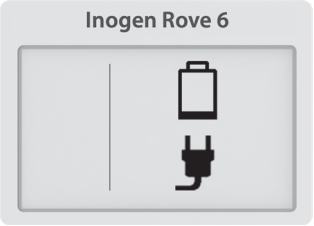
8.5.3 ALARM MED LAV PRIORITET (NIVEAU 2)

Følgende lavprioritetsalarmer ledsages af **et bip** og et **konstant gult lys.**

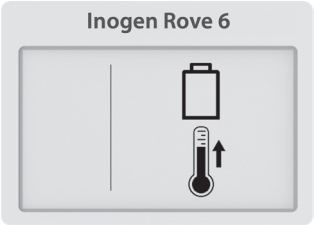
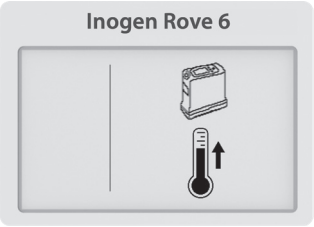
Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**Søjleudskiftning** Søjleudskiftning er påkrævet inden for 30 dage.	Din udstyrsleverandør skal kontaktes for at få service og/eller bestille nye søjler fra producenten.
	Forlænget opstart Iltkoncentrationen er <87 % to minutter efter enhedens opstartssekvens, og der er registreret mindst 10 vejrtrækninger inden for det sidste minut.	Det er nødvendigt at vente et par minutter for at se, om iltkoncentrationen forbedres (alarmen forsvinder). Hvis tilstanden fortsætter, lyder en sekundær alarm. Vejledningen til den alarm skal følges eller din udstyrsleverandør kontaktes. Hvis alarmen opstår hyppigt ved opstart, kan dette indikere, at vedligeholdelse (søjleudskiftning) snart vil være påkrævet.

8.5.4 ALARM MED LAV PRIORITET (NIVEAU 3)

De følgende lavprioritetsalarmer ledsages af **to bip** og et **konstant gult lys.**

Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**Lavt batteri, stikket skal tilsluttes** Batteriniveauet er lavt, med mindre end 10 minutter tilbage.	En ekstern strømforsyning skal tilsluttes, enheden skal slukkes og et helt opladet batteri indsættes..
	Ilt lavt Koncentratoren har produceret oxygen på et lidt lavt niveau (<82%) i en periode på 10 minutter.	Hvis problemet fortsætter, skal din leverandør kontaktes.
	Service snart Koncentratoren kræver service så hurtigt som muligt. Koncentratoren fungerer ifølge specifikationerne og kan fortsat bruges.	Din udstyrsleverandør skal kontaktes for service.

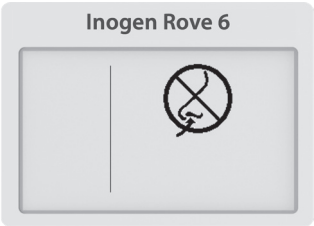
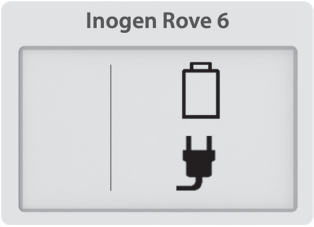
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**Advarsel for VARMT batteri** Batteritemperaturen nærmer sig temperaturgrænsen, mens koncentratoren kører på batteristrøm.	Om muligt skal koncentratoren flyttes til et køligere sted eller forsynes med en ekstern strømforsyning, og batteriet skal fjernes. Hvis problemet fortsætter, skal din leverandør kontaktes.
	**Advarsel for VARMT system** Koncentratortemperaturen nærmer sig temperaturgrænsen.	Om muligt skal koncentratoren flyttes til et køligere sted. Det er vigtigt at sikre, at luftindtag og -udløbsventiler har fri adgang, og at partikelfiltrene er rene. Hvis problemet fortsætter, skal din leverandør kontaktes.

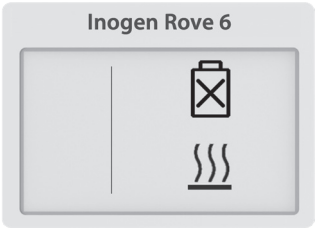
Danish

8.5.5 ALARMER MED MIDDEL PRIORITET (NIVEAU 4)

Følgende alarmer med middel prioritet ledsages af **tre bip**, gentaget hvert 25. sekund, og et **blinkende gult lys.**

Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**Intet åndedræt detekteret: næsekateter skal kontrolleres** Koncentratoren har ikke detekteret et åndedræt inden for 60 sekunder.	Det skal kontrolleres, at kateteret er tilsluttet koncentratoren, at der ikke er knæk i slangen, og at kateteret er placeret korrekt i næsen.
	Iltfejl Iltkoncentrationen har været under 50 % i 10 minutter.	Hvis problemet fortsætter, er det nødvendigt at skifte til din backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør for at aftale service.
	Ilttilførselsfejl **Der er registreret et åndedrag, men der detekteres ikke korrekt ilttilførsel.**	Hvis problemet fortsætter, er det nødvendigt at skifte til en backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør for at aftale service.
	**Tomt batteri, stikket skal tilsluttes** Koncentratoren har utilstrækkelig batteristrøm. Koncentratoren vil lukke ned og stoppe med at producere ilt.	Der skal tilsluttes en ekstern strømforsyning eller udskiftes med et fuldt opladet batteri. Hvis enheden er slukket, skal tænd-/slukknappen trykkes på og holdes nede for at tænde igen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Skærmikon	Beskrivelse	Hvad skal der gøres
	**VARMT batteri** Batteriet har overskredet temperaturgrænsen, mens koncentratoren kører på batteristrøm. Koncentratoren vil lukke ned og stoppe med at producere ilt.	Om muligt skal koncentratoren flyttes til et køligere sted, hvorefter strømmen skal slukkes og tændes igen. Det er vigtigt at sikre, at luftindtag og -udløbsventiler har fri adgang, og at partikelfiltrene er rene. Hvis problemet fortsætter, er det nødvendigt at skifte til ekstern strøm eller en backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør.
	VARMT system Koncentratorens temperatur er for høj. Koncentratoren vil lukke ned og stoppe med at producere ilt.	Det er vigtigt at sikre, at luftindtag og -udløbsventiler har fri adgang, og at partikelfiltrene er rene. Hvis problemet fortsætter, er det nødvendigt at skifte til en backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør.
	Sensorfejl Der opstod en fejl i koncentratorens iltsensor.	Du kan fortsat bruge koncentratoren. Hvis problemet fortsætter, skal din udstyrsleverandør kontaktes.
	KOLDT system Systemet er koldt (<2˚C). Koncentratoren vil lukke ned og stoppe med at producere ilt.	Det er nødvendigt at flytte til et varmere miljø for at lade enheden varme op, før den startes. Hvis problemet fortsætter, er det nødvendigt at skifte til en backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør.
	Systemfejl Koncentratoren er holdt op med at producere ilt og lukker ned.	Det er nødvendigt at skifte til en backup-iltkilde og kontakte din udstyrsleverandør.

9. PROBLEMLØSNING

Problem	Mulig årsag	Anbefalet løsning
Alle problemer, der er ledsaget af information på koncentratorens skærm, indikatorlys og/eller lydsignaler	Der henvises til enhedsikon og alarmordliste	Der henvises til enhedsikon og alarmordliste

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Problem	Mulig årsag	Anbefalet løsning
Koncentratoren tænder ikke, når der trykkes på tænd-/slukknappen	Batteriet er afladet, eller der er intet batteri	Der skal bruges ekstern strømforsyning eller udskiftes batteriet med et, der er fuldt opladet
	Vekselstrømsforsyningen er ikke korrekt tilsluttet	Der skal kontrolleres tilslutningen til strømforsyningen og verificeres, at det grønne lys lyser konstant
	Jævnstrømskablet er ikke tilsluttet korrekt	Der skal kontrolleres tilslutning af jævnstrømkabel ved udstyret og ved cigarettænder eller ekstra jævnstrømskilde
	Fejlfunktion	Din udstyrsleverandør skal kontaktes
Ingen ilt	Koncentratoren er ikke tændt	Tænd-/slukknappen skal trykkes på for at tænde koncentratoren
	Kateteret er ikke tilsluttet korrekt, eller slangen er bøjet eller blokeret	Der skal kontrolleres kateteret og dets tilslutning til koncentratorens dyse
Forbinder ikke til Bluetooth	Andre enheder kan forårsage interferens, eller enhederne er for langt fra hinanden.	Koncentratoren skal flyttes væk fra andre elektroniske enheder og/eller tæt på din mobilenhed.

Danish

10. RENGØRING, PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE

Operatøren bør udføre regelmæssig visuel inspektion af enheden. ISO 80601-2-67 klausul 201.79.2.12

ADVARSEL!
Risiko for død, beskadigelse eller skade

- Der SKAL IKKE udføres service eller vedligeholdelse, mens udstyret er i brug.
- Der SKAL IKKE adskilles enheden eller noget af tilbehøret eller forsøges vedligeholdelse ud over de opgaver, der er beskrevet i denne brugermanual; adskillelse medfører fare for elektrisk stød og vil ugyldiggøre din garanti. Den manipulationssikrede etiket skal ikke fjernes. For andet end det, der er beskrevet i denne manual, skal din udstyrsleverandør kontaktes for at få service af autoriseret personale.
- Der SKAL IKKE bruges andre søjler end de, der er specificeret i denne bruger. Brugen af ikke-specificerede søjler kan forårsage en sikkerhedsrisiko og/eller forringe udstyrets funktionsydelse og ugyldiggøre din garanti.
- Kun reservedele anbefalet af producenten skal anvendes for at sikre korrekt funktion og for at undgå risiko for brand og forbrændinger.
- Regelmæssig visuel inspektion af enheden er påkrævet for at sikre, at der ikke er synlige skader på de udsatte komponenter. En typisk visuel inspektion omfatter:
  - Batteristik – disse skal ikke bøjes eller deformeres.
  - Kateterspids – denne skal være lige og helt anbragt mod boksen.
  - Boksen – det skal sidde helt og sikkert uden revner eller andre synlige skader.
  - Kursuspartikelfiltre – disse skal være på plads og fri for snavs, støv eller andre forhindringer.
  - Fint partikelfilter – dette skal være sikkert og på plads.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Reservedele kan købes hos producenten på www.inogen.com eller ved at ringe til 1-877-466-4364.

10.1 UDSKIFTNING AF KATETER

Dit næsekateter bør udskiftes regelmæssigt i henhold til producentens brugervejledning. Der skal kontaktes din læge og/eller udstyrsleverandør og/eller ses kateterproducentens brugervejledning for udskiftningsoplysninger.

10.2 RENGØRING AF YDERSIDEN

FARE!
Risiko for beskadigelse eller skade
Væske vil beskadige de interne komponenter i koncentratoren og dens udstyr. For at undgå skader eller skader fra elektrisk stød:

- Koncentratoren skal slukkes, og strømkablet skal tages ud før rengøring.
- Der SKAL IKKE lades noget rengøringsmiddel dryppe inde i luftindtags- og udgangsåbningerne.
- Der SKAL IKKE sprøjtes eller påføres rengøringsmiddel direkte på ydersiden.
- Der SKAL IKKE skylles ned i produktet.
- Enheden eller tilbehøret SKAL IKKE nedsænkes i væske

ADVARSEL!
Risiko for død, beskadigelse eller skade
Skarpe kemiske midler kan beskadige koncentratoren og filtrene

- Det SKAL IKKE rengøres med alkohol og alkoholbaserede produkter (isopropylalkohol), koncentrerede klorbaserede produkter (ethylenchlorid) og petroleumsbaserede produkter eller andre skrappe kemiske midler.
  Kun mildt flydende opvaskemiddel skal bruges.

Rengør regelmæssigt ydersiden som følger:

1. Det er vigtigt at sikre sig, at koncentratoren er slukket og fjernet fra bæretasken.
2. Ydersiden skal rengøres med en klud fugtet med et mildt flydende opvaskemiddel og vand.
3. Det er nødvendigt at lade koncentratoren lufttørre, eller bruge et tørt håndklæde, før koncentratoren lægges tilbage i bæretasken eller rygsækken, og før brug.

VIGTIGT: Enheden bør få en ekstern rengøring ugentligt; tilbehør skal rengøres efter behov. Enhedens ydre skal rengøres og udgangsfilter udskiftes før levering til en ny patient.

10.3 RENGØRING OG UDSKIFTNING AF FILTRET (RP-501)

Partikelfiltrene skal rengøres **ugentligt** for at sikre let luftstrøm.

For at rengøre:

1. Partikelfiltrene skal fjernes fra udstyrets begge indsugningsender.
2. Partikelfiltrene skal rengøres med et mildt flydende rengøringsmiddel og vand, skylles i vand og tørres helt før genbrug.

Hvis du vil købe yderligere partikelfiltre, din udstyrsleverandør eller Inogen skal kontaktes.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

10.4 UDSKIFTNING AF KATETERSPIDS OG UDGANGSFILTER (RP-506)

Kateteretspidsen forbinder gasvejen til kateteret, mens udgangstfilteret er designet til at beskytte brugeren mod at trække vejret i små partikler, når man bruger enheden. Udgangsfilteret er placeret bag kateterspidsen og bør udskiftes mellem patienter eller ved udskiftning af kateterspidsen. For at udskifte kateterspidsen og udgangsfilteret skal disse trin følges:

Trin	Vejledning	
1	1.1 Spannerskruenøgleværktøj skal drejes mod uret for at skrue kateterspidsen.	
2	2.1 Kateterspidsen skal fjernes.	
3	3.1 Der skal kontrolleres, at der ikke er snavs tilbage inde. 3.2 Det nye integrerede kateterspids og outputfilter skal indsættes.	
4	4.1 Spannerskruenøgleværktøj skal drejes med uret, indtil kateterspidsen er fastgjort. Det er vigtigt ikke at overstramme.	

Danish

10.5 UDSKIFTNING AF SIKRING TIL JÆVNSTRØMSKABEL (RP-125)

Cigarettænderens jævnstrømskabel indeholder en sikring. Hvis jævnstrømskablet bruges med en kendt, god strømkilde, og enheden ikke modtager strøm, skal sikringen muligvis udskiftes.

ADVARSEL KVÆLNINGSFARE: små dele, der blotlægges ved udskiftning af sikringen, skal holdes væk fra små børn og kæledyr.

- KRITISK SIKRINGSSTØRRELSE: forkert størrelse ved sikringsudskiftning kan resultere i brand eller utilstrækkelig udstyrsbeskyttelse. Det erstattes kun med samme type og klassificering af sikring.
- ELEKTRISK STØD: det er vigtigt at frakoble kablet fuldstændigt, før du forsøger at skifte sikringen.
- Der skal ikke hænges nogen form for tilbehør eller tilbehørsbeslag fra stikket.

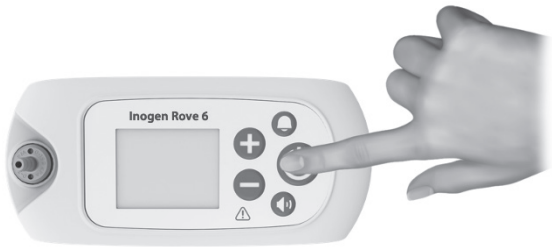
Sådan udskiftes sikringen:

Trin	Vejledning	
1	1.1 Spidsen fjernes ved at skrue holderen af. Værktøj skal anvendes, om nødvendigt.	
2	2.1 Holderen, spids og sikring fjernes.	
3	3.1 Fjederen bør forblive inde i cigarettænderadapteren. 3.2 Hvis fjederen fjernes, skal fjederen udskiftes først, før den nye sikring indsættes.	
4	4.1 En udskiftningssikring skal installeres. 4.2 Spidsen skal genmonteres 4.3 Der skal sørges for, at holderens ring sidder korrekt placeret og er strammet.	

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

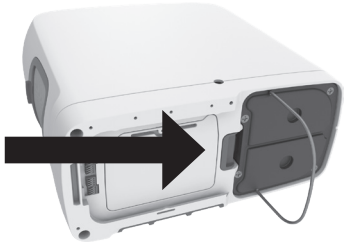
10.6 SØJLEÆNDRING

Enheden er programmeret til at advare dig, hvornår søjlerne skal udskiftes (se afsnittet 'Alarmer'). Selvom det er nødvendigt at købe søjler fra producenten eller din tjenesteudbyder, er søjlerne designet til let at udskiftes af patienten ved at følge disse trin:

Trin	Beskrivelse	
1	1.1 Enheden skal slukkes ved at trykke på og holde tænd-/slukknappen nede.	
2	2.1 Ved brug skal enheden fjernes fra bæretasken.	
3	3.1 Batteriet skal fjernes fra enheden.	
4	4.1 Enheden skal placeres på sin side, så undersiden er synlig. 4.2 Søjlerne er på den ene side af enheden.	

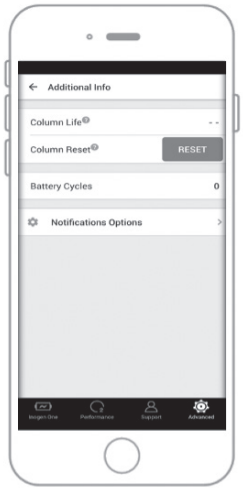
Danish

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Trin	Beskrivelse	
5	5.1 Søjlerne skal låses op ved at trykke på låseknappen væk fra søjlerne. 5.2 Når du holder låseknappen åben, skal søjleenheden glides ud af enheden ved at løfte og trække på metaltrækhåndtaget.	
6	6.1 Søjlerne skal fjernes helt fra enheden ved at trække udad på metaltrækhåndtaget. 6.2 Begge søjler fjernes som et stykke.	
7	7.1 For at installere nye søjler skal først de fire (4) støvhætter fjernes fra de nye søjler. 7.2 Der skal sørges for, at der ikke er noget støv eller snavs, hvor støvhætterne var placeret.	
8	8.1 De nye søjler skal indsættes i enheden umiddelbart efter fjernelse af støvhætterne. 8.2 Søjlerne skal skubbes, indtil låsen afgiver et lydklik og vender tilbage til den lukkede position. 8.3 Trækhåndtag i metal skal skubbes og foldes til bunden af søjlerne. Der **SKAL IKKE:** lades søjleenderne udsat.	

VIGTIGT: Det er nødvendigt, at du underretter enheden om, at du har udskiftet søjlerne. Dette kan gøres via selve enheden eller gennem Inogen Connect-appen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

Trin	Beskrivelse	
9	**Nulstilling af søjlerne gennem enheden** 9.1 Enheden skal tilsluttes vekselstrøm, men enheden SKAL IKKE tændes. 9.2 Plus (+) og (-) minus knappen skal trykkes på og holdes i 5 sekunder. Skærmen viser informationsikonet 'nulstilling af sigte'. 9.3 Knapperne skal frigives, når ikonet 'nulstilling af sigte' vises på skærmen. 9.4 Klokkeknappen skal trykkes en gang. Skærmen viser informationsikonet 'nulstilling af sigte udført'. 9.5 Tænd-/slukknappen trykkes på og holdes for at tænde for enheden.	
10	**Nulstilling af søjlerne gennem Inogen Connect-appen** 10.1 Inogen Connect-appen skal åbnes på din mobilenhed eller tablet. 10.2 Der skal navigeres til skærmen *Avanceret*. 10.3 Der skal klikkes på *Yderligere information*. 10.4 Der skal klikkes på knappen *Nulstilling af søjler*.	

Danish

10.7 PLEJE OG VEDLIGEHOLDELSE AF BATTERI

Lithium-ion-batterier kræver særlig pleje for at sikre korrekt funktionsydelse og lang levetid. Kun kompatible batterier med din enhed skal bruges.

- **Skal holdes tørt:** Væsker skal altid holdes væk fra batterier. Hvis batterierne bliver våde, er det nødvendigt straks at afbryde brugen og bortskaffe batterierne på korrekt vis.
- **Temperaturens indflydelse på batteriydelsen:** Batteriet driver enheden under de fleste miljøforhold. For at forlænge driftstid af dit batteri skal det undgås at køre det i temperaturer under 41˚F (5˚C) eller højere end 95˚F (35˚C) i længere perioder.
- **Opbevaring af batteri:** Batteriet skal fjernes fra enheden, når det ikke er i brug for at undgå utilsigtet afladning. Batteriet skal opbevares på et køligt, tørt sted. Det skal opbevares ladet på mindst 40-50%. Batterier bør oplades til fuld ladning og aflades ned til 0 % mindst én gang hver 90. dag for at opretholde maksimal levetid. Der skal undgås at opbevare dit enhedsbatteri i ekstreme temperaturer, under -4˚F (-20˚C) eller over 140˚F (60˚C) i enhver tid.
- **Bortskaffelse af batteri:** Din udbyder skal kontaktes for korrekt bortskaffelse af batteri. Lithium-ion-batterier, som alle genopladelige batterier, er genanvendelige og bør aldrig forbrændes.

10.8 LEVETID

Udstyrets forventede levetid er 5 år, bortset fra sibedene (plastiksøjler), der har en forventet levetid på 1 år, og batterierne, der har en forventet levetid på 500 fulde opladnings-/afladningscyklusser.

11. PARRING AF DIN ENHED MED CONNECT-APPEN

Inogen Connect-appen parrer din bærbare iltkoncentrator til din mobilenhed eller tablet ved hjælp af Bluetooth-teknologi. Det er ikke tilgængeligt i hvert land – din udstyrsudbyder skal kontaktes for mere information.

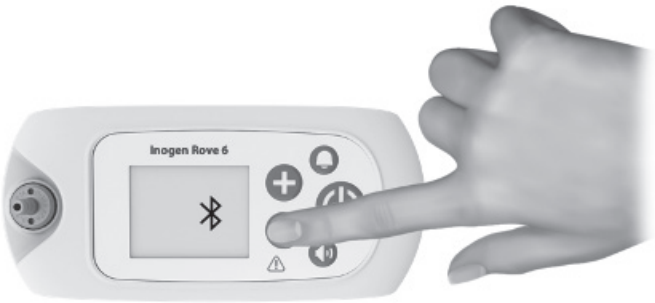
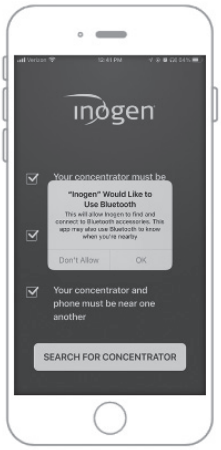
VIGTIGT: appen er ikke beregnet til at erstatte brugergrænsefladepanelet, der er den primære kilde til information, som patienten skal henvise til, når man bruger enheden.

VIGTIGT: Tilslutning af Inogen Rove 6 en Bluetooth-forbindelse, der inkluderer andet udstyr, kan resultere i tidligere uidentificerede risici for patienter, operatører eller andre tredjeparter. Den ansvarlige organisation skal identificere, analysere, evaluere og kontrollere disse risici. Efterfølgende ændringer i Bluetooth-forbindelsen kunne indføre nye risici og kræve yderligere analyse. Ændringer i Bluetooth-forbindelsen inkluderer:

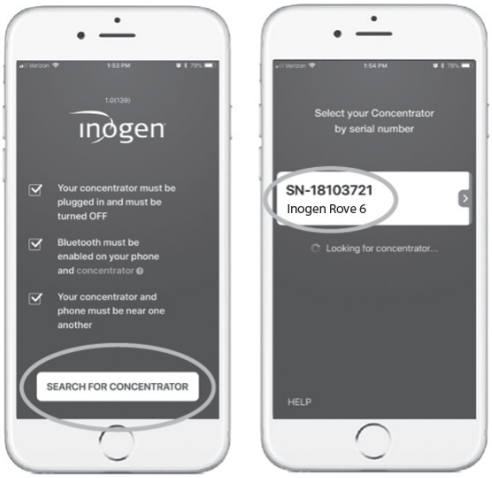
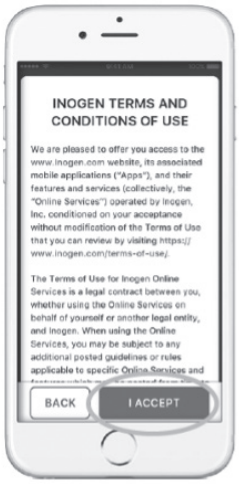
- Ændringer i Bluetooth-konfigurationen.
- Tilslutning af yderligere elementer til Bluetooth-forbindelsen.
- Frakobling af genstande fra Bluetooth-forbindelsen.
- Opdatering af udstyr tilsluttet Bluetooth-forbindelsen.
- Opgradering af udstyr tilsluttet Bluetooth-forbindelsen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

11.1 PARRING AF DIN ENHED MED MOBILAPPLIKATIONEN

Trin	Beskrivelse	
1	**Inogen Connect-appen skal downloades** 1.1 På din smarttelefon eller tablet skal der søges efter 'Inogen Connect' i App Store (Apple) eller Google Play (Android).	
2	**Enheden skal sættes i standbytilstand** 2.1 Vekselstrømforsyningskablet skal tilsluttes din bærbare iltkoncentrator 2.2 Det skal tilsluttes en elektrisk stikkontakt. 2.3 Enheden SKAL IKKE tændes.	
3	**Det er vigtigt at sikre, at Bluetooth er tændt på din mobilenhed eller tablet** 3.1 Der skal navigeres til *indstillinger* 3.2 Der skal klikkes på *Bluetooth* 3.3 Der skal tændes ved hjælp af skyderen	
4	**Sådan Bluetooth aktiveres på din enhed** 4.1 Det er vigtigt at sikre, at enheden <u>ikke</u> er tændt. 4.2 Minusknappen skal trykkes på, indtil Bluetooth-ikonet vises på skærmen.	
5	**Sådan koncentratoren parres med din mobilenhed eller tablet** 5.1 Connect-appen skal åbnes på din mobilenhed. 5.2 Forbindelsen til Bluetooth skal godkendes ved at klikke på OK.	

Danish

Trin	Beskrivelse	
	5.3 Din unikke udbyderkode skal placeres 5.3.1 Hvis købt fra Inogen: udbyderkoden skal være i bekræftelsesmailen eller fakturaen 5.3.2 Hvis købt fra en hjemmeplejeudbyder eller anden tredjepart: udbyderkoden skal være i det papirarbejde, der er leveret af dem. 5.4 Din udbyderkode skal indtastes manuelt eller ved at scanne QR-koden.	
	5.5 Der skal søges efter din koncentrator og serienummer ved at klikke på knappen 'Søg efter koncentrator' nederst på skærmen. 5.6 Når enheden er fundet, skal der klikkes på det tilsvarende serienummer.	
	5.7 Vilkårene og betingelserne skal læses. 5.8 Hvis du vælger at acceptere, skal der klikkes på **Accepter** i bunden af din skærm. <u>VIGTIGT</u>: Hvis du ikke er enig i vilkårene og betingelserne, vil du ikke være i stand til at fortsætte med at parre din koncentrator til din mobilenhed.	
	5.9 Klokkeknappen skal trykkes på og holdes nede for at fuldføre parringen. Dette kan tage et par minutter. Appen SKAL IKKE lukkes under parring.	

Trin	Beskrivelse	
6	**Parring fuldført. Udstyret skal bruges normalt.** 6.1 Når parringen er fuldført, kan du tænde for din koncentrator og bruge den normalt. 6.2 De oplysninger, der vises på din Inogen Connect-skærm, vil variere afhængigt af din bærbare iltkoncentrators aktuelle tilstand. For mere information, besøg www.inogen.com/app.	

Danish

11.2 CYBERSIKKERHED

Sikkerhed for medicinsk udstyr er et fælles ansvar mellem patienter, udbydere og producenter af medicinsk udstyr. Manglende opretholdelse af cybersikkerhed kan resultere i kompromitteret enhedsfunktionalitet, tab af datatilgængelighed eller integritet, eller eksponering af andre tilsluttede enheder eller netværk for sikkerhedstrusler.

Ved brug af Inogen Connect-appen, er det vigtigt at sikre følgende:

- At sørge for at holde dit OS opdateret
- At sørge for at holde din app opdateret
- At sørge for at aktivere adgangskoder
- At slukke koncentratorens Bluetooth, når den ikke er parret med Inogen Connect-appen

Inogen Connect-appen er kompatibel med følgende enheder: iPhone 6 og nyere; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 og nyere, Samsung S5 og nyere; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 og nyere.

12. REPARATION OG BORTSKAFFELSE AF ENHEDEN

12.1 REPARATION

Der skal ikke forsøges at reparere enheden, medmindre andet er specificeret i denne brugermanual. Din lokale iltleverandør eller -producent skal kontaktes for for assistance.

12.2 BORTSKAFFELSE

Dine lokale vedtægter for bortskaffelse og genbrug af enheden og tilbehøret skal følges. Hvis WEEE (affald af elektrisk og elektronisk udstyr) regler er gældende, skal udstyr og tilbehør ikke bortskaffes sammen med usorteret kommunalt affald. Inden for Europa skal en EU-godkendt repræsentant kontaktes for at få vejledning om bortskaffelse. Batteriet indeholder lithium-ion-celler og bør genbruges. Batteriet må ikke forbrændes.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

13. ERKLÆRING OM BEGRÆNSET GARANTI

Enheten leveres med en 3-års garanti (se kundefaktura). Produktet garanteres af Inogen for at være fri for defekter i materialer og udførelse under normal brug og service, og når det vedligeholdes korrekt i det tidsrum, der er angivet i garantierklæringen, der følger med produktet, hvor perioden begynder på den oprindelige forsendelsesdato. Som brugt heri betyder "den originale forsendelsesdato" den oprindelige dato for forsendelse af produktet fra Inogen til kunden. Garantierne nedenfor gives af Inogen kun til den oprindelige kunde af produkterne og kan ikke overdrages. Kundens originale købskvittering for produkterne og bevis på identitet er påkrævet, for at de begrænsede garantier nedenfor er effektive. For at den begrænsede garanti, der er angivet heri, skal være effektiv, skal kunden inspicere hvert produkt inden for to (2) dage efter levering og før brug af et sådant produkt. Kunden accepterer, at de garantier, der gives af Inogen med hensyn til produktet, er underlagt brugen af produktet i overensstemmelse med Inogens anvisninger som angivet, og at undladelse af at gøre dette vil annullere garantierne. Inogens eneste ansvar og kundens eneste og eksklusive beføjelse, der udspringer af eller relaterer til produkterne, herunder for brud på garantien, er begrænset til, efter Inogens eget valg, reparation eller udskiftning af produktet eller en del heraf, som returneres for kundens regning til Inogen. Denne garanti gælder kun, hvis kunden underretter Inogen skriftligt om det defekte produkt straks efter opdagelsen af defekten og inden for garantiperioden. Produkter skal kun returneres af kunden og kun når de er ledsaget af et RMA-referencenummer udstedt af Inogen. Inogen er ikke ansvarlig for eventuelle påståede brud på garantien, som Inogen vurderer at være opstået af en årsag, der ikke er dækket af denne garanti. Inogen skal træffe den endelige afgørelse med hensyn til eksistensen og/eller årsagen til enhver påstået defekt.

Søjler, genopladelige batterier, bæretaske og strømtilbehør er kun dækket i en periode på 1 år.

For fuldstændig garantierklæring, besøg venligst www.inogen.com/warranty

14. VAREMÆRKER OG ANSVARSFRASKRIVELSE

14.1 VAREMÆRKE

Alle varemærker tilhører deres respektive ejere.

14.2 ANSVARSFRASKRIVELSE

Oplysningerne i dette dokument er blevet nøje undersøgt og menes at være pålidelige. Desuden forbeholder producenten sig retten til at foretage ændringer af produkter heri for at forbedre læsbarheden, funktion eller design. Producenten påtager sig intet ansvar som følge af anvendelsen eller brugen af produkter eller kredsløb beskrevet heri; den dækker heller ikke nogen licens under dets patentrettigheder eller andres rettigheder.

14.3 DETTE DOKUMENT

Oplysningerne i dette dokument kan ændres uden varsel. Dette dokument indeholder proprietære oplysninger, der er beskyttet af ophavsret. Ingen del af dette dokument kan gengives på enhver måde, helt eller delvist (undtagen korte uddrag i anmeldelser og videnskabelige artikler), uden forudgående skriftligt samtykke fra producenten. Det er vigtigt at læse omhyggeligt og forstå alle manualer, der følger med produktet.

14.4 FOR HJÆLP

Hvis du har spørgsmål om oplysningerne i denne manual eller om sikker brug af denne enhed, skal din lokale iltleverandør eller -distributør kontaktes.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

15. TEKNISK BESKRIVELSE

15.1 SPECIFIKATIONER

Bærbar iltkoncentrator Inogen Rove 6 (model # IO-501)	
Netisolering	Både jævnindgangskablet såvel som batteripakken skal fjernes fra enheden.
Dimensioner med standard batteri	7,2 x 3,3 x 8,2 tommer (18,3 x 8,3 x 20,5 cm)
Dimensioner med udvidet batteri	7,2 x 3,3 x 9 tommer (18,3 x 8,3 x 22,9 cm)
Vægt med standard batteri	4,8 pund (2,2 kg)
Vægt med udvidet batteri	5,8 pund (2,6 kg)
Nominelt lydniveau	39 dBA typisk ved indstilling 2 (MDS-Hi) Maksimal systemlydeffekt på 62 dBA Maksimalt systemlydtryk på 54 dBA Typisk laveste alarmlydtryk på 62,3 dBA (målt i bæretasken) Typisk højeste alarmlydtryk på 67,5 dBA (målt i bæretasken) (Lydtryk målt ved 1 meter pr. ISO 3744)
Opvarmningstid	2 minutter
Iltkoncentration*	90 % + 6 % og - 3 % ved alle indstillinger
Inspiratorisk udløsertrykfølsomhed	<0,12 cm H20
Indstillinger for iltstrømkontrol	Indstilling af pulsdosis 1,2,3,4,5,6
Maksimalt udgangstryk	< 22 PSI 18,7 PSI (129 kPa) ± 10 %
Vekselstrøm	100 til 240 VAC, 50 til 60 Hz Autosensing 2,0 – 1,0A
Jævnstrøm	13,5-15,0 VDC, 100W Maks spænding: 12,0 til 16,8 VDC (+ 0.5)
Batteritype	Lithium ion
Genopladeligt batteri:	12,0 til 16,8 VDC (± 0,5V)
Genopladningstid af batteri	Standard (BA-500 og BA-508): op til 3 timer Udvidet (BA-516): op til 4 timer
Driftstemperatur**	41 til 104˚F (5 til 40˚C)
Driftsfugtighed	15 % til 90 %, ikke-kondenseret
Driftsatmosfæretryk	70 kPA til 106 kPA
Driftshøjde**	0 til 10.000 fod (0 til 3.048 meter)
Forsendelses- og opbevaringstemperatur	-13 til 158˚F (-25 til 70˚C)
Forsendelses- og opbevaringsfugtighed	Op til 90 %, ikke-kondenseret Skal opbevares i et tørt miljø.
Måleusikkerheder:	Pulsvolumener: ± 15 % af nominel volumen Tryk: ± 0,03 psig (generelt) / ± 0,05 cm H2O (inspiratorisk udløserfølsomhed) Iltkoncentration: ± 3 % (der ikke tages højde for temperatur, barometertryk og tid fra kalibrering af måleenheden)

*Baseret på atmosfærisk tryk på 101,3 kPa (14,69 psi) ved 20˚ C (68˚ F) og tørt (STPD). **Brug uden for disse driftsspecifikationer kan begrænse koncentratorens evne til at opfylde specifikationen for iltkoncentration ved højere literstrømindstillinger.

Danish

15.2 INDSTILLINGER FOR PULSVOLUMENSTRØM*

Pulsvolumener Inogen Rove 6 pr. iltstrømindstilling (ml/åndedræt ± 15 % pr. ISO 80601-2-67)						
VEJRTRÆKNINGER PR. MINUT	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21.6	43.4	65.7	85.8	104.5	123.1
15	14.2	29.2	43.3	56.7	69.2	82.1
20	10.9	22.1	32.9	43.2	52.9	62.4
25	8.9	17.5	26.7	35.0	42.9	50.7
30	7.4	14.8	22.0	29.3	36.0	42.6
35	6.3	12.8	18.8	25.0	30.4	36.7
40	5.4	11.3	16.6	21.7	26.5	31.6
SAMLET VOLUMEN PR. MINUT (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 OPLYSNINGER OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (EMC)

ADVARSEL!
Risiko for død, beskadigelse eller skade

- Brug af andet tilbehør, transducere og kabler end de, der er specificeret eller leveret af producenten af dette udstyr, kan resultere i øget elektromagnetisk emission eller nedsat elektromagnetisk immunitet af dette udstyr og resultere i forkert drift.
- Der skal undgås eksponering for kendte kilder til EMI (elektromagnetisk interferens) såsom diatermi, lithotripsi, elektrokauteri, RFID (radiofrekvensidentifikation) og elektromagnetiske sikkerhedssystemer såsom antityveri/elektroniske artikelovervågningssystemer, metaldetektorer. Det skal bemærkes, at tilstedeværelsen af RFID-enheder muligvis ikke er indlysende. Hvis der er mistanke om sådan interferens, skal udstyret omplaceres, hvis det er muligt, for at maksimere afstande.
- Bærbart RF-kommunikationsudstyr (inklusive ydre enheder såsom antennekabler og eksterne antenner) bør ikke bruges tættere end 30 cm (12 tommer) fra nogen del af enheden, inklusive kabler specificeret af producenten. Ellers kan det medføre forringelse af dette udstyrs funktion.
- Enheden bør ikke bruges ved siden af eller stablet med andet udstyr. Hvis tilstødende eller stablet brug er nødvendig, skal enheden observeres for at verificere normal drift. Hvis driften ikke er normal, skal enheden eller det andet udstyr flyttes.

Elektromedicinsk udstyr skal installeres og bruges i henhold til EMC-oplysningerne i denne manual.

Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med EMC-grænserne, der er specificeret i IEC 60601-1-2. Disse grænser er designet til at give en rimelig beskyttelse mod elektromagnetisk interferens i et typisk hjemmemiljø.

Denne koncentrator indeholder sendermodul IC: 2417C-BX31A. Indeholder FCC ID: N7NBX31A. Denne enhed overholder del 15 af FCC-reglerne. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enhed kan ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal tåle enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

15.3.1 VEJLEDNING OG PRODUCENTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Koncentratoren er beregnet til brug i det elektromagnetiske miljø i hjem, institution, køretøj, tog, fly, både og andre transportformer. Brugeren af koncentratoren skal sørge for, at den bruges i et sådant miljø. Under immunitetstesten specificeret nedenfor vil Rove 6 fortsætte med ilttilførsel inden for specifikationerne.

Immunitetstest	IEC 60601 testniveau	Vejledning om elektromagnetisk miljø
Udført RFIEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6Vrms ISM og amatørfrekvenser	Den bærbare iltnkoncentrator Rove 6 er velegnet til det elektromagnetiske miljø i typiske hjem, institution, køretøj, tog, fly, båd og andre transportmiljøer.
Udstrålet RFIEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz til 2,7 GHz	
Elektrostatisk afladning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2, 4, 6, 8 og 15 kV luft	Gulve skal være lavet af træ, cement eller keramiske fliser. Hvis gulvene er dækket med syntetisk materiale, skal den relative fugtighed være mindst 30 %.
Elektrisk hurtig transient/ bygetransient EC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningsledninger	Strømforsyningens kvalitet bør svare til et typisk hjem, institution, køretøj eller andre transport- og mobile miljøer.
Spændingsbølge IEC 61000-4-5	± 1 kV ledning(er) til linjer	Strømforsyningens kvalitet bør svare til et typisk hjem, institution, køretøj eller andre transport- og mobile miljøer.
Spændingsfald, korte afbrydelser og spændingssvingninger i strømforsyningens indgangsledninger IEC 61000-4-11	0% UT for 0,5 cyklus ved 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° og 315 °. 0% UT for 1 cyklus 70% UT for 25/30 cyklus 0% UT for 200/300 cyklus	Strømforsyningens kvalitet bør svare til et typisk hjem, institution, køretøj eller andre transport- og mobile miljøer. Hvis brugeren af Rove 6 kræver fortsat drift under strømafbrydelser, anbefales det, at enheden får strøm fra en uafbrudt strømforsyning.
Strømfrekvens (50/60 Hz) magnetisk felt IEC 61000-4-8	30 A/m	Strømfrekvensmagnetiske felter bør være på niveauer, der er karakteristiske for et typisk hjem, institution, køretøj og forskellige mobile miljøer. Strømfrekvensmagnetiske felter fra almindelige apparater i hjemmet forventes ikke at påvirke enheden.

BEMÆRK: UT er vekselstrøms-hovedspænding før anvendelse af testniveauet.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

15.3.2 VEJLEDNING OG PRODUCENTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK STRÅLING

Koncentratoren er beregnet til brug i hjemmet, institutionen, køretøjet og andre transport- og mobile miljøer. Brugeren af koncentratoren skal sørge for, at den bruges i et sådant miljø.

Udstrålingstest	Overensstemmelse	Vejledning om elektromagnetisk miljø
RF-emissioner CISPR 11	Gruppe 1	Koncentratoren bruger kun radiostrålingsenergi til dens interne funktion. Derfor er radiofrekvensemissionerne meget lave og det er ikke sandsynligt, at det vil forårsage interferens i nærliggende udstyr.
RF-emissioner CISPR 11	Klasse B	Koncentratoren er egnet til brug i alle bygninger, inklusive private hjem, der er direkte forbundet til den offentlige lavspændingsforsyning, der forsyner bygninger, der anvendes til beboelse.
Harmoniske emissioner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spændingsfluktuationer/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	I overensstemmelse	

ELEKTRISK ISOLERINGSENHED

Den eksterne strømforsyning giver mulighed for elektrisk isolering hvis vekselstrømsindgangen er integreret i strømforsyningen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

16 SPECIFIKATIONER FOR TRÅDLØS KOMMUNIKATION OG OVERENSSTEMMELSE

16.1. BLUETOOTH SPECIALINTERESSEGRUPPE (SIG) BLUETOOTH GRUNDHASTIGHED / FORBEDRET DATAHASTIGHED (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIALINTERESSEGRUPPE (SIG) BLUETOOTH LAVENERGI (BLE)

Specifikation	Egenskab
Overholdelse af standarder	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR og BLE
Effektiv RF-udgangseffekt	7 dBm
Driftsområde	≤ 7,62 m
Modulation	DQPSK &DPSK
Båndbredde af modtagende sektion	2.400 til 2.485 GHz

Se FCC, Canada og Taiwan erklæringer

16.2 OPLYSNINGER OM TRANSMITTERGODKENDELSE

Land	Godkendelse	
Forenede Stater	FCC ID: N7NBX31A	
Canada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Europa	RED	
Japan	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: R 003-180196
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taiwan	NCC nr: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
Kina	CMIIT ID: 2018DJ6590	
Brasilien	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

Danish

16.3 POTENTIALE FOR RADIO/TV-INTERFERENS

Land	Erklæringer
Forenede Stater	• Dette udstyr er blevet testet og fundet i overensstemmelse med grænserne for en klasse B digital enhed i henhold til del 15 af FCC-reglerne. • Disse grænser er designet til at give rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i en boliginstallation. Dette udstyr genererer, bruger og kan udstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med brugervejledningen, kan det forårsage skadelig interferens i radiokommunikation. Der er dog ingen garanti for, at der ikke vil forekomme interferens i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens på radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan afgøres ved at slukke og tænde for udstyret, opfordres brugeren til at forsøge at korrigere interferensen ved en eller flere af følgende foranstaltninger: ◦ Modtagelsesantennen skal omorienteres eller flyttes. ◦ Adskillelsen mellem udstyret og modtageren skal øges. ◦ Udstyret skal tilsluttes en stikkontakt på et andet kredsløb end det, som modtageren er tilsluttet. ◦ Forhandleren eller en erfaren radio/tv-tekniker skal kontaktes for assistance.
Canada	Denne enhed indeholder licensfritagede sendere/modtagere, der overholder Canadas licensfritagne RSS(er) for innovation, videnskab og økonomisk udvikling. Driften er underlagt følgende to betingelser: • Denne enhed kan ikke forårsage interferens. • Denne enhed skal tåle enhver interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift af enheden. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Taiwan	注意 ！ 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機， 非經許可， 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信； 經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

17. SYMBOLER

Rx ONLY	Den amerikanske føderale forordning begrænser denne enhed til salg efter anbefaling fra læge. Kan også være gældende for andre lande		Skal opbevares tørt
	Type BF anvendt del		Anvendes indendørs eller et tørt sted, skal ikke blive vådt
	Klasse II-udstyr		Vekselstrøm
	Ingen åbne flammer (koncentrator). Må ikke brændes (batteri).		Jævnstrøm
	Rygning forbudt		Se vejledninger i vejledning/håndbog
	Ingen olie eller fedt		Producent
	Importør	EC REP	Autoriseret repræsentant i Det Europæiske Fællesskab/Den Europæiske Union
ETL CLASSIFIED M.E.E. Intertek 5024755	Certifikat fra elsikkerhedsstyrelsen		Indikerer brug af bilens jævnstrømskabel (BA-306)
CE	Europæisk overensstemmelse	MR	Indikerer ikke til brug i magnetisk resonansbilleddannelsesmiljø (MRI)
	Producenten af denne POC har slået fast at denne enhed overholder alle gyldige FAA-krav til transport og brug af denne POC ombord på fly.	FC	Den føderale kommunikationskommission
MD	Medicinsk udstyr	UDI	Unik enhedsidentifikation
IP22	Beskyttet mod berøring af fingre og genstande større end 0,5 tommer (12,5 mm). Beskyttet mod dryppende vand mindre end 15 grader fra lodret position.	SN	Serienummer
	Indikerer det luftfugtighedsområde, som det medicinske udstyr sikkert kan udsættes for		Informationswebsted for patient Nogle oplysninger til brug er tilgængelige på nettet
	Advarsel eller forsigtighed. Opmærksomhed påkrævet.	REF	Katalognummer
	Emballagen er genanvendelig	UK CA	Storbritanniens overensstemmelsesvurdering
	Det er i overensstemmelse med direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr/begrænsning af brugen af visse farlige stoffer i genbrugsdirektivet for elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE/RoHS).		Indikerer de maksimale og mindste temperaturgrænser, ved hvilke varen skal opbevares, transporteres eller bruges.
	Fremstillingsdato		Atmosfærisk trykbegrænsning, som det medicinske udstyr sikkert kan udsættes for (drift)
	Indhold		Denne side op
CH REP	CH Autoriseret repræsentant		

Danish

SISÄLLYSLUETTELO

1. ALUKSI 105

1.1 Yleistä 105

1.2 Standardienmukaisuus 105

1.3 Tekstin ulkoasuun liittyvät käytännöt 106

2. KÄYTTÖTARKOITUS 106

2.1 Käyttöaiheet ja kliiniset hyödyt 106

2.2 Vasta-aiheet 106

2.3 Potilasjoukko 106

3. TURVALLISUUSOHJEET 106

3.1 Varoitukset 106

3.2 Turvallisuusohjeita 108

4. OHJEET JA KOULUTUS 109

5. TUOTEKUVAUS 110

5.1 Kaaviokuvain 110

6. YLEISIÄ OHJEITA ENNEN KÄYTTÖÄ 111

6.1 Lisävarusteluettelo 112

6.2 Uudelleenladattavat akkupakkaukset (BA-500, BA-508 JA BA-516) 112

6.3 Nenäkanyylin käytön vaiheet 115

6.4 Vaihtovirtalähde (BA-502/BA-501) 115

6.5 Tasavirtajohto (BA-306) 116

6.6 Ulkoinen akkulaturi (BA-503, ylimääräinen lisävaruste) 117

7. KÄYTTÖOHJEET 118

7.1 Käyttöperiaatteet ja olennainen suorituskyky 118

7.2 Pneumaattinen kaavio 118

7.3. Happirikastimen valmistelu käyttöä varten 119

7.4 Happirikastimen käyttö 121

7.5 Happirikastimen varastointi 125

7.6 Hälytyksiin vastaaminen 125

7.7 Happirikastimen kanssa matkustaminen 125

8. HÄLYTYSILMAISIMIEN JA LAITEKUVAKKEIDEN HAKEMISTO 126

8.1 Tietoa yleisnäkymästä 126

Finnish

8.2 Tilakuvakkeet 127
8.3 Bluetooth-kuvakkeet (Bluetoothilla varustetut mallit) 127
8.4 Tietokuvakkeet 127
8.5 Hälytykset 128
9. VIANMÄÄRITYS 132
10. PUHDISTUS, HOITO J HUOLTO 133
10.1 Kanyylin vaihto 134
10.2 Kotelon puhdistus 134
10.3 Suodattimen puhdistus ja vaihto (RP-500) 134
10.4 Kanyyliväkäsen ja lähtösuodattimen vaihto (RP-506) 135
10.5 Tasavirtajohdon sulakkeen vaihto (RP-125) 136
10.6 Pylvään vaihto 137
10.7 Akun hoito ja kunnossapito 140
10.8 Käyttöikä 140
11. LAITTEEN YHDISTÄMINEN CONNECT-SOVELLUKSEEN 140
11.1 Laitteen yhdistäminen mobiilisovellukseen 141
11.2 Kyberturvallisuus 143
12. LAITTEEN KORJAUS JA HÄVITTÄMINEN 143
12.1 Korjaus 143
12.2 Hävittäminen 143
13. RAJOITETTU TAKUULAUSEKE 144
14. TAVARAMERKIT JA VASTUUVAPAUSLAUSEKE 144
14.1. Tavaramerkki 144
14.2. Vastuuvapauslauseke 144
14.3. Tämä asiakirja 144
14.4. Avun saamiseksi 144
15. TEKNINEN KUVAUS 145
15.1 Tekniset tiedot 145
15.2 Pulssin tilavuusvirran asetukset 146
15.3 Sähkömagneettista yhteensopivuutta (EMC) koskevat tiedot 145
16. LANGATTOMAN VIESTINNÄN TEKNISET TIEDOT JA VAATIMUSTENMUKAISUUS 149
17. KUVAKKEET 151

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

1. ALUKSI

Tästä käyttöoppaasta löydät yksityiskohtaiset ohjeet, varoitukset, tekniset tiedot ja lisätietoja.

Tärkeää:

- Käyttäjän tulee lukea tämä koko käyttöopas ennen kannettavan Inogen Rove 6 -happirikastimen käyttöä. Tämän laiminlyömisen seurauksena voi olla henkilövahinkoja ja/tai -kuolema. Mikäli sinulla on kysyttävää tämän käyttöoppaan tiedoista tai tämän järjestelmän turvallisesta käytöstä, ota yhteyttä laitteen toimittajaan.
- Mikäli tämän tuotteen käytön yhteydessä tapahtuu kuolema tai vakava terveydentilan heikkeneminen, siitä on ilmoitettava Inogen, Inc:lle ja asiaankuuluvalle toimivaltaiselle viranomaiselle.

1.1 YLEISTÄ

Tämä käyttöohje tarjoaa tietoja kannettavan Inogen Rove 6 -happirikastimen käyttäjälle. Lyhyyden vuoksi termejä "rikastin", "KHR", "yksikkö" tai "laite" käytetään joskus tässä asiakirjassa viittaamaan kannettavaan Inogen Rove 6 -happirikastimeen. Sanoja "potilas" ja "käyttäjä" käytetään myös keskenään vaihtokelpoisesti.

1.2 STANDARDIENMUKAISUUS

Tämä laite on lueteltu kansainvälisesti tunnustetussa testauslaboratoriossa ja luokiteltu sähköiskun, tulipalon ja mekaanisten vaarojen osalta seuraavien standardien mukaisesti:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 1: Yleiset perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 1-2: Yleiset turvallisuusvaatimukset – Rinnakkaisstandardi: Sähkömagneettiset häiriöt – Vaatimukset ja testit
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 1-8: Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 1-8: Yleiset perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset — Rinnakkaisstandardi: Yleiset vaatimukset, testit ja ohjeet hälytysjärjestelmille lääketieteellisissä sähkölaitteissa ja lääketieteellisissä sähköjärjestelmissä
- IEC 60601-1-11:2015, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet – osa 1-11: Yleiset perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset – Rinnakkaisstandardi: Kotiterveydenhuollossa käytettävien lääketieteellisten sähkölaitteiden ja sähköisten järjestelmien vaatimukset
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 1-6: Yleiset perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset – Rinnakkaisstandardi: Käytettävyys
- ISO 80601-2-69:2014, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 2-69: Happirikastinlaitteiston perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn erityisvaatimukset
- ISO 80601-2-67:2014, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet, osa 2-67: Hapensäästölaitteiston perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset
- ISO 80601-2-69:2020, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet – osa 2-69: Happirikastinlaitteiston perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset
- ISO 80601-2-67:2020, Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet – osa 2-67: Hapensäästölaitteiston perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn vaatimukset
- RTCA DO-160G, Ilmakuljetteisen laitteiston ympäristöolosuhteet ja testausmenettelyt
- ISO 18562-1:2017, Hengityskaasureittien bioyhteensopivuuden arviointi terveydenhuollon sovelluksissa – osa 1: Arviointi ja testaus riskienhallintaprosessissa
- ISO 18562-2:2017, Hengityskaasureittien bioyhteensopivuuden arviointi terveydenhuollon sovelluksissa – osa 2: Hiukkaspäästöjen testit
- ISO 18562-3:2017,Hengityskaasureittien bioyhteensopivuusarviointi terveydenhuollon sovelluksissa – osa 3: Haihtuvien orgaanisten yhdisteiden (VOC) päästöjen testit
- IEEE/ANSI C63.27-2017, Yhdysvaltain kansallinen standardi langattoman rinnakkaiselon arvioimiseksi
- Bluetoothin ydinmääritykset, versio 4.2
- RED 2014/53/EU
- CAN/CSA C22.2 NO. 60601-1:14 (R2018)Ð Sähkökäyttöiset lääkinnälliset laitteet – osa 1: Yleiset perusturvallisuuden ja olennaisen suorituskyvyn

Finnish

vaatimukset (mukailtu IEC 60601-1:2005 kolmannesta painoksesta, 2005-12, mukaan lukien muutos 1:2012 kanadalaisine poikkeuksineen)

1.2.1 LÄÄKINNÄLLISTEN LAITTEIDEN LUOKITUS

- IEC luokan II laite
- Tyypin BF käytettävä osa
- IP22 - Suojattu sormien ja yli 12,5 millimetrin (0,5 tuuman) kokoisten esineiden kosketukselta. Suojattu tippuvalta vedeltä alle 15 asteen kulmassa pystysuorasta suunnasta.
- Tämä laite ei sovi käytettäväksi palavien puudutusaineseoksen lähistöllä ilman, hapen tai typpioksidin kanssa.
- Tarkoitettu jatkuvaan käyttöön.

1.2.2 IT-VERKKO

Tärkeää: IT-verkko on järjestelmä, joka koostuu langattomasta (Bluetooth) tiedonsiirrosta laitteen ja Inogen Connect -sovelluksen välillä.

- Laitteen liittäminen IT-verkkoon voi aiheuttaa aiemmin tunnistamattomia riskejä potilaille, operaattoreille tai kolmansille osapuolille.
- Muutokset IT-verkossa saattavat aiheuttaa uusia riskejä ja vaatia lisätutkimuksia
- Tällaisiin IT-verkon muutoksiin lukeutuvat:
  - Muutokset IT-verkon kokoonpanossa
  - Lisälaitteiden liittäminen IT-verkkoon
  - Laitteiden poistamisen IT-verkosta
  - IT-verkkoon liitettyjen laitteiden päivittäminen

1.3 TEKSTIN ULKOASUUN LIITTYVÄT KÄYTÄNNÖT

- Tämä käyttöohje sisältää varoituksia ja huomioita, joiden avulla lukijan huomio voidaan kiinnittää laitteen tärkeimpiin turvallisuuteen ja toimintaan liittyviin seikkoihin. Tällaiset huomiot ja varoitukset esitetään seuraavia tekstin ulkoasuun liittyviä käytäntöjä noudattaen:
- VAROITUS: Lausunnot, joissa kuvataan vakavia haittavaikutuksia ja mahdollisia turvallisuusriskejä.
- HUOMIO: Lausunnot, joissa kiinnitetään huomiota tietoihin, jotka koskevat erityistä varovaisuutta, jota lääkärin ja/tai potilaan on noudatettava laitteen turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi.
- TÄRKEÄÄ: Lausunnot, joissa kiinnitetään huomiota laitteeseen tai menettelytapaan liittyviin tärkeisiin lisätietoihin.

2. KÄYTTÖTARKOITUS

Kannettava Inogen Rove 6 -happirikastin tuottaa korkean happipitoisuuden lisähappea potilaille, jotka tarvitsevat hengityselinten hoitoa lääkärin määräyksestä. Sitä voidaan käyttää kotona, laitoksessa, ajoneuvossa, junassa, lentokoneessa, veneissä ja muissa kuljetusmuodoissa.

2.1 KÄYTTÖAIHEET JA KLIINISET HYÖDYT

Inogen Rove 6:ta käytetään lääkärin määräyksestä potilailla, jotka tarvitsevat lisähappea veren happisaturaation lisäämiseksi.

2.2 VASTA-AIHEET

Tätä laitetta on tarkoitus käyttää happilisälaitteena. Sitä EI OLE TARKOITETTU hengityksen ylläpitämiseen tai elvytyslaitteeksi. Tuotetta saa käyttää AINOASTAAN, mikäli potilas kykenee omatoimiseen, spontaaniin hengitykseen ja pystyy hengittämään sisään ja ulos ilman koneellista apua.

- EI SAA KÄYTTÄÄ yhdessä syttyvien anestesia-aineiden tai muiden herkästi syttyvien aineiden tai materiaalien kanssa.
- Tätä laitetta EI SAA KÄYTTÄÄ trakeostomiapotilailla.
- Tätä laitetta EI SAA KÄYTTÄÄ henkilöillä, joiden normaali lepohengitys ei riitä laukaisemaan laitteen toimintaa.

2.3 POTILASJOUKKO

Vain aikuisille. Resepti vaaditaan.

3. TURVALLISUUSOHJEET

Näitä ohjeita TÄYTYY noudattaa happirikastimen turvallisen asennuksen, kokoonpanon ja toiminnan varmistamiseksi. Tämän laitteen käyttäjä on potilas itse.

3.1 VAROITUS

Loukkaantumisen tai vaurion vaara

- Älä käytä laitetta yhdessä ilmankostuttimen,

sumuttimen tai CPAP:n kanssa tai muiden laitteiden kanssa. Se voi heikentää laitteen suorituskykyä ja/tai vahingoittaa laitetta.

- Rove 6 -laite ei ole MR-turvallinen. Sitä ei saa altistaa magneettikuvauslaitteille tai muille laitteille, jotka tuottavat voimakkaita magneettikenttiä (kuten röntgenkuvaukselle, tietokonetomografialle, tai muita säteilytyyppejä tuottaville laitteille).
- Tämän laitteen käyttöä ei ole tutkittu pediatrisessa käytössä. Keskustele lääkärisi kanssa, ennen kuin tuotetta käytetään lapsipotilaalla.
- Tämän laitteen käyttöä ei ole testattu sen käyttötarkoituksen ja teknisten ominaisuuksien ulkopuolisissa sovellutuksissa, ja se voi johtaa tuotteen vaurioitumiseen, tuotteen toimivuuden menetykseen, tai henkilövahinkoihin.
- Tuotetta ei saa käyttää muutoin kuin käyttöoppaassa mainituin tavoin.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Laitteeseen tehdyt muutokset voivat heikentää sen suorituskykyä tai vaurioittaa laitteistoa, ja ne mitätöivät takuun, mikäli niihin ei erikseen ohjeisteta tai anneta aihetta.
- Älä suorita laitteen huolto- tai puhdistustoimenpiteitä laitteen ollessa käytössä.
- Potilaan vastuulla on varmistaa vaihtoehtoinen hapenlähde sähkökatkoksen tai mekaanisen vian varalle. Tämä on syytä ottaa huomioon happihoitoa aloitettaessa, ja hoitoarvion on perustuttava potilaan tilaan, ympäristö- ja elinolosuhteisiin sekä potilaan mahdollisuuksiin saada lisähappea tarpeen varalle. Näiden seikkojen säännöllinen uudelleenarviointi on tärkeää potilaan tilanteen muuttuessa.
- Potilaan vastuulla on suunnitella varahapen saannin varmistaminen matkoilla; Inogen ei ole vastuussa mistään hapensyöttöhäiriöistä, jos varalähdettä ei ole varmistettu.
- Jos tunnet olosi sairaaksi tai tukalaksi, tai jos happirikastin ei ilmaise happipulssia etkä pysty kuulemaan ja/tai tuntemaan happipulssia, ota VÄLITTÖMÄSTI yhteys laitteen toimittajaan ja/tai lääkäriisi.
- Jos et kykene viestimään tukalasta olostasi, saatat tarvita lisävalvontaa tai hajautetun hälytysjärjestelmän, jonka avulla voit tehdä tukalan olosi tiettäväksi ja/tai ilmoittaa kiireellisestä hoidontarpeesta hoitajallesi vahingon välttämiseksi.
- Tämä laite tuottaa rikastettua happikaasua, mikä kiihdyttää palamista. Älä salli tupakointia tai avotulta kahden metrin (6,56 jalan) säteellä tästä laitteesta sen ollessa käytössä. Tupakointi happihoidon aikana on vaarallista ja johtaa todennäköisesti kasvojen palovammoihin tai kuolemaan. Jos tupakoit, sinun on aina kytkettävä happirikastin pois päältä, poistettava kanyyli, ja poistuttava huoneesta, jossa joko kanyyli tai happirikastin sijaitsee. Mikäli et voi poistua huoneesta, sinun on odotettava 10 minuuttia siitä jälkeen, kun hapen virtaus on katkaistu.
- Happi on herkästi syttyvää. Älä jätä nenäkanyylia vuodevaatteisiin, päiväpeiton päälle tai istuintyynyille. Sammuta happirikastin, kun se ei ole käytössä.
- Vältä laitteen käyttöä epäpuhtauksien, savun tai höyryjen yhteydessä. Älä käytä laitetta syttyvien anestesia-aineiden, puhdistusaineiden tai muiden kemiallisten höyryjen läsnä ollessa. Älä käytä aerosolisuihkeita laitteen lähistöllä.
- Älä käytä muita kuin tässä käyttöoppaassa määritettyjä virtalähteitä tai lisävarusteita. Määrittelemättömien virtalähteiden, virtajohtojen tai lisävarusteiden käyttö voi aiheuttaa turvallisuusriskin ja/tai heikentää laitteen suorituskykyä.
- Älä käytä rasva- tai öljypohjaisia tuotteita laitteessa tai sen lähellä, kasvoillasi tai rintakehän yläosassa tulipalojen ja palovammojen välttämiseksi. Käytä vain vesipohjaisia voiteita, jotka ovat happiyhteensopivia asennuksen tai laitteen käytön aikana.
- Älä voitele happirikastimen sovittimia, liitäntöjä, letkuja tai muita lisävarusteita tulipalon ja palovammojen välttämiseksi.
- Vältä tukehtumis- tai kuristumisvaara pitämällä johdot poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta.
- Potilaan vastuulla on käyttää vain näissä käyttöohjeissa mainittuja osia ja lisävarusteita. Potilaan käyttämät osat ja tarvikkeet, joita ei suositella näissä käyttöohjeissa, ovat yksinomaan potilaan vastuulla. Inogen ei ole vastuussa sellaisten osien ja lisävarusteiden käytöstä, joita ei ole mainittu näissä käyttöohjeissa.
- Potilaan vastuulla on tarkastaa akku säännöllisesti

ja vaihtaa se tarpeen mukaan näiden käyttöohjeiden mukaisesti. Inogen ei hyväksy vastuuta henkilöistä, jotka päättävät olla noudattamatta valmistajan suosituksia.

- Varmistaaksesi, että saat sairautesi edellyttämän terapeuttisen määrän happea, laitetta on (1) käytettävä vasta sen jälkeen, kun yksi tai useampi asetus on määritetty tai määrätty sinulle yksilöllisesti tietyillä aktiivisuustasoillasi, (2) sitä on käytettävä tietyn osien ja lisävarusteiden yhdistelmän kanssa, jotka ovat rikastimen valmistajan eritelmien mukaisia ja joita käytettiin asetusten määrittämisen aikana.
- Muiden happiterapialaitteiden mallien tai merkkien asetukset eivät välttämättä vastaa tämän laitteen asetuksia.
- Tämän laitteen asetukset eivät välttämättä vastaa sellaisten laitteiden asetuksia, jotka tarjoavat jatkuvan virtauksen happea.
- Tämän laitteen käytön yli 3 048 metrin (10 000 jalan) korkeudessa tai 5–40 °C (41–104 °F) lämpötila-alueen ulkopuolella tai yli 95 % suhteellisessa ilmankosteudessa vaikuttaa todennäköisesti haitallisesti hapen virtausnopeuteen sekä happipitoisuuden prosenttiosuuteen ja siten happihoidon laatuun. Tämän laitteen käyttö välittömästi varastoinnin jälkeen sallitun käyttöalueen ulkopuolella voi vaikuttaa haitallisesti laitteen toimintaan, kunnes lämpötila palaa sallitulle käyttöalueelle. Tuuli tai voimakas veto voivat vaikuttaa haitallisesti happihoidon tarkkaan toimitukseen.
- Mikäli laite pettää, potilaan kunto palaa happihoidon aloittamista edeltävään tilaan. Tämä tila on yksilöllinen ja vaihtelee potilaasta toiseen.
- Nenäkanyylin oikea sijoittaminen ja asettaminen nenään on tärkeää tämän laitteen yhdenmukaisen toiminnan kannalta.
- Älä käytä tätä laitetta yhdessä ilmankostuttimen, sumuttimen tai CPAP-laitteen kanssa, tai rinnakkain tai sarjoina muiden happirikastimien tai happiterapialaitteiden kanssa. Muussa tapauksessa laitteen suorituskyky saattaa heikentyä ja laite voi vaurioitua.

3.2 VARO!

Lievän loukkaantumisen tai epämukavuuden vaara

- Tämä laite, sen osat ja lisävarusteet on määritelty käytettäväksi virtausnopeuksilla asetusten 1 ja 6 välillä.
- Yhteensopimattomat osat ja lisävarusteet voivat heikentää laitteen suorituskykyä tai aiheuttaa vahinkoja ja mitätöidä takuun.
- Laite on suunniteltu tuottamaan erittäin puhdasta, virtaavaa happea. Tietohälytys "Oxygen Low" ("Happitaso matala") kertoo happipitoisuuden putoamisesta. Jos hälytys ei poistu, ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
- Hoidon määrääjän on määritettävä ja kirjattava happivirtauksen asetukset jokaiselle potilaalle erikseen, mukaan lukien laitteen kokoonpano, sen osat ja lisävarusteet. Potilaan vastuulla on arvioida säännöllisin väliajoin näiden asetusten vaikutus hoidon tehoon.
- Älä tee muutoksia laitteeseen. Laitteeseen tehdyt muutokset voivat heikentää sen suorituskykyä tai vaurioittaa laitteistoa, ja ne mitätöivät takuun, mikäli niihin ei erikseen ohjeisteta tai anneta aihetta.
- Älä käytä öljyä, rasvaa tai öljypohjaisia tuotteita laitteen tai sen lisävarusteiden päällä tai lähellä.
- Älä käytä voiteluaineita laitteessa tai sen lisävarusteissa.
- Älä estä ilman sisäänottoa tai ilman poistumista laitetta käytettäessä. Laitteen ilmankierron estäminen tai sen sijoittaminen lämmönlähteen lähelle voi johtaa lämmön kertymiseen laitteen sisälle ja laitteen toiminnan katkeamiseen tai rikastimen vaurioitumiseen. Mikäli laitteen suorituskyky muuttuu, tutustu tämän asiakirjan vianmääritysosioon.
- Älä käytä laitetta ilman sen hiukkassuodatinta. Järjestelmään päätyneet hiukkaset voivat vaurioittaa laitteistoa.
- Älä kääri johtoja virtalähteen ympärille säilytystä varten. Älä aja, vedä tai aseta esineitä johdon päälle. Muutoin johdot voivat vaurioitua ja virran tuottaminen rikastimeen saattaa katketa.
- Älä käytä tasavirtajohtoa savukepistokkeessa. Tämä voi aiheuttaa tasavirtajohdon ylikuumenemisen.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

- Älä pura laitteen virtalähdettä. Tämä voi johtaa osien rikkoutumiseen ja/tai turvallisuuden vaarantumiseen.
- Älä aseta laitteen virtaporttiin mitään muuta kuin laitteen mukana toimitettu virtalähde. Jos jatkojohtoa on käytettävä, käytä johtoa, jossa on Underwriters Laboratory (UL) -merkintä, ja jonka vähimmäispaksuus on 18 gaugea. Älä kytke muita laitteita samaan jatkojohtoon.
- Älä pakkaa uudelleen rikastinta, lisävarusteita tai järjestelmiä toimitettaviksi pakkauksissa, jotka eivät ole Inogenin toimittamia.
- Älä käynnistä autoa kaapeleiden avulla, kun tasavirtalähde on kytketty. Tämä voi johtaa jännitepiikkeihin, jotka voivat sammuttaa laitteen ja/tai vahingoittaa sitä.
- Älä jätä laitetta ympäristöön, jossa voi olla korkea lämpötila, kuten tyhjään autoon kuumalla säällä.
- Älä koske ulkoisen akkulaturin upotettuihin sähkökoskettimiin; koskettimien vaurioituminen voi vaikuttaa laturin toimintaan.
- Laite toimii ohjeiden mukaisesti vain, kun sitä käytetään näissä käyttöohjeissa määritellyissä korkeuden, lämpötilan ja kosteusprosenttien rajoissa.
- Laite on aina pidettävä kuivana. Laitteen altistaminen vedelle voi johtaa sähköiskuun ja/tai laitteen vaurioitumiseen.
- Siiviläalustan (pylväiden) parhaan käyttöiän saavuttamiseksi laitetta tulee käyttää säännöllisesti.
- Laitteen akku toimii toissijaisena virtalähteenä ulkoisen virtalähteen suunnitellun tai odottamattoman menetyksen sattuessa. Vaikka laitetta käytettäisiin ulkoisesta virtalähteestä, laitteen sisällä on pidettävä oikein asennettua akkua. Tämä minimoi keskeytyksen vaaran ja pitää myös laitteen hälytykset toiminnassa.
- Laitteen virtalähde on sijoitettava hyvin ilmastoituun paikkaan, koska se on riippuvainen ilmankierrosta lämmön haihduttamiseksi. Virtalähde saattaa kuumentua käytön aikana. Jos näin tapahtuu, anna sen jäähtyä ennen käsittelyä, jotta vältyt loukkaantumiselta.
- Varmista, että auton virtapistokkeessa ei ole tupakan tuhkaa, ja että sovittimen pistoke sopii siihen asianmukaisesti. Muutoin voi ilmetä ylikuumentumista.
- Varmista, että auton pistorasian sulake laitteen tehovaatimusten mukainen (vähintään 15 Amp). Jos virtapistoke ei pysty tukemaan 15 ampeerin kuormaa, sulake voi palaa tai pistoke voi vaurioitua.
- Kun kytket laitteen auton virtalähteeseen, varmista, että auton moottori on käynnissä ennen kuin kytket tasavirtajohdon savukkeensytyttimen adapteriin. Laitteen käyttäminen voi tyhjentää ajoneuvon akun, mikäli ajoneuvo ei ole käynnissä.
- Korkeuden muutos (esimerkiksi merenpinnantasolta vuorille) voi vaikuttaa potilaan käytössä olevaan kokonaishappimäärään. Ota yhteyttä lääkäriin ennen matkustamista korkeammille tai matalammille korkeuksille selvittääksesi, onko virtausasetuksia muutettava.
- Pidä nesteet aina kaukana akuista. Jos akut kastuvat, lopeta niiden käyttö välittömästi ja hävitä akku asianmukaisesti.
- Pidentääksesi akun käyttöikää vältä sen käyttöä alle 5 °C (41°F) tai yli 35 °C (95 °F) lämpötiloissa pitkiä aikoja. Säilytä akkua viileässä ja kuivassa paikassa. Säilytä akku 40–50 % varauksessa.
- Potilaat, joiden hengitysarvot jäävät alle määritellyn sisäänhengityksen herkkyysarvon, eivät välttämättä pysty jatkuvasti laukaisemaan laitetta saadakseen happihoitoa.

4. OHJEET JA KOULUTUS

Tuotteen toimittajan on varmistettava, että käyttöohje toimitetaan asiaankuuluvasti kaikille tämän laitteen käyttäjille.

VAROITUS:
Älä käytä tuotetta, mikäli et ole kouluttanut itseäsi sen käyttöön lukemalla tämän käyttöohjeen.

Mikäli tarvitset lisätietoja luettuasi tämän käyttöohjeen, ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.

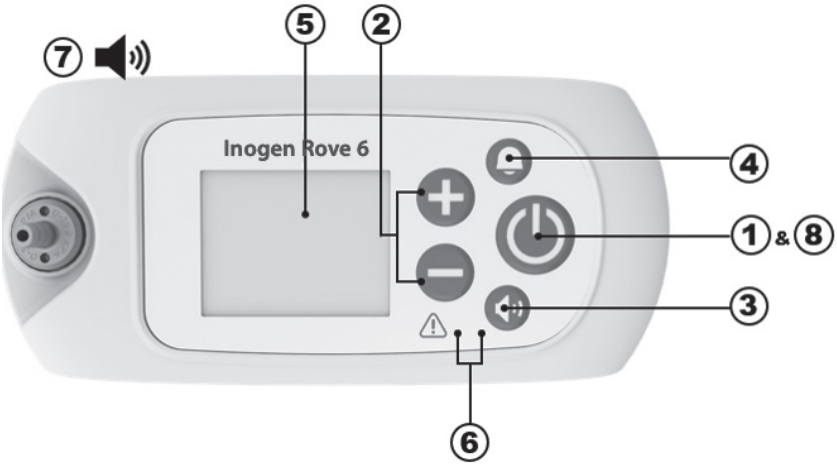
Finnish

5. TUOTEKUVAUS

Kannettava Inogen Rove 6 happirikastimen kanssa voidaan toimittaa seuraavat lisävarusteet: vaihtovirtalähde, tasavirtajohto, ladattava akkupakkaus, ja kantolaukku.

5.1 KAAVIOKUVAIN

Tämän osion tarkoituksena on auttaa sinua tutustumaan laitteen eri osiin ja käyttöliittymään. Älä suorita mitään toimenpiteitä KHR-laitteellesi tai sen kanssa ennen kuin olet lukenut kohdan 7, Inogen Rove 6:n KÄYTTÖ.



Numero	Kuvaus	Toiminto
1	Virtapainike	• Tämän painikkeen pitäminen painettuna kytkee laitteen päälle ja pois päältä. **ÄLÄ** kokeile tätä, kunnes olet lukenut kohdan 7, Inogen Rove 6:n KÄYTTÖ.
2	Virtauksen säätöpainikkeet	• Muuta virtauksen asetusta käyttämällä – tai + -säätöpainikkeita. • Asetuksia on kuusi, 1–6.
3	Äänenvoimakkuuden säätöpainike	• Tämän painikkeen painaminen muuttaa laitteen äänenvoimakkuuden tasoa välillä 1–4.
4	Kellopainike	• Tämän painikkeen painaminen kytkee laitteen *"hengitystä ei havaittu"*-hälytysäänen päälle ja pois. ◦ Kun toiminto on **PÄÄLLÄ**: Laite hälyttää äänimerkillä ja näkyvillä merkeillä, kun hengitystä ei ole havaittu 60 sekuntiin. 60 sekunnin kohdalla laite siirtyy "automaattiseen sykäystilaan"; kun hengitys taas havaitaan, laite poistuu automaattisesta sykäystilasta ja toimittaa happea tavallisesti sisään hengitettäessä. ◦ Tämä tila on käytössä, kun kellokuvake näkyy näytön vasemmassa yläkulmassa. Jos laitteen virta katkeaa, "hengitystä ei havaittu"-hälytysääni pysyy käyttäjän asetusten mukaisena.
5	Näyttö	• Näyttö näyttää tietoja laitteen tilasta, kuten virtauksen asetuksesta, käyttövirran tilasta, akun kestosta ja hälytyksistä. • Poista staattinen FCC-kalvo näytön päältä ennen käyttöä.
6	Merkkivalot	• **Hengityksentunnistin-LED:** Vihreä valo osoittaa, että hengitys on tunnistettu. • **Merkki/hälytys-LED:** Keltainen valo osoittaa, että toimintatila on muuttunut, tai että käyttäjä tarvitsee huomiota (hälytys) • Vilkkuva valo on tärkeämpi kuin ei-vilkkuva.
7	Äänimerkit	• Äänimerkki (piippaus) osoittaa joko muutosta toimintatilassa tai tilannetta, joka vaatii huomiota (hälytys). • Mitä tiheämmin laite piipittää, sitä tärkeämmästä tilanteesta on kyse.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Numero	Kuvaus	Toiminto
8	Taustavalo	• Taustavalo valaisee näyttöä 15 sekunnin ajan, kun käynnistyspainiketta painetaan lyhyesti.

Numero	Kuvaus	Toiminto
9	Hiukkassuodatin	• Suodattimien on oltava aina paikoillaan käytön aikana, jotta laitteeseen ei pääse suuria hiukkasia tai roskia.
10	Kanyyliväkänen	• Nenäkanyyli yhdistetään laitteeseen tämän väkäsen avulla.
11	Virtapaikka	• Ulkoisen virtalähteen liitäntä vaihtovirtalähteelle tai tasavirtajohdolle.
12	USB-portti	• Vain huoltokäyttöön.

6. YLEISIÄ OHJEITA ENNEN KÄYTTÖÄ

Erilaiset lisävarusteet voivat parantaa kannettavan Inogen Rove 6 -happirikastimen siirrettävyyttä ja käyttöä. Laitteen lisäksi pakkauksessa on aloitukseen tarvittavat lisävarusteet ja käyttöohje. Ota yhteyttä kotikäyttöisen happilaitteesi toimittajaan saadaksesi täydellisen luettelon saatavilla olevista lisävarusteista.

Tarkista aina laite ja sen lisävarusteet vaurioiden varalta ennen käyttöä.

Tärkeää: Laatikossa tai pakkauksessa voi olla vaurioita, esim. repeämiä tai kolhuja, mutta laite voi silti olla käyttökelpoisessa kunnossa. Jos laitteessa tai muussa lisälaitteessa näkyy merkkejä vaurioista, ota yhteyttä kotikäyttöisen happilaitteesi toimittajaan.

Ennen kuin aloitat laitteen käytön, tarkista, että sinulla on seuraavat tarvikkeet:

- Happirikastin
- Akku
- Kantolaukku
- Vaihtovirtalähde
- Tasavirtajohto

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

6.1 LISÄVARUSTE- JA VARAOSALUETTELO

VAROITUS!
Kuoleman, loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara
Käytä vain Inogenin määrittämiä virtalähteitä laitteen kanssa välttääksesi loukkaantumisen tai laitteen takuun mitätöivän vaurioitumisen.

Käytä ainoastaan tässä käyttöohjeessa määriteltyjä virtalähteitä/adaptereita. Määrittelemättömien lisälaitteiden käyttö voi aiheuttaa vaaran ja/tai heikentää laitteen suorituskykyä. Kaikki lisävarusteet eivät sisälly järjestelmään, ja ne voidaan ostaa erikseen. Seuraavat lisävarusteet ja varaosat voi ostaa valmistajalta osoitteesta www.inogen.com tai soittamalla numeroon 1-877-466-4364.

Lisävaruste	Tuotenumero
Vakioakku	BA-500/BA-508
Laajennettu akku	BA-516
Vaihtovirtalähde	BA-502/BA-501
Vaihtovirta – eurooppalainen johto	RP-116
Vaihtovirta – brittiläinen johto	RP-115
Vaihtovirta – pohjoisamerikkalainen johto	RP-109
Vaihtovirta – sveitsiläinen johto	RP-227
Vaihtovirta – australialainen johto	RP-120

Lisävaruste	Tuotenumero
Vaihtovirta – eteläafrikkalainen johto	RP-145
Kantolaukku	CA-500
Selkäreppu	CA-550
Ulkoinen akkulaturi	BA-503
Tasavirtajohto	BA-306
Kanyyliväkässarja	RP-506
Vaihtopylväät	RP-502
Vaihdettavat hiukkassuodattimet	RP-501

VAROITUS!
Älä käytä laitetta tai lisävarustetta, jossa näkyy merkkejä vaurioista.

6.2 UUDELLEENLADATTAVAT AKKUPAKKAUKSET (BA-500, BA-508 JA BA-516)

Akku toimittaa laitteeseen virtaa ilman yhteyttä ulkoiseen virtalähteeseen. Laitteessasi voi olla ainakin yksi akku, riippuen tilaamastasi laitteistosta. Tämä laite on yhteensopiva kolmen eri akun kanssa: BA-500 ja BA-508 ovat vakiotason 8-kennoisia akkuja, kun taas BA-516 on laajennettu, 16-kennoinen akku. Nämä akut antavat laitteelle virtaa eri aika-väleiksi virtausasetuksista riippuen.

Tässä taulukossa näkyvät uuden akkupaketin tyypilliset kestot.

Laitteen asetus	Vakioakun kesto (BA-500/BA-508)	Laajennetun akun kesto (BA-516)
1	Enintään 6:15	Enintään 12:45
2	Enintään 5:00	Enintään 10:15
3	Enintään 3:15	Enintään 6:30
4	Enintään 2:15	Enintään 5:15
5	Enintään 1:45	Enintään 3:30
6	Enintään 1:15	Enintään 2:30

HUOMAA: Akun kesto riippuu virtausasetuksista ja ympäristöolosuhteista Esitetty aika on keskiarvo ja voi vaihdella ± 10 %.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

6.2.1 AKUN TILAN TARKISTAMINEN LAITTEESEEN ASENNETTUNA

Kun käytät akkua, näyttö näyttää jäljellä olevan varauksen arvioidun prosenttiosuuden (%) tai minuutit. Nämä kuvakkeet osoittavat, että laite toimii akun virralla eikä lataudu:

	Akku on tyhjä tai akun tila ei ole käytettävissä		Akun varausta on jäljellä alle 10 %
	Akun varausta on jäljellä alle 20 %		Akun varausta on jäljellä alle 30 %
	Akun varausta on jäljellä alle 40 %		Akun varausta on jäljellä alle 50 %
	Akun varausta on jäljellä alle 60 %		Akun varausta on jäljellä alle 70 %
	Akun varausta on jäljellä alle 80 %		Akun varausta on jäljellä alle 90 %
	Akku on täynnä		

TÄRKEÄÄ: Kun laite havaitsee, että akun varausta on jäljellä alle 10 minuuttia, kuuluu matalan prioriteetin hälytysääni. Kun akku on tyhjä, hälytys muuttuu korkeamman prioriteetin hälytysääneksi.

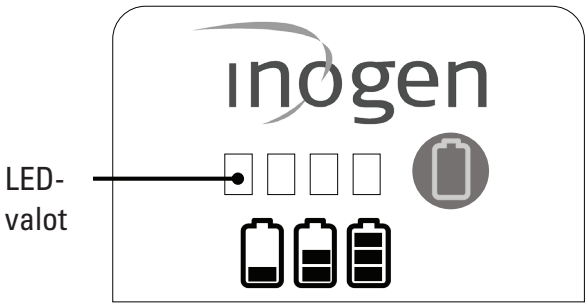
Kun akun varausta on vähemmän kuin 10 minuuttia jäljellä, tee jokin seuraavista:

- Kytke laite vaihtovirta- tai tasavirtalähteeseen käyttäen vaihtovirtalähdettä tai tasavirtajohtoa.
- Sammuta laite ja vaihda tyhjentynyt akku ladattuun akkuun. Irrota akku pitämällä akun salvapainike painettuna ja liu'uttamalla akku pois laitteesta.

Jos akku on tyhjä, lataa akku kytkemällä laite ulkoiseen virtalähteeseen tai lataamalla se ulkoisella akkulaturilla.

6.2.2 AKUN TILAN TARKISTAMINEN, KUN SE EI OLE LAITTEESSA

- Kun akkua ei ole asennettu laitteeseen, sen varauksen tila voidaan tarkastaa painamalla akun vihreää kuvakepainiketta. Akkumittarin merkkivalot (<10–100 %) syttyvät vihreän akkukuvakepainikkeen vasemmalla puolella ilmaisemaan akun lataustason:
- 4 LED-valoa palaa: 75–100 % täynnä
- 3 LED-valoa palaa: 50–75 % täynnä
- 2 LED-valoa palaa: 25–50 % täynnä
- 1 LED-valo palaa: 10–25 % täynnä
- 1 LED-valo vilkkuu: Akun varausta on alle 10 %, ja akku on ladattava



Finnish

6.2.3 AKKUJEN LATAAMINEN

Happirikastin lataa akun aina, kun akku asennetaan laitteeseen ja laite kytketään ulkoiseen tasa- tai vaihtovirtalähteeseen (paitsi lentokoneessa). Akku latautuu, kun laitteen näytöllä olevassa akkukuvakkeessa näkyy salama, joka kulkee sen läpi kuvan osoittamalla tavalla:

	Akku on täysin latautunut ja latautuu tarpeen mukaan ylläpitääkseen lataustaan.		Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 98 %
	Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 89 %		Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 79 %
	Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 69 %		Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 59 %
	Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 49 %		Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 39 %
	Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 29 %		Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 19 %
	Akku latautuu, ja sen lataustaso on < 10 %		Laite toimii ulkoisen virtalähteen voimalla ja ilman akkua, tai ulkoinen virtalähde ei riitä lataamaan akkua.

Kun aloitat täysin tyhjentyneen akun latauksen, latausprosessi voi käynnistyä ja pysähtyä muutaman ensimmäisen minuutin aikana. Tämä on täysin normaalia.

Täyteen latautuneen laitteen jättäminen kytketyksi lataukseen ei vahingoita laitetta tai akkua. Jos käytät useita akkuja, varmista, että merkitset jokaisen akun yksilöllisesti (1, 2, 3 tai A, B, C, tms.), jotta voit vaihtaa akusta toiseen säännöllisesti ja käyttää niitä tasaisesti.

6.2.4 AKUN KÄYTTÖIKÄ JA HUOLTO

Laitteen akut on suunniteltu kestämään 500 lataus-/purkujaksoa. Akun käyttöiän pidentäminen:

- Vältä laitteen käyttöä alle 5 °C (41 °F) tai yli 35 °C (95 °F) lämpötiloissa pitkiä aikoja.
- Säilytä akku viileässä ja kuivassa paikassa vähintään 40–50 % varauksella ladattuna.
- Älä altista akkua nesteille. Jos akut kastuvat, lopeta niiden käyttö välittömästi ja hävitä akku asianmukaisesti.

Akut tulee ladata täyteen ja antaa purkautua täysin 0 % varaukseen ainakin kerran 90 päivässä, jotta niiden käyttöikä säilyy mahdollisimman hyvänä.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

6.3 NENÄKANYYLIN KÄYTTÖ

VARO! Lievän loukkaantumisen tai epämukavuuden vaara
Nenäkanyylin sarvien sijoittaminen ja asettaminen nenään oikeaoppisesti on ratkaisevan tärkeää hapen saannille. Varmista, että nenäkanyyli on kytketty oikein suuttimen liittimeen, ja ettei sen letku ole millään tavalla vääntynyt tai puristuksissa. Vaihda nenäkanyyli säännöllisesti.

VAROITUS!
Loukkaantumisvaara
Nenäkanyylin virtauksen tulee olla 6 litraa minuutissa oikeaoppisen hapensaannin varmistamiseksi. Huomaathan, että kanyylit voidaan luokitella "litroina minuutissa", vaikka sinulle määritelty pulssiannoksen asetusnumero ei edustaisikaan tasaista virtausta litroina minuutissa.

Laitteen yhteydessä on käytettävä nenäkanyylia kuljettamaan happea rikastimesta potilaalle. Suosittelemme enintään 7,62 metriä pituista yksiaukkoista kanyylia, jotta asianmukainen hengityksen havaitseminen ja hapen toimitus voidaan varmistaa. Tutustu valmistajan käyttöohjeisiin.

Finnish

6.4 VAIHTOVIRTALÄHDE (BA-502/BA-501)

Vaihtovirtalähde sisältää vaihtovirtalähteen, joka liitetään laitteeseen, ja vaihtovirtakaapelin, joka liitetään virtalähteeseen ja yhteensopivaan vaihtovirtapistorasiaan. Vaihtovirtalähde mukautuu automaattisesti 100–240 V:n (50–60 Hz) tulojännitteisiin.

Näin käytät vaihtovirtaa:

1. Kytke vaihtovirtamuunnin virtajohtoon.
2. Kytke virtajohto tavalliseen pistorasiaan.
3. Työnnä virtajohto virtaporttiin, joka sijaitsee lähellä rikastimen takaosassa olevaa hiukkassuodatinta.

Vaihtovirtalähde lataa akut, kun laite on kytkettynä vaihtovirtaan (paitsi lentokoneissa).

6.5 TASAVIRTAJOHTO (BA-306)

Järjestelmän mukana voidaan toimittaa tasavirtajohto. Mikäli laitteen mukana ei toimiteta tasavirtajohtoa, sellainen voidaan ostaa erillisenä lisävarusteena valmistajalta.

VAROITUS! Kuoleman, loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara
Älä kosketa tasavirtajohdon päätä käytön jälkeen, sillä se on kuuma. Tasavirtajohdon pään koskettaminen välittömästi tupakansytyttimen adapterista poistamisen jälkeen voi johtaa henkilövahinkoihin.

Tasavirtajohto koostuu yhdestä kaapelista, jonka toinen pää kytkeytyy suoraan laitteeseen ja toinen tasavirtalähteeseen.

Tasavirtajohdon käyttö:

1. Kytke tasavirtajohdon toinen pää tupakansytyttimeen tai lisävirtalähteeseen.
2. Kytke tasavirtajohdon toinen pää laitteeseen.
3. Varmista, että laite on paikoillaan eikä pääse liikkumaan vapaasti, ennen kuin alat kuljettaa autoa tai muuta ajoneuvoa. Käynnistä laite ja käytä sitä normaalisti.

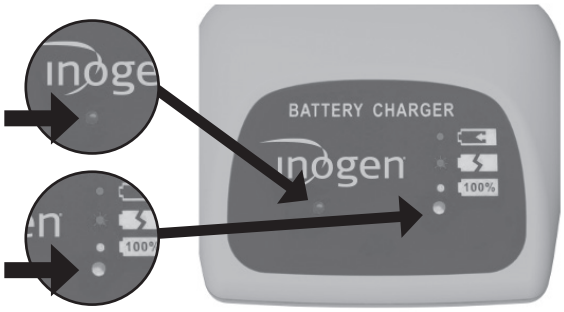
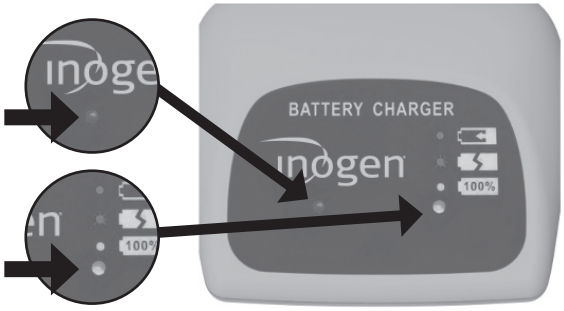
©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

6.6 ULKOINEN AKKULATURI (BA-503, YLIMÄÄRÄINEN LISÄVARUSTE)

Happirikastin lataa akun aina, kun akku asennetaan laitteeseen ja laite kytketään ulkoiseen tasa- tai vaihtovirtalähteeseen (paitsi lentokoneessa).

Ulkoinen akkulaturi lataa vakioakun (BA-500/BA-508) ja laajennetun akun (BA-516). Se ei kuulu järjestelmään vakiovarusteena, mutta se voidaan ostaa erikseen. Voit myös käyttää laitetta akun lataamiseen kytkemällä sen vaihtovirta- tai tasavirtalähteeseen.

Voit käyttää ulkoista akkulaturia seuraavasti:

Vaihe	Kuvaus
1	**Kytke ulkoinen akkulaturi virtalähteeseen** 1.1 Kytke ulkoisen akkulaturin vaihtovirtajohto sähköpistorasiaan. 1.2 Kytke ulkoisen akkulaturin vaihtovirtalähde akkulaturiin. 1.3 Vihreä valo syttyy laturin pohjassa.
2	**Kiinnitä akku** 2.1 Liu'uta laturia akun päälle, kunnes se napsahtaa paikoilleen. 2.2 Akun tulee lukittua paikoilleen laturiin.
3	**Tarkista akun tila** 3.1 Kun akku on oikeassa asennossa, vilkkumaton punainen valo palaa merkkinä akun latautumisesta. 3.2 Kun vihreä valo syttyy, akku on ladattu täyteen. 
4	**Tarkista virheiden varalta** 4.1 Mikäli punainen valo vilkkuu, irrota laite pistorasiasta ja toista vaiheet 2 ja 3. 4.2 Mikäli vilkkuminen jatkuu tämänkin jälkeen, ota yhteys laitteen toimittajaan. 

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Vaihe	Kuvaus
5	**Irrota akku latauksen jälkeen** 5.1 Kun akku on latautunut, paina akun salpaa ja liu'uta laturi pois akun päältä.

7 KÄYTTÖOHJEET

7.1 KÄYTTÖPERIAATTEET JA OLENNAINEN SUORITUSKYKY

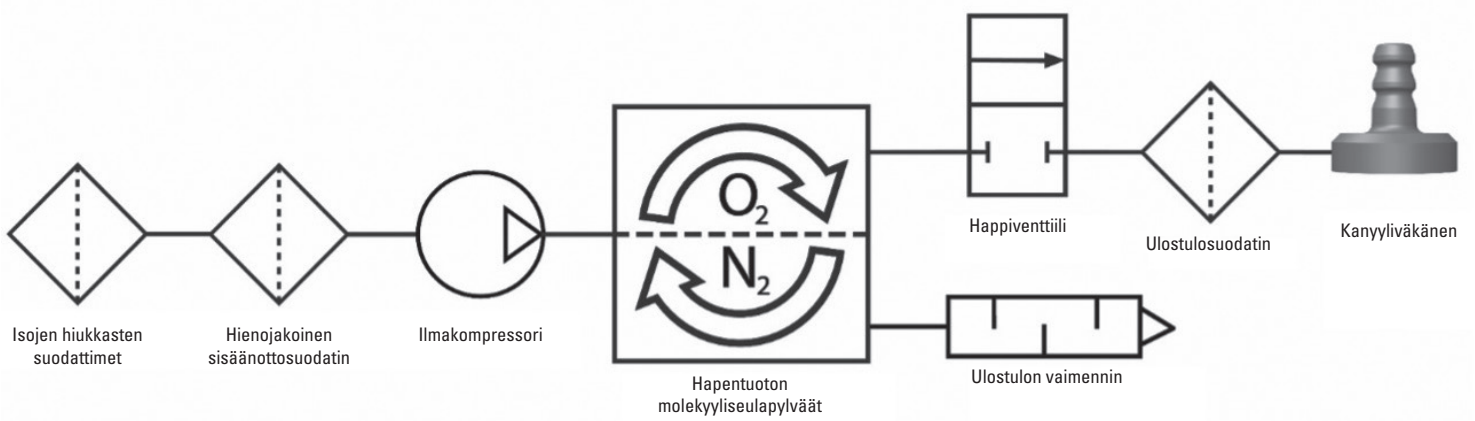
Tämä laite toimii erottamalla hapen ilmasta painevaihteluprosessin (PSA) avulla. Normaalissa ilmassa on 21 % happea; tämä laite lisää hapen määrää jopa 96 % poistamalla typen ja rikastamalla tuottamansa ilman lisähapella. Tätä varten ilma imetään laitteeseen pienen kompressorin kautta, typpi erotetaan hapesta ja lopuksi happi kerätään ja toimitetaan potilaalle jokaisella hengityksellä.

Koska hengittämäsi happi tulee välittömästä ympäristöstäsi, on erittäin tärkeää pitää laite puhtaana. Vaikka laitteeseen on rakennettu monia suodattimia, laitteen altistaminen likaisille ja pölyisille ympäristöille lyhentää suodattimien käyttöikää, minkä vuoksi ne on vaihdettava useammin.

Laite ylläpitää seuraavia olennaisia suorituskykyvaatimuksia ilman, että tarvitaan toistuvaa testausta: (1) Hälytystila, kun hapen syöttö sekä normaaleissa että yksittäisvikaolosuhteissa ei ole tässä käyttöoppaassa esitetyn suorituskykytason puitteissa. (2) Tekninen hälytystila, kun virransyötössä ilmenee häiriö. (3) Tekninen hälytystila, kun akku on tyhjentymässä. (4) Tekninen hälytystila, kun happipitoisuus on alle 82 % tuotetun ilman tilavuudesta. (5) Toimintahäiriötä ilmaiseva tekninen hälytystila. (6) Happiannoksen antaminen normaalissa tilassa tai merkkinä epänormaalista toiminnasta.

7.2 PNEUMAATTINEN KAAVIO

Prosessi etenee vasemmalta oikealle



7.3 HAPPIRIKASTIMEN VALMISTELU KÄYTTÖÄ VARTEN

TÄRKEÄÄ: Varmista, että sinulla on varalla myös toinen happilähde tämän kannettavan happirikastimen lisäksi.

Mikä on varahappilähteesi? _____

ÄLÄ KÄYTÄ:

- Ilmankostuttimen, sumuttimen, CPAP-laitteen tai muiden laitteiden kanssa samanaikaisesti.
- Avotulen, savun, tai minkään herkästi syttyvän lähistöllä.
- Epäpuhtauksien, savun, höyryjen, herkästi syttyvien anestesia-aineiden, puhdistusaineiden, tai kemiallisten höyryjen lähistöllä.
- Paikoissa ja tilanteissa, joissa happirikastin voi upota veteen.
- Öljyn, rasvan, tai öljypohjaisten tuotteiden lähistöllä.

Vaihe	Ohje
7.3.1	**Varmista, että rikastin on hyvin ilmastoidussa paikassa** 1.1 Ilmanottoaukkoa ja -poistoaukkoa ei saa peittää. 1.2. Suuntaa rikastin siten, että kuulet sen mahdolliset hälytysäänet. 1.3. Käytä rikastinta aina pystyasennossa 1.4. Varmista, että hiukkassuodattimet ovat paikoillaan laitteen molemmilla puolilla. 1.5. Varmista, että olet paikassa, jossa kuulet ja/tai näet mahdolliset hälytykset.

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Vaihe	Ohje
7.3.2	**Kytke happirikastin sopivaan virtalähteeseen** <u>TÄRKEÄÄ</u>: Väärän virtajohdon käyttäminen voi johtaa tulipaloon. Käytä vain valmistajan toimittamia, yhteensopivia virtajohtoja. On suositeltavaa pitää akku aina asennettuna laitteessa, sillä akku latautuu samalla, kun happirikastin on kytkettynä ulkoiseen virtalähteeseen. Akun asentaminen: 2.1 Kohdista akku laitteen pohjakoteloon. 2.2. Liu'uta akkua paikoilleen, kunnes kuulet napsahduksen. Se tarkoittaa, että salpa on palannut yläasentoon. 2.3. Kuulet yhden piippauksen, ja näet merkkivalojen ja näytön syttyvän hetkeksi ennen sammuttamista. Tämä tarkoittaa, että happirikastin on kytketty onnistuneesti akkuun. **ÄLÄ** käytä muita kuin tässä käyttöoppaassa mainittuja akkuja. Jos käytät vaihtovirtaa, toimi seuraavasti: 2.4 Kytke vaihtovirtamuunnin virtalähteeseen. 2.5 Kytke virtajohto tavalliseen pistorasiaan. 2.6 Työnnä virtajohto virtaporttiin, joka sijaitsee lähellä rikastimen takaosassa olevaa hiukkassuodatinta. 2.7 Kuulet yhden piippauksen, ja näet merkkivalojen ja näytön syttyvän hetkeksi ennen sammuttamista. Tämä tarkoittaa, että rikastin on kytketty onnistuneesti virtalähteeseen. **ÄLÄ** käytä muita kuin tässä käyttöoppaassa mainittuja virtalähteitä. **ÄLÄ** käytä muita kuin tässä käyttöoppaassa mainittuja virtakaapeleita tai lisävarusteita.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Vaihe	Ohje
7.3.3	**Liitä sopiva kanyyli rikastimeen** 3.1 Suosittelemme käyttämään yksiaukkoista kanyyliä, joka on enintään 7,62 metriä pitkä. Tämä varmistaa hengityksen havaitsemisen ja hapensyötön oikeaoppisesti. TÄRKEÄÄ: Ota yhteys lääkäriisi, jos lisätitroinnin tarvetta ilmenee asianmukaisen hapensyötön varmistamiseksi tiettyä kanyyliä käytettäessä. **ÄLÄ** voitele happirikastimen sovittimia, liitäntöjä, letkuja tai muita lisävarusteita tulipalon ja palovammojen välttämiseksi. 3.2 Liitä nenäkanyylin letku asettamalla se laitteen päällä olevaan metalliseen kanyyliväkäseen. 3.3 Vaihda kanyyli säännöllisesti saastumisen tai huonon kanyylin suorituskyvyn välttämiseksi. Katso "Nenäkanyylin käyttö" (kohta 6.3) saadaksesi lisätietoja.

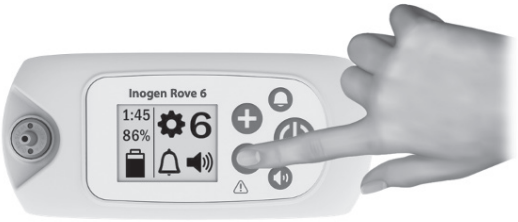
Finnish

7.4 HAPPIRIKASTIMEN KÄYTTÖ

ÄLÄ KÄYTÄ NÄIDEN LÄHELLÄ: • Rasva • Öljy • Voiteluaineet • Savu • Avotuli

ÄLÄ KÄYTÄ NÄIDEN YHTEYDESSÄ: • CPAP-laite • Ilmankostutin • Kytkettynä muihin laitteisiin

Vaihe	Ohje
7.4.1	**Käynnistä happirikastin** 1.1 Pidä virtapainiketta painettuna, kunnes kuulet yhden lyhyen piippauksen. 1.2 Näyttö syttyy ja Inogen-logo ilmestyy näytölle. <u>TÄRKEÄÄ:</u> Mikäli näyttö sammuu heti, kun Inogen-logo tulee näkyviin, et pitänyt virtapainiketta painettuna tarpeeksi kauan. Yritä vaihetta 1.1 uudelleen ja pidä virtapainiketta painettuna pidempään. 1.3 "Odota" -kuvake (✳) tulee näkyviin, kun rikastin käynnistyy. 1.4 Näyttö osoittaa käytössä olevan virtausasetuksen ja virran tilan. 1.5 Lyhyen käynnistysjakson jälkeen alkaa enintään 2 minuutin lämmittelyjakso. Tänä aikana happipitoisuus kasvaa, mutta ei vielä välttämättä ole saavuttanut määriteltyjä arvoja. Lisälämmittelyaikaa voidaan tarvita, mikäli laitetta on säilytetty erittäin kylmissä lämpötiloissa.

Vaihe	Ohje
7.4.2	**Tarkista happirikastimen akun varaustaso** 2.1 Kun rikastin on käynnistynyt kokonaan, näyttövalo sammuu. 2.2 Silloin näet akun varauksen prosenttiosuuden näytöllä samassa kohdassa, jossa "odota" -kuvake (✳) oli aiemmin. 2.3 Jos akun varaus on vähissä, kytke rikastin ulkoiseen virtalähteeseen vaiheessa 2.4 kuvatulla tavalla, tai vaihda laitteeseen toinen, täyteen ladattu akku. 2.4 Jos akku on irrotettu, palaa kohtaan kohta 3.6, osa 4, "Happirikastimen akun lataaminen" lukeaksesi akun uudelleenlatausohjeet.
7.4.3	**Aseta happirikastimen virtausasetus** 3.1 Virtausasetukset määrää lääkärisi tai muu terveydenhuollon henkilö. 3.2 Käytä + tai - -asetuspainikkeita säätääksesi laite haluttuun asetukseen. 3.3 Nykyistä asetusta voidaan tarkastella näytöltä. <u>TÄRKEÄÄ:</u> On normaalia kuulla muutos laitteen äänessä, kun muutat virtausasetusta. **ÄLÄ** aseta rikastinta virtausasetuksiin, joita lääkäri ei ole määrännyt sinulle.  Lääkäri määrää virtausnopeuden; se on hapen "annostusmäärä". Liian korkea tai liian alhainen virtausnopeus voi lopulta johtaa haittoihin.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Vaihe	Ohje
7.4.4	**Happirikastimen käyttö** 4.1 Aseta nenäkanyyli nenän alle niin, että sen pienet putket suuntautuvat nenääsi, ja pujota letkut korviesi taakse kanyylinvalmistajan ohjeiden mukaisesti. 4.2 Hengitä nenän kautta. 4.3 Vihreä valo vilkkuu joka kerta, kun hengenveto havaitaan. 4.4 Varmista, että nenäkanyyli on kohdistettu oikein kasvoillesi ja että hengität nenän kautta. 4.5 Happirikastin havaitsee sisäänhengityksen alkamisen ja tuottaa sykäyksellisen happea juuri silloin, kun hengität sisään. Laite tunnistaa jokaisen hengityksen ja jatkaa hapen toimittamista tällä tavalla. 4.6 Kun hengitystaajuutesi muuttuu, laite aistii nämä muutokset ja toimittaa happea tarpeen mukaan. **ÄLÄ** käytä rikastinta, jos: • Tunnet olosi sairaaksi tai tukalaksi. • Happirikastin ei havaitse happipulssia. • Et pysty kuulemaan ja/tai tuntemaan happipulssia. • Et kuule hälytysääniä. **ÄLÄ:** • Salli kenenkään tupakoida tai tehdä avotulta 2 metrin säteellä happirikastimestasi. • Tupakoi aktiivisesti happirikastinta käyttäessäsi. ◦ Jos tupakoit, sinun on aina kytkettävä happirikastin pois päältä, poistettava kanyyli ja poistuttava huoneesta, jossa kanyyli tai rikastin sijaitsee. Mikäli et voi poistua huoneesta, sinun on odotettava 10 minuuttia siitä jälkeen, kun hapen virtaus on katkaistu. • Jätä nenäkanyylia vuodevaatteisiin, päiväpeiton päälle tai istuintyynyille. <u>TÄRKEÄÄ</u>: Jos hengität hyvin nopeasti hengitysten välillä, laite voi jättää huomiotta yhden hengityksen, mikä antaa vaikutelman välistä jääneestä hengityksestä. Tämä on normaalia, sillä laite aistii ja seuraa hengitystavan muutoksia. Laite tunnistaa seuraavan hengityksen normaalisti ja toimittaa happea asiaankuuluvasti. Katso kanyylin huolto-ohjeet kanyylin valmistajan ohjeista tai noudata terveydenhuollon ammattilaisen ohjeita.

Finnish

Vaihe	Ohje
7.4.5	**Valinnaisesti: Käytä lisävarusteita tehdäksesi rikastimestasi kannettavan** Kantolaukun (CA-500) käyttäminen haluttaessa: 5.1 Kiinnitä akku. 5.2 Työnnä laite kantolaukkuun vetoketjullisen ala-aukon läpi siten, että kanyyliväkänen osoittaa ylöspäin oikealla etupuolella. 5.3 Vedä pohjaläpän vetoketju kiinni <u>TÄRKEÄÄ</u>: Varmista, että molemmat imuaukot ovat näkyvissä pussin sivuilla olevien avoimien verkkopaneelien läpi, ja että poistoaukko näkyy pussin etuosassa olevasta avoimesta verkkopaneelista. 5.4 Voit säilyttää erilaisia tavaroita, kuten ylimääräistä kanyyliä tai henkilökortteja, kantolaukun etuläpän alla olevassa vetoketjullisessa säilytysosiossa. <u>TÄRKEÄÄ</u>: Tämä laukku voidaan kiinnittää matkatavaran tai ostoskorin kahvaan. Voit myös ostaa ja käyttää reppua (CA-550). 5.5 Aseta laite näihin laukkuihin niin, että hiukkassuodattimet eivät ole peitossa ja virransyöttö on käytettävissä. Reppua ei toimiteta järjestelmän mukana, mutta sen voi ostaa erikseen.
7.4.6	**Happirikastimen sammuttaminen** 6.1 Sammuta laite pitämällä virtapainiketta painettuna.

7.5 HAPPIRIKASTIMEN VARASTOINTI

Vaihe	Ohje
7.5.1	**Happirikastimen varastointi** 1.1 Poista akku happirikastimesta. 1.2 Varastoi rikastin, akku ja virtalähteet viileässä, kuivassa paikassa. 1.3 Varastoi akku niin, että siinä on noin 40–50 % varaus. **ÄLÄ** säilytä alle 5 °C (41 ˚F) tai yli 35 °C (95 ˚F) lämpötiloissa pitkiä aikoja. **ÄLÄ** aseta esineitä rikastimen tai pakatun rikastimen päälle.

7.6 HÄLYTYKSIIN VASTAAMINEN

VAROITUS: Mikäli et pysty kuulemaan tai näkemään hälytyksiä, sinulla ei ole normaalia tuntoherkkyyttä, tai et pysty viestimään tukalasta olosta, ota yhteyttä lääkäriisi ennen tämän laitteen käyttöä.

Kellopainikkeen painaminen ottaa käyttöön (kytkee päälle) ja poistaa käytöstä (sammuttaa) "hengitystä ei havaittu"-hälytyksen. Kun "hengitystä ei havaittu"-hälytysääni on PÄÄLLÄ (koska happirikastin ei ole havainnut hengitystä 60 sekuntiin, katso osa 8: "hengitystä ei havaittu"-hälytyksen syyt), rikastin päästää kolme piippausta, jotka toistuvat 25 sekunnin välein, ja vilkuttaa keltaista valoa. Kun tämä hälytys laukeaa, rikastin alkaa toimittaa happipulsseja 20 bolusta minuutissa. Kun "hengitystä ei havaittu"-hälytysääni on POIS PÄÄLTÄ, happirikastin reagoi samalla tavalla, kun hengitystä ei havaita 60 sekuntiin, MUTTA se ei päästä toistuvaa kolmen piippauksen sarjaa. Hälytystoiminnot tai laitteen muut hälytykset ja ilmoitukset eivät ole riippuvaisia siitä, onko "hengitystä ei havaittu"-tila päällä vai pois päältä.

Tärkeää: Hälytysjärjestelmä testataan laitteen käynnistysjakson aikana. Kaikki hälytysvalot syttyvät hetkeksi, ja hälytysääni tuottaa merkkiäänen. Mikäli epäilet, että hälytystoiminnot eivät toimi kunnolla, ota yhteyttä laitteen toimittajaan varmistaaksesi, että hälytykset toimivat oikeaoppisesti.

7.7 HAPPIRIKASTIMEN KANSSA MATKUSTAMINEN

FAA sallii tämän laitteen käytön suurimmassa osassa Yhdysvaltain lentokoneista.

TÄRKEÄÄ: Potilaan vastuulla on tarkistaa, mikäli laite on sallittu lentokoneessa kultakin lentoliikenteen harjoittajalta kotimaassa ja kansainvälisesti matkustettaessa.

Kun matkustat laitteen kanssa, muista ottaa vaihtovirtalähde ja ulkoinen akkulaturi (jos sinulla on sellainen) mukaasi. On suositeltavaa käyttää ulkoista virtalähdettä (eli laitteen kytkemistä seinäpistorasiaan) aina, kun sellainen on käytettävissä, jotta akku pysyy täysin ladattuna.

Ota mukaan riittävästi ladattuja akkuja, kun käytät happirikastintasi lennolla. Varaudu aina niin, että varavirta kattaa 150 % lennon odotetusta kestosta, odottelusta kentällä ennen lentoa, turvatarkastuksista, mahdollisista vaihtolennoista, ja myös varovaisen arvion odottamattomista viivästyksistä. Huomaathan, että FAA:n säädösten mukaan kaikkien lisäakkujen on oltava yksittäin pakattuja ja suojattuja oikosulkujen estämiseksi. Niitä saa kuljettaa vain käsimatkatavaroissa.

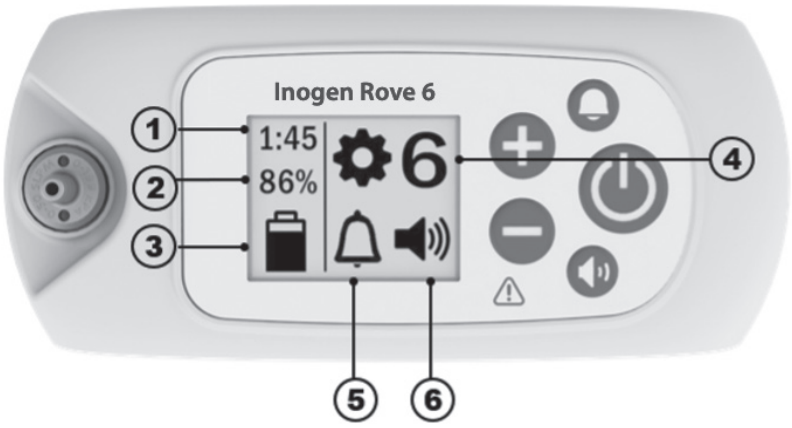
Vaihtovirtalähdettä ei voi käyttää akkujen lataamiseen lentokoneessa. Matkustaessasi bussilla, junassa tai laivalla, ota yhteyttä matkantarjoajaan saadaksesi tietoja sähköpistorasioiden saatavuudesta.

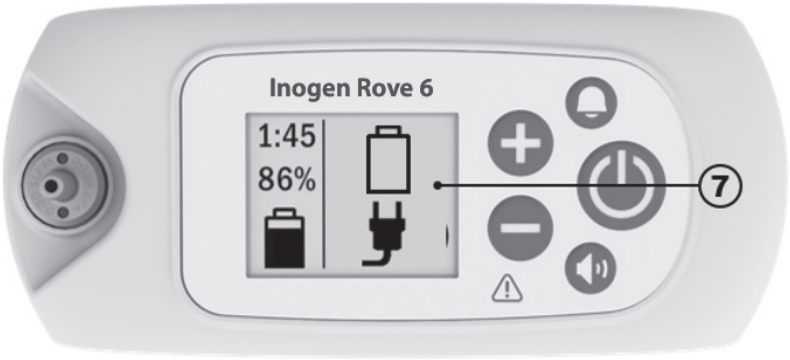
©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

8. HÄLYTYSILMAISIMIEN JA LAITEKUVAKKEIDEN HAKEMISTO

8.1 TIETOA YLEISNÄKYMÄSTÄ

Laite käyttää kuvakkeita ja hälytyksiä ilmoittamaan erilaisista tiloista. Tämä hakemisto esittelee kaikki kuvakkeet ja hälytykset, jotta voit tulkita laitteen tilan oikein.





1	**Akun tila -kuvake #1:** näyttää suunnilleen kuinka paljon käyttöaikaa on jäljellä akun nykyisellä varaustasolla ja laitteen tämänhetkisellä virta-asetuksella	**2**	**Akun tila -kuvake #2:** näyttää akun latausprosentin
3	**Akun ja virtalähteen tietokuvake:** ilmaisee, onko akku asetettu paikalleen vai ei, akun lataustason, onko laite kytketty virtalähteeseen, ja latautuuko akku vai ei. Katso virtalähdettä käsittelevästä osiosta luettelo kuvakkeista.	**4**	**Virtausasetus:** näyttää, mitä virtausasetusta laitteessa käytetään tällä hetkellä, 1–6
5	**"Hengitystä ei havaittu"-hälytyskuvake:** näyttää, onko hälytysääni PÄÄLLÄ vai POIS PÄÄLTÄ	**6**	**Äänenvoimakkuuskuvake:** ilmaisee hälytyksen äänenvoimakkuuden tason
7	**Tietokuvakkeet tai hälytyskuvakkeet:** antavat tietoa tai näkyvän hälytyksen. Nämä voidaan näyttää yhtenä kuvakkeena tai useina kuvakkeina, ja ne voivat liittyä tai olla liittymättä äänihälytyksiin.		

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

8.2 TILAKUVAKKEET

	"Hengitystä ei havaittu"-hälytysääni on PÄÄLLÄ.		"Hengitystä ei havaittu"-hälytysääni on poistettu käytöstä (POIS PÄÄLTÄ). Tämä on oletustila.
	Hälytysääni taso 1		Hälytysääni taso 3
	Hälytysääni taso 2		Hälytysääni taso 4

8.3 BLUETOOTH-KUVAKKEET (BLUETOOTHILLA VARUSTETUT MALLIT)

	Bluetooth pois päältä.		Bluetooth päällä.
	Luodaan pariliitosta Inogen Connect -sovelluksen kanssa.		Happirikastimen pariliitos irrotettu mobiililaitteesta.

8.4 TIETOKUVAKKEET

Seuraavien näyttökuvakkeiden kanssa ei kuulu äänimerkkejä, eivätkä merkkivalot pala.

Näyttökuvakkeet	Kuvaus ja toiminto (tarvittaessa)
	Virtausasetukset "X" tarkoittaa valittua virtausasetusta (esim. Asetus 2).
	Odota-ilmaisin Tämä kuvake näkyy näytöllä, kun happirikastin käynnistyy. Lyhyen käynnistysjakson jälkeen alkaa enintään 2 minuutin lämmittelyjakso. Tänä aikana happipitoisuus kasvaa, mutta ei vielä välttämättä ole saavuttanut määriteltyjä arvoja.
HH:MM	**Jäljellä olevan akkuvarauksen aika** "HH:MM" merkitsee likimääräistä arviota siitä, kuinka kauan akun varausta on jäljellä tunneissa:minuuteissa ilmaistuna (esim. 1:45).
	Akun lataus ja varauksen tila Tämä kuvake näyttää, että akku on asennettu laitteeseen ja sitä ladataan. Löydät kaikki akun lataamiseen liittyvät kuvakkeet "akun lataaminen rikastimella"-osasta (osa 3.6.4).
	Akun varaustason tila Tämä kuvake näyttää akun varaustason (noin 50 % tässä esimerkissä). Katso kohta "akun tilan tarkastaminen, kun se on asennettu laitteeseen" (kohta 36.2).
XX%	**Akku % ladattu** Tämä kuvake näkyy, kun rikastin on kytketty sähköpistorasiaan ja sen avulla ladataan akkua (kun rikastinta ei käytetä hapentuotantoon). On normaalia nähdä täysin ladattu akkulukema välillä 95–100 %, kun ulkoinen virta irrotetaan. Tämä ominaisuus maksimoi akun hyödyllisen käyttöiän.

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Näyttökuvakkeet	Kuvaus ja toiminto (tarvittaessa)
	Seulan (pylväiden) nollaus Tämä kuvake näkyy, kun pylväitä pitää huoltaa, ja kun vaihtopylväät on asennettu.
	Siivilän nollaus onnistui Tämä kuvake näkyy, kun siiviläpylväiden nollaus on onnistunut.
	Lokitiedonsiirto meneillään tai päivitys meneillään (vain sovelluksessa) Tämä kuvake näkyy kaikkien lokitiedonsiirtojen ja ohjelmistopäivitysten aikana, jotka on käynnistetty Inogen Connect -sovelluksesta.
	Lokitiedonsiirto onnistui (vain sovelluksessa) Tämä kuvake näkyy kaikkien lokitiedonsiirtojen ja ohjelmistopäivitysten jälkeen, jotka on käynnistetty Inogen Connect -sovelluksesta.
Seuraavien näytettävien kuvakkeiden yhteydessä soi yksi lyhyt äänimerkki.	
	Odota laitteen sammumista. Käynnistyspainiketta on painettu 2 sekunnin ajan. Happirikastin suorittaa järjestelmän sammutuksen.
HH:MM Vx.x:SN	**Akunkeston ilmaisin (HH:MM), ohjelmistoversio ja sarjanumeronäyttö (Vx.x:SN)** Tämä tulee näkyviin, kun "hengitystä ei havaittu"-hälytysäänipainiketta (kellopainiketta) on painettu viisi sekuntia happirikastimen ollessa käynnissä.

8.5. HÄLYTYKSET

Laite seuraa useita parametreja toiminnan aikana ja käyttää älykästä hälytysjärjestelmää happirikastimen toimintahäiriöiden ilmaisemiseksi. Väärien hälytysten todennäköisyyttä vähennetään matemaattisten algoritmien ja aikaviiveiden avulla. Tämä myös varmistaa, että hälytystä edellyttävät tilanteet ilmoitetaan asianmukaisesti. Jos useita hälytystä edellyttäviä tilanteita havaitaan, tärkein hälytys näytetään. Huomaathan, että jos hälytykseen johtaneeseen tilanteeseen ei reagoida, se voi johtaa epämukavuuteen tai korjautuvaan, vähäiseen loukkaantumiseen (esim. vähentyneeseen hapensaantiin tai palovammaan). Jos havaitset hälytyksen, yritä ratkaista ongelma ja/tai vaihda varahapenlähteeseen.

VAROITUS!
Loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara

- Varoitusäänet varoittavat käyttäjää ongelmista. Käyttäjän käyttösäde laitteesta poispäin tulee määrittää niin, että hälytysäänet varmasti kuullaan ympäröivästä melutasosta huolimatta. Varmista, että laite sijoitetaan paikkaan, missä mahdolliset hälytykset voidaan nähdä tai kuulla.

Seuraavassa osiossa on luettelo ja kuvaus kaikista mahdollisista hälytystilanteista. Hälytysjärjestelmän tarkoitus on ilmoittamaan käyttäjälle, kun laitetta pidetään olkalaukussa tai kun laite on asetettu maahan hyväksyttävän nenäkanyylin letkujen kantoalueelle.

Laite suorittaa hälytysjärjestelmän automaattisen tarkastuksen käynnistyksen yhteydessä sytyttämällä kaikki

LED-valot ja antamalla lyhyen äänimerkin. Jos virtapistoke irrotetaan akun ollessa kytkettynä, hälytykset toimivat normaalisti. Jos akkua ei ole asennettu laitteeseen, tai laite ei ole kytkettynä vaihtovirtaan tai tasavirtaan, hälytykset eivät aktivoidu, koska laite ei saa virtaa. Kun akku on liitetty laitteeseen, alle 30 sekuntia kestävä sähkökatkos ei vaikuta hälytysjärjestelmään.

TÄRKEÄÄ: Jos useita hälytystä edellyttäviä tilanteita havaitaan, näytetään hälytyksistä tärkein.

TÄRKEÄÄ: Huomaathan, että jos hälytykseen johtaneeseen matalan, keskitason ja korkean prioriteetin tilanteeseen ei reagoida, se voi johtaa epämukavuuteen tai korjautuvaan, vähäiseen loukkaantumiseen (esim. vähentyneeseen hapensaantiin tai palovammaan), joka voi ilmetä varahappilähteeseen vaihtamiseen kuluvan ajan puitteissa.

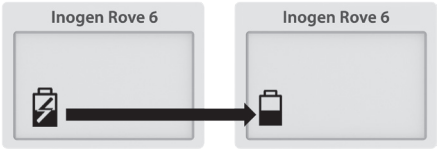
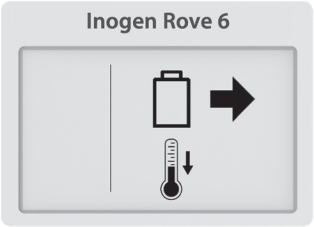
8.5.1 HÄLYTYSLOKI

Laitteella on potilaan käytettävissä oleva hälytysloki, jonka avulla viimeistä hälytystä voidaan tarkastella LCD-näytöltä (lukuun ottamatta "hengitystä ei havaittu", tarkista kanyyli, vähäinen akun varaus / kiinnitä virtajohto ja akku tyhjä / kiinnitä virtajohto -hälytykset). Hälytysloki säilyy laitteen muistissa, vaikka laitteen virta katkeaisi kokonaan. Tarkastellaksesi hälytyslokia varmista, että happirikastin on kytketty verkkovirtaan ja pois päältä. Pidä sitten plus-painiketta (+) painettuna 5 sekunnin ajan. Vaihtoehtoisesti hälytyslokia voi myös tarkastella Inogen Connect -sovelluksen kautta Lisäasetukset-välilehdeltä Virheiden palautus -kohdasta.

Kun uusi hälytys on aktivoitu, uusi hälytys korvaa edellisen hälytyksen. Hälytysloki säilyy laitteen muistissa silloinkin, kun laite on kytketty pois päältä. Virheestä kulunut aika näytetään viimeisimmän hälytyksen yhteydessä hälytyslokissa. Laitteella on myös huolto- ja korjaushälytysloki, johon potilas ei pääse käsiksi.

8.5.2 TIETOSIGNAALIT (TASO 1)

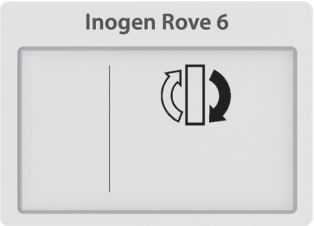
Seuraavien ilmoituskuvakkeiden mukana kuuluu **yksittäinen, lyhyt piippaus.**

Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	**Virtalähteen vika tai ulkoisen virran katkeaminen** Akku on lakannut lataamasta, ja laite on siirtynyt käyttämään akkuvirtaa. Lopulta akku tyhjenee.	Kytke laite virtalähteeseen jatkaaksesi akun lataamista.
	**Akku on kuuma** Irrota akku antaaksesi sen jäähtyä.	Akku on irrotettava laitteesta ja sen on annettava jäähtyä, ennen kuin sitä käytetään taas.
	Akkuvirhe Tarkasta akku.	Tarkasta akun liitäntä ja varmista, että se on kiinnitetty paikalleen oikein ja sen salpa lukitsee sen paikoilleen rikastimeen. Jos sama akku tuottaa useamman akkuvirheen, lopeta kyseisen akun käyttö ja vaihda uuteen akkuun, tai irrota akku ja käytä rikastinta ulkoisen virtalähteen kautta.

Finnish

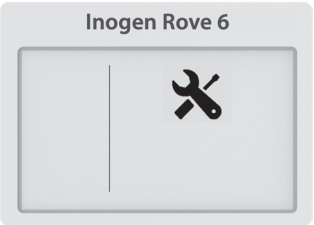
8.5.3 MATALAN PRIORITEETIN HÄLYTYS (TASO 2)

Seuraavien matalan prioriteetin hälytysten yhteydessä kuuluu **yksi äänimerkki** ja palaa **jatkuva keltainen valo.**

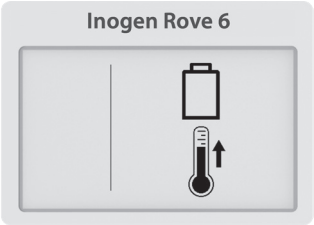
Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	**Vaihda pylväät** Pylväs on vaihdettava 30 päivän kuluessa.	Ota yhteyttä laitevalmistajaasi huoltoa varten ja/tai tilaa uusia pylväitä valmistajalta.
	Laajennettu käynnistys Happipitoisuus on < 87 % kaksi minuuttia laitteen käynnistysjakson jälkeen, ja viimeisen minuutin aikana on havaittu vähintään 10 hengitystä.	Odota muutama minuutti nähdäksesi, paraneeko happipitoisuus (hälytys poistuu). Jos tilanne jatkuu, toinen hälytysääni kuuluu. Noudata kyseisen hälytyksen ohjeita tai ota yhteyttä laitteen toimittajaan. Mikäli käynnistyksen yhteydessä tapahtuu usein hälytyksiä, se saattaa olla merkki huollon tarpeesta (pylvään vaihto).

8.5.4 MATALAN PRIORITEETIN HÄLYTYS (TASO 3)

Seuraavien matalan prioriteetin hälytysten yhteydessä kuuluu **kaksi äänimerkkiä** ja palaa **jatkuva keltainen valo.**

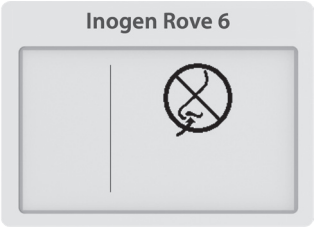
Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	Akun varaus alhainen, kiinnitä pistoke Akun varaus on alhainen, alle 10 minuuttia jäljellä.	Kytke ulkoinen virtalähde, sammuta laite, ja aseta laitteeseen täyteen ladattu akku.
	Matala happipitoisuus Rikastin on tuottanut happea hieman madaltuneella tasolla (< 82 %) 10 minuutin ajan.	Jos tilanne ei mene ohi itsestään, ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	**Huolto pian** Happirikastin on huollettava mahdollisimman pian. Happirikastin toimii määritysten mukaisesti ja sen käyttöä voidaan jatkaa.	Ota yhteyttä laitteiston toimittajaan huollon järjestämiseksi.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	**Akku KUUMA -varoitus** Akun lämpötila lähestyy happirikastimen käydessä akkuvirralla sallittua lämpötilan ylärajaa.	Jos mahdollista, siirrä rikastin viileämpään paikkaan, tai kytke yksikköön ulkoinen virranlähde ja irrota akku. Jos tilanne ei mene ohi itsestään, ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	Järjestelmä KUUMA -varoitus Happirikastimen lämpötila lähestyy lämpötilarajaa.	Siirrä rikastin viileämpään paikkaan, jos mahdollista. Varmista, että ilman sisääntulo- ja ulostuloaukot eivät ole peitettyinä, ja että laitteen hiukkassuodattimet ovat puhtaita. Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä laitevalmistajaasi.

8.5.5 KESKITASON PRIORITEETIN HÄLYTYKSET (TASO 4)

Seuraaviin keskitason prioriteetin hälytyksiin liittyy **kolme piippausta**, jotka toistetaan 25 sekunnin välein, ja **vilkkuva keltainen valo.**

Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	**Hengitystä ei havaittu: tarkista kanyyli** Happirikastin ei ole havainnut hengitystä 60 sekuntiin.	Tarkasta, että kanyyli on kytketty happirikastimeen, että letkussa ei ole mutkia tai tukoksia, ja että kanyyli on asianmukaisesti asetettu nenään.
	Happivirhe Hapen lähtökonsentraatio on ollut alle 50 % 10 minuutin ajan.	Jos ongelma jatkuu, vaihda varahappilähteeseen ja ota yhteyttä laitteiston toimittajaan järjestääksesi huollon.
	Hapentoimitusvirhe Hengitys on tunnistettu, mutta asianmukaista hapen toimitusta ei ole havaittu.	Jos ongelma jatkuu, vaihda varahappilähteeseen ja ota yhteyttä laitteiston toimittajaan järjestääksesi huollon.
	Akku tyhjä, kiinnitä pistoke Rikastimella on liian vähän akkuvirtaa. Rikastin sammuttaa itsensä ja lakkaa tuottamasta happea.	Liitä ulkoinen virtalähde tai vaihda täyteen ladattuun akkuun. Jos laite on kytkeytynyt pois päältä, pidä virtapainiketta painettuna kytkeäksesi sen takaisin päälle.

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Näkyvä kuvake	Kuvaus	Mitä tehdä?
	Akku KUUMA Akku on ylittänyt sallitun lämpötilarajan rikastimen käydessä akkuvirralla. Rikastin sammuttaa itsensä ja lakkaa tuottamasta happea.	Jos mahdollista, siirrä rikastin viileämpään paikkaan ja kytke virta pois ja takaisin päälle. Varmista, että ilman sisääntulo- ja ulostuloaukot eivät ole peitettyinä, ja että laitteen hiukkassuodattimet ovat puhtaita. Jos ongelma jatkuu, vaihda ulkoiseen virtalähteeseen tai varahapen lähteeseen, ja ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	Järjestelmä KUUMA Happirikastimen lämpötila on liian korkea. Rikastin sammuttaa itsensä ja lakkaa tuottamasta happea.	Varmista, että ilman sisääntulo- ja ulostuloaukot eivät ole peitettyinä, ja että laitteen hiukkassuodattimet ovat puhtaita. Jos ongelma jatkuu, vaihda varahapen lähteeseen ja ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	Anturivika Rikastimen happianturissa on toimintahäiriö.	Voit jatkaa rikastimen käyttöä. Jos ongelma ei poistu, ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	Järjestelmä KYLMÄ Järjestelmä on liian kylmä (< 2 ˚C). Rikastin sammuttaa itsensä ja lakkaa tuottamasta happea.	Siirrä laite lämpimämpään ympäristöön ja anna yksikön lämmetä ennen sen käynnistämistä. Jos ongelma jatkuu, vaihda varahapen lähteeseen ja ota yhteyttä laitteiston toimittajaan.
	Järjestelmävirhe Rikastin on lakannut tuottamasta happea ja sammuu.	Vaihda varahapen lähteeseen ja ota yhteys laitteen toimittajaan.

9. VIANMÄÄRITYS

Ongelma	Mahdollinen syy	Suositeltu ratkaisu
Ongelma, jonka myötä rikastimen näytöllä näytetään tietoja, merkkivaloja ja/tai äänimerkkejä.	Katso laitekuvake- ja hälytyshakemistoa	Katso laitekuvake- ja hälytyshakemistoa

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Ongelma	Mahdollinen syy	Suositeltu ratkaisu
Happirikastin ei kytkeydy päälle, kun ON/OFF-painiketta painetaan	Akku on tyhjentynyt tai akkua ei ole	Käytä ulkoista virtalähdettä tai vaihda akku täyteen latautuneeseen akkuun
	Vaihtovirtalähdettä ei ole kytketty oikein	Tarkasta virtalähteen liitäntä ja varmista, että vihreä valo palaa jatkuvasti
	Tasavirtajohtoa ei ole kytketty oikein	Tarkista tasavirtajohdon kytkentä laitteeseen ja tupakansytyttimeen tai tasavirtajatkojohtoon
	Toimintahäiriö	Ota yhteyttä laitteiston toimittajaan
Ei happea	Happirikastimeen ei ole kytketty virtaa	Paina ON/OFF-painiketta kytkeäksesi rikastimen päälle
	Kanyylia ei ole asianmukaisesti yhdistetty tai se on mutkalla tai tukossa	Tarkasta kanyyli ja sen liitäntä happirikastimen suuttimeen
Ei saa yhteyttä Bluetoothiin	Muut laitteet voivat aiheuttaa häiriöitä, tai laitteet ovat liian kaukana toisistaan.	Siirrä rikastin pois muiden sähkölaitteiden luota ja/tai siirrä se lähemmäksi mobiililaitettasi.

Finnish

10. PUHDISTUS, HOITO JA HUOLTO

Käyttäjän tulee tarkastaa laite säännöllisesti silmämääräisesti. ISO 80601-2-67, kohta 201.79.2.12

VAROITUS!
Kuoleman, loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara

- ÄLÄ suorita huolto- tai kunnossapitotoimenpiteitä laitteen ollessa käytössä.
- ÄLÄ pura laitetta tai sen lisävarusteita, tai yritä tehdä itse muita kuin tässä käyttöohjeessa kuvattuja huoltotoimenpiteitä; laitteen purkaminen aiheuttaa sähköiskun vaaran, ja mitätöi takuun. Älä poista sinetöintitarraa laitteesta. Mikäli muita kuin tässä käyttöoppaassa mainittuja virheitä ilmenee, ota yhteyttä laitteen toimittajaan saadaksesi huollon valtuutetulta taholta.
- ÄLÄ käytä muita kuin tässä käyttöoppaassa määritettyjä pylväitä. Määrittämättömien pylväiden käyttö voi aiheuttaa turvallisuusvaaran ja/tai heikentää laitteiston suorituskykyä.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia varaosia laitteen oikeaoppisen toiminnan varmistamiseksi ja tulipalon ja palovammojen välttämiseksi.
- Laitteen säännöllinen silmämääräinen tarkastus on tarpeen sen varmistamiseksi, että näkyvissä osissa ei ole selkeitä vaurioita. Tyypilliseen silmämääräiseen tarkastukseen kuuluu:
  - Akun liittimet; ne eivät saa olla vääntyneet tai muuten epämuodostuneet.
  - Kanyyliväkänen: sen tulee olla suorassa ja täysin koteloa vasten.
  - Kotelo: kotelon tulee olla täysin paikallaan eikä liikkua, eikä siinä saa olla halkeamia tai muita näkyviä vaurioita.
  - Isojen hiukkasten suodattimet: näiden tulee olla paikoillaan ja puhtaat roskista, pölystä, tai muista vierasesineistä.
  - Pienhiukkassuodatin: tämän on oltava täysin paikallaan eikä liikkua.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

Varaosia voi ostaa valmistajalta osoitteesta www.inogen.com tai soittamalla numeroon 1-877-466-4364.

10.1 KANYYLIN VAIHTO

Nenäkanyyli on vaihdettava säännöllisesti valmistajan käyttöohjeiden mukaisesti. Keskustele lääkärin ja/tai laitteen toimittajan kanssa ja/tai katso kanyylin valmistajan ohjeita saadaksesi lisätietoja vaihtokanyyleistä.

10.2 KOTELON PUHDISTUS

VAARA!
Loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara
Neste vahingoittaa rikastimen sisäosia ja sen laitteistoa. Toimi näin sähköiskun aiheuttamien vaurioiden tai henkilövahinkojen välttämiseksi:

- Sammuta rikastin ja irrota virtajohto ennen puhdistusta.
- ÄLÄ anna minkään puhdistusaineen päästä laitteen sisälle sen ilma-aukkojen kautta.
- ÄLÄ suihkuta tai levitä puhdistusainetta suoraan kaappiin.
- ÄLÄ suihkuta laitetta puhtaaksi tai huuhtele sitä.
- ÄLÄ upota laitetta tai sen lisävarusteita nesteeseen.

VAROITUS!
Kuoleman, loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara
Vahvat puhdistusaineet voivat vahingoittaa rikastinta ja sen suodattimia

- ÄLÄ puhdista alkoholilla ja alkoholipohjaisilla tuotteilla (isopropyylialkoholi), väkevillä klooripohjaisilla tuotteilla (etyleenikloridi), tai öljypohjaisilla tuotteilla, tai millään muilla vahvoilla kemiallisilla aineilla. Käytä ainoastaan laimennettua, nestemäistä astianpesuainetta.

Puhdista kotelo säännöllisin väliajoin seuraavasti:

1. Varmista, että rikastin on pois päältä ja että se ei ole kantolaukussa.
2. Puhdista ulkokotelo liinalla, joka on kostutettu laimeaan nestemäisen pesuaineen ja veden seokseen.
3. Anna rikastimen kuivua ilmassa, tai kuivaa se pyyhkeellä, ennen kuin laitat rikastimen takaisin kantolaukkuun tai reppuun, ja ennen kuin käytät rikastinta.

TÄRKEÄÄ: Laite on puhdistettava ulkoisesti viikoittain; lisävarusteet on puhdistettava tarpeen mukaan. Laitteen ulkopinta on puhdistettava ja lähtösuodatin vaihdettava aina ennen uudelle potilaalle toimittamista.

10.3 SUODATTIMEN PUHDISTUS JA VAIHTO (RP-501)

Hiukkassuodattimet on puhdistettava **viikoittain** esteettömän ilmanvirtauksen varmistamiseksi.

Puhdistus:

1. Poista hiukkassuodattimet laitteen molemmista imupäistä.
2. Puhdista hiukkassuodattimet laimealla nestemäisen pesuaineen ja veden seoksella, huuhtele vedellä, ja kuivaa täysin ennen uudelleenkäyttöä.

Jos haluat ostaa lisää hiukkassuodattimia, ota yhteyttä laitevalmistajaan tai Inogeniin.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

10.4 KANYYLIVÄKÄSEN JA LÄHTÖSUODATTIMEN VAIHTO (RP-506)

Kanyyliväkänen yhdistää kaasupolun kanyyliin, kun taas lähtösuodatin on suunniteltu suojaamaan käyttäjää hengittämästä pieniä hiukkasia laitetta käytettäessä. Lähtösuodatin sijaitsee kanyyliväkäsen takana, ja se on vaihdettava potilaiden välillä tai kanyyliväkästä vaihdettaessa. Vaihda kanyyliväkänen ja lähtösuodatin näin:

Vaihe	Ohje
1	1.1 Kierrä jakoavainta vastapäivään irrottaaksesi kanyyliväkäsen.
2	2.1 Irrota kanyyliväkänen.
3	3.1 Varmista, ettei sisälle jää roskia. 3.2 Aseta uusi integroitu kanyyliväkänen ja lähtösuodatin paikoilleen.
4	4.1 Käännä jakoavainta myötäpäivään, kunnes kanyyliväkänen on kunnolla kiinni. Älä väännä sitä liian tiukalle.

Finnish

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

10.5 TASAVIRTAJOHDON SULAKKEEN VAIHTO (RP-125)

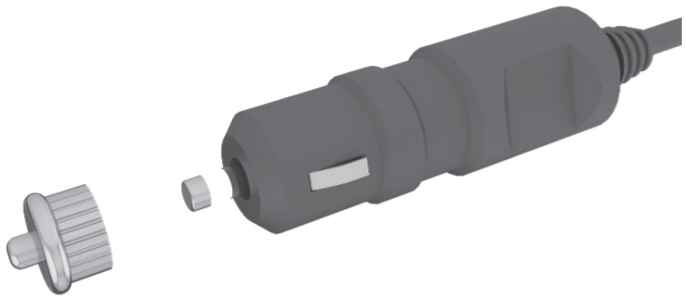
Tupakansytyttimeen liitettävässä tasavirtapistokkeessa on sulake. Mikäli tasavirtajohtoa käytetään tutun, hyvän virtalähteen kanssa eikä laite saa virtaa, tasavirtapistokkeen sulake voi kaivata vaihtamista.

VAROITUS

TUKEHTUMISVAARA: sulaketta vaihdettaessa esiin tulee pieniä osia, jotka on pidettävä pienten lasten ja lemmikkieläinten ulottumattomissa.

- SULAKKEEN KOKO ON ÄÄRIMMÄISEN TÄRKEÄÄ: vääränkokoisen sulakkeen vaihtaminen laitteeseen voi johtaa tulipaloon tai riittämättömään laitteiden suojaukseen. Vaihda ainoastaan samantyyppiseen ja saman nimellisarvon sulakkeeseen.
- SÄHKÖISKUVAARA: irrota kaapeli täysin, ennen kuin yrität vaihtaa sulakkeen.
- Älä ripusta minkäänlaisia lisävarusteita tai niiden kannattimia pistorasiaan.

Sulakkeen vaihtaminen:

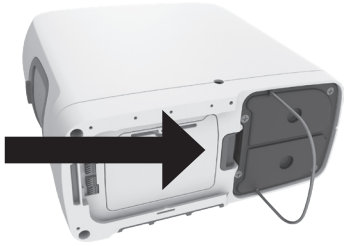
Vaihe	Ohje	
1	1.1 Poista kärki ruuvaamalla pidike irti. Käytä tarvittaessa työkalua.	
2	2.1 Poista pidike, kärki ja sulake.	
3	3.1 Jousen tulee pysyä tupakansytyttimen sovittimen kotelossa. 3.2 Jos jousi irrotetaan, vaihda jousi ennen vaihtosulakkeen asettamista.	
4	4.1 Asenna uusi sulake. 4.2 Kokoa kärki uudelleen. 4.3 Varmista, että pidikerengas on asianmukaisesti asetettu ja kiristetty.	

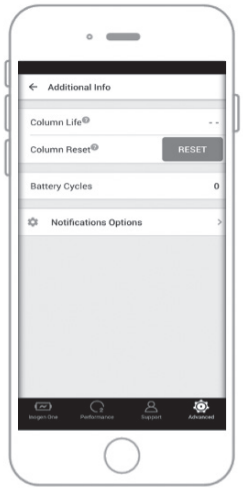
10.6 PYLVÄÄN VAIHTO

Laite on ohjelmoitu ilmoittamaan, milloin pylväät on vaihdettava (katso kohta "Hälytykset"). Vaikka vaihtopylväät on ostettava valmistajalta tai palveluntarjoajalta, ne on suunniteltu siten, että potilas voi helposti vaihtaa ne itse noudattamalla seuraavia ohjeita:

Vaihe	Kuvaus	
1	1.1 Sammuta laite pitämällä virtapainiketta painettuna.	
2	2.1 Jos laite on kantolaukussa, poista se laukusta.	
3	3.1 Irrota akku laitteesta.	
4	4.1 Aseta laite kyljelleen siten, että sen alapuoli on näkyvissä. 4.2 Pylväät ovat laitteen toisella sivustalla.	

Finnish

Vaihe	Kuvaus	
5	5.1 Avaa pylväiden lukitus painamalla salpaa poispäin pylväistä. 5.2 Pidä salvan painiketta auki ja liu 'uta pylväskokoonpano ulos laitteesta nostamalla ja vetämällä metallista vetokahvaa.	
6	6.1 Irrota pylväät kokonaan laitteesta vetämällä metallista vetokahvaa ulospäin. 6.2 Molemmat pylväät irtoavat yhtenä kappaleena.	
7	7.1 Uusien pylväiden asentamiseksi irrota ensin neljä (4) pölysuojusta uusista pylväistä. 7.2 Varmista, että pölyä tai likaa ei ole pölysuojien paikalla.	
8	8.1 Aseta uudet pylväät laitteeseen heti pölysuojien poistamisen jälkeen. 8.2 Paina pylväitä sisään laitteeseen, kunnes salpa napsahtaa kuuluvasti ja palaa suljettuun asentoon. 8.3 Paina ja taita metallinen vetokahva pylväiden alaosaa vasten. **ÄLÄ:** jätä pylväiden päitä paljaiksi.	
TÄRKEÄÄ: Laitteelle on kerrottava, että pylväät on vaihdettu. Tämä voidaan tehdä itse laitteen kautta tai Inogen Connect -sovelluksen avulla.		

Vaihe	Kuvaus	
9	**Pylväiden nollaus laitteen kautta** 9.1 Kytke laite vaihtovirtaan, mutta ÄLÄ kytke laitetta päälle. 9.2 Paina plus- (+) ja (-) miinuspainiketta 5 sekunnin ajan. Näytössä näkyy "seulan nollaus"-kuvake. 9.3 Vapauta painikkeet, kun "seulan nollaus"-kuvake näkyy näytöllä. 9.4 Paina kellopainiketta kerran. Näytössä näkyy "seulan nollaus onnistui"-tietokuvake. 9.5 Pidä painettuna virtapainiketta kytkeäksesi laitteen päälle.	
10	**Pylväiden nollaus Inogen Connect -sovelluksen kautta** 10.1 Avaa Inogen Connect -sovellus mobiililaitteellasi tai tabletillasi. 10.2 Siirry *Edistynyt käyttö* -näkymään. 10.3 Napsauta *Lisätietoja*. 10.4 Napsauta *Pylväiden nollaus* -painiketta.	

Finnish

10.7 AKUN HUOLTO

Litiumioniakut vaativat erityistä huolenpitoa asianmukaisen toiminnan ja pitkän käyttöiän varmistamiseksi. Käytä vain yhteensopivia akkuja laitteesi kanssa.

- **Pidä kuivana:** Pidä nesteet aina kaukana akuista. Jos akut kastuvat, lopeta niiden käyttö välittömästi ja hävitä akku asianmukaisesti.
- **Lämpötilan vaikutus akun suorituskykyyn:** Akku antaa virtaa laitteelle useimmissa ympäristöolosuhteissa. Pidentääksesi akun käyttöikää vältä sen käyttöä alle 5 ˚C (41˚F) tai yli 35 ˚C (95 ˚F) lämpötiloissa pitkiä aikoja.
- **Akun varastointi:** Poista akku laitteesta, kun sitä ei käytetä, jotta tahaton purkautuminen vältetään. Säilytä akkua viileässä ja kuivassa paikassa. Säilytä akku vähintään 40–50 % varauksella. Akut tulee ladata täyteen ja antaa purkautua täysin 0 % varaukseen ainakin kerran 90 päivässä, jotta niiden käyttöikä säilyy mahdollisimman hyvänä. Vältä laitteen akun varastointia äärimmäisissä lämpötiloissa, alle -20 °C tai yli 60 °C lämpötiloissa lyhyitäkään aikoja.
- **Akun hävittäminen:** Ota yhteys palveluntarjoajaasi akun asianmukaisen hävittämisen varmistamiseksi. Litiumioniakut, kuten kaikki ladattavat akut, ovat kierrätettäviä, eikä niitä saa koskaan polttaa.

10.8 KÄYTTÖIKÄ

Laitteen odotettu käyttöikä on 5 vuotta, lukuun ottamatta seulapohjia (muovipylväitä), joiden odotettu käyttöikä on 1 vuosi, ja akkuja, joiden odotettu käyttöikä on 500 täyttä latausta/purkua.

11. LAITTEEN YHDISTÄMINEN CONNECT-SOVELLUKSEEN

Inogen Connect -sovellus yhdistää kannettavan happirikastimen mobiililaitteeseen tai tablettiin Bluetooth-teknologian avulla. Se ei ole saatavilla kaikissa maissa – ota yhteyttä laitevalmistajaan saadaksesi lisätietoja.

TÄRKEÄÄ: sovellusta ei ole tarkoitettu korvaamaan käyttöliittymäpaneelia, joka on ensisijainen tietolähde, johon potilaan tulee turvautua käyttäessään laitetta.

TÄRKEÄÄ: Inogen Rove 6 -laitteen liittäminen Bluetooth-liitäntään, joka sisältää muita laitteita, voi aiheuttaa aiemmin tunnistamattomia riskejä potilaille, operaattoreille, tai muille kolmansille osapuolille. Vastuullisen organisaation tulee tunnistaa, analysoida, arvioida ja hallita näitä riskejä. Myöhemmät Bluetooth-yhteyden muutokset voivat aiheuttaa uusia riskejä ja vaatia lisäanalyysejä. Bluetooth-yhteyden muutoksia ovat:

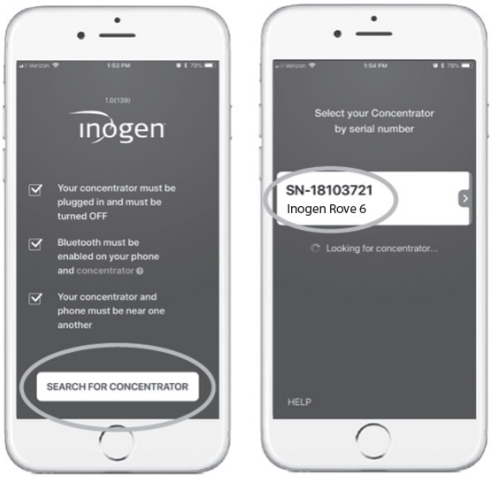
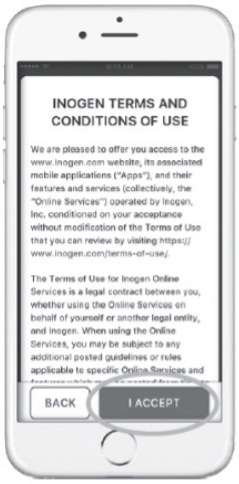
- Muutokset Bluetooth-kokoonpanossa.
- Muiden kohteiden liittäminen Bluetooth-liitäntään.
- Kohteiden irrottaminen Bluetooth-yhteydestä.
- Bluetooth-liitäntään liitettyjen laitteiden päivitys.
- Bluetooth-liitäntään liitetyn laitteen päivitys.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

11.1 LAITTEEN YHDISTÄMINEN MOBIILISOVELLUKSEEN

Vaihe	Kuvaus	
1	**Lataa Inogen Connect -sovellus laitteellesi** 1.1 Etsi älypuhelimestasi tai tabletiltasi Inogen Connect -sovellus App Storesta (Apple) tai Google Playsta (Android).	
2	**Aseta laite valmiustilaan** 2.1 Kytke vaihtovirtajohto kannettavaan happirikastimeen 2.2 Kytke pistorasiaan. 2.3 ÄLÄ kytke laitetta päälle.	
3	**Varmista, että mobiililaitteessasi tai tabletillasi on Bluetooth-yhteys päällä** 3.1 Siirry *Asetuksiin* 3.2 Napsauta *Bluetoothia* 3.3 Kytke "päälle" liukusäätimellä	
4	**Ota Bluetooth käyttöön laitteellasi** 4.1 Varmista, että laite <u>ei ole</u> päällä. 4.2 Pidä painettuna miinuspainiketta, kunnes Bluetooth-kuvake ilmestyy näyttöön.	
5	**Yhdistä rikastin mobiililaitteeseesi tai tablettiisi** 5.1 Avaa Connect-sovellus mobiililaitteellasi. 5.2 Hyväksy Bluetooth-yhteys napsauttamalla OK.	

Finnish

Vaihe	Kuvaus	
	5.3 Yksilöllisen palveluntarjoajan koodin paikantaminen 5.3.1 Jos tuote on ostettu Inogenilta: palveluntarjoajan koodi on vahvistussähköpostissa tai laskussa 5.3.2 Jos tuote on ostettu kotihoidon tarjoajalta tai muulta kolmannelta osapuolelta: annettu koodi on heidän toimittamissaan papereissa. 5.4 Syötä palveluntarjoajan koodi manuaalisesti tai skannaamalla QR-koodi.	
	5.5 Etsi rikastin ja sarjanumero napsauttamalla näytön alareunassa sijaitsevaa "Etsi rikastinta"-painiketta. 5.6 Kun laite löytyy, napsauta vastaavaa sarjanumeroa.	
	5.7 Lue käyttöehdot. 5.8 Jos haluat hyväksyä ne, napsauta näytön alareunassa **Hyväksyn**. <u>TÄRKEÄÄ</u>: Jos et hyväksy käyttöehtoja, et voi jatkaa rikastimen liittämistä mobiililaitteeseesi.	
	5.9 Pidä kellopainiketta painettuna viimeistelläksesi parinmuodostuksen. Tämä voi kestää muutaman minuutin. ÄLÄ sulje sovellusta laiteparin muodostamisen aikana.	

Vaihe	Kuvaus	
6	**Laiteparin muodostus valmis. Käytä laitetta normaalisti.** 6.1 Kun pariliitos on valmis, voit kytkeä rikastimen päälle ja käyttää sitä normaalisti. 6.2 Inogen Connect -näytöllä näkyvät tiedot vaihtelevat kannettavan happirikastimen nykytilasta riippuen. Lisätietoja löydät osoitteesta www.inogen.com/app.	

11.2 KYBERTURVALLISUUS

Lääkinnällisten laitteiden turvallisuus on potilaiden, palveluntarjoajien ja lääkinnällisten laitteiden valmistajien yhteinen vastuu. Jos kyberturvallisuutta ei ylläpidetä, laitteen toiminta voi vaarantua, tietojen saatavuus tai eheys heikentyä, tai muut liitetyt laitteet tai verkot voivat altistua tietoturvauhkille.

Jos käytät Inogen Connect -sovellusta, on tärkeää varmistaa seuraavat asiat:

- Muista pitää käyttöjärjestelmäsi ajan tasalla
- Muista pitää sovelluksesi ajan tasalla
- Varmista, että salasanat ovat käytössä
- Sammuta rikastimen Bluetooth-yhteys, kun sitä ei ole liitetty Inogen Connect -sovellukseen

Inogen Connect -sovellus on yhteensopiva seuraavien laitteiden kanssa: iPhone 6 ja uudemmat; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 ja uudemmat, Samsung S5 ja uudemmat; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 ja uudemmat.

12. LAITTEEN KORJAUS JA HÄVITTÄMINEN

12.1 KORJAUS

Älä yritä korjata laitetta itse, ellei näissä käyttöohjeissa toisin mainita. Ota yhteyttä kotikäyttöisen happilaitteesi toimittajaan tai valmistajaan saadaksesi apua.

12.2 HÄVITTÄMINEN

Noudata paikallisia säädöksiä laitteen ja lisävarusteiden hävittämisessä ja kierrätyksessä. Mikäli WEEE-asetuksia (sähkö- ja elektroniikkaromu) sovelletaan, älä hävitä lajittelemattoman yhdyskuntajätteen mukana. Ota Euroopassa yhteyttä EU:n valtuutettuun edustajaan saadaksesi hävittämisohjeet. Akku sisältää litiumionikennoja ja se on kierrätettävä. Akkua ei saa polttaa.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

13. RAJOITETTU TAKUULAUSEKE

Laitteella on 3 vuoden takuu (katso asiakaslasku). Inogen takaa, että tuotteessa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä tavanomaisessa käytössä ja huollossa ja oikein huollettuna tuotteen mukana toimitetussa takuuilmoituksessa määritellyn ajan, joka alkaa alkuperäisestä toimituspäivästä. Tässä yhteydessä "alkuperäinen toimituspäivä" tarkoittaa alkuperäistä päivämäärää, jolloin Inogen toimitti tuotteen asiakkaalle. Inogen myöntää jäljempänä mainitut takuut vain tuotteiden alkuperäiselle asiakkaalle, eivätkä ne ole siirrettävissä. Rajoitetun takuun voimassaolo edellyttää asiakkaan alkuperäistä ostokuittia tuotteista ja henkilöllisyystodistusta. Jotta tässä kuvattu rajoitettu takuu olisi voimassa, asiakkaan on tarkastettava jokainen tuote kahden (2) päivän kuluessa toimituksesta ja ennen tuotteen käyttöä. Asiakas hyväksyy, että Inogenin tuotteelle antamien takuiden edellytyksenä on, että tuotetta käytetään Inogenin ohjeiden mukaisesti ja että jos näin ei tehdä, takuut raukeavat. Inogenin yksinomainen vastuu ja asiakkaan ainoa ja yksinomainen oikeussuojakeino, joka johtuu tuotteista tai liittyy tuotteisiin, mukaan lukien takuun rikkominen, rajoittuu Inogenin yksinomaisen valinnan mukaan tuotteen tai sen osan korjaamiseen tai vaihtamiseen, jos tuote tai sen osa palautetaan asiakkaan kustannuksella Inogenille. Tämä takuu on voimassa vain, jos asiakas ilmoittaa Inogenille viallisesta tuotteesta viipymättä vian havaitsemisen jälkeen kirjallisesti ja takuuajan kuluessa. Tuotteita saa palauttaa vain asiakas ja vain silloin, kun niiden mukana toimitetaan Inogenin antama RMA-viitenumero. Inogen ei ole vastuussa mistään väitetystä takuun rikkomisesta, jonka Inogen katsoo johtuneen syystä, jota tämä takuu ei kata. Inogenin määrittää lopullisesti väitetyn virheen olemassaolon ja/tai syyn.

Pylväät, ladattavat akut, kantolaukku ja virtatarvikkeet ovat takuun piirissä vain 1 vuoden ajan.

Täydellisen takuuilmoituksen saat osoitteesta www.inogen.com/warranty

14. TAVARAMERKIT JA VASTUUVAPAUSLAUSEKE

14.1 TAVARAMERKKI

Kaikki tavaramerkit ovat omistajiensa omaisuutta.

14.2 VASTUUVAPAUSLAUSEKE

Tämän asiakirjan tiedot on tutkittu huolellisesti, ja niiden uskotaan olevan luotettavia. Lisäksi valmistaja pidättää oikeuden tehdä muutoksia kaikkiin tässä mainittuihin tuotteisiin luettavuuden, toiminnan tai suunnittelun parantamiseksi. Valmistaja ei ota vastuuta minkään tässä kuvatun tuotteen tai piirin soveltamisesta tai käytöstä; se ei myöskään kata mitään patenttioikeuksiinsa perustuvaa lisenssiä eikä muiden oikeuksia.

14.3 TÄMÄ ASIAKIRJA

Tämän asiakirjan tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Tämä asiakirja sisältää tekijänoikeudella suojattua omistusoikeuden alaista tietoa. Mitään tämän asiakirjan osaa ei saa jäljentää millään tavalla, kokonaan tai osittain (lukuun ottamatta lyhyitä otteita arvosteluissa ja tieteellisissä asiakirjoissa) ilman valmistajan etukäteen antamaa kirjallista suostumusta. Muista lukea huolellisesti ja ajatuksella kaikki tuotteen mukana toimitetut käyttöohjeet.

14.4 AVUN SAAMISEKSI

Jos sinulla on kysyttävää näissä ohjeissa annetuista tiedoista tai laitteen turvallisesta käytöstä, ota yhteyttä kotikäyttöisen happilaitteesi toimittajaan tai jakelijaan.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

15. TEKNINEN KUVAUS

15.1 TEKNISET TIEDOT

Inogen Rove 6 kannettava happirikastin (mallinumero #IO-501)	
Verkkovirran eristys	Irrota laitteesta sekä tasavirran tulojohto että akku.
Mitat vakioakkua käytettäessä	18,3 x 8,3 x 20,5 cm (7,2 x 3,3 x 8,2 tuumaa)
Mitat laajennettua akkua käytettäessä	18,3 x 8,3 x 22,9 cm (7,2 x 3,3 x 9 tuumaa)
Paino vakioakkua käytettäessä	2,2 kilogrammaa (4,8 paunaa)
Paino laajennettua akkua käytettäessä	2,6 kilogrammaa (5,8 paunaa)
Nimellinen melutaso	39 dBA tyypillisesti asetuksella 2 (MDS-Hi) Järjestelmän enimmäisääniteho on 62 dBA Järjestelmän enimmäisäänenpaine on 54 dBA Tyypillinen alin hälytyksen äänenpaine on 62,3 dBA (mitattu laitteen ollessa kantokassissa) Tyypillinen korkein hälytyksen äänenpaine on 67,5 dBA (mitattu laitteen ollessa kantokassissa) (Äänenpaineen mittaukset mitattu 1 metrin etäisyydeltä ISO 3744 -standardin mukaisesti)
Lämmittelyjakso	2 minuuttia
Happipitoisuus*	90 % + 6 % ja - 3 % kaikilla asetuksilla
Sisäänhengityksen käynnistyspaineen herkkyys	< 0,12 cm H20
Virtauksen säätöasetukset	Pulssin annosasetus 1, 2, 3, 4, 5, 6
Suurin ulostulopaine	< 22 PSI 18,7 PSI (129 kPa) ± 10 %
Vaihtovirta	100–240 VAC, 50–60 Hz Automaattinen tunnistus 2,0–1,0 A
Tasavirta	13,5–15,0 VDC, 100 W Enimmäisjännite: 12,0–16,8 VDC (+ 0,5)
Akkutyyppi	Litiumioniakku
Uudelleenladattava akku:	12,0–16,8 VDC (± 0,5 V)
Akun latausaika	Vakioakku (BA-500/BA-508): enintään 3 tuntia Laajennettu akku (BA-516): enintään 4 tuntia
Käyttölämpötila**	5–40 ˚C (41–104 ˚F)
Käyttökosteus	15–90 %, ei kondensoiva
Käyttöilmakehän paine	70–106 kPA
Käyttökorkeus**	0–3048 metriä (0–10 000 jalkaa)
Toimitus- ja varastointilämpötila	-25–70 ˚C (-13–158 ˚F)
Toimitus- ja varastointikosteus	Enintään 90 %, ei kondensoiva Säilytä kuivassa ja viileässä paikassa.
Mittausepävarmuudet:	Pulssitilavuus: ± 15 % nimellistilavuudesta Paine: ± 0,03 psig (yleinen) / ± 0,05 cm H2O (sisäänhengityksen liipaisinherkkyys) Happipitoisuus: ± 3 % (ei ota huomioon lämpötilaa, ilmanpainetta eikä aikaa mittauslaitteen kalibroinnista)

*Perustuu 101,3 kPa:n (14,69 psi) ilmanpaineeseen lämpötilassa 20 °C (68 °F) & kuiviin olosuhteisiin (STPD).
**Näiden toimintaspesifikaatioiden ulkopuolella toimiminen voi rajoittaa rikastimen kykyä täyttää happipitoisuutta koskevat vaatimukset korkeammilla litran virtausasetuksilla.

Finnish

15.2 PULSSIN TILAVUUSVIRRAN ASETUKSET*

Inogen Rove 6 pulssitilavuudet virtausasetusta kohden (ml/hengitys ± 15 % ISO 80601-2-67:n mukaan)						
HENGITYSTÄ MINUUTISSA	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21,6	43,4	65,7	85,8	104,5	123,1
15	14,2	29,2	43,3	56,7	69,2	82,1
20	10,9	22,1	32,9	43,2	52,9	62,4
25	8,9	17,5	26,7	35,0	42,9	50,7
30	7,4	14,8	22,0	29,3	36,0	42,6
35	6,3	12,8	18,8	25,0	30,4	36,7
40	5,4	11,3	16,6	21,7	26,5	31,6
KOKONAISTILAVUUS MINUUTISSA (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 SÄHKÖMAGNEETTISTA YHTEENSOPIVUUTTA (EMC) KOSKEVAT TIEDOT

VAROITUS! Kuoleman, loukkaantumisen tai vahingoittumisen vaara

- Muiden kuin tämän laitteen valmistajan määrittelemien tai toimittamien lisälaitteiden, anturien ja kaapeleiden käyttö voi lisätä sähkömagneettista säteilyä tai heikentää laitteen sähkömagneettista häiriönsietoa ja johtaa väärään toimintaan.
- Vältä altistumista tunnetuille EMI:n lähteille (sähkömagneettiset häiriöt), kuten diatermialle, litotripsialle, sähkökauterialle, RFID:lle (radiotaajuustunnistus) ja sähkömagneettisille turvajärjestelmille, kuten varkaudenesto-/elektronisten tuotteiden valvontajärjestelmille ja metallinpaljastimille. Huomaa, että RFID-laitteiden läsnäolo ei välttämättä ole ilmeistä. Jos tällaista häiriötä epäillään, muuta laitteen sijaintia mahdollisuuksien mukaisesti etäisyyksien maksimoimiseksi mahdollisiin häiriön lähteisiin.
- Kannettavaa korkeataajuuksista viestintälaitetta (mukaan lukien oheislaitteita, kuten antennikaapeleita ja ulkoisia antenneja) ei saa käyttää lähempänä kuin 30 cm:n (12 tuuman) päässä VERION™-anturiyksikön osista, mukaan lukien valmistajan määrittelemät kaapelit. Muussa tapauksessa tämän laitteen suorituskyky voi heikentyä.
- Laitetta ei saa käyttää muiden laitteiden läheisyydessä tai niiden kanssa. Jos laitteiden läheisyys tai yhteiskäyttö on tarpeen, laitetta on tarkkailtava normaalin toiminnan varmistamiseksi. Jos laitteen toiminta ei ole normaalia, laitetta tai muita laitteita on siirrettävä.

Lääkinnälliset sähkölaitteet on asennettava ja niitä on käytettävä tämän käyttöohjeen EMC-tietojen mukaisesti.

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan standardissa IEC 60601-1-2 määriteltyjä EMC-rajoja. Nämä rajat on suunniteltu tarjoamaan kohtuullinen suoja sähkömagneettisilta häiriöiltä tyypillisessä kotiympäristössä.

Tämä rikastin sisältää lähetinmoduulin IC: 2417C-BX31A. Sisältää FCC-tunnuksen: N7NBX31A. Laite noudattaa FCC:n sääntöjen osaa 15. Käyttö on sallittua kahdella ehdolla: (1) Laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) laitteen on kestettävä ympäröivät häiriöt, mukaan lukien häiriöt, joita epätoivottava käyttö voi aiheuttaa.

©2022 Inogen, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.

15.3.1 OHJEET JA VALMISTAJAN ILMOITUS – SÄHKÖMAGNEETTINEN HÄIRIÖNSIETO:

Rikastin on tarkoitettu käytettäväksi kodin, laitoksen, ajoneuvojen, junien, lentokoneiden, veneiden ja muiden kuljetusmuotojen sähkömagneettisissa ympäristöissä. Rikastimen käyttäjän on varmistettava, että sitä käytetään tällaisessa ympäristössä. Alla eritellyn häiriönsietotestin aikana Rove 6 jatkaa hapen antamista toimintaperiaatteidensa mukaisesti.

Häiriönsietotesti	IEC 60601 -testitaso	Sähkömagneettinen ympäristö – Ohjeet
Johtunut RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz – 80 MHz 6 Vrms ISM- ja amatööritaajuudet	Kannettava Rove 6 happirikastin soveltuu tyypillisen kodin, laitoksen, ajoneuvon, junan, lentokoneen, veneen ja muiden kuljetusympäristöjen sähkömagneettiseen ympäristöön.
Säteilevä RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80 MHz – 2,7 GHz	
Sähköstaattinen purkaus (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kosketus ± 2, 4, 6, 8 ja 15 kV ilma	Lattioiden on oltava puuta, betonia tai keraamista laattaa. Jos lattiat on peitetty synteettisellä materiaalilla, suhteellisen kosteuden on oltava vähintään 30 %.
Sähköinen nopea transientti/purske EC 61000-4-4	± 2 kV virransyöttöjohdoille	Verkkovirran laadun tulee olla sama kuin tyypillisessä kodissa, laitoksessa, ajoneuvossa tai muussa kuljetus- ja liikkuvassa ympäristössä.
Ylijänniteaalto IEC 61000-4-5	± 1 kV linja(t) linjaan (linjoihin)	Verkkovirran laadun tulee olla sama kuin tyypillisessä kodissa, laitoksessa, ajoneuvossa tai muussa kuljetus- ja liikkuvassa ympäristössä.
Jännitekuopat, lyhyet katkokset ja jännitteen vaihtelut virransyöttö-johdoissa IEC61000-4-11	0 % UT 0,5 sykliä 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° ja 315 °. 0 % UT 1 syklissä 70 % UT 25/30 syklissä 0 % UT 200/300 syklissä	Verkkovirran laadun tulisi olla sama kuin tyypillisessä kodissa, laitoksessa, ajoneuvossa ja muissa kuljetus- ja liikkuvissa ympäristöissä. Jos Rove 6:n käyttäjä tarvitsee jatkuvaa toimintaa sähkökatkojen aikana, on suositeltavaa, että laite saa virtansa keskeytymättömästä virtalähteestä.
Virtataajuus (50/60 Hz) Magneettikenttä IEC 61000-4-8	30 A/m	Virtataajuusmagneettikenttien on oltava tyypilliselle kodille, laitokselle, ajoneuvolle ja erilaisille liikkuville ympäristöille ominaisella tasolla. Yleisten kodinkoneiden virran taajuusmagneettikenttien ei odoteta vaikuttavan laitteeseen.

HUOMAA: UT on vaihtovirtajännite ennen testitason soveltamista.

Finnish

15.3.2 OHJEET JA VALMISTAJAN ILMOITUS – SÄHKÖMAGNEETTINEN SÄTEILY

Rikastin on tarkoitettu käytettäväksi kotona, laitoksissa, ajoneuviossa ja muissa kuljetus- ja liikkuvissa ympäristöissä. Rikastimen käyttäjän on varmistettava, että sitä käytetään tällaisissa ympäristöissä.

Päästötesti	Yhteensopivuus	Sähkömagneettinen ympäristö – Ohjeet
RF-säteily CISPR 11	Ryhmä 1	Rikastin käyttää RF-energiaa vain sen sisäiseen toimintaan. Siksi sen RF-päästöt ovat erittäin matalia, eivätkä todennäköisesti aiheuta häiriöitä lähellä olevaan laitteistoon.
RF-säteily CISPR 11	Luokka B	Rikastin sopii käytettäväksi kaikissa laitoksissa, mukaan lukien kotitaloudet ja rakennukset, jotka on kytketty suoraan julkiseen matalajännitteiseen sähköverkkoon, joka toimittaa sähköä pienjänniteverkkoa käyttäviin rakennuksiin.
Harmoniset emissiot IEC 61000-3-2	Luokka A	
Jännitevaihtelut/ väreilypäästöt IEC 61000-3-3	Yhteensopivuus	

SÄHKÖINEN ERISTYSLAITE

Ulkoinen virtalähde mahdollistaa sähköisen eristyksen, kun virtalähteessä on vaihtovirtasyöttö.

16 LANGATTOMAN VIESTINNÄN TEKNISET TIEDOT JA VAATIMUSTENMUKAISUUS

16.1. BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Tekniset tiedot	Ominaisuus
Standardinmukaisuus	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR ja BLE
Tehollinen RF-säteilyteho	7 dBm
Käyttöalue	≤ 7,62 m
Modulaatio	DQPSK & DPSK
Vastaanottavan osan kaistanleveys	2 400–2 485 GHz

Katso FCC:n, Kanadan ja Taiwanin lausunnot

16.2 LÄHETTIMEN HYVÄKSYNTÄTIEDOT

Maa	Hyväksyntä	
Yhdysvallat	FCC ID: N7NBX31A	
Kanada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Eurooppa	RED	
Japani	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: 003-180196
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taiwan	NCC No: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
Kiina	CMIIT ID: 2018DJ6590	
Brasilia	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

Finnish

16.3 RADIO-/TELEVISIOHÄIRIÖIDEN MAHDOLLISUUS

Maa	Lausunnot
Yhdysvallat	• Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan luokan B digitaalisten laitteiden rajoituksia FCC:n sääntöjen kohdan 15 mukaisesti. • Näiden rajoitusten tarkoituksena on tarjota kohtuullinen suoja haitallisilta häiriöiltä kotikäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa. Laite saattaa aiheuttaa haitallista häiriötä radioyhteyksiin, ellei sitä asenneta ja käytetä ohjeiden mukaisesti. Ei kuitenkaan ole takeita siitä, etteikö häiriöitä esiintyisi tietyissä asennuskokoonpanoissa. Jos tämä laite aiheuttaa haitallisia häiriöitä radio- tai televisiovastaanotolle, mikä voidaan todentaa kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjää kehotetaan yrittämään korjata häiriöt yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä: ◦ Suuntaa tai sijoita vastaanottoantenni uudelleen. ◦ Sijoita laite ja vastaanotin kauemmaksi toisistaan. ◦ Liitä laitteet pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin mihin vastaanotin on kytketty. ◦ Ota yhteyttä myyjään tai kokeneeseen radio-/TV-teknikkoon.
Kanada	Tämä laite sisältää lisenssivapaita lähettimiä/vastaanottimia, jotka ovat Kanadan innovaatio-, tiede- ja talouskehityskanavan lisenssivapaan RSS:n mukaisia. Laitteen käyttö on sallittua kahdella ehdolla: • Tämä laite ei saa aiheuttaa häiriöitä. • Tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa laitteen ei-toivottua toimintaa. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Taiwan	注意 ！ 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機， 非經許可， 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信； 經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

17. KUVAKKEET

Rx ONLY	Yhdysvallat Yhdysvaltojen liittovaltion asetus rajoittaa tämän laitteen myynnin lääkärin määräyksestä. Voidaan soveltaa myös muissa maissa		Pidettävä kuivana
	Tyypin BF käytettävä osa		Käyttö vain sisätiloissa tai kuivassa paikassa. Ei saa kastua
	Luokan II laitteet		Vaihtovirta
	Ei avotulta (rikastin). Ei saa polttaa (akku).		Tasavirta
	Tupakointi kielletty		Katso ohjeita käyttöoppaasta/lehtisestä.
	Ei saa altistaa öljylle tai rasvalle		Valmistaja
	Maahantuoja	EC REP	Valtuutettu edustaja Euroopan yhteisössä/Euroopan unionissa
ETL CLASSIFIED M.E.E. C US Intertek 5024755	Sähköturvallisuusviraston sertifioima		Osoittaa auton tasavirtajohdon (BA-306) käytön
CE	Eurooppalainen vaatimustenmukaisuus	MR	Ei tarkoitettu käytettäväksi magneettikuvausympäristössä
	Tämän kannettavan happirikastimen valmistaja on määritellyt, että laite on kaikkien kannettavien happirikastimia koskevien FAA:n vaatimusten mukainen, ja sitä voidaan käyttää lentokoneessa.	FC	Yhdysvaltain telehallintovirasto (Federal Communications Commission)
MD	Lääkinnällinen laite	UDI	Laitteen yksilöllinen tunniste
IP22	Suojattu sormien ja yli 12,5 millimetrin (0,5 tuuman) kokoisten esineiden kosketukselta. Suojattu tippuvalta vedeltä alle 15 asteen kulmassa pystysuorasta suunnasta.	SN	Sarjanumero
	Ilmaisee kosteusalueen, jolle lääkinnällinen laite voidaan altistaa turvallisesti		Potilastietosivusto Joitakin käyttöohjeita on saatavilla internetissä
	Varoitus. Huomiota vaativa seikka.	REF	Tuotenumero
	Pakkaus on kierrätettävissä	UK CA	Yhdistyneen kuningaskunnan vaatimustenmukaisuuden arviointi
	Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua/tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista sähkö- ja elektroniikkalaitteissa (WEEE/RoHS) koskevan kierrätysdirektiivin mukainen.		Osoittaa enimmäis- ja vähimmäislämpötilarajat, joissa tuotetta on varastoitava, kuljetettava tai käytettävä.
	Valmistuspäivämäärä		Ilmanpaineen rajoitus, jolle lääkinnällinen laite voidaan altistaa turvallisesti (käyttö)
	Sisällys		"Tämä puoli ylöspäin"
CH REP	CH Valtuutettu edustaja		

Finnish

EFNISYFIRLIT

1. UPPHAF 155

1.1 Almennar upplýsingar 155

1.2 Samræmi við staðla 155

1.3 Leturgerðarsiðvenjur 156

2. ÆTLUÐ NOTKUN 156

2.1 Ábendingar um notkun og klínískur ávinningur 156

2.2 Frábendingar 156

2.3 Sjúklingafjöldi 156

3. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR 156

3.1 Viðvaranir 156

3.2 Varúð 158

4. LEIÐBEININGAR OG ÞJÁLFUN 159

5. VÖRULÝSING 160

5.1 Skematísk lýsing 160

6. ALMENNAR LEIÐBEININGAR FYRIR NOTKUN 161

6.1 Aukahlutalisti 162

6.2 Endurhlaðanlegir rafhlöðupakkar (BA-500, BA-508 og BA-516) 162

6.3 Notkunarskref fyrir nefhol 165

6.4 AC rafstraumgjafi (BA-502/BA-501) 165

6.5 DC rafmagnssnúra (BA-306) 166

6.6 Ytri rafhlöðuhleðslutæki (BA-503, aukabúnaður fylgir ekki með) 167

7. NOTKUNARLEIÐBEININGAR 168

7.1 Starfsreglur og nauðsynleg frammistaða 168

7.2 Loftþrýstingur skýringarmynd 168

7.3. Þéttingartæki undirbúið fyrir notkun 169

7.4 Að nota þéttingartækið 171

7.5 Að geyma þéttingartækið 175

7.6 Viðbrögð við viðvörunum 175

7.7 Að ferðast með þéttingartækið 175

8. VIÐVÖRUNARVÍSAR OG ORÐALISTI TÆKISTÁKN 176

8.1 Yfirlitsupplýsingar 176

Icelandic

8.2 Tákn fyrir ham 177
8.3 Bluetooth tákn (fyrir gerðir með Bluetooth) 177
8.4 Upplýsingatákn 177
8.5 Viðvaranir 178
9. BILANAGREINING 182
10. ÞRIF, UMHIRÐA OG VIÐHALD 183
10.1 Skipt um holnál 184
10.2 Hylkishreinsun 184
10.3 Síuhreinsun og skipti (RP-500) 184
10.4 Skipt um skurðargadda og úttakssíu (RP-506) 185
10.5 Skipti um öryggi fyrir DC rafmagnssnúru (RP-125) 196
10.6 Súlubreyting 187
10.7 Umhirða og viðhald rafhlöðu 190
10.8 Þjónustulíf 190
11. PÖRUN TÆKISINS VIÐ TENGIFORRITIÐ 190
11.1 Pörun tækisins við þráðlausa forritið 191
11.2 Netöryggi 193
12. VIÐGERÐ OG FÖRGUN TÆKJA 193
12.1 Viðgerð 193
12.2 Förgun 193
13. TAKMÖRKUÐ ÁBYRGÐYFIRLÝSING 194
14. VÖRUMERKI OG FYRIRVARAR 194
14,1. Vörumerki 194
14.2. Fyrirvari 194
14.3. Þetta skjal 194
14.4. Fyrir hjálp 194
15. TÆKNILEG LÝSING 195
15.1 Tæknilýsingar 195
15.2 Stillingar fyrir hljóðstyrk púls 196
15.3 Upplýsingur um rafsegulsviðssamhæfi (EMC) 196
16. ÞRÁÐLAUS SAMSKIPTAFORSKRIFT OG SAMRÆMI 199
17. TÁKN LYKLAR 201

1. UPPHAF

Vinsamlegast skoðaðu þessa handbók fyrir nákvæmar leiðbeiningar um viðvaranir, varúðarreglur, forskriftir og viðbótarupplýsingar.

Mikilvægt:

- Notendur ættu að lesa alla þessa handbók áður en þeir nota Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Ef það er ekki gert gæti það leitt til meiðsla og/eða dauða. Ef þú hefur spurningar um upplýsingarnar í þessari notendahandbók eða um örugga notkun þessa kerfis skaltu hafa samband við tækjaveituna þína.
- Ef, í tengslum við notkun þessarar vöru, dauðsfall eða alvarleg heilsuversnun hefur átt sér stað, ætti að tilkynna það til Inogen, Inc. og lögbærra yfirvalda í þínu landi.

1.1 ALMENNAR UPPLÝSINGAR

Þessi notendahandbók veitir upplýsingar fyrir notendur Inogen Inogen Rove 6 Portable Oxygen Concentrator. Í stuttu máli eru hugtökin „þykkni“, „POC“, „eining“ eða „tæki“ stundum notuð í þessu skjali til að vísa til Inogen Rove 6 flytjanlegur súrefnisþétti. „Sjúklingur“ og „Notandi“ eru notuð til skiptis.

1.2 SAMRÆMI VIÐ STAÐLA

Þetta tæki er skráð hjá alþjóðlega viðurkenndri prófunarstofu og flokkað með tilliti til raflosts, elds og vélrænnar hættu í samræmi við eftirfarandi staðla:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 1: Almennar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 1-2: Almennar öryggiskröfur – Tryggingarstaðall: Rafsegultruflanir - Kröfur og prófanir
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 1-8: Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 1-8: Almennar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu — Tryggingastaðall: Almennar kröfur, prófanir og leiðbeiningar um viðvörunarkerfi í lækningarafbúnaði og læknisfræðilegum rafkerfum
- IEC 60601-1-11:2015, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 1-11: Almennar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu – Tryggingastaðall: Kröfur um rafbúnað til lækninga og rafkerfi til lækninga sem notuð eru í heimilisheilbrigðisumhverfi
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020, Rafmagnsbúnaður til lækninga - Hluti 1-6: Almennar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu - Tryggingastaðall: Nothæfi
- ISO 80601-2-69:2014, Rafmagnsbúnaður til lækninga -- Hluti 2-69: Sérstakar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu súrefnisþéttibúnaðar
- ISO 80601-2-67:2014, Rafmagnsbúnaður til lækninga -- Hluti 2-67: Sérstakar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu súrefnissparandi búnaðar
- ISO 80601-2-69:2020, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 2-69: Kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu súrefnisþéttibúnaðar
- ISO 80601-2-67:2020, Rafmagnsbúnaður til lækninga – Hluti 2-67: Kröfur um grunnöryggi og nauðsynlega frammistöðu súrefnissparandi búnaðar
- RTCA DO-160G, umhverfisaðstæður og prófunaraðferðir fyrir loftborinn búnað
- ISO 18562-1:2017, lífsamrýmanleikamat á öndunargasleiðum í heilbrigðisþjónustu – 1. Hluti: Mat og prófanir innan áhættustýringarferlis
- ISO 18562-2:2017, lífsamrýmanleikamat á öndunargasleiðum í heilbrigðisþjónustu – 2. Hluti: Prófanir á losun svifryks
- ISO 18562-3:2017, lífsamrýmanleikamat á öndunargasleiðum í heilbrigðisþjónustu – 3. Hluti: Prófanir á losun rokgjarnra lífrænna efnasambanda (VOC)
- IEEE/ANSI C63.27-2017, American National Standard for Evaluation of Wireless Coexistence
- Bluetooth Core Specification útgáfa 4.2
- RAUTT 2014/53/ESB
- CAN/CSA C22.2 NO. 60601-1:14 (R2018)Đ Rafmagnsbúnaður til lækninga - Hluti 1: Almennar kröfur um grunnöryggi og nauðsynlegan árangur (Samþykkt IEC 60601-1:2005, þriðja útgáfa, 2005-12, þar á meðal breytingu 1:2012, með kanadískum frávikum)

1.2.1 FLOKKUN LÆKNINGATÆKJA

Icelandic

- IEC Class II búnaður
- Notaður hluti af gerð BF
- IP22 - Varið gegn snertingu af fingrum og hlutum sem eru stærri en 0,5 tommur (12,5 mm). Varið gegn lekandi vatni sem er minna en 15 gráður frá lóðréttu.
- Hentar ekki til notkunar í nærveru eldfimrar svæfingarblöndu með lofti eða með súrefni eða nituroxíði.
- Ætlað fyrir stöðugan rekstur.

1.2.2 UPPLÝSINGATÆKNINET

Mikilvægt: IT-net er kerfi sem samanstendur af þráðlausri (Bluetooth) sendingu milli tækisins og Inogen Connect forritsins.

- Tenging tækisins við upplýsingatækninet gæti haft í för með sér áður óþekkta áhættu fyrir sjúklinga, rekstraraðila eða þriðja aðila.
- Síðari breytingar á upplýsingatækninetinu gætu leitt til nýrra áhættu og krafist frekari greiningar.
- Breytingar á upplýsingatæknikerfinu eru ma:
  - Breytingar á uppsetningu upplýsingatækninetsins
  - Tenging aukahluta við upplýsingatækninetið
  - Að aftengja hluti frá upplýsingatækninetinu
  - Uppfærsla á búnaði tengdum upplýsingatæknikerfinu

1.3 LETURGERÐARSIÐVENJUR

- Þessi notendahandbók inniheldur viðvaranir, varúðarreglur og athugasemdir til að vekja athygli á mikilvægustu öryggis- og notkunarþáttum tækisins. Til að hjálpa til við að bera kennsl á þessi atriði þegar þau koma fyrir í textanum eru þau sýnd með eftirfarandi leturfræðihefð:
- VIÐVÖRUN: Yfirlýsingar sem lýsa alvarlegum aukaverkunum og hugsanlegri öryggisáhættu.
- VARÚÐ: Yfirlýsingar sem vekja athygli á upplýsingum um sérhverja sérstaka aðgát sem læknirinn og/eða sjúklingurinn ber að gæta til að tryggja örugga og skilvirka notkun tækisins.
- MIKILVÆGT: Yfirlýsingar sem vekja athygli á mikilvægum viðbótarupplýsingum um tækið eða aðferð.

2. ÆTLAÐ NOTKUN

Inogen Rove 6 flytjanlegur súrefnisþykkni veitir háan styrk viðbótarsúrefnis til sjúklinga sem þurfa á öndunarmeðferð að halda samkvæmt fyrirmælum. Það má nota á heimili, stofnun, farartæki, lest, flugvél, báta og aðrar flutningsaðferðir.

2.1 ÁBENDINGAR UM NOTKUN OG KLÍNÍSKUR ÁVINNINGUR

Inogen Rove 6 er notað samkvæmt forskrift af sjúklingum sem þurfa viðbótarsúrefni til að auka súrefnismettun í blóði.

2.2 FRÁBENDINGAR

Þetta tæki á að nota sem súrefnisuppbót og er EKKI ÆTLAÐ til að viðhalda lífi eða viðhalda lífi. Notaðu þessa vöru AÐEINS ef sjúklingurinn er fær um að anda sjálfkrafa og getur andað að sér og andað frá sér án þess að nota vél.

- EKKI nota ásamt eldfimum deyfilyfjum eða eldfimum efnum.
- EKKI nota þetta tæki hjá sjúklingum með barka.
- EKKI nota þetta tæki hjá einstaklingum þar sem öndun í eðlilegri hvíld getur ekki kveikt á tækinu.

2.3 SJÚKLINGAFJÖLDI

Aðeins ætlað fullorðnum. Lyfseðilsskylda.

3. ÖRYGGISLEIÐBEININGAR

Til að tryggja örugga uppsetningu, samsetningu og notkun þykknisins VERÐUR að fylgja þessum leiðbeiningum. Sjúklingurinn er ætlaður stjórnandi tækisins.

3.1 VIÐVÖRUN

Hætta á meiðslum eða skemmdum

- Ekki nota í tengslum við rakatæki, úðagjafa eða CPAP, eða tengt öðrum búnaði. Það getur skert afköst og/eða skemmt búnaðinn.
- Rove 6 er óöruggt fyrir segulómun. Ekki útsetja fyrir segulómunarbúnaði eða öðrum tækjum sem

mynda sterk segulsvið (til dæmis röntgengeisla, tölvusneiðmyndaskanna eða aðrar tegundir geislunar).

- Notkun þessa tækis hefur ekki verið rannsökuð hjá börnum. Ráðfærðu þig við lækninn áður en þú notar lyfið fyrir börn.
- Notkun þessarar vöru utan fyrirhugaðrar notkunar og forskrifta hefur ekki verið prófuð og getur leitt til skemmda á vöru, taps á virkni vörunnar eða líkamstjóns.
- Ekki nota þessa vöru á annan hátt en lýst er í forskriftunum og fyrirhugaðri notkunarhluta þessarar handbókar.
- Ekki breyta tækinu. Allar breytingar sem gerðar eru á búnaðinum geta skert afköst eða skemmt búnað og ógilda ábyrgð þína nema gefið sé til kynna eða fyrirmæli um það.
- Ekki framkvæma þjónustu eða viðhald á tækinu meðan það er í notkun.
- Það er á ábyrgð sjúklings að hafa annan súrefnisgjafa ef rafmagnsleysi eða vélrænni bilun verður. Þetta ætti að meta þegar súrefnismeðferð er hafin og byggt á ástandi sjúklings, umhverfisaðstæðum og getu sjúklings til að fá varabirgðir af viðbótarsúrefni að nýju. Þessa eiginleika ætti að endurmeta reglulega eftir því sem aðstæður sjúklingsins breytast.
- Það er á ábyrgð sjúklings að skipuleggja varasúrefnisbirgðir á ferðalögum; Inogen tekur enga ábyrgð á truflunum á súrefnisframboði ef varauppspretta er ekki tryggð.
- Ef þér líður illa eða óþægilegt, eða ef þykkni gefur ekki til kynna súrefnispúls og þú getur ekki heyrt og/eða fundið fyrir súrefnispúls, hafðu þá tafarlaust samband við tækjabúnaðinn þinn og/eða lækninn.
- Ef þú getur ekki komið á framfæri óþægindum gætir þú þurft viðbótareftirlit og eða dreift viðvörunarkerfi til að koma upplýsingum um óþægindin og eða læknisfræðilega brýnt til ábyrgra umönnunaraðila til að forðast skaða.
- Þetta tæki framleiðir auðgað súrefnisgas, sem flýtir fyrir brennslu. Ekki leyfa reykingar eða opinn eld innan 2m (6.56ft) frá þessu tæki á meðan það er í notkun. Reykingar meðan á súrefnismeðferð stendur eru hættulegar og geta leitt til bruna í andliti eða dauða. Ef þú reykir verður þú alltaf að slökkva á súrefnisþykkninu, fjarlægja holnálina og yfirgefa herbergið þar sem annaðhvort holnál eða súrefnisþykkni er staðsett. Ef þú getur ekki farið út úr herberginu verður þú að bíða í 10 mínútur eftir að súrefnisflæði hefur verið hætt.
- Súrefni er eldfimt. Ekki skilja nefholuna eftir á rúmfötum eða stólpúðum. Slökktu á súrefnisþykkni þegar það er ekki í notkun.
- Forðist notkun tækisins í návist mengunarefna, reyks eða gufu. Ekki nota tækið í návist eldfimra svæfingalyfja, hreinsiefna eða annarra efnagufa. Ekki nota úðaúða í kringum tækið.
- Ekki nota aflgjafa, rafmagnssnúrur eða fylgihluti aðra en þá sem tilgreindir eru í þessari notendahandbók. Notkun ótilgreindra aflgjafa, rafmagnssnúra eða fylgihluta getur skapað öryggishættu og/eða skert frammistöðu búnaðar.
- Ekki nota olíu, fitu eða olíu sem byggir á olíu á eða nálægt tækinu, á andliti þínu eða efri bringu til að forðast hættu á eldi og bruna. Notaðu aðeins vatnsbundin húðkrem eða salfur sem eru súrefnissamhæfðar við uppsetningu eða notkun meðan á súrefnismeðferð stendur.
- Ekki smyrja festingar, tengingar, slöngur eða annan aukabúnað súrefnisþykknisins til að forðast hættu á eldi og bruna.
- Til að forðast hættu á köfnun eða köfnunarhættu skal halda snúrum frá börnum og gæludýrum.
- Það er á ábyrgð sjúklings að nota aðeins hluta og fylgihluti sem nefndir eru í þessum notkunarleiðbeiningum. Varahlutir og fylgihlutir sem sjúklingurinn notar sem ekki er mælt með í þessum notkunarleiðbeiningum eru alfarið á ábyrgð sjúklingsins. Inogen tekur enga ábyrgð á notkun á hlutum og fylgihlutum sem ekki er getið um í þessum notkunarleiðbeiningum.
- Það er á ábyrgð sjúklings að skoða rafhlöðuna reglulega og skipta út eftir þörfum samkvæmt þessum notkunarleiðbeiningum. Inogen tekur enga ábyrgð á þeim sem kjósa að fylgja ekki ráðleggingum framleiðanda.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

- Til að tryggja að þú fáir lækningalegt magn af súrefni í samræmi við læknisfræðilegt ástand þitt, verður að (1) aðeins nota tækið eftir að ein eða fleiri stillingar hafa verið ákveðnar sérstaklega eða ávísaðar fyrir þig á tilteknum virknistigum þínum, (2) vera notað með sú tiltekna samsetning hluta og fylgihluta sem eru í samræmi við forskriftir framleiðanda þykknivélarinnar og sem voru notuð á meðan stillingar þínar voru ákvarðaðar.
- Stillingar annarra gerða eða tegunda súrefnismeðferðarbúnaðar samsvara hugsanlega ekki stillingum þessa tækis.
- Stillingar þessa tækis eru hugsanlega ekki í samræmi við stillingar fyrir tæki sem veita stöðugt flæði súrefnis.
- Búist er við að notkun þessa tækis í hæð yfir 3.048 m (10.000 fetum) eða utan hitastigssviðsins 5 – 40°C (41 – 104° F) eða rakastig yfir 95% hafi skaðleg áhrif á flæðishraða og hlutfall af súrefni og þar af leiðandi gæði súrefnismeðferðarinnar. Notkun þessa tækis strax eftir geymslu við hitastig umfram leyfilegt notkunarsvið getur haft slæm áhrif á notkun tækisins þar til hitastigið fer aftur í leyfilegt notkunarsvið. Vindur eða sterkur dragi getur haft slæm áhrif á nákvæma gjöf súrefnismeðferðar.
- Ef tækið bilar mun það koma aftur í fyrra ástand áður en súrefnismeðferð er hafin. Þetta ástand mun vera mismunandi fyrir hvern einstakan sjúkling.
- Rétt staðsetning og staðsetning nefholsins í nefinu er mikilvæg fyrir stöðuga virkni þessa búnaðar.
- Ekki nota þetta tæki í tengslum við rakatæki, úðagjafa eða CPAP, eða samhliða eða röð með öðrum súrefnisþykkni eða súrefnismeðferðartækjum. Ef það er gert getur það skert afköst og gæti skemmt búnaðinn.

3.2 VARÚÐ!

Hætta á minniháttar meiðslum eða óþægindum

- Tækið, hlutar og fylgihlutir eru tilgreindir til notkunar við flæðishraða á milli stillingar 1 og stillingar 6.
- Ósamrýmanlegir hlutar og fylgihlutir geta leitt til skertrar frammistöðu eða skemmda og gæti ógilt ábyrgð þína.
- Tækið er hannað til að veita súrefnisflæði af miklum hreinleika. Ráðgefandi viðvörun, „Lágt súrefni“, mun láta þig vita ef súrefnisstyrkur lækkar. Ef viðvörun er viðvarandi, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.
- Súrefnisflæðisstillingin verður að vera ákvörðuð og skráð fyrir hvern sjúkling fyrir sig af lækninum sem ávísar lyfinu, þar með talið uppsetningu tækisins, hluta þess og fylgihluti. Það er á ábyrgð sjúklings að endurmeta reglulega meðferðarstillingar með tilliti til árangurs.
- Ekki breyta tækinu. Allar breytingar sem gerðar eru á búnaðinum geta skert afköst eða skemmt búnað og ógilda ábyrgð þína nema gefið sé til kynna eða fyrirmæli um það.
- Ekki nota olíu, fitu eða olíu sem byggir á olíu á eða nálægt tækinu eða fylgihlutum þess.
- Ekki nota smurefni á tækið eða fylgihluti þess.
- Ekki hindra loftinntak eða útblástur þegar tækið er notað. Að hindra loftflæði eða staðsetning nálægt hitagjafa getur leitt til innri hitauppsöfnunar og lokunar eða skemmda á þykkni. Ef breytingar verða á afköstum tækisins, vinsamlegast skoðaðu kaflann um bilanaleit í þessu skjali.
- Ekki nota tækið án þess að agnastían sé á sínum stað. Agnir sem dragast inn í kerfið geta skemmt búnaðinn.
- Ekki vefja snúrur utan um aflgjafa til geymslu. Ekki aka, draga eða setja hluti yfir snúruna. Ef það er gert getur það leitt til skemmda snúrur og bilunar í að veita orku til straumsins.
- Ekki nota jafnstraumssnúruna með sígarettukljúfri. Þetta getur valdið ofhitnun á DC rafmagnssnúrunni.
- Ekki taka aflgjafann í sundur. Þetta getur leitt til bilunar íhluta og/eða öryggisáhættu.
- Ekki setja neitt í rafmagnstengi tækisins annað

en meðfylgjandi aflgjafa. Ef framlengingarsnúra er notuð skaltu nota framlengingarsnúru sem er með UL-merki (Underwriters Laboratory) og lágmarksvírþykkt 18 gauge. Ekki tengja önnur tæki við sömu framlengingarsnúru.

- Ekki endurpakka þykkni, fylgihlutum eða kerfum til sendingar í umbúðum sem Inogen veitir ekki.
- Ekki hrökkstarta bílnum með DC rafmagnssnúruna tengda. Þetta getur leitt til spennustoppa sem gætu stöðvað og/eða skemmt tækið.
- Ekki skilja tækið eftir í umhverfi sem getur náð háum hita, svo sem mannlausan bíl í háhitaumhverfi.
- Ekki snerta innfelldar rafmagnssnertingar ytri rafhlöðuhleðslutækisins; skemmdir á tengiliðum geta haft áhrif á notkun hleðslutækisins.
- Tækið mun aðeins virka eins og tilgreint er þegar það er notað innan hæðarhita- og rakasviða eins og tilgreint er í þessum notkunarleiðbeiningum
- Tækið skal alltaf haldið þurru. Útsetning fyrir vatni gæti valdið raflosti og/eða skemmdum.
- Til að sigti rúm (súlur) endingu sem best, ætti að nota vöruna oft.
- Rafhlaða tækisins virkar sem aukaaflgjafi ef fyrirhugað eða óvænt tap verður á ytri aflgjafanum. Jafnvel þegar tækið er notað frá utanaðkomandi aflgjafa, ætti að halda rafhlöðu í tækinu sem er rétt sett í. Það mun lágmarka hættuna á truflunum á aðgerð og halda viðvörunum virkum.
- Aflgjafanum ætti að vera komið fyrir á vel loftræstum stað þar sem það byggir á loftflæði fyrir hitaleiðni. Aflgjafinn getur orðið heitur meðan á notkun stendur; ef þetta gerist, leyfðu því að kólna áður en það er meðhöndlað til að forðast meiðsli.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsinnstungan í bílnum sé hrein af sígarettuösku og að millistykkið passi rétt, annars gæti ofhitnun átt sér stað.
- Gakktu úr skugga um að rafmagnsinnstunga bílsins sé nægilega tryggð fyrir aflþörf tækisins (lágmark 15Amp). Ef rafmagnsinnstungan getur ekki borið 15Amp álag getur öryggið sprungið eða innstungan skemmst.
- Þegar kveikt er á tækinu í bifreið skal ganga úr skugga um að vél ökutækisins sé fyrst í gangi áður en jafnstraumssnúra er tengd við sígarettukveikjara millistykki. Notkun tækisins án þess að vélin sé í gangi getur tæmt rafhlöðu ökutækisins.
- Breyting á hæð (til dæmis frá sjávarmáli til fjalla) getur haft áhrif á heildar súrefni sem sjúklingurinn hefur tiltækt. Ráðfærðu þig við lækninn áður en þú ferð í hærri eða lægri hæð til að ákvarða hvort breyta ætti flæðisstillingunni þinni.
- Haltu alltaf vökva frá rafhlöðum. Ef rafhlöður verða blautar skaltu hætta notkun strax og farga rafhlöðunni á réttan hátt.
- Til að lengja notkunartíma rafhlöðunnar skaltu forðast að keyra við hitastig sem er minna en 41˚F (5˚C) eða hærra en 95˚F (35˚C) í langan tíma. Geymið rafhlöðuna á köldum, þurrum stað. Geymist með 40-50% gjaldi.
- Sjúklingar sem sýna öndunarátak undir tilgreindu innöndunarnæmisgildi gætu ekki stöðugt kveikt á tækinu til að fá súrefnismeðferð.

4. LEIÐBEININGAR OG ÞJÁLFUN

Vöruveitandinn verður að tryggja að, þar sem við á, allir notendur þessa tækis fái notendahandbókina.

VIÐVÖRUN:
Ekki nota vöruna án viðeigandi sjálfsþjálfunar með því að lesa þessa handbók.

Ef þú þarft frekari upplýsingar eftir að hafa lesið þessa notendahandbók, vinsamlegast hafðu samband við þjónustuveituna þína.

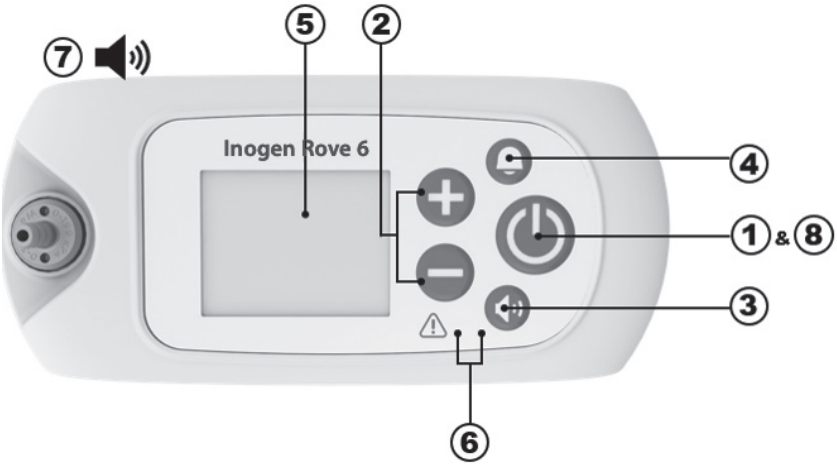
Icelandic

5. VÖRULÝSING

Inogen Rove 6 flytjanlega súrefnisþéttikerfið getur innihaldið eftirfarandi fylgihluti: Rafstraumgjafi, jafnstraumssnúra, endurhlaðanlegur rafhlaða pakki og burðartaska.

5.1 SKEMATISK LÝSING

Þessum hluta er ætlað að hjálpa þér að kynna þér íhluti og viðmót tækisins. Ekki framkvæma neinar aðgerðir á eða með POC þínum fyrr en eftir að þú hefur lesið kafla 7, NOTKUN Inogen Rove 6.



Atriði	Lýsing	Virka
1	Aflhnappur	• Með því að ýta á og halda þessum hnöppum inni er slökkt á tækinu. **EKKI** reyna þetta undir eftir að hafa lesið kafla 7, REKSTUR Inogen Rove 6.
2	Stýrihnappar fyrir flæðisstillingar	• Notaðu – eða + flæðisstillingarstýrihnappana til að breyta stillingunni. • Það eru sex stillingar, frá 1 til 6.
3	Hljóðstyrkstýringarhnappur	• Með því að ýta á þennan hnapp breytist hljóðstyrkurinn úr 1 í 4.
4	Bjölluhnappur	• Með því að ýta á þennan hnapp verður kveikt og slökkt á hljóðviðvörun tækisins *sem skynjar ekki anda*. ○ Þegar **Kveikt** er á þessari stillingu: Tækið mun vekja viðvörun með hljóð- og sjónmerki þegar enginn andardráttur hefur greinst í 60 sekúndur. Eftir 60 sekúndur fer tækið í „sjálfvirkan púlsham“. Þegar annar andardráttur hefur fundist mun tækið fara úr „sjálfvirkum púlsham“ og gefa venjulega innblástur. ○ Þessi stilling er virkjuð þegar bjalla er í efra vinstra horninu á skjánum. Ef rafmagn tapast, er hljóðviðvörun án andagreiningar áfram stillt í valinn notandaham.
5	Skjár	• Skjárinn sýnir upplýsingar um stöðu tækisins eins og flæðisstillingu, aflstöðu, endingu rafhlöðunnar og viðvörun. • Fjarlægðu FCC merkimiðann, sem festist fast af skjánum, fyrir notkun.
6	Gaumljós	• **Öndunarskynjun LED:** Grænt ljós gefur til kynna andardrátt. • **Merki/viðvörunarljós:** Gult ljós gefur annað hvort til kynna breytingu á rekstrarstöðu eða ástand sem gæti þurft að bregðast við (viðvörun). • Blikkandi ljós er í meiri forgangi en ekki blikkandi.
7	Hljóðmerki	• Hljóðmerki (píp) gefur annað hvort til kynna breytingu á rekstrarstöðu eða ástand sem gæti þurft að bregðast við (viðvörun). • Tíðari hljóðmerki gefa til kynna að aðstæður séu með hærri forgang.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

Atriði	Lýsing	Virka
8	Baklýsing	• Baklýsing mun lýsa upp skjáinn í 15 sekúndur þegar ýtt er stutt á rofann.

Atriði	Lýsing	Virka
9	Agnasía	• Síurnar verða alltaf að vera á sínum stað meðan á notkun stendur til að halda loftinu inn í tækið laust við stórar agnir.
10	Cannula gadda	• Nefholan tengist tækinu í gegnum þennan gadda.
11	Kraftur inn	• Tenging fyrir utanaðkomandi afl frá AC aflgjafa eða DC rafmagnssnúru.
12	USB tengi	• Aðeins til þjónustunota.

6. ALMENNAR LEIÐBEININGAR FYRIR NOTKUN

Ýmsir aukahlutir geta aukið færanleika og notkun Inogen Rove 6 flytjanlega súrefnisþéttarans. Auk tækisins inniheldur pakkningin aukahluti til að byrja á og notendahandbók. Hafðu samband við súrefnisþjónustuna heima til að fá heildarlista yfir tiltækan aukabúnað.

Skoðaðu tækið og fylgihluti þess alltaf fyrir merki um skemmdir fyrir notkun.

Mikilvægt: Þó að kassinn eða umbúðirnar kunni að vera skemmdir, td rifur eða beyglur, gæti tækið enn verið í nothæfu ástandi. Ef tækið eða aukabúnaður sýnir einhver merki um skemmdir skaltu hafa samband við súrefnisþjónustuna heima hjá þér.

Áður en þú byrjar skaltu athuga hvort þú hafir eftirfarandi:

- Einbeitni
- Rafgeymir
- Burðartaska
- AC aflgjafi
- DC rafmagnssnúra

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

6.1 AUKAHLISTI OG HLUTAHLISTI

VIÐVÖRUN!
Hætta á dauða, meiðslum eða skemmdum
Til að forðast meiðsli eða skemmdir sem ógilda ábyrgð skal aðeins nota Inogen-tilgreinda aflgjafa.

Notaðu aðeins aflgjafa/millistykki eða fylgihluti sem tilgreindir eru í þessari handbók. Notkun fylgihluta sem ekki eru tilgreindir getur skapað hættu og/eða haft neikvæð áhrif á afköst tækisins. Ekki eru allir fylgihlutir með kerfinu þínu og hægt er að kaupa hann sérstaklega. Hægt er að kaupa eftirfarandi aukahluti og varahluti frá framleiðanda á www.inogen.com eða með því að hringja í 1-877-466-4364.

Aukabúnaður	Vörunúmer
Venjuleg rafhlaða	BA-500/BA-508
Lengri rafhlaða	BA-516
AC aflgjafi	BA-502/BA-501
Rafstraumur – Evrópusnúra	RP-116
Rafstraumur - Bretlandssnúra	RP-115
Rafstraumur - Norður Ameríku snúra	RP-109
Rafstraumur – Sviss snúra	RP-227
Rafstraumur - Ástralía	RP-120

Aukabúnaður	Vörunúmer
Rafstraumur - Suður-Afríka	RP-145
Burðartaska	CA-500
Bakpoki	CA-550
Ytri hleðslutæki fyrir rafhlöðu	BA-503
DC rafmagnssnúra	BA-306
Cannula gaddasett	RP-506
Skipta dálkar	RP-502
Skipta um agnastíur	RP-501

VIÐVÖRUN!
Ekki nota tækið eða aukabúnað sem sýnir merki um skemmdir.

6.2 HLAÐANLEGAR RAFHLÖÐUPAKKAR (BA-500, BA-508 OG BA-516)

Rafhlaðan mun knýja tækið án tengingar við utanaðkomandi aflgjafa. Tækið þitt gæti komið með 1 eða fleiri rafhlöður, allt eftir stillingum sem þú hefur pantað. Þetta tæki er samhæft við þrjár mismunandi rafhlöður: BA-500 og BA-508 eru staðlaðar 8-cella rafhlöður á meðan BA-516 er útbreidd, 16-cella rafhlaðan. Þessar rafhlöður munu knýja tækið í mislangan tíma, allt eftir flæðistillingu.

Þessi tafla sýnir dæmigerða tímalengd fyrir nýjan rafhlöðupakka.

Stilling tækis	Hefðbundin endingartími rafhlöðu (BA-500/BA-508)	Lengri endingartími rafhlöðunnar (BA-516)
1	Allt að 6:15	Allt að 12:45
2	Allt að 05:00	Allt að 10:15
3	Allt að 03:15	Allt að 06:30
4	Allt að 02:15	Allt að 05:15
5	Allt að 01:45	Allt að 03:30
6	Allt að 01:15	Allt að 02:30

NOTE: Rafhlöðutími er breytilegur eftir flæðistillingu og umhverfisaðstæðum. Sýndur tími er meðaltal og getur verið mismunandi ± 10%.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

6.2.1 ATHUGA STÖÐU RAFHLÖÐUNNAR ÞEGAR HÚN ER SETT UPP Í TÆKINU

Þegar unnið er með rafhlöðu mun skjárinn sýna áætlað hlutfall (%) eða mínútur af hleðslu sem eftir er. Þessi tákn gefa til kynna að tækið gangi fyrir rafhlöðu og er ekki í hleðslu:

	Rafhlaðan er tóm eða rafhlaðan er ekki tiltæk		Rafhlaðan hefur minna en 10% hleðslu eftir
	Rafhlaðan hefur minna en 20% hleðslu eftir		Rafhlaðan hefur minna en 30% hleðslu eftir
	Rafhlaðan hefur minna en 40% hleðslu eftir		Rafhlaðan hefur minna en 50% hleðslu eftir
	Rafhlaðan hefur minna en 60% hleðslu eftir		Rafhlaðan hefur minna en 70% hleðslu eftir
	Rafhlaðan hefur minna en 80% hleðslu eftir		Rafhlaðan hefur minna en 90% hleðslu eftir
	Rafhlaðan er full		

MIKILVÆGT: Þegar tækið skynjar að rafhlaðan eigi minna en 10 mínútur eftir, heyrist viðvörun með lágum forgangi. Þegar rafhlaðan er tóm mun vekjarinn breytast í hærri forgang.

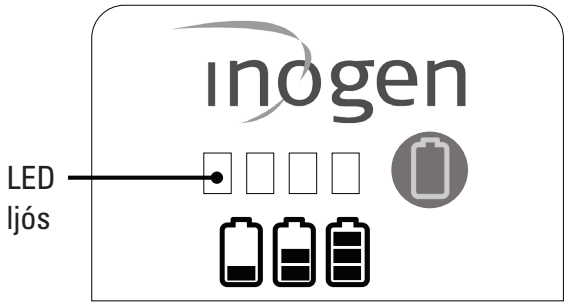
Þegar rafhlaðan hefur minna en 10 mínútur eftir skaltu gera eitt af eftirfarandi:

- Tengdu tækið við AC eða DC aflgjafa með því að nota AC aflgjafa eða DC rafmagnssnúru.
- Slökktu á tækinu og skiptu um tæma rafhlöðu fyrir hlaðna rafhlöðu. Til að fjarlægja rafhlöðuna skaltu ýta á og halda inni rafhlöðuhnappinum og renna rafhlöðunni af tækinu.

Ef rafhlaðan er tæmd skaltu hlaða rafhlöðuna með því að tengja tækið við utanaðkomandi rafmagn eða hlaða það með ytri hleðslutækinu.

6.2.2 ATHUGA STÖÐU RAFHLÖÐUNNAR ÞEGAR HÚN ER EKKI SETT UPP Í TÆKINU

- Til að athuga hleðslu rafhlöðunnar þegar hún er ekki sett í tækið, ýttu á græna rafhlöðutáknishnappinn. Gaumljósin á rafhlöðumælinum (<10% - 100%) loga vinstra megin við græna rafhlöðutáknishnappinn til að gefa til kynna hversu mikið hleðslu rafhlöðunnar er:
- 4 LED kviknar: 75% til 100% fullt
- 3 LED kviknar: 50% til 75% fullt
- 2 LED kviknar: 25% til 50% fullt
- 1 LED kviknar: 10% til 25% fullt
- 1 LED blikkar: Rafhlaðan er innan við 10% full og þarf að endurhlaða



Icelandic

6.2.3 HLEÐSLA RAFGEYMA

Einbeitingartækið mun endurhlaða rafhlöðuna hvenær sem rafhlaðan er sett upp og tækið er tengt við utanaðkomandi AC eða DC aflgjafa (nema í flugvél). Þú munt vita að rafhlaðan er að hlaðast þegar rafhlöðutáknið á skjá tækisins er með eldingu sem fer í gegnum það eins og sýnt er:

	Rafhlaðan er fullhlaðin og hleðst eftir þörfum til að viðhalda hleðslu sinni.		Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <98%
	Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <89%		Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <79%
	Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <69%		Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <59%
	Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <49%		Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <39%
	Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <29%		Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <19%
	Rafhlaðan er í hleðslu með hleðslustig <10%		Tækið vinnur frá utanaðkomandi aflgjafa án rafhlöðu til staðar, eða ytri aflgjafinn er ófullnægjandi til að hlaða rafhlöðuna.

Þegar byrjað er að hlaða fulla rafhlöðu getur hleðsluferlið byrjað og hætt á fyrstu mínútunum. Þetta er eðlilegt.

Það skaðar ekki tækið eða rafhlöðuna að hafa tækið þitt tengt við í sambandi við fullan hleðslutíma. Ef þú notar margar rafhlöður skaltu ganga úr skugga um að hver rafhlaða sé merkt (1, 2, 3 eða A, B, C, osfrv.) og snúist reglulega.

6.2.4 ENDING RAFHLÖÐU OG UMHIRÐA

Rafhlöður tækisins eru hannaðar til að endast í 500 hleðslu/hleðslulotur. Til að lengja notkunartíma rafhlöðunnar:

- Forðastu að keyra tækið við hitastig sem er minna en 41˚F (5˚C) eða hærra en 95˚F (35˚C) í langan tíma.
- Geymið á köldum, þurrum stað með að minnsta kosti 40-50% hleðslu.
- Haltu vökva frá rafhlöðum. Ef rafhlöður verða blautar skaltu hætta notkun strax og farga rafhlöðunni á réttan hátt.

Rafhlöður ættu að vera hlaðnar upp að fullri hleðslu og tæmdar niður í 0% að minnsta kosti einu sinni á 90 daga fresti til að viðhalda hámarkslífi.

6.3 NOTKUN NEFHÚS

VARÚÐ!
Hætta á minniháttar meiðslum eða óþægindum
Rétt staðsetning og staðsetning tindanna á nefholinu í nefinu er mikilvæg til að súrefni berist. Gakktu úr skugga um að nefholan sé rétt tengd við stútfestinguna og að slöngan sé ekki beygð eða klemmd á nokkurn hátt. Skiptu um nefhol reglulega.

VIÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum
Nafnál ætti að vera metið fyrir 6 lítra á mínútu til að tryggja rétta súrefnisgjöf. Athugaðu að holur geta verið metnar í „lítrum á mínútu“ jafnvel þó að púlsskammtastillingarnúmerið sem þú hefur ávísað táknar ekki stöðugt flæði í lítrum á mínútu.

Nota þarf nefhol með tækinu til að veita súrefni úr þykkni. Mælt er með einni holræsi sem er allt að 7,62 m að lengd til að tryggja rétta öndunargreiningu og súrefnisgjöf. Tilvísun í notkunarleiðbeiningar framleiðanda.

6.4 RIÐSTRAUMSAFLGJAFI (BA-502/BA-501)

Rafstraumgjafinn inniheldur AC aflgjafa sem tengist tækinu og AC rafmagnssnúru til að tengja við aflgjafa og samsvarandi AC innstungu. Rafstraumgjafinn mun sjálfkrafa laga sig að inntaksspennum frá 100V-240V (50-60Hz).

Til að nota rafstraum skaltu gera eftirfarandi:

1. Tengdu riðstraumskúrinn við aflgjafasnúruna.
2. Stingdu rafmagnssnúrunni í venjulegt veggtengil.
3. Stingdu aflgjafasnúrunni í rafmagnstengið sem er nálægt agnastíunni aftan á þykkni.

Rafstraumgjafinn mun hlaða rafhlöðurnar þegar tækið er tengt við rafstraum (nema í flugvélum).

Icelandic

6.5 JAFNSTRAUMSSNÚRA (BA-306)

Kerfið getur verið með jafnstraumssnúru eða ekki. Ef það fylgir ekki DC rafmagnssnúru er hægt að kaupa hana sem sérstakan aukabúnað frá framleiðanda.

VIÐVÖRUN!

Hætta á dauða, meiðslum eða skemmdum

Ekki snerta oddinn á DC rafmagnssnúrunni eftir notkun því hún verður heit. Snerting á oddinum á DC rafmagnssnúrunni strax eftir að hún hefur verið fjarlægð úr sígarettukveikjaramillistykkinu getur það valdið meiðslum.

Jafnstraumssnúran samanstendur af einni snúru með einum enda sem tengist beint í tækið og öðrum enda sem fer í DC innstungu. 6.6

Til að nota DC rafmagnssnúruna:

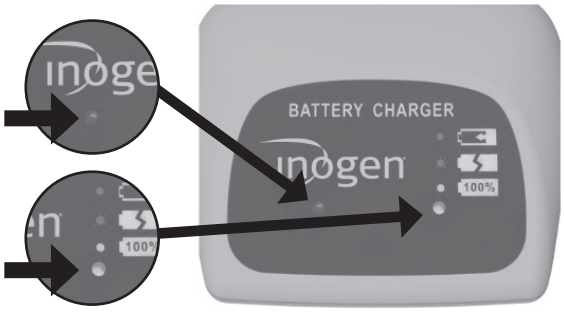
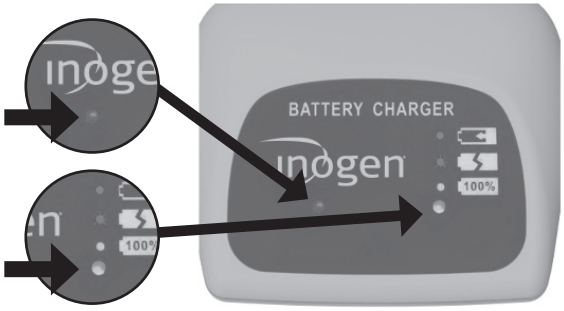
1. Stingdu öðrum enda DC rafmagnssnúrunnar í sígarettukveikjarann eða auka DC aflgjafa.
2. Stingdu hinum enda DC rafmagnssnúrunnar í tækið.
3. Gakktu úr skugga um að tækið sé öruggt áður en þú notar bílinn eða annað farartæki. Kveiktu á tækinu og notaðu það venjulega.

6.6 YTRI RAFHLÖÐUHLEÐSLUTÆKI (BA-503, VALFRÆÐILEGUR FYLGIR EKKI INNEFNI)

Einbeitingartækið sem þú ert með mun endurhlaða rafhlöðuna hvenær sem rafhlaðan er sett upp og tækið er tengt við utanaðkomandi AC eða DC aflgjafa (nema í flugvél).

Ytra rafhlaða hleðslutækið mun hlaða venjulegu (BA-500/BA-508) og framlengda (BA-516) rafhlöðu. Hann fylgir ekki sem staðalbúnaður með kerfinu en hægt er að kaupa hann sérstaklega. Þú getur líka notað tækið til að hlaða rafhlöðuna þegar það er tengt við AC eða DC aflgjafa.

Til að nota ytri hleðslutækið skaltu fylgja þessum skrefum:

Skref	Lýsing
1	**Tengdu ytri hleðslutækið við rafmagnsinntak** 1.1 Stingdu ytri rafhlöðuhleðslutækinu í rafmagnsinnstungu. 1.2 Tengdu ytri rafhlöðuhleðslutækið AC aflgjafa í hleðslutækið. 1.3 Grænt ljós neðst á hleðslutækinu kviknar.
2	**Festu rafhlöðuna** 2.1 Renndu hleðslutækinu á rafhlöðuna þar til það smellur heyranlega. 2.2 Rafhlaðan ætti að læsast við hleðslutækið.
3	**Athugaðu stöðu rafhlöðunnar** 3.1 Þegar rafhlaðan er í réttri stöðu mun fast rautt ljós gefa til kynna að rafhlaðan sé í hleðslu. 3.2 Þegar grænt ljós kviknar er rafhlaðan fullhlaðin. 
4	**Athugaðu fyrir villur** 4.1 Ef rauða ljósið blikkar skaltu taka tækið úr sambandi og ljúka skrefum 2 og 3 aftur. 4.2 Ef blikkið heldur áfram eftir þessi skref, hafðu samband við tækjaveituna þína. 

Icelandic

Skref	Lýsing
5	**Fjarlægðu rafhlöðuna þegar hún er hlaðin** 5.1 Þegar hlaðið er, ýttu niður rafhlöðulásnum og renndu hleðslutækinu af rafhlöðunni.

7. NOTKUNARLEIÐBEININGAR

7.1 STARFSREGLUR OG NAUÐSYNLEG FRAMMISTAÐA

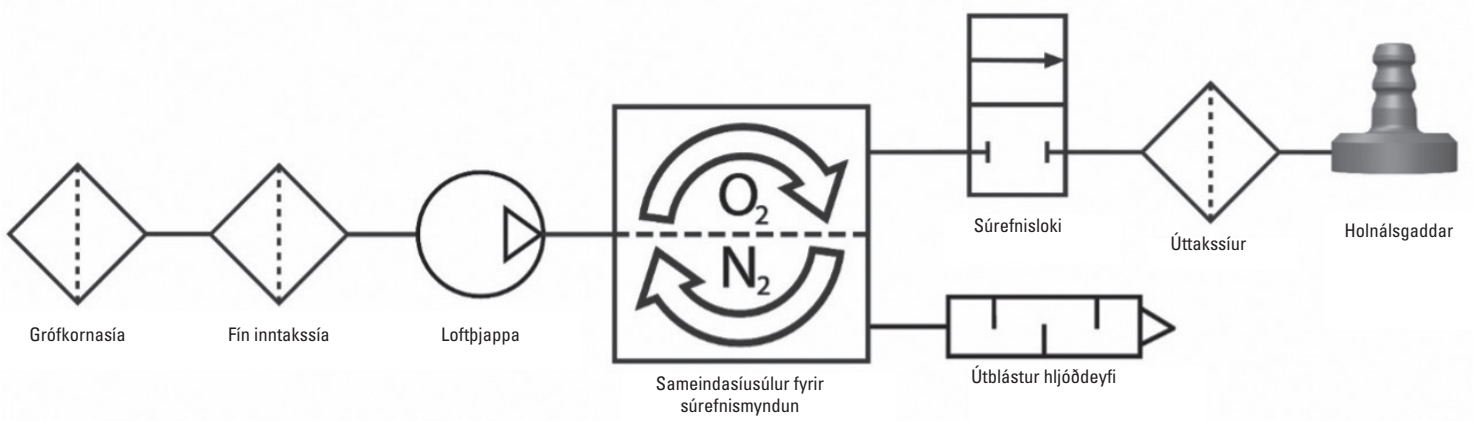
Þetta tæki virkar með því að aðskilja súrefni frá lofti með því að nota þrýstingssveifluaðsog (PSA) ferli. Venjulegt loft samanstendur af 21% súrefni; þetta tæki eykur súrefnismagnið um allt að 96% með því að fjarlægja köfnunarefnið og einbeita súrefnisframleiðslunni. Til að ná þessu er loft dregið inn í tækið í gegnum litla loftþjöppu, köfnunarefni skilið frá súrefninu og að lokum er súrefninu safnað og skilað til sjúklings á hvern andardrátt.

Þar sem súrefnið sem þú andar að þér kemur frá þínu nánasta umhverfi er mjög mikilvægt að halda tækinu þínu hreinu. Þó að það séu margar síur innbyggðar í tækið, mun það draga úr endingu síanna ef það verður fyrir skítugu og rykugu umhverfi sem veldur því að það þarf að skipta um þær oftar.

Tækið heldur eftirfarandi sem nauðsynlegum frammistöðukröfum án þess að þurfa endurteknar prófanir: (1) Viðvörunarástand þegar afhending súrefnis, bæði við venjulegar og stakar bilunaraðstæður, er ekki innan afkastamarka eins og tilgreint er í þessari handbók. (2) Tæknilegt viðvörunarástand þegar rafmagnsbilun er. (3) Tæknilegt viðvörunarástand þegar rafhlaðan nær að tæmast. (4) Tæknileg viðvörun ástand þegar súrefnisstyrkur er undir 82% rúmmálshlutfalli (5) Bilun tæknileg viðvörunarástand. (6) Afhending á súrefnisskammti, í eðlilegu ástandi eða vísbending um óeðlilega starfsemi.

7.2 LOFTÞRÝSTINGUR SKÝRINGARMYND

Ferlið flæðir frá vinstri til hægri



7.3 UNDIRBÚIÐ ÞÍN ÝMIÐ TIL NOTKUN

MIKILVÆGT: Gakktu úr skugga um að þú hafir varasúrefnisbirgðir til viðbótar við þessa flytjanlegu súrefnisþykkni.

Hver er varasúrefnisbirgðin þín? _____

EKKI NOTA:

- Með rakatæki, úðabrúsa, CPAP eða í röð eða samhliða öðru tæki.
- Nálægt eldi, reyk eða öðru eldfimu
- Nálægt mengunarefnum, reyk, gufum, eldfimum deyfilyfjum, hreinsiefnum eða efnagufum.
- Í umhverfi þar sem þykkni gæti orðið á kafi í vatni.
- Nálægt olíufeiti eða olíu-undirstaða vörur.

Skref	Kennsla
7.3.1	**Gakktu úr skugga um að þéttibúnaðurinn þinn sé á vel loftræstum stað** 1.1 Loftinntak og útblástur verða að vera með skýran aðgang. 1,2. Stilltu einbeitingu þinni á þann hátt að allar hljóðviðvörun heyrist. 1,3. Notaðu alltaf í uppréttri stöðu 1,4. Gakktu úr skugga um að agnasíur séu á sínum stað á báðum hliðum tækisins. 1,5. Gakktu úr skugga um að þú sért á stað þar sem þú getur heyrt og/eða séð allar viðvaranir sem kunna að koma upp.

Icelandic

Skref	Kennsla
7.3.2	**Tengdu þykkni þína við viðeigandi aflgjafa** MIKILVÆGT: Notkun rangra snúra getur leitt til elds. Notaðu aðeins samhæfðar snúrur frá framleiðanda. Mælt er með því að hafa rafhlöðu alltaf uppsetta á tækinu, þar sem rafhlaðan hleðst þegar einbeitingin er tengd við utanaðkomandi rafmagn. Til að setja upp rafhlöðu: 2.1 Stilltu rafhlöðuna saman við neðsta hús tækisins. 2.2. Renndu rafhlöðunni á sinn stað þar til þú heyrir smell, sem þýðir að læsingin er komin aftur í efri stöðu. 2.3. Þú munt heyra eitt píp og þú munt sjá að gaumljósin og skjárinn kvikna í stutta stund áður en þú slekkur á því. Þetta þýðir að þykkni hefur tekist að tengja við rafhlöðuna þína. **EKKI** nota aðra rafhlöðu en þær sem tilgreindar eru í þessari handbók. Ef þú notar rafstraum skaltu gera eftirfarandi: 2.4 Tengdu riðstraumskúrinn við aflgjafasnúruna. 2.5 Stingdu rafmagnssnúrunni í venjulegt veggtengil. 2.6 Stingdu aflgjafasnúrunni í rafmagnstengið sem er nálægt agnastíunni aftan á þykkni. 2.7 Þú munt heyra eitt hljóðmerki og þú munt sjá gaumljósin og skjáskjáinn kvikna stutta stund áður en þú slekkur á honum. Þetta þýðir að þykkni hefur tekist að tengja við aflgjafann þinn. **EKKI** nota annan aflgjafa en þær sem tilgreindar eru í þessari handbók. **EKKI** nota rafmagnssnúrur eða aukabúnað annan en þá sem tilgreindir eru í þessari handbók.

Skref	Kennsla
7.3.3	**Tengdu viðeigandi holnál við þykkni þína** 3.1 Mælt er með því að nota eina holræsi sem er allt að 7,62 m að lengd. Þetta tryggir rétta öndunarskynjun og súrefnisgjöf. MIKILVÆGT: Hafðu samband við lækninn ef þörf er á frekari títrun til að tryggja rétta súrefnisgjöf þegar tiltekin holnál er notuð. **EKKI** smyrja festingar, tengingar, slöngur eða annan aukabúnað á þykknivélinni þinni. 3.2 Tengdu nefskurðarslönguna með því að stinga henni ofan á málmnálgagaðann efst á tækinu. 3.3 Skiptu um holnál þína reglulega til að forðast mengun eða lélega frammistöðu holnála. Sjá „Notkun nefholsins“ (kafla 6.3) fyrir frekari upplýsingar.

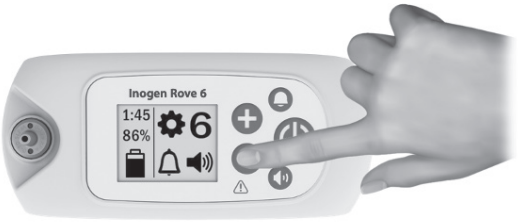
7.4 AÐ NOTA ÞÉTTINGARTÆKIÐ

EKKI NOTA NÁLÆGT:
• Feita • Olía • Smurefni • Reykur • Logi

EKKI NOTA MEÐ:
• CPAP • Rakatæki • Tengt öðrum tækjum

Skref	Kennsla
7.4.1	**Kveiktu á einbeitingu þinni** 1.1 Haltu rofanum inni þar til þú heyrir eitt stutt hljóðmerki. 1.2 Skjárinn kviknar og Inogen lógóið birtist á skjánum. <u>MIKILVÆGT:</u> Ef skjáljósið slokknar strax eftir að Inogen lógóið birtist hefurðu ekki haldið rofanum nógu lengi. Reyndu aftur skref 1.1 og haltu rofanum lengur. 1.3 'Vinsamlegast bíðið' táknið (✳) mun birtast á meðan þéttivélin fer í gang. 1.4 Skjárinn sýnir núverandi flæðisstillingu og aflástand. 1.5 Eftir stutta ræsingarröð hefst upphitunartími allt að 2 mínútur. Á þessu tímabili er súrefnisstyrkurinn að byggjast upp en hefur ef til vill ekki náð forskrift. Það gæti þurft viðbótar upphitunartíma ef tækið þitt hefur verið geymt við mjög kalt hitastig.

Icelandic

Skref	Kennsla
7.4.2	**Athugaðu rafhlöðuna í einbeitingu þinni** 2.1 Þegar einbeitingin þín hefur ræst að fullu slokknar á skjáljósinu. 2.2 Á þessum tíma muntu sjá rafhlöðuprósentu birtast á skjánum þar sem 'vinsamlegast bíddu' táknið (✳) var áður. 2.3 Ef rafhlaðan er lítil skaltu tengja strauminn þinn við ytri aflgjafa, eins og lýst er í skrefi 2.4, eða slökkva á henni fyrir fullhlaðna rafhlöðu. 2.4 Ef rafhlaðan hefur verið fjarlægð, farðu aftur í kafla 3.6, hluta 4, „hlaða rafhlöðu einbeitingartækisins þíns“ fyrir skref til að endurhlaða rafhlöðuna.
7.4.3	**Stilltu flæðisstillingu einbeitingartækisins þíns** 3.1 Læknirinn eða læknirinn ávísar flæðisstillingunum. 3.2 Notaðu + eða – stillingarhnappana til að stilla að viðkomandi stillingu. 3.3 Hægt er að skoða núverandi stillingu á skjánum. <u>MIKILVÆGT:</u> Það er eðlilegt að heyra mun á hljóði þegar þú breytir flæðisstillingunni. **EKKI** stilla þykknivélina á flæðisstillingar sem læknirinn hefur ekki ávísað.  Rennslishraði er ávísað af lækninum; það er "skammtur" af súrefni. Of hátt eða of lágt hlutfall getur að lokum leitt til skaða.

Skref	Kennsla
7.4.4	**Notaðu þykkni þína** 4.1 Settu nefholið fyrir neðan nefið með litlu túpunum beint inn í nefið og lykkjuðu slönguna þétt um eyrun samkvæmt leiðbeiningum framleiðanda skurðarinnar. 4.2 Andaðu í gegnum nefið. 4.3 Grænt ljós mun blikka í hvert sinn sem andardráttur greinist. 4.4 Gakktu úr skugga um að nefskurðurinn sé rétt stilltur á andlitið og þú andar í gegnum nefið. 4.5 Þrýstingurinn þinn skynjar upphaf innöndunar og gefur súrefnislosun á nákvæmum tíma þegar þú andar að þér. Tækið mun skynja hvern andardrætti og halda áfram að skila súrefni á þennan hátt. 4.6 Þegar öndunarhraði þinn breytist mun það skynja þessar breytingar og skila súrefni eins og þú þarft á því að halda. **EKKI** nota þykkni ef: • Þér líður illa eða óþægilegt. • Þynninn gefur ekki til kynna súrefnispúls. • Þú getur ekki heyrt og/eða fundið súrefnispúlsinn. • Þú heyrir ekki hljóðmerkin. **EKKI GERA:** • Leyfðu reykingar eða opnum eldi innan 6,56 feta / 2 m frá þykkni. • Reykið á virkan hátt á meðan þú notar þykkni. ◦ Ef þú reykir verður þú alltaf að slökkva á þykkni, fjarlægja skurðinn og yfirgefa herbergið þar sem annaðhvort skurðurinn eða þykkni er staðsett. Ef þú getur ekki farið út úr herberginu verður þú að bíða í 10 mínútur eftir að súrefnisflæði hefur verið hætt. • Skildu nefnæluna eftir á rúmfötum eða stólpúðum. <u>MIKILVÆGT</u>: Ef þú andar að þér mjög hratt á milli öndunar getur tækið hunsað eina öndunina, sem gefur út eins og andardrátt. Þetta er eðlilegt þar sem tækið skynjar og fylgist með breytingum á öndunarmynstri þínum. Tækið skynjar venjulega næsta andardrátt og gefur súrefni í samræmi við það. Til að viðhalda skurðinum skaltu skoða leiðbeiningar framleiðanda skurðarinnar eða fylgja ráðleggingum heilbrigðisstarfsmanns.

Icelandic

Skref	Kennsla
7.4.5	**Valfrjálst: notaðu fylgihluti til að gera einbeitingu þína færanlegan** Til að nota burðarpokann (CA-500) ef þess er óskað: 5.1 Festu rafhlöðu. 5.2 Settu tækið inn í burðarpokann í gegnum neðsta opið með rennilás með holnálsstönginni upp á hægri framhlið. 5.3 Renndu upp botnflipann MIKILVÆGT: Gakktu úr skugga um að báðar inntaksopin séu sýnileg í gegnum opnu möskvaplöturnar á hliðum pokans og að útblástursloftið sé sýnilegt frá opnu möskvaborðinu framan á pokanum. 5.4 Geymið hluti eins og auka hylki eða auðkenniskort í rennilásnum undir framhlið burðarpokans. MIKILVÆGT: Hægt er að festa þessa tösku við handfang fyrir farangur eða kerru. Þú getur keypt og notað bakpokann (CA-550). 5.5 Settu tækið í þessa poka þannig að agnasíurnar séu ekki hindraðar og aðgengilegt sé að aflgjafanum. Bakpokinn fylgir ekki með kerfinu en hægt er að kaupa hann sérstaklega.
7.4.6	**Slökktu á einbeitingu þinni** 6.1 Slökktu á tækinu með því að ýta á og halda rofanum inni.

7.5 AÐ GEYMA ÞÉTTINGARTÆKIÐ

Skref	Kennsla
7.5.1	**Geymdu einbeitingu þína** 1.1 Fjarlægðu rafhlöðuna úr einbeitingu. 1.2 Geymið þykkni, rafhlöðu og rafmagns fylgihluti á köldum, þurrum stað. 1.3 Geymdu rafhlöðuna þína með 40-50% hleðslu. **EKKI** geyma við hitastig undir 41˚F (5˚C) eða hærra en 95˚F (35˚C) í langan tíma. **EKKI** setja hluti ofan á þykkni eða pakkaðri þykkni.

7.6 VIÐBRÖGÐ VIÐ VIÐVÖRUNUM

VIÐVÖRUN:
Ef þú getur hvorki heyrt né séð viðvörun, ert ekki með eðlilega áþreifanlega næmni eða getur ekki tjáð óþægindi skaltu ráðfæra þig við lækninn áður en þú notar þetta tæki.

Með því að ýta á bjölluhnappinn virkjast (kveikja) og slökkva á (slökkva á) vekjarann án anda. Þegar ON (vegna þess að öndunarstöðin hefur ekki greint andardrætti í 60 sekúndur, sjá kafla 8: viðvörun fyrir viðvörun án öndunarskynjunar er KVEIKT), mun stöðin gefa frá sér þrjú píp, endurtekið á 25 sekúndna fresti og mun hafa blikkandi gult ljós. Þegar þessi viðvörun er virkjuð mun þéttibúnaðurinn byrja að gefa súrefnispúls á hraðanum 20 boluses á mínútu. Þegar SLÖKKT er á hljóðmerkinu án andaskynjunar mun þéttibúnaðurinn bregðast við á sama hátt þegar enginn andardráttur greinist í 60 sekúndur EN endurtekin 3 pípin munu ekki gefast. Hvort sem kveikt eða slökkt er á öndunarskynjunarstillingunni hefur það ekki áhrif á viðvörunarvirkni annarra viðvarana eða tilkynninga tækisins.

Mikilvægt: Viðvörunarkerfið er prófað meðan á ræsingu stendur. Þú ættir að sjá öll viðvörunarljós kvikna í stutta stund og viðvörunarvísirinn pipar. Ef grunur leikur á að viðvaranir virki rangt, hafðu samband við dreifingaraðilann þinn til að staðfesta að viðvörun virki rétt.

7.7 AÐ FERÐAST MEÐ ÞÉTTINGARTÆKIÐ

FAA leyfir þetta tæki um borð í flestum bandarískum flugvélum.

MIKILVÆGT: Það er á ábyrgð sjúklings að hafa samband við viðkomandi flugfélag þegar hann ferðast innanlands og utan.

Þegar þú ferðast með tækið, vertu viss um að hafa straumgjafa og ytri rafhlöðuhleðslutæki (ef þú ert með slíkt) með þér. Það er ráðlegt að nota utanaðkomandi rafmagn (þ.e. tengt við vegg) hvenær sem það er tiltækt til að halda rafhlöðunni fullhlaðin.

Taktu með þér nægilega mikið af hlaðnum rafhlöðum til að knýja einbeitinguna þína í að minnsta kosti 150% af áætlaðri lengd flugs þíns, flugtíma fyrir og eftir flug, öryggisskoðun, tengingar og varfærnislegt mat á ófyrirséðum töfum. Athugið að samkvæmt reglum FAA eiga allar aukarafhlöður að vera pakkaðar inn og verndaðar til að koma í veg fyrir skammhlaup og þær eru eingöngu fluttar í handfarangri um borð í flugvélum.

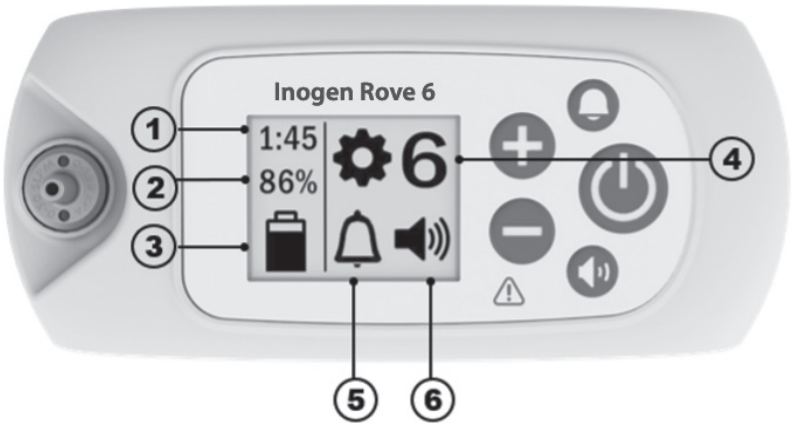
Ekki er hægt að nota rafstraumgjafann til að hlaða rafhlöðu tækisins þegar um borð er í flugvélum. Ef þú ferð með rútu, lest eða bát skaltu hafa samband við símafyrirtækið þitt til að fá upplýsingar um framboð á rafmagnshöfnum.

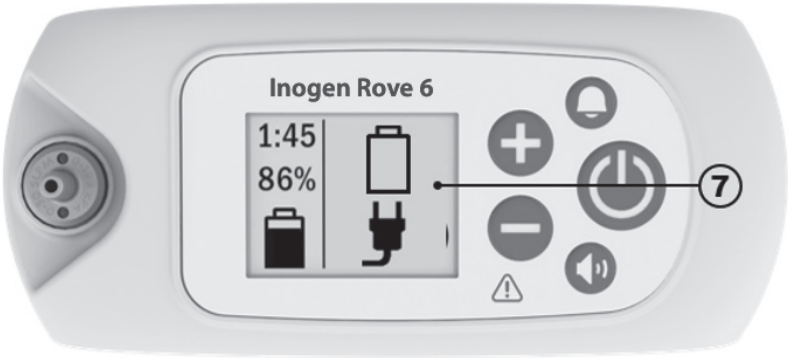
©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

8. VIÐVÖRUNARVÍSAR OG ORÐALISTI TÆKISTÁKN

8.1 YFIRLITSUPPLÝSINGAR

Tækið notar tákn og vekjara til að miðla stöðu. Þessi orðalisti sýnir öll tákn og viðvaranir til að túlka stöðu tækisins rétt.





1	**Rafhlöðustöðutákn #1:** sýnir um það bil hversu mikill tími er eftir af núverandi rafhlöðuhleðslu við núverandi flæðisstillingu	**2**	**Rafhlöðustöðutákn #2:** sýnir % sem rafhlaðan er hlaðin
3	**Upplýsingatákn fyrir rafhlöðu og aflgjafa:** gefur til kynna hvort rafhlaða sé sett í eða ekki, hleðslustig rafhlöðunnar, hvort tækið sé tengt við aflgjafa og hvort rafhlaðan sé í hleðslu eða ekki. Sjá hluta aflgjafa fyrir lista yfir tákn.	**4**	**Flæðisstilling:** sýnir hvaða flæðisstillingu tækið er á, frá 1 til 6
5	**Tákn fyrir skynjun án andardráttar:** gefur til kynna hvort hljóðviðvörunin sé ON eða OFF	**6**	**Hljóðstyrkstákn:** miðlar hljóðstyrk viðvörunar
7	**Upplýsingatákn eða viðvörunartákn:** upplýsingamerki eða sjónræn viðvörun. Þetta getur birst sem eitt tákn eða mörg tákn og gæti fylgt hljóðmerki eða ekki.		

8.2 TÁKN FYRIR HAM

	Kveikt er á hljóðviðvöruninni án andardráttar.		Hljóðviðvörun án andardráttar er óvirk (OFF). Þetta er sjálfgefið skilyrði.
	Buzzer stig 1		Buzzer stig 3
	Buzzer stig 2		Buzzer stig 4

8.3 BLUETOOTH TÁKN (FYRIR GERÐIR MEÐ BLUETOOTH)

	Slökkt á Bluetooth.		Kveikt á Bluetooth.
	Pörun við Inogen Connect forritið.		Einbeitni óþöruð frá fartæki.

8.4 UPPLÝSINGATÁKN

Eftirfarandi táknmyndir fylgja ekki heyranleg endurgjöf eða sjónræn breyting á gaumljósunum.

Sýna tákn	Lýsing og aðgerð (ef þörf krefur)
	Flæðisstilling „X“ táknar valda flæðisstillingu (td stilling 2).
	Vinsamlegast bíddu vísir Þetta tákn mun birtast á meðan einbeitingin fer í gang. Eftir stutta ræsingarröð hefst upphitunartími í allt að 2 mínútur. Á þessu tímabili er súrefnisstyrkurinn að byggjast upp en hefur ef til vill ekki náð forskrift.
HH:MM	**Tími sem eftir er af hleðslu rafhlöðunnar** „HH:MM“ táknar áætlaðan tíma sem eftir er af hleðslu rafhlöðunnar í klukkustundum:mínútum (td 1:45).
	Hleðsla rafhlöðunnar og hleðslustaða Þetta tákn gefur til kynna að rafhlaðan sé í og sé í hleðslu. Fyrir heildarlista yfir hleðslutákn rafhlöðunnar, sjá „hlaða rafhlöðuna með þykkni“ (kafli 3.6.4).
	Staða rafhlöðustigs Þetta tákn sýnir rafhlöðustigið (um 50% í þessu dæmi). Sjá „athugaðu stöðu rafhlöðunnar þegar hún er sett upp í tækinu“ (kafla 3.6.2).
XX%	**Rafhlaða % hlaðin** Þetta tákn mun birtast þegar þéttibúnaðurinn er tengdur og er notaður til að hlaða rafhlöðu (er ekki notuð til súrefnisframleiðslu). Það er eðlilegt að sjá fullhlaðna rafhlöðu lesa á milli 95% og 100% þegar utanaðkomandi rafmagn er fjarlægt. Þessi eiginleiki hámarkar endingartíma rafhlöðunnar.

Icelandic

Sýna tákn	Lýsing og aðgerð (ef þörf krefur)
	Sigti (dálkar) endurstillt Þetta tákn birtist þegar þörf er á viðhaldi á dálkum og þegar varasúlurnar hafa verið settar upp.
	Sigti endurstilla árangur Þetta tákn birtist þegar sigtssúlurnar hafa verið endurstilltar.
	Flutningur gagnaskrár í gangi eða uppfærsla í gangi (aðeins app) Þetta tákn birtist á öllum gagnaskrárflutningum og hugbúnaðaruppfærslum sem hefjast í gegnum Inogen Connect appið.
	Gagnaflutningur tókst (aðeins app) Þetta tákn birtist eftir að gagnaskrárflutningi hefur verið lokið í gegnum Inogen Connect appið.
Eftirfarandi sýndar tákn fylgja með einu stuttu hljóði.	
	Vinsamlegast bíddu, slökkva Þrýst hefur verið á rofann í 2 sekúndur. Concentrator er að framkvæma kerfislokun.
HH:MM Vx.x:SN	**Lífsklukka (HH:MM), hugbúnaðarútgáfa og raðnúmeraskjár (Vx.x:SN)** Þetta mun birtast þegar „No-breath-detect“ hljóðviðvörunarhnappinum (bjölluhnappur) hefur verið ýtt á í fimm sekúndur á meðan þykkni er í gangi.

8.5. VIRKAR

Tækið fylgist með ýmsum breytum meðan á notkun stendur og notar skynsamlegt viðvörunarkerfi til að gefa til kynna bilun í þykkni. Stærðfræðileg reiknirit og töf eru notuð til að draga úr líkum á fölskum viðvörun en tryggja samt rétta tilkynningu um viðvörunarástand. Ef mörg viðvörunarskilyrði finnast mun viðvörunin með hæsta forgangi birtast. Athugaðu að ef ekki er brugðist við orsök viðvörunarástands mun það hugsanlega leiða til óþæginda eða afturkræfa minniháttar meiðsla (td minnkað súrefnisframboð eða bruna). Ef um viðvörun er að ræða skaltu leitast við að leysa málið og/eða skipta yfir í varasúrefnisgjafa.

VIÐVÖRUN!
Hætta á meiðslum eða skemmdum

- Hljóðviðvörun er til að vara notandann við vandamálum. Til að tryggja að hljóðviðvörun heyrist verður að ákvarða hámarksfjarlægð sem notandinn getur fjarlægst það út frá hávaðastigi í kring. Gakktu úr skugga um að tækið sé á stað þar sem viðvörunin heyrist eða sést ef þau koma upp.

Eftirfarandi hluti veitir skráningu og lýsingu á öllum mögulegum viðvörunarástæðum. Viðvörunarkerfinu er ætlað að láta rekstraraðila vita á meðan hann er með tækið í axlartösku eða meðan tækið er sett niður innan viðsættanlegs nefhols.

Tækið framkvæmir sjálfvirka athugun viðvörunarkerfis við ræsingu með því að kveikja á öllum ljósdíóðum og kveikja stuttlega á viðvörunarmerkinu. Ef rafmagnstengið er fjarlægt þegar rafhlaða er tengd, virka viðvörunin eðlilega. Ef

það er engin rafhlaða eða tækið er ekki tengt við riðstraum eða jafnstraum, virkjast viðvörunin ekki vegna þess að það er ekkert rafmagn. Þegar rafhlaðan er tengd hefur rafmagnsleysi sem varir minna en 30 sekúndur engin áhrif á viðvörunarkerfið.

MIKILVÆGT: Ef mörg viðvörunarskilyrði finnast mun viðvörunin með hæsta forgangi birtast.

MIKILVÆGT: Ef ekki er brugðist við orsök viðvörunarástands fyrir viðvörun með lágum, miðlungs og háum forgangi mun það mögulega valda óþægindum eða afturkræfum minniháttar meiðslum og þróast innan nægjanlegs tíma til að skipta yfir í varasúrefnisgjafa.

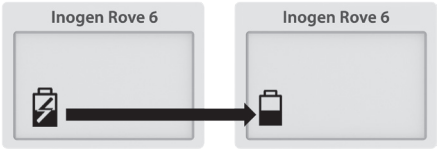
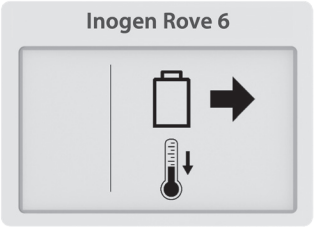
8.5.1 VIÐVÖRUNARSKRÁ

Tækið heldur úti viðvörunarskrá sem er aðgengileg fyrir sjúkling sem gerir kleift að fá aðgang að síðustu viðvöruninni og skoða hana á LCD-skjánum (að undanskildum viðvörunum án andardráttar, athuga holnál, rafhlaða lág/tengja kló og rafhlaða tóm/tengja kló). Viðvörunarskráin er varðveitt í minni eftir að tækið verður fyrir algjöru rafmagnsleysi. Til að fá aðgang að viðvörunarskránni skaltu ganga úr skugga um að þéttibúnaðurinn sé tengdur og slökktur. Haltu síðan plúsnum (+) hnappinum inni í 5 sekúndur. Að öðrum kosti er að finna viðvörunarskrána í Advanced flipanum í Inogen Connect appinu undir Villuinnkallun.

Þegar ný viðvörun er virkjuð skrifar nýja viðvörunin yfir fyrri viðvörun. Viðvörunarskráin er varðveitt í minni eftir að slökkt er á tækinu. Tíminn sem er liðinn frá því að villa kom upp birtist með síðustu viðvörun í viðvörunarskránni. Tækið heldur einnig viðvörunarskrá fyrir þjónustu og viðgerðir sem er ekki aðgengileg fyrir sjúklinginn.

8.5.2 UPPLÝSINGAMERKI (1. STIG)

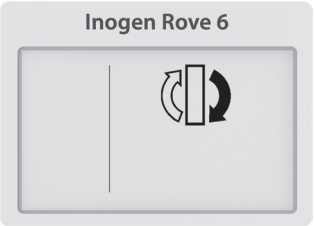
Eftirfarandi tilkynningatákn fylgja með **einu stuttu hljóði.**

Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	**Rafmagnsbilun eða utanaðkomandi rafmagnsleysi** Rafhlaðan er hætt að hlaðast og tækið hefur skipt yfir á rafhlöðu. Að lokum mun rafhlaðan tæmast.	Tengdu aflgjafann til að halda áfram að hlaða rafhlöðuna.
	**Rafhlaða heit** Fjarlægðu rafhlöðuna til að kólna.	Fjarlægja þarf rafhlöðuna og verður að kæla hana áður en hún er notuð aftur.
	Rafhlöðuvilla Athugaðu rafhlöðuna.	Athugaðu tenginguna á rafhlöðunni og gakktu úr skugga um að hún sé rétt tengd og læst við þéttibúnaðinn. Ef rafhlöðuvillan er viðvarandi með sömu rafhlöðu skaltu hætta að nota rafhlöðuna og skipta yfir í nýja rafhlöðu eða fjarlægja rafhlöðuna og stjórna þykkni með utanaðkomandi aflgjafa.

Icelandic

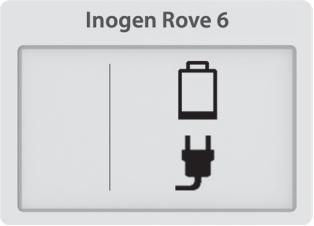
8.5.3 VIÐVÖRUN MEÐ LÁGUM FORGANGI (2. STIG)

Eftirfarandi viðvörunum með lágum forgangi fylgir **eitt píp** og **óslitið gult ljós**.

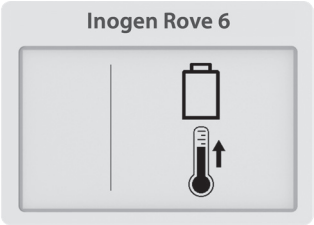
Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	**Skiptu um dálka** Skipta þarf um súlu innan 30 daga.	Hafðu samband við tækjaveituna þína til að sjá um þjónustu og/eða panta nýja dálka frá framleiðanda.
	Lengri gangsetning Súrefnisstyrkur er <87% tveimur mínútum eftir ræsingarröð tækisins og að minnsta kosti 10 andardrættir hafa greinst á síðustu mínútu.	Bíddu í nokkrar mínútur til að sjá hvort súrefnisstyrkurinn batnar (viðvörun hverfur). Ef ástandið er viðvarandi mun aukaviðvörun hljóma. Fylgdu leiðbeiningunum fyrir þá viðvörun eða hafðu samband við tækjaveituna þína. Ef viðvörun kemur oft við ræsingu getur það bent til þess að viðhalds (skipta um dálka) verði fljótlega þörf.

8.5.4 VIÐVÖRUN MEÐ LÁGUM FORGANGI (3. STIG)

Eftirfarandi viðvörun með lágum forgangi fylgja **tvö píp** og **fast gult ljós.**

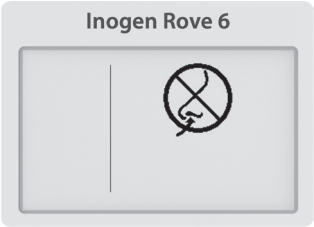
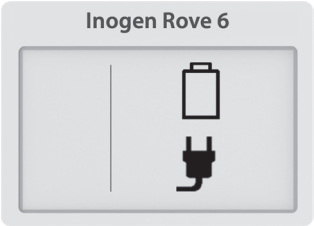
Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	**Lítið rafhlaða, settu klóið í** Rafhlaðan er lítil og minna en 10 mínútur eftir.	Slökktu á ytri aflgjafa og settu fullhlaðna rafhlöðu í.
	Lágt súrefni Þynninn hefur framleitt súrefni í örlítið lágu magni (<82%) í 10 mínútur.	Ef ástandið er viðvarandi, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.
	Þjónusta fljótlega Þjónustustöðin þarfnast þjónustu við fyrstu hentugleika. Einbeitingarstöðin starfar samkvæmt forskrift og má halda áfram að nota hana.	Hafðu samband við tækjaveituna þína til að gera ráðstafanir fyrir þjónustu.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	**HOT viðvörun um rafhlöðu** Hitastig rafhlöðunnar er að nálgast hámarks hitastig á meðan þykkni er í gangi fyrir rafhlöðu.	Ef mögulegt er skaltu færa þéttibúnaðinn á kaldari stað eða aflgjafa með ytri aflgjafa og fjarlægja rafhlöðuna. Ef ástandið er viðvarandi, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.
	Kerfi HOT viðvörun Hitastig þykkni er að nálgast hitastigsmörk.	Ef mögulegt er, færðu þykknibúnaðinn á kaldari stað. Gakktu úr skugga um að loftinntaks- og úttaksloftar séu hreinar og agnasíur hreinar. Ef ástandið er viðvarandi, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.

8.5.5 VIÐVÖRUN MIÐLUNGS LÁGUM FORGANGI (4. STIG)

Eftirfarandi miðlungs forgangsviðvaranir fylgja **þremur píp**, endurtekin á 25 sekúndna fresti, og **blikkandi gult ljós**.

Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	**Enginn andardráttur: athugaðu holnál** Þjappinn hefur ekki greint andardrátt í 60 sekúndur.	Gakktu úr skugga um að holnál sé tengd við þykkni, það séu engar beygjur í slöngunni og að holnálin sé rétt staðsett í nefinu þínu.
	Súrefnisvilla Súrefnisstyrkur hefur verið undir 50% í 10 mínútur.	Ef ástandið er viðvarandi skaltu skipta yfir í varasúrefnisgjafann þinn og hafa samband við tækjaveituna til að gera ráðstafanir fyrir þjónustu.
	Súrefnissending villa Andardráttur hefur fundist en rétt súrefnisgjöf hefur ekki fundist.	Ef ástandið er viðvarandi skaltu skipta yfir í varasúrefnisgjafa og hafa samband við tækjaveituna til að sjá um þjónustu.
	**Rafhlaða tóm, settu klóið í** Rafhlaðan er ófullnægjandi í rafhlöðunni. Þynninn mun lokast og hætta að framleiða súrefni.	Tengdu ytri aflgjafa eða skiptu út fyrir fullhlaðna rafhlöðu. Ef slökkt hefur verið á tækinu skaltu ýta á og halda rofanum inni til að kveikja aftur.

Icelandic

Sýna táknmynd	Lýsing	Hvað skal gera
	Rafhlaða HOT Rafhlaðan hefur farið yfir hitastigsmörk á meðan þykkni er í gangi fyrir rafhlöðu. Þynninn mun lokast og hætta að framleiða súrefni.	Ef mögulegt er, færðu þykkni á svalari stað, slökktu síðan á og kveiktu aftur á henni. Gakktu úr skugga um að loftinntaks- og úttaksloftar séu hreinar og agnasíur hreinar. Ef ástandið er viðvarandi skaltu skipta yfir í utanaðkomandi afl eða varasúrefnisgjafa og hafa samband við þjónustuveituna þína.
	Kerfi HOT Hitastig í þykkni er of hátt. Þynninn mun lokast og hætta að framleiða súrefni.	Gakktu úr skugga um að loftinntaks- og úttaksloftar séu hreinar og agnasíur hreinar. Ef ástandið er viðvarandi skaltu skipta yfir í varasúrefnisgjafa og hafa samband við tækjaveituna þína.
	Skynjari bilar Súrefnisskynjari þykknisins hefur bilað.	Þú getur haldið áfram að nota þykkni. Ef ástandið er viðvarandi, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.
	Kerfi KALDT Kerfið er kalt (<2˚C). Þynninn mun lokast og hætta að framleiða súrefni.	Farðu í hlýrra umhverfi til að leyfa tækinu að hitna áður en það er ræst. Ef ástandið er viðvarandi skaltu skipta yfir í varasúrefnisgjafa og hafa samband við tækjaveituna þína.
	Kerfisvilla Kjarninn hefur hætt að framleiða súrefni og er að stöðvast.	Skiptu yfir í varasúrefnisgjafa og hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins.

9. BILANAGREINING

Vandamál	Möguleg orsök	Ráðlögð lausn
Öllum vandamálum fylgja upplýsingar um skjáinn, gaumljós og/eða hljóðmerki	Sjá tækistákn og viðvörunarorðalista	Sjá tækistákn og viðvörunarorðalista

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

Vandamál	Möguleg orsök	Ráðlögð lausn
Einbeitni kviknar ekki þegar ýtt er á On/Off hnappinn	Rafhlaðan er tæmd eða engin rafhlaða til staðar	Notaðu ytri aflgjafa eða skiptu um rafhlöðu fyrir eina sem er fullhlaðin
	AC aflgjafi er ekki rétt tengdur	Athugaðu tengingu aflgjafa og staðfestu að grænt ljós logi stöðugt
	Jafnstraumssnúra er ekki rétt tengd	Athugaðu tengingu jafnstraumssnúru á tækinu og við sígarettukveikjara eða aukajafnstraumssnúru
	Bilun	Hafðu samband við tækjaveituna þína
Ekkert súrefni	Ekki er kveikt á þykkni	Ýttu á On/Off hnappinn til að kveikja á einbeitingu
	Holnál er ekki rétt tengd eða er bogin eða hindruð	Athugaðu holnál og tengingu hennar við þykknisstút
Tengist ekki Bluetooth	Önnur tæki geta valdið truflunum eða tækin eru of langt á milli.	Færðu þykkni í burtu frá öðrum raftækjum og/eða færðu það nálægt farsímanum þínum.

10. ÞRIF, UMHIRÐA OG VIÐHALD

Rekstraraðili ætti að framkvæma reglubundna sjónræna skoðun á tækinu. ISO 80601-2-67 ákvæði 201.79.2.12

VIÐVÖRUN!
Hætta á dauða, meiðslum eða skemmdum

- EKKI framkvæma þjónustu eða viðhald á meðan búnaðurinn er í notkun.
- EKKI taka tækið eða neinn aukabúnað í sundur eða reyna annað viðhald en þau verkefni sem lýst er í þessum notkunarleiðbeiningum; Að taka í sundur skapar hættu á raflosti og ógildir ábyrgðina. Fjarlægið ekki merkimiðann sem greinir frá. Fyrir aðra atburði en lýst er í þessari handbók, hafðu samband við þjónustuaðila búnaðarins til að veita viðurkenndu starfsfólki þjónustu.
- EKKI nota aðra dálka en þá sem tilgreindir eru í þessari notendahandbók. Notkun ótilgreindra dálka getur skapað öryggishættu og/eða skert frammistöðu búnaðar og ógildir ábyrgð þína.
- Notaðu aðeins varahluti sem framleiðandi mælir með til að tryggja rétta virkni og til að forðast hættu á eldi og bruna.
- Reglubundin sjónræn skoðun á tækinu er nauðsynleg til að tryggja að engin skemmdir séu á óvarnum hlutum augljóst. Dæmigerð sjónræn skoðun felur í sér:
  - Rafhlöðutengi - þau ættu ekki að vera beygð eða aflöguð.
  - Cannula gadda - þetta ætti að vera beint og að fullu sitja við húsið.
  - Húsnæði - húsið ætti að sitja að fullu og vera tryggt án sprungna eða annarra sjáanlegra skemmda.
  - Agnasíur á námskeiðinu - þær ættu að vera á sínum stað og lausar við rusl, ryk eða aðrar hindranir.
  - Fín agnastía - þetta ætti að vera öruggt og á sínum stað.

Icelandic

Hægt er að kaupa varahluti frá framleiðanda á www.inogen.com eða með því að hringja í 1-877-466-4364.

10.1 SKIPT UM HOLNÁL

Skipta skal um nefnæluna þína reglulega samkvæmt notkunarleiðbeiningum framleiðanda. Ráðfærðu þig við lækninn þinn og/eða tækjaveituna og/eða leiðbeiningar frá framleiðanda holnála fyrir upplýsingar um skipti.

10.2 HYLKISSHREINSUN

HÆTTA!
Hætta á meiðslum eða skemmdum
Vökvi mun skemma innri íhluti þéttibúnaðarins og búnaðar hennar. Til að koma í veg fyrir skemmdir eða meiðsli vegna raflosts:

- Slökktu á einbeitingu og taktu rafmagnssnúruna úr sambandi áður en þú þrífur.
- EKKI leyfa hreinsiefni að leka inn í loftinntaks- og úttaksop.
- EKKI úða eða setja neitt hreinsiefni beint á skápinn.
- EKKI splæsa niður vöruna.
- EKKI sökkva tækinu eða fylgihlutum í vökva

VIÐVÖRUN!
Hætta á dauða, meiðslum eða skemmdum
Sterk efnafræðileg efni geta skemmt þykkni og síur

- EKKI þrífa með alkóhóli og vörum sem innihalda áfengi (ísóprópýlalkóhól), óblönduðum klór vörum (etýlenklóríð) og vörur sem eru byggðar á jarðolíu eða önnur sterk efnafræðileg efni.
  Notaðu aðeins milt fljótandi uppþvottaefni.

Hreinsaðu kassann reglulega á eftirfarandi hátt:

1. Gakktu úr skugga um að slökkt sé á inndælingartækinu og að það sé tekið úr burðarpokanum.
2. Hreinsaðu ytri hulstrið með klút vættum með mildu fljótandi þvottaefni og vatni.
3. Leyfðu þykknivélinni að loftþurra, eða notaðu þurrt handklæði, áður en þykknivélin er sett aftur í burðarpokann eða bakpokann og áður en þykknið er notað.

MIKILVÆGT: Tækið ætti að fá ytri þrif vikulega; aukahluti ætti að þrífa eftir þörfum. Þrífa skal ytra byrði tækisins og skipta um Úttakssían áður en það er afhent nýjum sjúklingi.

10.3 SÍUHREINSUN OG SKIPTI (RP-501)

Agnasíurnar þarf að þrífa **vikulega** til að tryggja auðvelda loftflæði.

Að þrífa:

1. Fjarlægðu agnastíurnar úr báðum inntaksendum tækisins.
2. Hreinsaðu agnasíurnar með mildu fljótandi þvottaefni og vatni, skolaðu í vatni og þurrkaðu að fullu áður en þær eru notaðar aftur.

Til að kaupa viðbótar agnastíur, hafðu samband við tækjaveituna þína eða Inogen.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

10.4 SKIPT UM SKURÐARGADDA OG ÚTTAKSSÍU (RP-506)

Kanúla gaddurinn tengir gasleiðina við holnálina á meðan úttakssían er hönnuð til að vernda notandann frá því að anda að sér litlum agnum þegar tækið er notað. Úttakssían er staðsett fyrir aftan æðahnútinn og ætti að skipta um hana á milli sjúklinga eða þegar skipt er um æðahnút. Fylgdu þessum skrefum til að skipta um holnálsgadda og úttakssíu:

Skref	Kennsla
1	1.1 Snúðu skrúfulykli tólinu rangsælis til að skrúfa holnála gaddinn af.
2	2.1 Fjarlægðu holnálina.
3	3.1 Athugaða hvort ekkert rusl sé eftir inni. 3.2 Settu nýja innbyggða holnálsstöngina í og úttakssía.
4	4.1 Snúðu skrúfulykli tólinu réttsælis þar til skurðargauðurinn er tryggilega festur. Ekki herða of mikið.

Icelandic

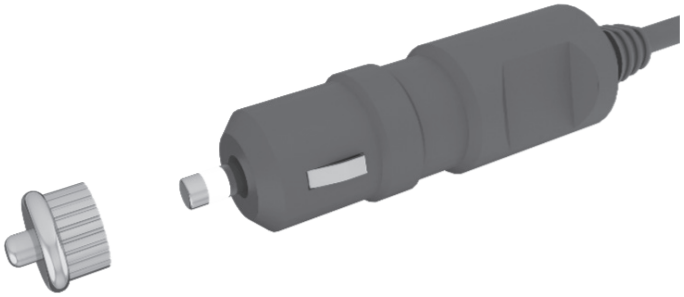
10.5 DC RAFTSLÖÐURSKIPTI (RP-125)

Sígarettukveikjarinn jafnstraumssnúra inniheldur öryggi. Ef jafnstraumssnúran er notuð með þekktum, góðum aflgjafa og tækið fær ekki rafmagn, gæti þurft að skipta um öryggi.

VIÐVÖRUN KÖFNUHÆTTA: Litlir hlutar sem verða fyrir áhrifum þegar skipt er um öryggi, haldið í burtu frá litlum börnum og gæludýrum.

- KRITÍK STÆRÐ Öryggis: röng skiptistærð á öryggi getur leitt til bruna eða ófullnægjandi búnaðarvörn. Skiptu aðeins út fyrir sömu tegund og öryggi.
- RAFSTOLT: aftengið snúruna alveg áður en reynt er að skipta um öryggi.
- Ekki hengja neina tegund af aukabúnaði eða aukabúnaðarfestingu á kló.

Til að skipta um öryggi:

Skref	Kennsla	
1	1.1 Fjarlægðu oddinn með því að skrúfa festinguna af. Notaðu tæki ef þörf krefur.	
2	2.1 Fjarlægðu festinguna, oddinn og öryggið.	
3	3.1 Fjaðrið ætti að vera inni í millistykki fyrir sígarettukveikjara. 3.2 Ef gormurinn er fjarlægður skaltu fyrst skipta um gorm áður en þú setur öryggið í staðinn.	
4	4.1 Settu upp varaöryggi. 4.2 Settu oddinn aftur saman. 4.3 Gakktu úr skugga um að festingarhringurinn sé rétt á sínum stað og hertur.	

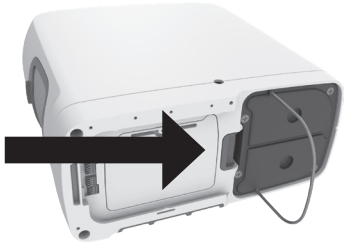
©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

10.6 SÚLUBREYTING

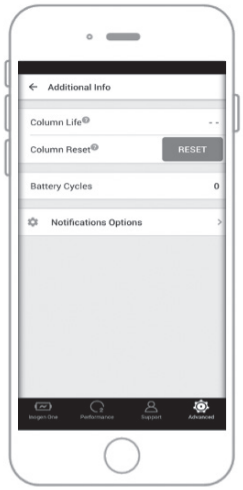
Tækið er forritað til að láta þig vita þegar skipta ætti um dálkana (sjá kaflann „Viðvörun“). Þó að þú þurfir að kaupa dálka frá framleiðanda eða þjónustuveitanda þínum, eru dálkarnir hannaðir til að auðvelt sé að breyta þeim fyrir sjúklinginn með því að fylgja þessum skrefum:

Skref	Lýsing	
1	1.1 Slökktu á tækinu með því að ýta á og halda inni rofanum.	
2	2.1 Ef þú notar tækið skaltu fjarlægja tækið úr töskunni.	
3	3.1 Fjarlægðu rafhlöðuna úr einbeitingu.	
4	4.1 Settu tækið á hliðina þannig að undirhliðin sé sýnileg. 4.2 Dálkarnir eru á annarri hlið tækisins.	

Icelandic

Skref	Lýsing	
5	5.1 Opnaðu súlurnar með því að ýta láshnappinum frá súlunum. 5.2 Meðan þú haldir læsihnappinum opnum skaltu renna súlusamstæðunni út úr tækinu með því að lyfta og toga í handfangið úr málmi.	
6	6.1 Fjarlægðu súlurnar alveg úr tækinu með því að toga málmhandfangið út á við. 6.2 Báðar súlurnar eru fjarlægðar sem eitt stykki.	
7	7.1 Til að setja upp nýjar súlur skaltu fyrst fjarlægja fjórar (4) rykhetturnar af nýju súlunum. 7.2 Gakktu úr skugga um að það sé ekkert ryk eða rusl þar sem rykhetturnar voru staðsettar.	
8	8.1 Settu nýju dálkana inn í tækið strax eftir að rykhetturnar hafa verið fjarlægðar. 8.2 Ýttu á súlurnar þar til læsingin smellir og fer aftur í lokaða stöðu. 8.3 Ýttu og brettu handfangi úr málmi sem sléttir niður í botn súlna. **EKKI:** láttu dálkendana vera óvarða.	

MIKILVÆGT: Þú þarft að tilkynna tækinu að þú hafir skipt út dálkunum. Þetta er hægt að gera í gegnum tækið sjálft eða í gegnum Inogen Connect appið.

Skref	Lýsing	
9	**Núllstilla dálkana í gegnum tækið** 9.1 Tengdu tækið við rafstraum en EKKI kveikja á tækinu. 9.2 Ýttu á og haltu plús (+) og (-) mínus hnappinum inni í 5 sekúndur. Skjárinn mun birta upplýsingatáknið „síu endurstilla“. 9.3 Slepptu hnöppunum þegar táknið „sieve reset“ (endurstilling síu) birtist á skjánum. 9.4 Ýttu einu sinni á bjölluhnappinn. Skjárinn mun birta upplýsingatáknið „sieve reset success“ (síu endurstilling tókst). 9.5 Haltu rofanum inni til að kveikja á tækinu.	
10	**Núllstillir dálkana í gegnum Inogen Connect App** 10.1 Opnaðu Inogen Connect appið í fartækinu þínu eða spjaldtölvu. 10.2 Farðu í *Ítarlegt* skjáinn. 10.3 Smelltu á *Viðbótarupplýsingar*. 10.4 Smelltu á *Endurstilla dálk* hnappinn.	

Icelandic

10.7 UMHIRÐA OG VIÐHALD RAFHLÖÐU

Lithium-ion rafhlöður þurfa sérstaka aðgát til að tryggja rétta afköst og langan líftíma. Notaðu aðeins samhæfar rafhlöður með tækinu þínu.

- **Halda þurru:** Haltu alltaf vökva frá rafhlöðum. Ef rafhlöður verða blautar skaltu hætta notkun strax og farga rafhlöðunni á réttan hátt.
- **Áhrif hitastigs á afköst rafhlöðunnar:** Rafhlaðan knýr tækið undir flestum umhverfisaðstæðum. Til að lengja notkunartíma rafhlöðunnar skaltu forðast að keyra við hitastig sem er minna en 41˚F (5˚C) eða hærra en 95˚F (35˚C) í langan tíma.
- **Geymsla rafhlöðu:** Fjarlægðu rafhlöðuna úr tækinu þegar það er ekki í notkun til að koma í veg fyrir óviljandi afhleðslu. Geymið rafhlöðuna á köldum, þurrum stað. Geymdu með að minnsta kosti 40-50% hleðslu. Rafhlöður ættu að vera hlaðnar upp að fullri hleðslu og tæmdar niður í 0% að minnsta kosti einu sinni á 90 daga fresti til að viðhalda hámarks endingu. Forðastu að geyma rafhlöðu tækisins í miklum hita, undir -4˚F (-20˚C) eða yfir 140˚F (60˚C), í nokkurn tíma.
- **Förgun rafhlöðu:** Hafðu samband við þjónustuveituna þína fyrir rétta förgun rafhlöðunnar. Lithium-ion rafhlöður, eins og allar endurhlaðanlegar rafhlöður, eru endurvinnanlegar og ætti aldrei að brenna þær.

10.8 ÞJÓNUSTULÍF

Áætlaður endingartími tækisins er 5 ár, fyrir utan sigtibeðin (plastsúlur) sem búast við 1 ár og rafhlöðurnar sem búast við 500 fullum hleðslu/hleðslulotum.

11. PARAÐU TÆKIÐ ÞITT VIÐ CONNECT APPIÐ

Inogen Connect appið parar færanlega súrefnisþykkni þína við farsímann þinn eða spjaldtölvuna með því að nota Bluetooth tækni. Það er ekki fáanlegt í öllum löndum – hafðu samband við þjónustuveituna þína til að fá frekari upplýsingar.

MIKILVÆGT: appinu er ekki ætlað að koma í stað notendaviðmótsspjaldsins, sem er aðaluppspretta upplýsinga sem sjúklingurinn ætti að vísa til þegar hann notar tækið.

MIKILVÆGT: Tenging Inogen Rove 6 við Bluetooth-tengingu sem inniheldur annan búnað gæti haft í för með sér áður óþekkta áhættu fyrir sjúklinga, rekstraraðila eða aðra þriðju aðila. Ábyrg stofnun ætti að bera kennsl á, greina, meta og stjórna þessum áhættum. Síðari breytingar á Bluetooth-tengingunni gætu leitt til nýrra áhættu og krafist frekari greiningar. Breytingar á Bluetooth-tengingunni eru ma:

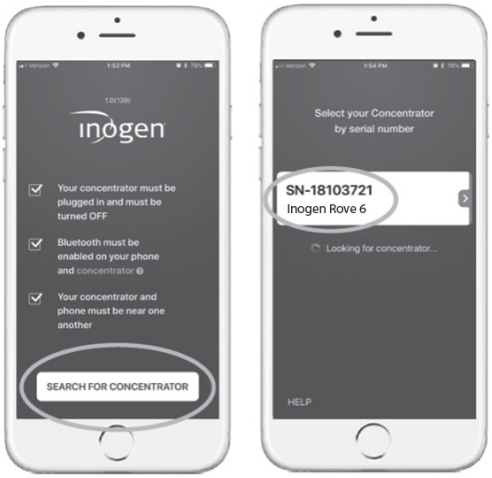
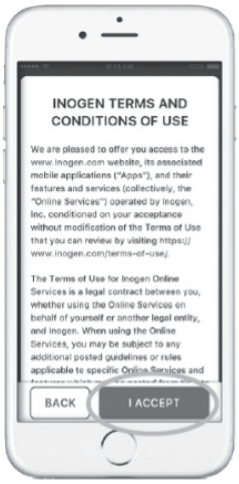
- Breytingar á Bluetooth stillingum.
- Tenging aukahluta við Bluetooth-tenginguna.
- Að aftengja hluti frá Bluetooth-tengingunni.
- Uppfærsla á búnaði sem er tengdur við Bluetooth-tengingu.
- Uppfærsla á búnaði tengdum Bluetooth-tengingu.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

11.1 PÖRUN TÆKISINS VIÐ FARSÍMAFORRITIÐ

Skref	Lýsing	
1	**Sæktu Inogen Connect appið** 1.1 Leitaðu að 'Inogen Connect' í snjallsímanum eða spjaldtölvunni í App Store (Apple) eða Google Play (Android).	
2	**Settu tækið í biðham** 2.1 Tengdu straumsnúruna við færanlega súrefnisþykkni 2.2 Stingdu í rafmagnsinnstungu. 2.3 EKKI kveikja á tækinu.	
3	**Gakktu úr skugga um að kveikt sé á Bluetooth í farsímanum eða spjaldtölvunni** 3.1 Farið í *Stillingar* 3.2 Smelltu á *Bluetooth* 3.3 Kveiktu á "kveiktu" með því að nota sleðann	
4	**Virkjaðu Bluetooth í tækinu þínu** 4.1 Gakktu úr skugga um að tækið sé það <u>ekki</u> kveikt á. 4.2 Haltu mínushnappinum inni þar til Bluetooth táknið birtist á skjánum.	
5	**Pörðu einbeitinguna við farsímann þinn eða spjaldtölvuna** 5.1 Opnaðu Connect App á farsímanum þínum. 5.2 Samþykkja tenginguna við Bluetooth með því að smella á Í lagi.	

Icelandic

Skref	Lýsing	
	5.3 Finndu einstaka símanúmerið þitt 5.3.1 Ef keypt af Inogen: Kóðinn fyrir þjónustuveituna verður í staðfestingarpóstinum eða reikningnum 5.3.2 Ef það er keypt af heimilisþjónustuaðila eða öðrum þriðja aðila: veitingakóði verður í pappírsvinnunni sem hann útvegar. 5.4 Sláðu inn kóðann þinn handvirkt eða með því að skanna QR kóðann.	
	5.5 Leitaðu að einbeitingu þinni og raðnúmeri með því að smella á 'Leita að einbeitni' hnappinn sem staðsettur er neðst á skjánum. 5.6 Þegar tækið finnst skaltu smella á samsvarandi raðnúmer.	
	5.7 Lestu skilmálana. 5.8 Ef þú velur að samþykkja skaltu smella á **Ég samþykki** neðst á skjánum þínum. <u>MIKILVÆGT</u>: Ef þú samþykkir ekki skilmálana muntu ekki geta haldið áfram að para einbeitingu þína við farsímann þinn.	
	5.9 Haltu bjölluhnappinum inni til að ljúka pörun. Þetta gæti tekið nokkrar mínútur. EKKI loka forritinu á meðan pörun stendur yfir.	

Skref	Lýsing	
6	**Pörun lokið. Notaðu tækið venjulega.** 6.1 Þegar pörun er lokið geturðu kveikt á þykkni og notað hann venjulega. 6.2 Upplýsingarnar sem sýndar eru á Inogen Connect skjánum þínum eru breytilegar eftir því hvernig flytjanlegur súrefnisþykkni er núna. Til að fá frekari upplýsingar, farðu á www.Inogen.com/app.	

11.2 NETÖRYGGI

Öryggi lækningatækja er sameiginleg ábyrgð sjúklinga, veitenda og framleiðenda lækningatækja. Misbrestur á að viðhalda netöryggi getur leitt til skerðingar á virkni tækis, taps á gagnaframboði eða heilleika eða útsetningu annarra tengdra tækja eða neta fyrir öryggisógnum.

Ef þú notar Inogen Connect appið er mikilvægt að tryggja eftirfarandi:

- Gakktu úr skugga um að halda stýrikerfinu þínu uppfærðu
- Gakktu úr skugga um að hafa appið þitt uppfært
- Gakktu úr skugga um að virkja lykilorð
- Slökktu á Bluetooth einbeitingartækisins þegar það er ekki parað við Inogen Connect appið

Inogen Connect appið er samhæft við eftirfarandi tæki: iPhone 6 og nýrri; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 og nýrri, Samsung S5 og nýrri; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 og nýrri.

12. VIÐGERÐ OG FÖRGUN TÆKJA

12.1 VIÐGERÐ

Ekki reyna að gera við tækið nema annað sé tekið fram í þessum notkunarleiðbeiningum. Hafðu samband við súrefnisveitanda eða framleiðanda heima til að fá aðstoð.

12.2 FÖRGUN

Fylgdu staðbundnum reglum um förgun og endurvinnslu á tækinu og fylgihlutum. Ef reglur um raf- og rafeindaúrgang eiga við, fargaðu ekki í óflokkaðan heimilissorp. Innan Evrópu, hafðu samband við viðurkenndan fulltrúa ESB til að fá leiðbeiningar um förgun. Rafhlaðan inniheldur litíumjónafrumur og ætti að endurvinna hana. Ekki má brenna rafhlöðuna.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

13. TAKMÖRKUÐ ÁBYRGÐYFIRLÝSING

Tækinu fylgir 3 ár ábyrgð (sjá reikning viðskiptavinar). Varan ábyrgist af Inogen að hún sé laus við galla í efnum og framleiðslu við venjulega notkun og þjónustu og þegar henni er haldið rétt við í þann tíma sem tilgreindur er í ábyrgðaryfirlýsingunni sem fylgir með vörunni, sem skal hefjast á upphaflega sendingardegi. Eins og notað er hér þýðir „Upprunalegur sendingardagur" upphaflega sendingardag vörunnar frá Inogen til viðskiptavinar. Ábyrgðin hér að neðan er eingöngu veitt af Inogen til upphaflegs viðskiptavinar vörunnar og er óframseljanleg. Upprunaleg kaupkvittun viðskiptavinar fyrir vörurnar og sönnun á auðkenni eru nauðsynleg til að takmarkaðar ábyrgðir hér að neðan virki. Til að takmarkaða ábyrgðin, sem sett er fram hér, virki, skal viðskiptavinur skoða hverja vöru innan tveggja (2) daga frá afhendingu og áður en slík vara er notuð. Viðskiptavinur samþykkir að ábyrgðir sem Inogen veitir með tilliti til vörunnar eru háðar notkun vörunnar í samræmi við leiðbeiningar Inogen eins og þær eru veittar og að ef það er ekki gert mun ábyrgðin ógilda. Eina ábyrgð Inogen og eina og eina úrræði viðskiptavinarins sem stafar af eða tengist vörunum, þar með talið vegna brots á ábyrgð, takmarkast við, að eigin vali Inogen, viðgerð eða endurnýjun á vörunni eða hluta hennar sem er skilað á kostnað viðskiptavinar til Inogen. Þessi ábyrgð gildir aðeins ef viðskiptavinur tilkynnir Inogen skriflega um gölluðu vöruna strax eftir að gallinn hefur uppgötvast og innan ábyrgðartímabilsins. Aðeins viðskiptavinur getur skilað vörum og aðeins þegar henni fylgir RMA tilvísunarnúmer gefið út af Inogen. Inogen mun ekki bera ábyrgð á meintu ábyrgðarbroti sem Inogen ákveður að hafi stafað af orsök sem þessi ábyrgð nær ekki yfir. Inogen skal taka endanlega ákvörðun um tilvist og/eða orsök hvers kyns meints galla.

Súlur, endurhlaðanlegar rafhlöður, burðartaska og rafmagns fylgihlutir eru aðeins tryggðir í 1 ár.

Fyrir heildar ábyrgðaryfirlýsingu, vinsamlegast farðu á www.inogen.com/warranty

14. VÖRUMERKI OG FYRIRVARAR

14.1 VÖRUMERKI

Öll vörumerki eru eign viðkomandi eigenda.

14.2 FYRIRVARI

Upplýsingarnar í þessu skjali hafa verið vandlega skoðaðar og eru taldar áreiðanlegar. Ennfremur áskilur framleiðandinn sér rétt til að gera breytingar á öllum vörum hér til að bæta læsileika, virkni eða hönnun. Framleiðandinn tekur enga ábyrgð sem stafar af notkun eða notkun á vöru eða hringrás sem lýst er hér; hvorki nær hún til neins leyfis samkvæmt einkaleyfisrétti þess né réttinda annarra.

14.3 ÞETTA SKJAL

Upplýsingarnar í þessu skjali geta breyst án fyrirvara. Þetta skjal inniheldur eignarréttarupplýsingar sem eru verndaðar af höfundarrétti. Engan hluta þessa skjals má afrita á nokkurn hátt, í heild eða að hluta (nema stutta útdrætti í umsögnum og vísindaritum), án skriflegs samþykkis framleiðanda. Vertu viss um að lesa vandlega og skilja allar handbækur sem fylgja með vörunni.

14.4 TIL HJÁLP

Ef þú hefur spurningar um upplýsingarnar í þessum leiðbeiningum eða um örugga notkun þessa tækis, hafðu samband við súrefnisveitanda eða dreifingaraðila heima.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

15. TÆKNILEG LÝSING

15.1 TÆKNILÝSINGAR

Inogen Rove 6 flytjanlegur súrefnisþykkni (gerð # IO-501)	
Einangrun rafmagns	Fjarlægðu bæði DC inntakssnúruna úr tækinu sem og rafhlöðupakkann.
Mál með venjulegri rafhlöðu	7,2 x 3,3 x 8,2 tommur (18,3 x 8,3 x 20,5 cm)
Mál með framlengdri rafhlöðu	7,2 x 3,3 x 9 tommur (18,3 x 8,3 x 22,9 cm)
Þyngd með venjulegri rafhlöðu	4,8 pund (2,2 kg)
Þyngd með framlengdri rafhlöðu	5,8 pund (2,6 kg)
Nafnhljóðstig	39 dBA dæmigert við stillingu 2 (MDS-Hi) Hámarks hljóðstyrkur kerfisins er 62 dBA Hámarks hljóðþrýstingur kerfisins er 54 dBA Dæmigert lægsti viðvörunarhljóðþrýstingur 62,3 dBA (Mældur í burðarpokanum) Dæmigert hæsti viðvörunarhljóðþrýstingur 67,5 dBA (Mældur í burðarpokanum) (Hljóðþrýstingur mældur við 1 metra á ISO 3744
Upphitunartími	2 mínútur
Súrefnisstyrkur*	90% + 6% og -3% í öllum stillingum
Þrýstinæmi fyrir innöndun	<0,12 cm H20
Flæðistýringarstillingar	Stilling púlsskammta 1,2,3,4,5,6
Hámarksúttaksþrýstingur	< 22 PSI 18,7 PSI (129 kPa) ± 10%
AC Power	100 til 240 VAC, 50 til 60 Hz Sjálfvirk skynjun 2,0 – 1,0A
DC Power	13,5-15,0VDC, 100W Hámarksspenna: 12,0 til 16,8 VDC (+ 0,5)
Rafhlöðu gerð	Litíum jón
Endurhlaðanleg rafhlaða:	12,0 til 16,8 VDC (± 0,5V)
Endurhleðslutími rafhlöðunnar	Standard (BA-500 & BA-508): allt að 3 klst Framlengdur (BA-516): allt að 4 klst
Vinnuhitastig**	41 til 104˚F (5 til 40˚C)
Raki í rekstri	15% til 90%, ekki þéttandi
Rekstrarloftþrýstingur	70 kPA til 106 kPA
Rekstrarhæð**	0 til 10.000 fet (0 til 3048 metrar)
Sendingar- og geymsluhitastig	-13 til 158˚F (-25 til 70˚C)
Raki í flutningi og geymslu	Allt að 90%, ekki þéttandi Geymið í þurru umhverfi.
Mælingaóvissa:	Púlsstyrkur: ± 15% af nafnrúmmáli Þrýstingur: ± 0,03 psig (Almennt) / ± 0,05 cm H2O (Indöndunarkveikjunæmi) Súrefnisstyrkur: ± 3% (ekki tekið tillit til hitastigs, loftþrýstings og tíma frá kvörðun mælitækis)

*Byggt á 101,3 kPa (14,69 psi) andrúmsloftsþrýstingi við 20˚ C (68˚ F) og þurrt (STPD).
**Virkun utan þessara rekstrarforskrifta getur takmarkað getu þéttibúnaðarins til að uppfylla súrefni styrklýsing við hærri lítra flæðistillingar.

Icelandic

15.2 STILLINGAR FYRIR HLJÓÐSTYRK PÚLS*

Inogen Rove 6 púlsstyrkur fyrir hverja flæðistillingu (mL/öndun ± 15% samkvæmt ISO 80601-2-67)						
ANDARDRÁTTUR Á MÍNÚTU	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21,6	43,4	65,7	85,8	104,5	123,1
15	14,2	29,2	43,3	56,7	69,2	82,1
20	10,9	22,1	32,9	43,2	52,9	62,4
25	8,9	17,5	26,7	35,0	42,9	50,7
30	7,4	14,8	22,0	29,3	36,0	42,6
35	6,3	12,8	18,8	25,0	30,4	36,7
40	5,4	11,3	16,6	21,7	26,5	31,6
HEILDARMAGN Á HVERJA MÍNÚTU (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 UPPLÝSINGAR UM RAFSEGULSVIÐSSAMHÆFI (EMC).

VIÐVÖRUN!
Hætta á dauða, meiðslum eða skemmdum

- Notkun á aukahlutum, transducers og snúrum öðrum en þeim sem framleiðandi þessa búnaðar tilgreinir eða útvegar getur leitt til aukinnar rafsegulgeislunar eða minnkaðs rafsegulónæmis þessa búnaðar og leitt til óviðeigandi notkunar.
- Forðastu útsetningu fyrir þekktum upptökum EMI (rafsegultruflana) eins og hitaþurrð, lithotripsy, rafskaut, RFID (Radio Frequency Identification) og rafsegulöryggiskerfi eins og þjófavörn/rafræn vörueftirlitskerfi, málmskynjarar. Athugaðu að tilvist RFID tækja gæti ekki verið augljós. Ef grunur leikur á slíkri truflun skal endurstilla búnaðinn, ef mögulegt er, til að hámarka fjarlægðir.
- Færanlegan RF fjarskiptabúnað (þar á meðal jaðartæki eins og loftnetssnúrur og ytri loftnet) ætti ekki að nota nær en 30 cm (12 tommur) frá einhverjum hluta tækisins, þar með talið snúrur sem framleiðandi tilgreinir. Annars getur það leitt til skerðingar á afköstum þessa búnaðar.
- Tækið ætti ekki að nota við hlið eða staflað með öðrum búnaði. Ef nauðsynlegt er að nota aðliggjandi eða staflaðan notkun skal fylgjast með tækinu til að staðfesta eðlilega notkun. Ef notkun er ekki eðlileg ætti að færa tækið eða annan búnað.

Læknisfræðileg raftæki þarf að setja upp og nota í samræmi við EMC upplýsingarnar í þessari handbók.

Þessi búnaður hefur verið prófaður og reynst vera í samræmi við EMC mörk sem tilgreind eru í IEC 60601-1-2. Þessi mörk eru hönnuð til að veita hæfilega vörn gegn rafsegultruflunum í dæmigerðu heimilisumhverfi.

Þessi þykkni inniheldur sendieiningu IC: 2417C-BX31A. Inniheldur FCC auðkenni: N7NBX31A. Þetta tæki er í samræmi við 15. hluta FCC reglna. Rekstur er háður eftirfarandi tveimur skilyrðum: (1) þetta tæki má ekki valda skaðlegum truflunum og (2) þetta tæki verður að sætta sig við allar mótteknar truflanir, þar með talið truflanir sem geta valdið óæskilegri notkun.

15.3.1 LEIÐBEININGAR OG YFIRLÝSING FRAMLEIÐANDA – RAFSEGULÓNÆMI

Þéttivélin er ætluð til notkunar í rafsegulumhverfi heimilis, stofnunar, farartækis, lestar, flugvéla, báta og annarra flutninga. Notandi þykknisins ætti að ganga úr skugga um að hann sé notaður í slíku umhverfi. Meðan á ónæmisprófunum sem tilgreind eru hér að neðan mun Rove 6 halda áfram að skila súrefni innan forskriftarinnar.

Ónæmispróf	IEC 60601 prófunarstig	Leiðbeiningar um rafsegulsvið
Framkvæmd RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6Vrms ISM og áhugamannatíðni	Rove 6 Portable Oxygen Concentrator er hentugur fyrir rafsegulsvið í dæmigerðu heimili, stofnun, farartæki, lest, flugvél, bát og önnur flutningsumhverfi.
Geislað RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz til 2.7 GHz	
Rafseguls losun (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV tenging ± 2, 4, 6, 8 og 15 kV loft	Gólf ættu að vera viðar, steinsteypt eða keramikflísar. Ef gólf eru þakin gerviefni ætti hlutfallslegur raki að vera að minnsta kosti 30%.
Rafmagns hratt skammvinn/ sprunginn EC 61000-4-4	± 2 kV fyrir rafmangnslínur	Rafmagnsgæði ættu að vera eins og dæmigerð heimili, stofnun, farartæki eða annað flutnings- og farsímaumhverfi.
Bylgjur IEC 61000-4-5	± 1 kV línu(r) til línu(r)	Rafmagnsgæði ættu að vera eins og dæmigerð heimili, stofnun, farartæki eða annað flutnings- og farsímaumhverfi.
Spennufall, stuttar truflanir og spennubreytingar á inntakslínum aflgjafa IEC 61000-4-11	0% UT fyrir 0.5 hringrás 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 °, og 315 °. 0% UT í 1 lotu 70% UT fyrir 25/30 lotu 0% UT fyrir 200/300 lotu	Rafmagnsgæði ættu að vera eins og dæmigerð heimili, stofnun, farartæki og önnur flutninga- og farsímaumhverfi. Ef notandi Rove 6 krefst áframhaldandi notkunar meðan á rafmagnstruflanir stendur er mælt með því að tækið sé knúið frá óslitnum aflgjafa.
Afltíðni (50/60 Hz) Segulsvið IEC 61000-4-8	30 A/m	Afltíðni segulsvið ætti að vera á stigi einkennandi fyrir dæmigerð heimili, stofnun, farartæki og ýmis farsímaumhverfi. Ekki er búist við að raftíðni segulsvið frá algengum tækjum á heimilinu hafi áhrif á tækið.

ATH.: UT er a.c. aðal spennan fyrir beitingu í prófstigi.

Icelandic

15.3.2 LEIÐBEININGAR OG YFIRLÝSING FRAMLEIÐANDA – RAFSEGULLOSUN

Einbeitinn er ætlaður til notkunar á heimili, stofnunum, farartækjum og öðrum flutninga- og farsímaumhverfi. Notandi þykknisins ætti að tryggja að það sé notað í slíku umhverfi.

Útblásturspróf	Fylgni	Leiðbeiningar um rafsegulsvið
RF losun CISPR 11	Hópur 1	Einbeitingin notar RF orku eingöngu fyrir innri virkni sína. Þess vegna er RF útstreymi þess mjög lítil og ekki líkleg til að valda truflunum á nálægum búnaði.
RF losun CISPR 11	flokkur B	Kjarninn er hentugur til notkunar í öllum starfsstöðvum, þar með talið heimilisstarfsstöðvum og þeim sem eru beintengdar við almenna lágspennuveitukerfið sem sér fyrir byggingum sem notaðar eru til heimilisnota.
Harmónísk losun IEC 61000-3-2	flokkur A	
Spennusveiflur / flöktandi losun IEC 61000-3-3	Uppfyllir	

RAFMAGNSEINANGRUNARTÆKI

Ytri aflgjafinn veitir leið til rafeinangrunar þar sem AC-inntakið er innbyggt í aflgjafann.

©2022 Inogen, Inc. Allur réttur áskilinn.

16 LEIÐBEININGAR ÞRÁÐLAUSAR SAMSKIPTI OG SAMKVÆMNI

16.1. BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Tæknilýsing	Einkennandi
Staðlað samræmi	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR og BLE
Árangursrík RF geislað aflframleiðsla	7 dBm
Rekstrarsvið	≤ 7,62m
Mótun	DQPSK &DPSK
Bandbreidd móttökuhluta	2.400 til 2.485 GHz

Sjá yfirlýsingar FCC, Kanada og Taívan

16.2 UPPLÝSINGAR UM SAMÞYKKI SENDIS

Land	Samþykki	
Bandaríkin	FCC auðkenni: N7NBX31A	
Kanada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Evrópu	RAUTT	
Japan	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: 003-180196
Kóreu	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taívan	NCC nr: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
Kína	CMIIT auðkenni: 2018DJ6590	
Brasilíu	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

Icelandic

16.3 MÖGULEIKI Á ÚTVARPS-/SJÓNVARPSTRUFLUNUM

Land	Yfirlýsingar
Bandaríkin	• Þessi búnaður hefur verið prófaður og reynst vera í samræmi við takmarkanir fyrir stafrænt tæki í flokki B, samkvæmt 15. hluta FCC reglnanna. • Þessi mörk eru hönnuð til að veita eðlilega vörn gegn skaðlegum truflunum í íbúðarhúsnæði. Þessi búnaður framleiðir, notar og getur geislað út útvarpsbylgjuorku og ef hann er ekki settur upp og notaður í samræmi við leiðbeiningarnar getur hann valdið skaðlegum truflunum á fjarskipti. Hins vegar er engin trygging fyrir því að truflun eigi sér stað í tiltekinni uppsetningu. Ef þessi búnaður veldur skaðlegum truflunum á útvarps- eða sjónvarpsmóttöku, sem hægt er að ákvarða með því að slökkva og kveikja á búnaðinum, er notandinn hvattur til að reyna að leiðrétta truflunina með einni eða fleiri af eftirfarandi ráðstöfunum: ◦ Stilltu eða færðu móttökuloftnetið. ◦ Auktu aðskilnað milli búnaðar og móttakara. ◦ Tengdu búnaðinn í innstungu á annarri hringrás en þeirri sem móttakarinn er tengdur við. ◦ Hafðu samband við söluaðilann eða reyndan útvarps-/sjónvarpstæknimann til að fá aðstoð.
Kanada	Þetta tæki inniheldur sendi/senda/móttakara sem eru án leyfis sem eru í samræmi viðN nýsköpun, vísindi og efnahagsþróun RSS(s) án leyfis í Kanada. Rekstur er háður eftirfarandi tveimur skilyrðum: • Þetta tæki gæti ekki valdið truflunum. • Þetta tæki verður að taka við öllum truflunum, þar með talið truflunum sem geta valdið óæskilegri notkun tækisins. L'émetteur/récepteur exempt de license contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Kanada gilda um aux appareils radio exempts de leyfi. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est næm d'en compromettre le fonctionnement.
Taívan	注意! 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機, 非經許可, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信, 指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

17. TÁKN

Rx ONLY	Bandarísk alríkisreglugerð takmarkar sölu á þessu tæki samkvæmt fyrirmælum læknis. Gæti einnig átt við í öðrum löndum		Haltu þurrum
	Notaður hluti af gerð BF		Einungis notkun innanhúss eða á þurrum stað, má ekki blotna
	Flokkur II búnaður		AC Power
	Enginn opinn loga (þykkni); Ekki brenna (rafhlaða).		DC Power
	Bannað að reykja		Sjá leiðbeiningar/bækling
	Engin olía eða feiti		Framleiðandi
	Innflytjandi	EC REP	Viðurkenndur fulltrúi í Evrópu Bandalag/Evrópusambandið
ETL CLASSIFIED M.E.E. C ETL US Intertek 5024755	Vottorð Rafmagnsöryggisstofnunar		Gefur til kynna notkun á DC rafmagnssnúru bílsins (BA-306)
CE	Evrópusamræmi	MR	Bendir ekki til notkunar í MRI umhverfi
	Framleiðandi þessa POC hefur ákveðið að þetta tæki uppfylli allar viðeigandi kröfur FAA um flutning og notkun POC um borð í loftförum.	FC	Alríkissamskiptanefndin
MD	Lækningatæki	UDI	Einstök auðkenning tækja
IP22	Varið gegn snertingu af fingrum og hlutum sem eru stærri en 0,5 tommur (12,5 mm). Varið gegn lekandi vatni sem er minna en 15 gráður frá lóðréttu.	SN	Raðnúmer
	Gefur til kynna hversu mikið rakastig lækningatækið getur orðið fyrir á öruggan hátt		Upplýsingavefur sjúklinga Sumar upplýsingar til notkunar eru aðgengilegar á vefnum
	Viðvörun eða varúð. Athygli krafist.	REF	Vörunúmer
	Umbúðir eru endurvinnanlegar	UK CA	Samræmismat í Bretlandi
	Samræmist tilskipun um endurvinnslu úrgangs á raf- og rafeindabúnaði/takmörkun á notkun ákveðinna hættulegra efna í raf- og rafeindabúnaði (WEEE/RoHS).		Tilgreinir hámarks- og lágmarkshitamörk þar sem hlutinn skal geymdur, fluttur eða notaður.
	Framleiðsludagur		Loftþrýstingstakmörkun sem lækningatæki er hægt að afhjúpa á öruggan hátt (starfandi)
	Innihald		Þessi hlið upp
CH REP	CH Viðurkenndur fulltrúi		

Icelandic

Innholdsfortegnelse

1. FORORD 205

1.1 Generell informasjon 205

1.2 Overholdelse av standarder 205

1.3 Typografiske konvensjoner 206

2. BRUKSOMRÅDE 206

2.1 Indikasjoner for bruk og klinisk nytte 206

2.2 Kontraindikasjoner 206

2.3 Pasientgruppe 206

3. SIKKERHETSINSTRUKSJONER 206

3.1 Advarsler 206

3.2 Forsiktighetsregler 208

4. INSTRUKSJONER OG OPPLÆRING 209

5. PRODUKTBESKRIVELSE 210

5.1 Skjematisk beskrivelse 210

6. GENERELLE INSTRUKSJONER FØR BRUK 211

6.1 Liste over tilbehør 212

6.2 Oppladbare batteripakker (BA-500, BA-508 and BA-516) 212

6.3 Trinn for bruk av nesekateter 215

6.4 AC-strømforsyning (BA-502/BA-501) 215

6.5 DC-strømledning (BA-306) 216

6.6 Ekstern batterilader (BA-503, valgfritt tilbehør ikke inkludert) 217

7. BRUKSANVISNING 218

7.1 Driftsprinsipper og viktig ytelse 218

7.2 Pneumatisk diagram 218

7.3. Klargjøre konsentratoren for bruk 219

7.4 Bruke konsentratoren 212

7.5 Lagre konsentratoren 225

7.6 Svare på alarmer 225

7.7 Reise med konsentratoren 225

8. ALARMINDIKATORER OG ORDLISTE FOR ENHETSIKONER 226

8.1 Oversikt 226

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

8.2 Modussymboler 227
8.3 Bluetooth-ikoner (for modeller med Bluetooth) 227
8.4 Informasjonsikoner 227
8.5 Alarmer 228
9. FEILSØKING 232
10. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD 233
10.1 Bytte av kateter 234
10.2 Utvendig rengjøring 234
10.3 Filterrengjøring og -bytte (RP-500) 234
10.4 Bytte av katetertagg og utgangsfilter (RP-506) 235
10.5 Bytte av DC strømledning sikring (RP-125) 236
10.6 Bytte av filterhus 237
10.7 Vedlikehold av batterier 240
10.8 Levetid 240
11. SAMMENKOBLE ENHETEN MED CONNECT-APPEN 240
11.1 Sammenkoble enheten med mobilapplikasjonen 241
11.2 Cybersikkerhet 243
12. REPARASJON OG AVHENDING AV ENHETEN 243
12.1 Reparasjon 243
12.2 Avhending 243
13. ERKLÆRING OM BEGRENSET GARANTI 244
14. VAREMERKER OG ANSVARSFRASKRIVELSE 244
14.1. Varemerke 244
14.2. Ansvarsfraskrivelse 244
14.3. Dette dokument 244
14.4. For hjelp 244
15. TEKNISK BESKRIVELSE 245
15.1 Spesifikasjoner 245
15.2 Innstillinger for pulsvolumtilførsel 246
15.3 Informasjon om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 246
16. TRÅDLØS KOMMUNIKASJON SPESIFIKASJONER OG SAMSVAR 249
17. NØKKEL TIL SYMBOLER 251

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

1. FORORD

Se denne brukerhåndboken for detaljerte instruksjoner om advarsler, forsiktighetsregler, spesifikasjoner og ytterligere informasjon.

Viktig:

- Du bør lese hele denne håndboken før du bruker Inogen Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator. Unnlatelse av å gjøre dette kan føre til personskade og/eller død. Hvis du har spørsmål om informasjonen i denne brukerhåndboken eller om sikker drift av dette systemet, kan du kontakte utstyrsleverandøren.
- Hvis det har oppstått dødsfall eller alvorlig svekkelse av helsen i forbindelse med bruk av dette produktet, skal dette rapporteres til Inogen, Inc. og den kompetente myndighet i ditt land.

1.1 GENERELL INFORMASJON

Denne brukerhåndboken gir informasjon til brukere av Inogen Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator. For korthets skyld brukes uttrykkene "konsentrator", "POC" eller "enhet" noen ganger i dette dokumentet for å referere til Inogen Rove 6 bærbar oksygen konsentrator. "Pasient" og "Bruker" brukes om hverandre.

1.2 OVERHOLDELSE AV STANDARDER

Denne enheten er oppført med et internasjonalt anerkjent testlaboratorium og klassifisert med hensyn til elektrisk støt, brann og mekaniske farer i samsvar med følgende standarder:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 1: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og viktig ytelse
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 1-2: Generelle sikkerhetskrav – Sikkerhetsstandard: Elektromagnetisk forstyrrelser - Krav og tester
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 1-8: Medisinsk elektrisk utstyr
  - Del 1-8: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og viktig ytelse — Sikkerhetsstandard: Generelle krav, tester og veiledning for alarmsystemer i medisinsk elektrisk utstyr og medisinske elektriske systemer
- IEC 60601-1-11: 2015, medisinsk elektrisk utstyr
  - Del 1-11: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og viktig ytelse - Sikkerhetsstandard: Krav for medisinsk elektrisk utstyr og medisinske elektriske systemer som brukes i hjemmet
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 1-6: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og viktig ytelse - Sikkerhetsstandard: Brukbarhet
- ISO 80601-2-69: 2014, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 2-69: Spesielle krav til generell sikkerhet og viktig ytelse av oksygenkonsentratorutstyr
- ISO 80601-2-67: 2014, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 2-67: Spesielle krav til generell sikkerhet og viktig ytelse av oksygenoppbevaringsutstyr
- ISO 80601-2-69: 2020, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 2-69: Krav til generell sikkerhet og viktig ytelse av oksygenkonsentratorutstyr
- ISO 80601-2-67: 2020, Medisinsk elektrisk utstyr - Del 2-67: Krav til generell sikkerhet og viktig ytelse av oksygenoppbevaringsutstyr
- RTCA DO-160G, Miljøforhold og testprosedyrer for luftbåret utstyr
- ISO 18562-1:2017, Biokompatibilitetsvurdering av pustegassveier i helsetjenester - Del 1: Vurdering og testing innen en risikostyringsprosess
- ISO 18562-2:2017, Biokompatibilitetsvurdering av pustegassveier i helsetjenester - Del 2: Tester for partikkelutslipp
- ISO 18562-3:2017, Biokompatibilitetsvurdering av pustegassveier i helsetjenester - Del 3: Tester for utslipp av flyktige organiske sammensetninger (VOCs)
- IEEE/ANSI C63.27-2017, Amerikansk nasjonal standard for vurdering av trådløs sameksistens
- Bluetooth kjerne spesifikasjon versjon 4.2
- RED 2014/53/EU
- CAN/CSA C22.2 nr. 60601-1:14 (R2018)Ð Medisinsk elektrisk utstyr - Del 1: Generelle krav for grunnleggende sikkerhet og viktig ytelse (Vedtatt IEC 60601-1: 2005, tredje utgave, 2005-12, inkludert endring 1:2012, med

Norwegian

kanadiske avvik)

1.2.1 KLASSIFISERING AV MEDISINSK UTSTYR

- IEC Klasse II utstyr
- Type BF brukt del
- IP22 - Beskyttet mot berøring av fingre og gjenstander større enn 12,5 mm (0,5 in). Beskyttet mot vertikalt dryppende vann mindre enn 15 grader.
- Ikke egnet for bruk i nærheten av en brennbar bedøvelsesmiddelblanding med luft eller med oksygen eller dinitrogenoksid.
- Beregnet for kontinuerlig bruk.

1.2.2 IT-NETTVERK

Viktig: IT-nettverk er et system som består av trådløs overføring (Bluetooth) mellom enheten og Inogen Connect-appen.

- Tilkoblingen av enheten til et IT-nettverk kan føre tidligere ukjente risikoer for pasienter, brukere eller tredjeparter.
- Senere endringer i IT-nettverket kan introdusere nye risikoer og kreve ytterligere analyser.
- Endringer i IT-nettverket inkluderer:
  - Endringer i konfigureringen av IT-nettverket
  - Tilkobling av ekstrautstyr til IT-nettverket
  - Frakobling av utstyr fra IT-nettverket
  - Oppdatering av utstyr koblet til IT-nettverket

1.3 TYPOGRAFISKE KONVENSJONER

- Denne brukerhåndboken inneholder advarsler, forsiktighetsregler og informasjon som hjelper deg med å rette oppmerksomheten mot de viktigste sikkerhets-og driftsaspektene ved enheten. For å identifisere disse elementene når de forekommer i teksten, vises de ved hjelp av følgende typografiske konvensjoner:
- ADVARSEL: Erklæringer som beskriver alvorlige bivirkninger og potensielle sikkerhetsrisikoer.
- FORSIKTIG: Erklæringer som retter oppmerksomhet mot informasjon om eventuell spesiell forsiktighet som skal utøves av legen og/eller pasienten for sikker og effektiv bruk av enheten.
- VIKTIG: Erklæringer som retter oppmerksomhet til ytterligere viktig informasjon om enheten eller en prosedyre.

2. BRUKSOMRÅDE

Inogen Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator gir en høy konsentrasjon av ekstra oksygen til pasienter som krever foreskrevet respirasjonsbehandling. Den kan brukes i hjemmet, organisasjon, kjøretøy, tog, fly, båter og andre transportformer.

2.1 INDIKASJONER FOR BRUK OG KLINISK NYTTE

Inogen Rove 6 brukes på resept av pasienter som krever ekstra oksygen for å øke oksygenmetningen i blodet.

2.2 KONTRAINDIKASJONER

Dette utstyret skal brukes som et oksygentilskudd og ER IKKE MENT å være livsstøttende eller livsopprettholdende. Bruk kun dette produktet hvis pasienten er i stand til spontan pust og er i stand til å puste inn og puste ut uten bruk av en maskin.

- Må IKKE brukes sammen med brannfarlige bedøvelsesmidler eller materialer.
- Denne enheten må IKKE brukes til trakeotomiserte pasienter.
- Denne enheten må IKKE brukes til personer hvis pust under normal hvile ikke kan utløse enheten.

2.3 PASIENTGRUPPE

Kun voksne pasienter. Legens resept kreves.

3. SIKKERHETSINSTRUKSJONER

For å ordne sikker installasjon, montering og drift av konsentratoren MÅ disse instruksjonene følges. Pasienten er den tiltenkte operatøren av enheten.

3.1 ADVARSEL

Fare for skade

- Må ikke brukes sammen med en luftfukter, forstøver eller CPAP, eller forbundet med annet utstyr. Dette kan svekke ytelsen og/eller kan skade utstyret.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

- Rove 6 er MR-usikker. Ikke utsett for MR-utstyr eller andre enheter som genererer sterke magnetfelt (for eksempel røntgen, CT-skanning eller andre typer stråling).
- Bruk av denne enheten hos barn er ikke undersøkt. Rådfør deg med legen din før du bruker produktet til barn.
- Bruk av dette produktet utenfor tiltenkt bruk og spesifikasjoner er ikke testet og kan føre til skade på produktet, tap av produktfunksjon eller personskade.
- Ikke bruk dette produktet på annen måte enn det som er beskrevet i spesifikasjonene og bruksområdene i denne håndboken.
- Ikke endre enheten. Eventuelle endringer som utføres på utstyret kan svekke ytelsen eller skade utstyret og vil ugyldiggjøre garantien din, med mindre det er angitt eller instruert om å gjøre det.
- Utfør ikke service eller vedlikehold så lenge enheten er i bruk.
- Det er pasientens ansvar å ha en alternativ kilde til oksygen i tilfelle strømbrudd eller mekanisk svikt. Dette bør vurderes ved oppstart av oksygenbehandling og være basert på pasientens tilstand, miljøforhold og pasientens evne til å forsynes med reservetilførsel av supplerende oksygen. Disse egenskapene bør periodisk revurderes ettersom pasientens forhold endres.
- Det er pasientens ansvar å planlegge for en reserveoksygenforsyning under reisen; Inogen påtar seg intet ansvar for eventuelle forstyrrelser i oksygenforsyningen hvis en reservekilde ikke er sikret.
- Hvis du føler deg syk eller ukomfortabel, eller hvis konsentratoren ikke signaliserer en oksygenpuls og du ikke kan høre og/eller føle oksygenpulsen, må du kontakte utstyrsleverandøren og/eller legen din UMIDDELBART.
- Hvis du ikke er i stand til å kommunisere ubehag, kan du kreve ekstra overvåking og eller et distribuert alarmsystem for å formidle informasjon om ubehag og eller medisinsk haster til din ansvarlige omsorgsperson for å unngå skade.
- Enheten produserer anriket oksygengass som akselererer forbrenningen. Det skal ikke røykes eller være åpne flammer nærmere enn 2 meter (6.56 ft) fra enheten når den er i bruk. Det er farlig å røyke under oksygenbehandling og kan forårsake brannskader i ansiktet eller død. Hvis du røyker må du alltid slå av oksygenbeholderen, fjerne kateteret og forlate rommet der enten kateteret eller oksygenkonsentratoren befinner seg. Hvis du ikke kan forlate rommet må du vente i 10 minutter etter at oksygentilførselen er slått av.
- Oksygen er brannfarlig. Ikke la nesekateteret ligge på sengetepper eller stolputer. Slå av oksygenkonsentratoren når den ikke er i bruk.
- Ikke bruk enheten i nærheten av forurensende stoffer, røyk eller eim. Ikke bruk enheten i nærvær av brannfarlige bedøvelsesmidler, rengjøringsmidler eller andre kjemiske damper. Ikke bruk aerosolsprayer rundt enheten.
- Ikke bruk strømforsyninger, strømledninger eller tilbehør annet enn det som er oppgitt i denne brukerhåndboken. Bruk av ikke-spesifiserte strømforsyninger, strømkabler eller tilbehør kan utgjøre en sikkerhetsrisiko og/eller svekke utstyrets ytelse.
- Ikke bruk olje, fett eller petroleumsbaserte produkter på eller i nærheten av enheten, i ansiktet eller øvre del av brystet for å unngå fare for brann og brannskader. Bruk bare vannbaserte lotioner eller salver som er oksygenkompatible under oppsett eller bruk under oksygenbehandling.
- Ikke smør beslag, tilkoblinger, slanger eller annet tilbehør til oksygenkonsentratoren for å unngå risiko for brann og brannskader.
- For å unngå fare for kvelning, holde snorer vekk fra barn og kjæledyr.
- Det er pasientens ansvar å kun bruke deler og tilbehør som er nevnt i denne bruksanvisningen. Deler og tilbehør som brukes av pasienten som ikke er anbefalt i denne bruksanvisningen, er på eget ansvar for pasienten. Inogen påtar seg ikke noe ansvar for bruk av deler og tilbehør som ikke er nevnt i denne brukerhåndboken.
- Det er pasientens ansvar å regelmessig sjekke batteriet og bytte etter behov i henhold til denne bruksanvisningen. Inogen påtar seg intet

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

ansvar for personer som velger å ikke overholde produsentens anbefalinger.

- For å sikre at du mottar den terapeutiske mengden oksygen i henhold til din medisinske tilstand, må enheten (1) kun brukes etter at en eller flere innstillinger er individuelt bestemt eller foreskrevet for deg på dine spesifikke aktivitetsnivåer, (2) brukes med den spesifikke kombinasjonen av deler og tilbehør som er i tråd med spesifikasjonen til konsentratorens produsenten og som ble brukt mens innstillingene dine ble bestemt.
- Innstillingene til andre modeller eller merker av oksygenbehandlingsutstyr samsvarer kanskje ikke med innstillingene til denne enheten.
- Innstillingene for denne enheten samsvarer kanskje ikke med innstillingene for enheter som gir kontinuerlig flyt oksygen.
- Bruk av denne enheten på en høyde over 3048 moh (10 000 fot) eller utenfor temperaturer på mellom 5 - 40 °C (41 – 104°F) eller luftfuktighet over 95 % forventes å påvirke strømningshastigheten av oksygen negativt og følgelig kvaliteten på oksygenbehandlingen. Bruk av denne enheten umiddelbart etter lagring i temperaturer utenfor det tillatte driftsområdet kan påvirke driften av enheten til temperaturen går tilbake til det tillatte driftsområdet. Vind eller sterke utkast kan negativt påvirke nøyaktig levering av oksygenbehandling.
- Hvis enheten mislykkes, vil det føre til en retur til din tidligere tilstand før du starter oksygenbehandling. Denne tilstanden vil være forskjellig for hver enkelt pasient.
- Riktig plassering og posisjonering av nesekateteret i nesen er avgjørende for konsistent drift av dette utstyret.
- Ikke bruk denne enheten sammen med en luftfukter, forstøver eller CPAP, eller parallelt eller serie med andre oksygenkonsentratorer eller oksygenbehandlingsutstyr. Dette kan svekke ytelsen og kan skade utstyret.

3.2 FORSIKTIG!

Fare for mindre skader eller ubehag

- Enheten, delene og tilbehøret er spesifisert for bruk ved strømningshastigheter mellom innstilling 1 og innstilling 6.
- Inkompatible deler og tilbehør kan føre til redusert ytelse eller skade og kan gjøre garantien ugyldig.
- Enheten er laget for å levere en oksygenstrøm med høy renhet. Alarmen "Oxygen Low" vil vises dersom oksygenkonsentrasjonen reduseres. Kontakt din utstyrsleverandør hvis alarmen vedvarer.
- Oksygentilførselsinnstillingen må bestemmes og registreres for hver pasient individuelt av forskriveren, inkludert konfigurasjonen av enheten, dens deler og tilbehør. Det er pasientens ansvar å periodisk revurdere innstillingen(e) av behandlingen for effektivitet.
- Ikke endre enheten. Eventuelle endringer som utføres på utstyret kan svekke ytelsen eller skade utstyret og vil ugyldiggjøre garantien din, med mindre det er angitt eller instruert om å gjøre det.
- Ikke bruk olje, fett eller petroleumsbaserte produkter på eller i nærheten av enheten eller tilbehøret.
- Ikke bruk smøremidler på enheten eller tilbehøret.
- Ikke dekk til luftinnløp eller -utløp når enheten er i bruk. Blokkering av luftsirkulasjon eller plassering nær en varmekilde kan føre til intern varmeoppbygging og avstengning eller skade på konsentratoren. Ved endringer i enhetens ytelse, se avsnittet feilsøking i dette dokumentet.
- Ikke bruk enheten uten at partikkelfilteret er på plass. Partikler som suges inn i systemet kan føre til skade på utstyret.
- Ikke pakk ledninger rundt strømforsyningen for lagring. Ikke kjør over, dra i eller legg gjenstander på ledninger. Dette kan føre til skade på ledningen og brudd i strømtilførselen til oksygenkonsentratoren.
- Ikke bruk DC-strømledningen med en sigarettplugg splitter. Dette kan føre til overoppheting i DC-strømledningen.
- Ikke demonter strømforsyningen. Dette kan føre til komponentfeil og/eller sikkerhetsrisiko.
- Ikke koble til noe annet i strømforsyningsporten annet enn den medfølgende ledningen. Hvis

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

du er nødt til å bruke en skjøteledning, bruk en skjøteledning med UL-merking (Underwriters Laboratory) og med en tykkelse på minst 18 gauge. Ikke koble andre enheter til den samme skjøteledningen.

- Ikke pakk konsentrator, tilbehør eller systemer for forsendelse i emballasje som ikke leveres av Inogen.
- Ikke starte bilen med DC-strømledningen tilkoblet. Dette kan føre til spenningstopper som kan koble ut strømmen og/eller skade enheten.
- Ikke la enheten stå i et miljø som kan nå høye temperaturer, for eksempel en ledig bil i høytemperaturmiljøer.
- Unngå å berøre de nedsenkede elektriske kontaktene på den eksterne batteriladeren, da skader på kontaktene kan påvirke laderens drift.
- Enheten fungerer som spesifisert kun når den brukes innenfor høyde-, temperatur- og luftfuktighetsområdene som er spesifisert i denne håndboken.
- Enheten skal alltid holdes tørr. Eksponering for vann kan føre til elektrisk støt og/eller skade.
- For en optimal levetid på filterhusene, bør enheten brukes ofte.
- Enhetens batteri fungerer som en sekundær strømforsyning i tilfelle et planlagt eller uventet tap av den eksterne strømforsyningen. Selv når du bruker enheten fra en ekstern strømforsyning, bør et riktig satt batteri opprettholdes i enheten. Dette vil minimere risikoen for å avbryte driften og vil holde alarmer fungerende.
- Sørg for at strømforsyningen står på et godt ventilert sted, da den er avhengig av luftsirkulasjon for varmeavledning. Strømforsyningen kan bli varm under drift; hvis dette skjer, la avkjøles før håndtering for å unngå skade.
- Sørg for at sigarettenneruttaket er fritt for sigarettaske og at sigarettpluggen passer ordentlig, ellers kan det oppstå overoppheting.
- Sjekk at sigarettenneruttaket har stor nok sikring for bruk med enheten (minimum 15A). Hvis uttaket ikke tåler en last på 15A, kan sikringen blåses eller kontakten bli skadet.
- Når enheten får strøm fra en bil, sikre bilens motor kjører først før du kobler DC-strømledningen til sigarettenner adapter. Bruk av enheten uten at motoren er i gang kan føre til at bilbatteriet lades ut.
- Høydeendringer (for eksempel fra havnivå til fjell) kan påvirke den totale oksygenmengden som er tilgjengelig for pasienten. Kontakt legen din før du reiser til høyere eller lavere strøk, for å fastslå om tilførselsinnstillingen bør endres.
- Hold alltid væsker borte fra batteriene. Hvis batteriene blir våte, må du umiddelbart avslutte bruken av dem, og avhende de på riktig måte.
- For å gjøre batteritiden lengst mulig, unngå bruk i temperaturer lavere enn 5 °C (41 °F) eller høyere enn 35°C (95°F) over lengre tid. Oppbevar batteriet på et tørt og kjølig sted. Oppbevar batteriet med et batterinivå på 40-50%.
- Pasienter med pustekapasitet under den angitte følsomhetverdien klarer kanskje ikke hele tiden å utløse enheten for å få oksygenbehandling.

4. INSTRUKSJONER OG OPPLÆRING

Produktleverandøren må sørge for at alle brukere av denne enheten, der det er hensiktsmessig, er utstyrt med brukerhåndboken.

ADVARSEL:
Ikke bruk produktet uten riktig selvopplæring ved å lese denne håndboken.

Hvis du trenger mer informasjon etter å ha lest denne brukerhåndboken, kan du kontakte utstyrsleverandøren.

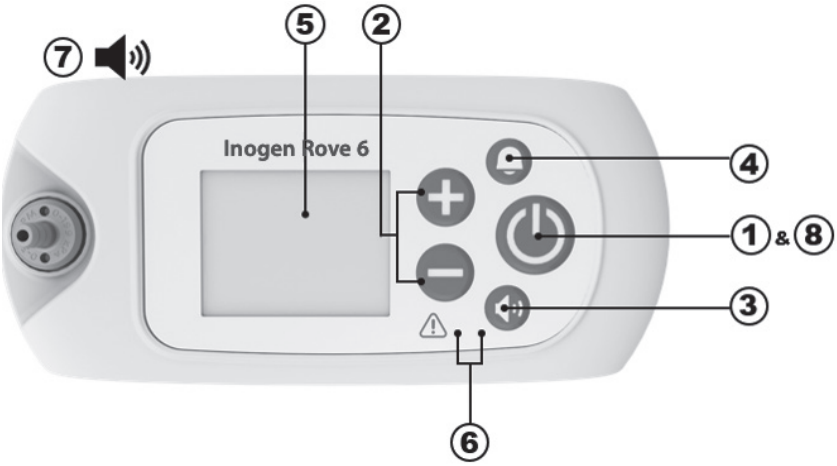
Norwegian

5. PRODUKTBESKRIVELSE

Inogen Rove 6 bærbart oksygenkonsentratorsystem kan inneholde følgende tilbehør: AC strømforsyning, DC strømledning, oppladbar batteripakke og bæreveske.

5.1 SKJEMATISK BESKRIVELSE

Denne delen er ment å gjøre deg kjent med enhetens komponenter og grensesnitt. Ikke utfør noen handlinger på eller med din POC før etter å ha lest Avsnitt 7, DRIFT av Inogen Rove 6.



Gjenstand	Beskrivelse	Funksjon
1	Strømknappen	• Hvis du trykker på og holder nede disse knappene, slås enheten på en av. **IKKE** prøv dette før etter å ha lest Avsnitt 7, DRIFT av Inogen Rove 6.
2	Knapper for tilførselsinnstillinger	• Bruk kontrollknappene - eller + til å endre tilførselsinnstillingen. • Det er seks innstillinger, fra 1 til 6.
3	Volumkontrollknappen	• Hvis du trykker på denne knappen, endres volumnivået fra 1 til 4.
4	Bjelle-knappen	• Ved å trykke på denne knappen slås enhetens *ingen-pust-oppdaget* hørbare alarm på og av. ○ Når denne modusen er **PÅ**: Enheten vil alarm med hørbare og visuelle signaler når ingen pust har blitt oppdaget i 60 sekunder. På 60 sekunder, vil enheten gå inn 'auto pulsmodus.' Når en annen pust er oppdaget, vil enheten avslutte 'auto pulse mode' og levere normalt på inspirasjon. ○ Denne modusen er aktivert når det er en bjelle i øvre venstre hjørne av skjermen. Hvis strømmen går tapt, forblir den ingen-pust-oppdaget hørbare alarmen satt i brukerens foretrukne modus.
5	Skjerm	• Skjermen viser informasjon om enhetens status, for eksempel tilførselsinnstilling, strømstatus, batterilevetid og alarmer. • Fjern den statiske FCC-etiketten fra skjermen før bruk.
6	Indikatorlys	• **Pust oppdage LED:** Et grønt lys indikerer oppdaget pust. • **Signal/alarm LED:** Et gult lys indikerer enten en endring i driftsstatus eller en tilstand som kan trenge respons (alarm). • Et blinkende lys har høyere prioritet enn ikke-blinkende.
7	Hørbare signaler	• Et hørbart signal (pip) indikerer enten en endring i driftsstatus eller en tilstand som kan trenge respons (alarm). • Hyppigere signaler indikerer høyere prioriterte forhold.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Gjenstand	Beskrivelse	Funksjon
8	Bakgrunnsbelysning	• En bakgrunnsbelysning lyser skjermen i 15 sekunder når strømknappen trykkes kort.

Gjenstand	Beskrivelse	Funksjon
9	Partikkelfilter	• Filtrene må alltid være på plass under drift for å holde luften i enheten fri for store partikler.
10	Katetertagg	• Nesekateteret kobles til enheten gjennom denne tagg.
11	Strøm i	• Tilkobling for ekstern strøm fra AC-strømforsyningen eller DC-strømledningen.
12	USB-port	• Kun for servicebruk.

6. GENERELLE INSTRUKSJONER FØR BRUK

En rekke tilbehør kan forbedre bærbarheten og bruken av Inogen Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator. I tillegg til enheten inneholder pakken tilbehør for å komme i gang og en brukerhåndbok. Kontakt din lokale oksygenleverandør for en komplett liste over tilgjengelig tilbehør.

Før bruk, sjekk alltid enheten og tilbehøret for tegn på skade.

Viktig: Selv om esken eller emballasjen kan være skadet, f.eks. tårer eller bulker, kan enheten fortsatt være i brukbar stand. Hvis enheten eller tilbehøret viser tegn på skade, må du kontakte din lokale oksygentilbyder.

Før du starter, må du kontrollere at du har følgende:

- Konsentrator
- Batteri
- Bæreveske
- AC-strømforsyning
- DC-strømledning

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

6.1 LISTE OVER TILBEHØR OG RESERVEDELER

ADVARSEL!
Risiko for død eller skade
For å unngå skade som vil ugyldiggjøre garantien, bruk Bare Inogen-spesifiserte strømforsyninger.

Bruk kun strømforsyninger/adaptere eller tilbehør som er angitt i denne håndboken. Bruk av tilbehør som ikke er spesifisert kan utgjøre en fare og/eller negativt påvirke enhetens ytelse. Ikke alt tilbehør er inkludert i systemet og kan kjøpes separat. Følgende tilbehør og reservedeler kan kjøpes fra produsenten på www.inogen.com eller ved å ringe 1-877-466-4364.

Tilbehør	Katalognummer
Standard batteri	BA-500/BA-508
Utvidet batteri	BA-516
AC-strømforsyning	BA-502/BA-501
AC-strømforsyning – Europeisk ledning	RP-116
AC-strømforsyning – UK ledning	RP-115
AC-strømforsyning – Nord-Amerika ledning	RP-109
AC-strømforsyning – Sveits ledning	RP-227
AC-strømforsyning – Australia	RP-120

Tilbehør	Katalognummer
AC-strømforsyning - Sør-Afrika	RP-145
Bæreveske	CA-500
Ryggsekk	CA-550
Ekstern batterilader	BA-503
DC-strømledning	BA-306
Katetertagg	RP-506
Erstatningsfilterhus	RP-502
Erstatningspartikkelfilter	RP-501

ADVARSEL!
Ikke bruk enheten eller tilbehør som viser tegn på skade.

6.2 OPPLADBARE BATTERIPAKKER (BA-500, BA-508 OG BA-516)

Batteriet kan drive enheten uten tilkobling til en ekstern strømkilde. Enheten kan leveres med 1 eller flere batterier, avhengig av konfigurasjonen du har bestilt. Denne enheten er kompatibel med tre forskjellige batterier: BA-500 OG BA-508 er standard, 8-cellers batterier, mens BA-516 er utvidet, 16-cellers batteri. Disse batteriene vil drive enheten for ulike lengder av tid, avhengig av tilførselsinnstillingen.

Denne tabellen viser den typiske varigheten for en ny batteripakke.

Enhetsinnstilling	Standard batteritid (BA-500/BA-508)	Utvidet batteritid (BA-516)
1	Opp til 6:15	Opp til 12:45
2	Opp til 5:00	Opp til 10:15
3	Opp til 3:15	Opp til 6:30
4	Opp til 2:15	Opp til 5:15
5	Opp til 1:45	Opp til 3:30
6	Opp til 1:15	Opp til 2:30

MERK: Batteritiden varierer med tilførselsinnstilling og miljøforhold. Den viste tiden er gjennomsnittlig og kan variere ± 10%.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

6.2.1 SJEKK AV BATTERISTATUSEN NÅR DEN ER INSTALLERT PÅ ENHETEN

Når du bruker batteriet, viser displayet estimert prosent (%) eller gjenstående minutter med lading. Disse ikonene indikerer at enheten bruker batteristrøm og ikke lades:

	Batteriet er tomt eller batteristatus er ikke tilgjengelig		Batteriet har mindre enn 10% igjen
	Batteriet har mindre enn 20% igjen		Batteriet har mindre enn 30% igjen
	Batteriet har mindre enn 40% igjen		Batteriet har mindre enn 50% igjen
	Batteriet har mindre enn 60% igjen		Batteriet har mindre enn 70% igjen
	Batteriet har mindre enn 80% igjen		Batteriet har mindre enn 90% igjen
	Batteriet er fulladet		

VIKTIG: Når enheten registrerer at batterinivået er lavt med mindre enn 10 minutter igjen, vil du høre et varsel for lav prioritet. Når batteriet er tomt, endres varselet til medium prioritet.

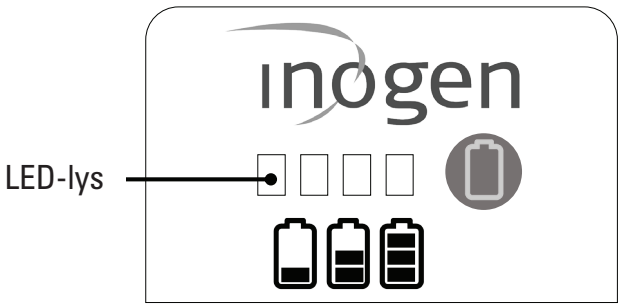
Når batteriet har mindre enn 10 minutter igjen, gjør ett av følgende:

- Koble enheten til en AC- eller DC-strømkilde ved hjelp av AC-strømforsyningen eller DC-strømledningen.
- Slå av enheten og bytt ut det utarmede batteriet med et oppladet batteri. For å fjerne batteriet holder du inne batterilåsen og skyv batteriet av enheten.

Hvis batteriet er utladet, må du lade batteriet ved å koble enheten til ekstern strøm eller lade den med den eksterne batteriladeren.

6.2.2 SJEKK AV BATTERISTATUSEN NÅR DEN ER INSTALLERT PÅ ENHETEN

- For å sjekke batteriladningen når det ikke er installert i enheten, trykk på den grønne batteriikonet. Indikatorlampene for batterimåler (<10% - 100%) lyser til venstre for den grønne batteriikonet for å angi nivået på batteriladningen:
- 4 LED-lamper som lyser: 75% til 100% full
- 3 LED-lamper som lyser: 50% til 75% full
- 2 LED-lamper som lyser: 25% til 50% full
- 1 LED-lamp som lyser: 10% til 25% full
- 1 LED-lamp som blinker: Batteriet er ladet mindre enn 10% og må lades



Norwegian

6.2.3 LADING AV BATTERIET

Konsentratoren vil lade batteriet når batteriet er installert og enheten er koblet til en ekstern AC- eller DC-strømkilde (unntatt på et fly). Du vil vite at batteriet lades når batteriikonet på enhetens skjerm har en lyn som går gjennom den som vist:

	Batteriet er fulladet og lades etter behov for å opprettholde batterinivået.		Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 98 %
	Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 89 %		Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 79 %
	Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 69 %		Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 59 %
	Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 49 %		Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 39 %
	Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 29 %		Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 19 %
	Batteriet lades, batterinivået er mindre enn 10 %		Enheten opererer fra en ekstern strømkilde uten batteri, eller den eksterne strømkilden er utilstrekkelig til å lade batteriet.

Når du begynner å lade et helt utladet batteri, kan ladeprosessen starte og stoppe i løpet av de første minuttene. Dette er normalt.

Hvis enheten forblir tilkoblet strøm etter at batteriene er fulladet, vil det ikke skade konsentratoren eller batteriet. Om du bruker flere batterier, påse at hvert batteri er markert (1, 2, 3 eller A, B, C, osv.) og roter på regelmessig basis.

6.2.4 BATTERIETS LEVETID OG VEDLIKEHOLD

Enhetens batterier er designet for å vare i 500 ladnings-/utladningssykluser. For å gjøre batteritiden lengst mulig:

- Unngå bruk i temperaturer lavere enn 5 ˚C (41 ˚F) eller høyere enn 35˚C (95˚F) over lengre tid.
- Oppbevare på et kjølig, tørt sted med en ladning på minst 40-50%.
- Hold væsker borte fra batteriene. Hvis batteriene blir våte, må du umiddelbart avslutte bruken av dem, og avhende de på riktig måte.

Batteriene bør lades opp til full ladning og utlades ned til 0% minst en gang hver 90. dag for å opprettholde maksimal levetid.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

6.3 BRUK AV NESEKATETER

FORSIKTIG!
Fare for mindre skader eller ubehag
Riktig plassering og posisjonering av nesekateteret i nesen er avgjørende slik at oksygen blir levert. Sørg for at nesekateteret er riktig festet til dysekoblingen, og at slangen ikke er i knekk eller klem. Bytt nesekateteret regelmessig.

ADVARSEL!
Fare for skade
Nesekateteret skal være vurdert til 6 liter per minutt for å sikre riktig oksygentilførsel. Merk at katetre kan bli vurdert i "liter per minutt" selv om den foreskrevne pulsdoseinnstillingen ikke representerer en konstant strøm i liter per minutt.

Et nesekateter må brukes sammen med enheten for å levere oksygen fra konsentratoren. Det anbefales bruk av et enkel lumenkateter som er opptil 7,62 meter lang for å sikre riktig pust oppdage og oksygentilførsel. Se produsentens bruksanvisning.

6.4 AC-STRØMFORSYNING (BA-502/BA-501)

AC-strømforsyningen inkluderer en AC-strømforsyning som kobles til enheten og en AC-strømkabel for å koble til strømforsyningen og tilhørende AC-uttak. AC-strømforsyningen vil automatisk tilpasse seg inngangsspenninger fra 100V-240V (50-60Hz).

Gjør følgende for å bruke AC-strøm:

1. Koble AC-strømledningen til strømforsyningskabelen.
2. Koble strømkabelen til en vanlig stikkontakt.
3. Sett strømkabelen inn i strømporten som ligger nær partikkelfilteret på baksiden av konsentratoren.

AC-strømforsyningen vil lade batteriene når enheten er koblet til AC-strøm (unntatt på et fly).

Norwegian

6.5 DC-STRØMLEDNING (BA-306)

Systemet kan eller ikke kan inkludere en DC-strømledning. Hvis den ikke inneholder en DC-strømledning, kan den kjøpes som et separat tilbehør fra produsenten.

ADVARSEL!
Risiko for død eller skade
Ikke berør spissen av DC-strømledningen etter bruk, da den blir varm. Hvis du berører spissen av DC-strømledningen umiddelbart etter at du har tatt den ut av sigarettenneradapteren, kan det føre til skade.

DC-strømledningen består av en enkelt kabel med en ende som plugges direkte inn i enheten og en annen ende som går inn i DC-uttaket.

Slik bruker du DC-strømledningen:

1. Koble den ene enden av DC-strømledningen til sigarettenner eller ekstra DC-strømforsyning.
2. Koble den andre enden av DC-strømledningen til enheten.
3. Kontroller at enheten er sikker før du bruker bilen eller andre kjøretøy. Slå på enheten og bruk normalt.

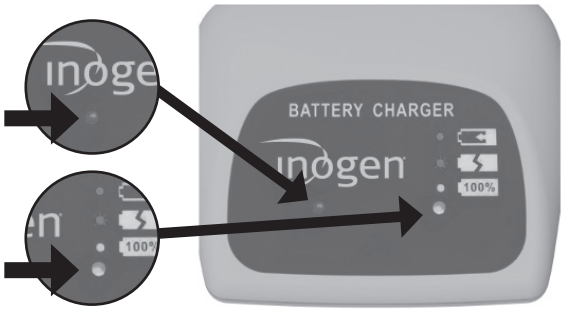
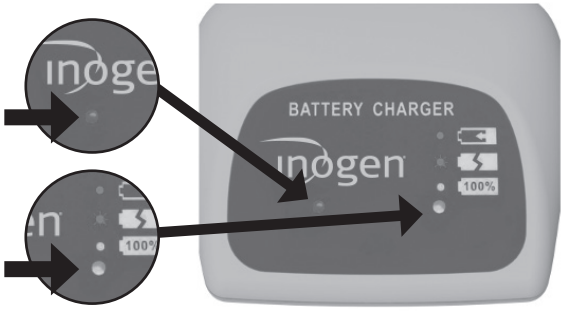
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

6.6 EKSTERN BATTERILADER (BA-503, VALGFRITT TILBEHØR IKKE INKLUDERT)

Konsentratoren vil lade batteriet når batteriet er installert og enheten er koblet til en ekstern AC- eller DC-strømkilde (unntatt på et fly).

Den eksterne batteriladeren vil lade standard (BA-500/BA-508) og utvidet (BA-516) batteri. Det er ikke inkludert som standard tilbehør med systemet, men kan kjøpes separat. Du kan også bruke enheten til å lade batteriet når det er koblet til en AC- eller DC-strømforsyning.

Følg disse trinnene for å bruke den eksterne batteriladeren:

Trinn	Beskrivelse
1	**Koble den eksterne batteriladeren til strøm** 1.1 Koble AC-strømledningen til den eksterne batteriladeren i en stikkontakt. 1.2 Koble den eksterne batteriladerens AC-strømforsyning til batteriladeren. 1.3 Et grønt lys på bunnen av laderen lyser.
2	**Sett inn batteriet** 2.1 Skyv laderen på batteriet til det høres klikk. 2.2 Batteriet skal låses på laderen.
3	**Sjekk statusen til batteriet** 3.1 Når batteriet er i riktig posisjon, vil et konstant rødt lys indikere at batteriet lades. 3.2 Når det grønne lyset begynner å vises, er batteriet fulladet. 
4	**Se etter feil** 4.1 Hvis det røde lyset blinker, kobler du fra enheten og fullfører trinn 2 og 3 på nytt. 4.2 Hvis blinkingen fortsetter etter disse trinnene, kontakter du utstyrsleverandøren. 

Norwegian

Trinn	Beskrivelse
5	**Ta ut batteriet når det er ladet** 5.1 Når batteriet er ladet, trykker du på batterilåsen og skyver laderen av batteriet.

7. BRUKSANVISNING

7.1 DRIFTPRINSIPPER OG VIKTIG YTELSE

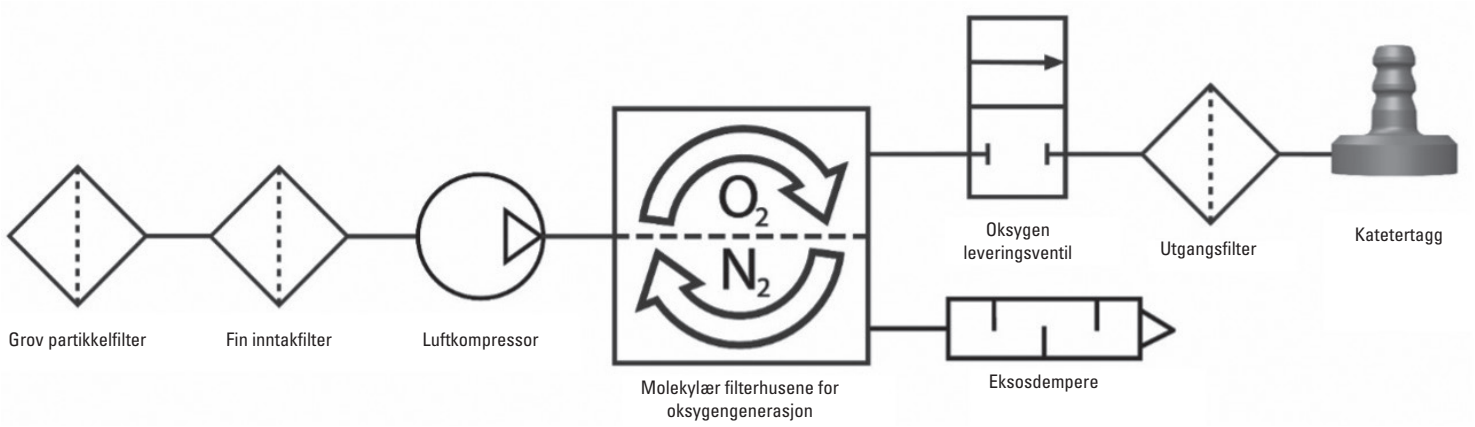
Denne enheten fungerer ved å skille oksygen fra luft ved hjelp av en trykksving adsorpsjon prosess (PSA). Normal luft består av 21% oksygen; denne enheten øker mengden oksygen opp til 96% ved å fjerne nitrogenet og konsentrere oksygenutgangen. For å oppnå dette, luft trekkes inn i enheten gjennom en liten luftkompressor, deretter nitrogen er skilt fra oksygen og til slutt, oksygen er samlet og levert til pasienten på hvert åndedrag.

Fordi oksygenet du puster kommer fra ditt nærmeste miljø, er det svært viktig å holde enheten ren. Selv om det er mange filtre innebygd i enheten, utsette enheten for skitne og støvete miljøer vil redusere levetiden til filtrene forårsaker dem til å måtte byttes oftere.

Enheten opprettholder følgende som viktige ytelseskrav uten behov for gjentatt testing: (1) Alarmtilstand når tilførselen av oksygen, både under normale og enkle feilforhold, ikke er innenfor ytelsesnivåene som angitt i denne håndboken. (2) Tekniske alarmforhold under strømavbrudd. (3) Tekniske alarmforhold når batteriet nærmer seg utlading. (4) Tekniske alarmforhold når oksygenkonsentrasjonen er under 82 % volumfraksjon. (5) Feilaktige tekniske alarmforhold. (6) Levering av en oksygendose, under normale forhold eller en indikasjon på unormal drift.

7.2 PNEUMATISK DIAGRAM

Prosessen flyter fra venstre til høyre



7.3 KLARGJØRE KONSENTRATOREN FOR BRUK

VIKTIG: Sørg for at du har en backup oksygenforsyning i tillegg til denne bærbare oksygenkonsentrator.

Hva er din backup oksygenforsyning? _____

IKKE BRUK:

- Med en luftfukter, forstøver, CPAP eller i serie eller parallelt med en annen enhet.
- Nær flammer, røyk eller noe brannfarlig
- Nær forurensninger, røyk, brannfarlige bedøvelsemidler, rengjøringsmidler eller kjemiske damper.
- I miljøer der konsentratoren din kan bli nedsenket i vann.
- Nær oljefett eller petroleumsbaserte produkter.

Trinn	Instruksjon
7.3.1	**Sørg for at konsentratoren er på et godt ventilert sted** 1.1 Luftinnløp og -utløp må ha klar tilgang. 1.2. Plasser konsentratoren på en slik måte at alle hørbare alarmer kan høres. 1.3. Bruk alltid i oppreist stilling 1.4. Forsikre deg om at partikkelfiltre er på plass i enhetens begge ender. 1.5. Sørg for at du er på et sted der du kan høre og/eller se eventuelle alarmer som kan oppstå.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Instruksjon
7.3.2	**Koble konsentratoren til en passende strømkilde** <u>VIKTIG</u>: Å bruke feil ledninger kan føre til brann. Bruk kun kompatible ledninger fra produsenten. Det anbefales å holde et batteri alltid installert på enheten, da batteriet vil lade opp når konsentratoren er koblet til ekstern strøm. Slik installerer du et batteri: 2.1 Juster batteriet med bunnen av enheten. 2.2. Skyv batteriet på plass til du hører et hørbart klikk, noe som betyr at låsen har gått tilbake til øvre posisjon. 2.3. Du vil høre et enkelt pip, og du vil se indikatorlampene og displayet lyser kort før du slår av. Dette betyr at konsentratoren har blitt koblet til batteriet. **IKKE BRUK** et annet batteri enn det som er angitt i denne håndboken. Gjør følgende for å bruke AC-strøm: 2.4 Koble AC-strømledningen til strømforsyningskabelen. 2.5 Koble strømkabelen til en vanlig stikkontakt. 2.6 Sett strømkabelen inn i strømporten som ligger nær partikkelfilteret på baksiden av konsentratoren. 2.7 Du vil høre et enkelt pip, og du vil se indikatorlampene og displayet lyser kort før den slås av. Dette betyr at konsentratoren har blitt koblet til strømforsyningen. **IKKE BRUK** en annen strømforsyning enn den som er angitt i denne håndboken. **IKKE BRUK** strømkabler eller annet tilbehør enn det som er angitt i denne håndboken.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Instruksjon
7.3.3	**Koble et passende nesekateter til konsentratoren** 3.1 Bruk av et enkelt lumen kateter opp til 7,62 meter i lengde anbefales. Dette sikrer riktig pust oppdage og oksygen levering. VIKTIG: Rådfør deg med lege hvis ytterligere titrering kan være nødvendig for å sikre tilstrekkelig oksygentilførsel ved bruk av et bestemt nesekateter. **IKKE SMØR** beslag, tilkoblinger, slanger eller annet tilbehør til konsentratoren. 3.2 Koble til nesekateter ved å sette det inn på den metalliske katetertaggen på toppen av enheten. 3.3 Bytt nesekateteret rutinemessig for å unngå forurensning eller dårlig ytelse. Se 'Bruk av nesekateter' (pkt. 6.3) for mer informasjon.

7.4 BRUKE KONSENTRATOREN

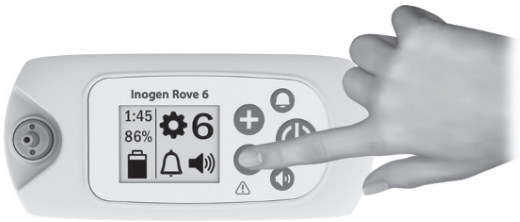
IKKE BRUK I NÆRHETEN AV:
• Fett • Olje • Smøremidler • Røyk • Flamme

IKKE BRUK MED:
• CPAP • Luftfukter• Koblet til andre enheter

Trinn	Instruksjon
7.4.1	**Slå på konsentratoren** 1.1 Trykk og hold inne av/på-knappen til du hører et enkelt kort pip. 1.2 Displayet lyser og Inogen-logoen vises på displayet. <u>VIKTIG:</u> Hvis displaylampen umiddelbart slås av etter at Inogen-logoen vises, har du ikke holdt av/på-knappen lenge nok. Prøv trinn 1.1 på nytt og hold av/på-knappen lenger. 1.3 Meldingen "Please wait" (✳) vises når konsentratoren starter opp. 1.4 Displayet viser den valgte tilførselsinnstillingen og strømstatus. 1.5 Etter en kort oppstartssekvens vil det startes en oppvarmingsprosedyre som tar opp til 2 minutter. I løpet av denne tiden bygger oksygenkonsentrasjonen seg opp, men har kanskje ikke nådd innstilt nivå. Ytterligere oppvarmingstid kan være nødvendig hvis enheten har vært oppbevart ved ekstremt kald temperatur.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Instruksjon
7.4.2	**Kontroller konsentratorens batterinivå** 2.1 Når konsentratoren har startet opp helt, slår displayet seg av. 2.2 På dette tidspunktet vil du se en batteriprosent vises på skjermen der 'Please wait'-meldingen (✳) var tidligere. 2.3 Hvis batteriet er lavt, kobler du konsentratoren til en ekstern strømforsyning, som beskrevet i trinn 2.4, eller slår den ut for et fulladet batteri. 2.4 Hvis batteriet er fjernet, gå tilbake til avsnitt 3.6, del 4, "Lade konsentratorens batteri" for trinn for å lade batteriet på nytt.
7.4.3	**Angi konsentratorens tilførselsinnstilling** 3.1 Tilførselsinnstillingen(e) er foreskrevet av legen din eller klinikeren. 3.2 Bruk knappene + eller - for å justere til ønsket innstilling. 3.3 Du kan se gjeldende innstilling på skjermen.  <u>VIKTIG:</u> Det er normalt å høre en forskjell i lyd når du endrer tilførselsinnstillingen. **IKKE SETT** konsentratoren til tilførselsinnstillinger som ikke er foreskrevet av legen din. Tilførselshastigheten er foreskrevet av legen din; det er en "dose" av oksygen. For høy eller for lav tilførselsinnstilling kan føre til skade.

Trinn	Instruksjon
7.4.4	**Bruke konsentratoren** 4.1 Plasser nesekateteret under nesen med de små rørene rettet inn i nesen, og bøy slangen rundt ørene i henhold til kateterprodusentens instruksjoner. 4.2 Pust gjennom nesen din. 4.3 En grønn lampe vil blinke hver gang det detekteres et åndedrag. 4.4 Sørg for at nesekateteret er riktig justert i forhold til ansiktet ditt, og at du puster gjennom nesen. 4.5 Konsentratoren vil føle utbruddet av innånding og levere et utbrudd av oksygen på et presist tidspunkt når du inhalerer. Enheten vil oppdage hvert åndedrag og således fortsette å levere oksygen. 4.6 Etter hvert som pustefrekvensen endres, vil den føle disse endringene og levere oksygen når du trenger det. **IKKE** bruk konsentratoren hvis: • Du føler deg syk eller ubehagelig. • Konsentratoren signaliserer ikke en oksygenpuls. • Du kan ikke høre og/eller føle oksygenpulsen. • Du kan ikke høre lydalarmene. **DU MÅ IKKE:** • Tillate røyking eller åpne flammer innenfor 6.56 ft/2 m av konsentratoren. • Aktivt røyke mens du bruker konsentratoren. ○ Hvis du røyker må du alltid slå av oksygenbeholderen, fjerne kateteret og forlate rommet der enten kateteret eller oksygenkonsentratoren befinner seg. Hvis du ikke kan forlate rommet må du vente i 10 minutter etter at oksygentilførselen er slått av. • La nesekateteret ligge på sengetepper eller stolputer. <u>VIKTIG</u>: Hvis du inhalerer svært raskt mellom åndedragene, kan enheten noen ganger ignorere enkelte åndedrag, noe som vises som et tapt åndedrag. Dette er normalt da enheten oppdager og overvåker endringene i pustemønsteret. Enheten vil normalt detektere neste åndedrag og levere oksygen i henhold til dette. For vedlikehold av kateteret, se kateterprodusentens instruksjoner eller følg råd fra helsepersonell.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Instruksjon
7.4.5	**Valgfritt: bruk tilbehør for å gjøre konsentratoren bærbar** For å bruke bærevesken (CA-500) hvis ønskelig: 5.1 Koble et batteri. 5.2 Sett enheten inn I bærevesken gjennom den nederste glidelåsåpningen med katetertagg vendt opp på høyre forside. 5.3 Zip opp den nederste klaffen <u>VIKTIG</u>: Kontroller at begge inntaksåpningene er synlige gjennom de åpne nettpanelene på sidene av vesken, og at avtrekksventilen er synlig fra det åpne nettpanelet på forsiden av vesken. 5.4 Oppbevar gjenstander som ekstra kateter eller ID-kort i glidelåslukking under frontklaffen på bærevesken. <u>VIKTIG</u>: Denne vesken kan festes til en bagasje eller handlevogn håndtak. Du kan kjøpe og bruke ryggsekken (CA-550). 5.5 Sett inn enheten i disse veskene slik at partikkelfiltrene ikke er blokkert, og strøminngangen er tilgjengelig. Ryggsekken er ikke inkludert i systemet, men kan kjøpes separat.
7.4.6	**Slå av konsentratoren** 6.1 Slå av enheten ved å trykke og holde inne av/på-knappen.

7.5 LAGRE KONSENTRATOREN

Trinn	Instruksjon
7.5.1	**Lagre konsentratoren** 1.1 Fjern batteriet fra konsentratoren. 1.2 Oppbevar konsentrator, batteri og strømtilbehør på et kjølig, tørt sted. 1.3 Oppbevar batteriet med en ladning på 40-50%. **IKKE** lagre i temperaturer lavere enn 5 ˚C (41 ˚F) eller høyere enn 35˚C (95˚F) over lengre tid. **IKKE** plasser gjenstander på toppen av konsentratoren eller pakket konsentratoren.

7.6 SVARE PÅ ALARMER

ADVARSEL:
Hvis du ikke kan høre eller se alarmer, ikke har normal taktil følsomhet eller ikke kan kommunisere ubehag, bør du rådføre deg med legen din før du bruker denne enheten.

Ved å trykke på bjelle-knappen vil aktivere (slå på) og deaktivere (slå av) ingen-pust-oppdage alarm. Når den hørbare ingen-pust-oppdage-alarmen er på (fordi konsentratoren ikke har registrert et pust i 60 sekunder, se Avsnitt 8: alarmer for ingen-pust-oppdage-alarmforhold), vil konsentratoren avgi tre pip, gjentas hvert 25. sekund og vil ha et blinkende gult lys. Når denne alarmen utløses, vil konsentratoren begynne å levere oksygenpulser med en hastighet på 20 doser per minutt. Når den hørbare ingen-pust-oppdage-alarmen er AV, reagerer konsentratoren på samme måte når ingen pust oppdages i 60 sekunder, MEN de gjentatte 3 pipene vil ikke bli produsert. Enten ingen-pust-oppdage-modusen er på eller av, påvirker den ikke alarmfunksjonaliteten til andre enhetsalarmer eller varsler.

Viktig: Alarmsystemet testes under oppstartssekvensen. Du bør se alle alarmlysene kort slå på og den hørbare alarmindikatoren kvitre. Hvis alarmer mistenkes for feildrift, kontakt distributøren din for å bekrefte at alarmer fungerer som de skal.

7.7 REISE MED KONSENTRATOREN

FAA tillater denne enheten ombord på de fleste amerikanske fly.

VIKTIG: Det er pasientens ansvar å sjekke med det spesifikke flyselskapet når du reiser innenlands og internasjonalt.

Når du reiser med enheten, må du ta med AC-strømforsyningen og den eksterne batteriladeren (hvis du har en) med deg. Det anbefales å bruke ekstern strøm (dvs. koblet til en vegg) når det er tilgjengelig for å holde batteriet fulladet.

Ta med deg nok fulladede batterier for konsentratoren, som vil vare minst 150 % av forventet varighet på flyreisen, tid på flyplassen før og etter flyturen, sikkerhetskontroller, forbindelser pluss en moderat beregning av uventede forsinkelser. Merk at i henhold til FAA-forskriftene skal alle ekstra batterier pakkes individuelt og beskyttes for å forhindre kortslutning og kun transporteres i håndbagasje om bord på fly.

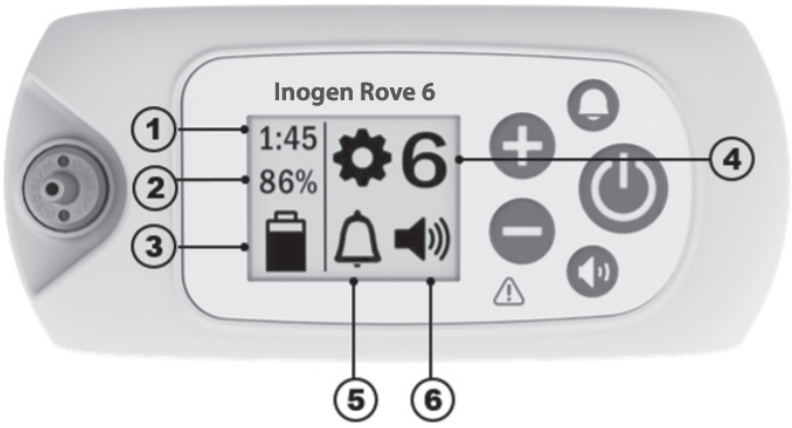
AC-strømforsyningen kan ikke brukes til å lade enhetens batteri når du er om bord i fly. Kontakt transportøren for informasjon om strømtilkobling når du reiser med buss, tog eller båt.

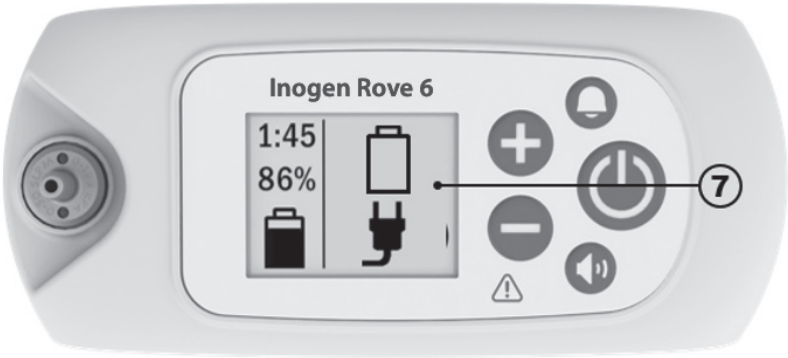
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

8. ALARMINDIKATORER OG ORDLISTE FOR ENHETSIKONER

8.1 OVERSIKT

Enheten bruker ikoner og alarmer til å kommunisere status. Denne ordlisten skisserer alle ikoner og alarmer for å tolke enhetens status riktig.





1	**Batteristatusikon #1:** viser omtrent hvor mye tid som er igjen på gjeldende batteriladning ved gjeldende tilførselsinnstilling	**2**	**Batteristatusikon # 2:** viser % av batteriladningen
3	**Informasjonsikon for batteri og strømforsyning:** kommuniserer om et batteri er satt inn, batteriets ladenivå, om enheten er koblet til en strømforsyning og om batteriet lades eller ikke. Se avsnittet om strømforsyning for liste over ikoner.	**4**	**Tilførselsinnstilling:** viser hvilken tilførselsinnstilling enheten er på, fra 1 til 6
5	**Ingen-pust-oppdage-alarmens ikon:** kommuniserer om den hørbare alarmen er PÅ eller AV	**6**	**Volumikon:** kommuniserer alarmvolumnivåer
7	**Informasjonsikoner eller alarmikoner:** informasjonssignaler eller visuelle alarmer. Dette kan vises som et enkelt ikon eller flere ikoner og kan eller ikke kan være ledsaget av hørbare alarmer.		

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

8.2 MODUSSYMBOLER

	Den ingen-pust-oppdage hørbare alarmen er PÅ.		Den ingen-pust-oppdage hørbare alarmen er deaktivert (AV). Dette er standard innstilling.
	Summer nivå 1		Summer nivå 3
	Summer nivå 2		Summer nivå 4

8.3 BLUETOOTH-IKONER (FOR MODELLER MED BLUETOOTH)

	Bluetooth er slått av.		Bluetooth er slått på.
	Koble til Inogen Connect-appen.		Konsentratoren er frakoblet fra mobilenheten.

8.4 INFORMASJONSIKONER

Følgende viste ikoner er ikke ledsaget av noen hørbar tilbakemelding eller noen visuell endring i indikatorlampene.

Displayikoner	Beskrivelse og handling (om nødvendig)
	Tilførselsinnstilling "X" representerer den valgte tilførselsinnstillingen (f.eks. innstilling 2).
	“Please wait”-indikator Dette symbolet vises mens konsentratoren starter opp. Etter en kort oppstartssekvens vil det startes en oppvarmingsprosedyre som tar opp til 2 minutter. I løpet av denne tiden bygger oksygenkonsentrasjonen seg opp, men har kanskje ikke nådd innstilt nivå.
HH:MM	**Gjenværende tid på batterilading** "HH:MM" representerer omtrentlig gjenværende timer og minutter på batterilading (f.eks. 1:45).
	Batterilading og ladestatus Dette symbolet indikerer at batteriet er installert og lades. For en fullstendig liste over symboler for batterilading, se 'Lade konsentratorens batteri' (avsnitt 3.6.4).
	Batterinivå status Dette symbolet viser batterinivået (omtrent 50% i dette eksemplet). Se 'Sjekk av batteristatusen når den er installert på enheten' (avsnitt 3.6.2.).
XX%	**Batteriladning XX %** Dette symbolet vises når konsentratoren er koblet til strøm og lader batteriet (ingen oksygenproduksjon). Det er normalt at et fulladet batteri viser mellom 95% og 100% når ekstern strøm kobles fra. Denne funksjonen maksimerer batteriets levetid.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Displayikoner	Beskrivelse og handling (om nødvendig)
	Sil (filterhus) tilbakestill Dette symbolet vises når filterhusvedlikehold er nødvendig og når nye filterhus er installert.
	Sil tilbakestill vellykket Dette symbolet vises så snart filterhusene er vellykket tilbakestilt.
	Dataloggoverføring eller oppdatering pågår (bare i appen) Dette ikonet vises under alle dataloggoverføringer og programvareoppdateringer initiert gjennom Inogen Connect-appen.
	Dataloggoverføring vellykket (bare i appen) Dette ikonet vises etter at dataloggoverføringer er fullført via Inogen Connect-appen.
Følgende viste ikoner ledsages av en enkelt kort pipetone.	
	Please wait, shutting down På/av-knappen har blitt holdt inne i 2 sekunder. Konsentratoren stenger ned systemet.
HH:MM Vx.x:SN	**Livsklokke (HH: MM), programvareversjon og serienummervisning (Vx.x: SN)** Dette vil dukke opp når den hørbare ingen-pust-oppdage-alarmknappen (bjelle-knappen) er trykket i fem sekunder mens konsentratoren kjører.

8.5. ALARMER

Enheten overvåker ulike parametere under bruken, og bruker et intelligent varslingssystem for å melde om funksjonsfeil i konsentratoren. Matematiske algoritmer og tidsforsinkelser er brukt for å redusere sannsynligheten for falske alarmer mens man sikrer riktig meddelelse av en alarmtilstand. Hvis flere varslingsforhold registreres, vises varselet med høyest prioritet. Vær oppmerksom på at manglende respons på årsaken til en alarmtilstand potensielt vil føre til ubehag eller reversibel mindre skade (f. eks. redusert oksygenforsyning eller forbrenning). I tilfelle av en alarm, søke å løse problemet og/eller bytte til en backup kilde til oksygen.

ADVARSEL!
Fare for skade

- Hørbare alarmer er å advare brukeren om problemer. For å sikre at lydalarmer kan høres, må den maksimale avstanden som brukeren kan bevege seg bort fra den bestemmes ut fra det omgivende støynivået. Kontroller at enheten er på et sted der alarmer kan bli hørt eller sett hvis de oppstår.

Følgende avsnitt gir en oversikt og beskrivelse av alle mulige alarmforhold. Alarmsystemet skal varsle operatøren når enheten er i en skulderveske, eller mens enheten er satt ned innenfor nesekateterets rekkevidde.

Enheten utfører en automatisk sjekk av alarmsystemet ved oppstart, ved å belyse alle LED-lamper og aktiverer

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

alarmen et kort øyeblikk. Hvis støpselet fjernes når et batteri er tilkoblet, vil alarmer fungere normalt. Hvis det ikke er batteri eller enheten ikke er koblet til AC- eller DC-strøm, aktiveres ikke alarmene fordi det ikke er strøm. Når batteriet er tilkoblet vil en strømstans i mindre enn 30 sekunder ikke ha noen effekt på alarmsystemet.

VIKTIG: Hvis flere alarmforhold registreres, vises alarmen med høyest prioritet.

VIKTIG: Unnlatelse av å svare på årsaken til alarmer med lav, middels eller høy prioritet vil kunne føre bare til ubehag eller en reversibel mindre skade, og utvikle seg i løpet av en tidsperiode som er tilstrekkelig for å bytte til en reservekilde for oksygen.

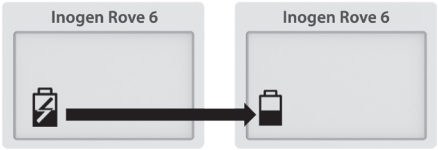
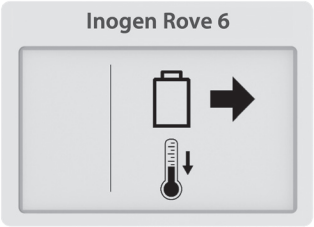
8.5.1 ALARMLOGG

Enheten har en alarmlogg som er tilgjengelig for pasienten som gjør det mulig å få tilgang til, og se den siste alarmen på LCD-skjermen (med unntak av alarmene Ingen-pust-oppdage, sjekk kateter, lavt batter/koble til kontakt og batteriet er tomt, koble til kontakt). Alarmloggen spares i minnet når enheten blir helt uten strøm. For å få tilgang til alarmloggen, kontroller at konsentratoren er koblet til og slått av. Hold deretter plussknappen (+) inne i 5 sekunder. Alternativt kan alarmloggen bli funnet i kategorien Advanced i Inogen Connect-appen under Error Recall.

Når en ny alarm er aktivert, overskriver den nye alarmen forrige alarm. Alarmloggen spares i minnet når enheten går helt tom for strøm. Tiden som har gått siden feilen oppstod vises med den siste alarmen på alarmloggen. Enheten fører også en logg for service- og reparasjonsalarmer som ikke er tilgjengelig for pasienten.

8.5.2 INFORMASJONSSIGNALER (NIVÅ 1)

Følgende informasjonsmeldinger ledsages av en **enkelt kort pipetone.**

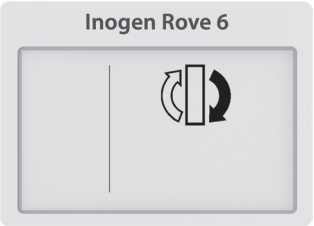
Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Feil med strømforsyning eller tap av ekstern strøm** Batteriet har sluttet å lade og enheten har byttet til batteristrøm. Til slutt vil batteriet bli tømt.	Koble til strømforsyning og fortsett å lade batteriet.
	**Battery varmt** Fjern batteriet for å avkjøle.	Batteriet må tas ut og avkjøles før det brukes igjen.
	Batterifeil Sjekk batteriet.	Kontroller tilkoblingen til batteriet og sjekk at det er ordentlig og tett festet til konsentratoren. Hvis batterifeilen vedvarer med samme batteri, må du slutte å bruke batteriet og bytte til et nytt batteri, eller ta ut batteriet og bruke konsentratoren med en ekstern strømforsyning.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

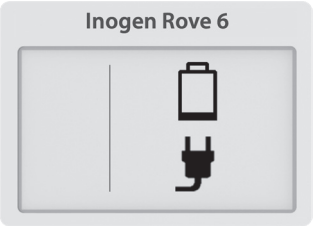
8.5.3 LAV PRIORITET ALARM (NIVÅ 2)

Følgende alarmer med lav prioritet etterfølges av **ett pip** og ett **gult lys som lyser hele tiden.**

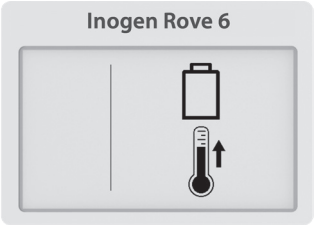
Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Erstatte filterhusene** Bytte av filterhusene er nødvendig innen 30 dager.	Kontakt utstyrsleverandøren for å ordne service og/eller bestille nye filterhus fra produsenten.
	Utvidet oppstart Oksygenkonsentrasjonen er <87% to minutter etter enhetens oppstartsekvens og minst 10 åndedrag har blitt oppdaget i siste minutt.	Vent noen minutter for å se om oksygenkonsentrasjonen forbedres (alarmen vil forsvinne). Hvis tilstanden vedvarer, vil en sekundær alarm høres. Følg instruksjonene for alarmen eller kontakt utstyrsleverandøren. Hvis alarm oppstår ofte ved oppstart, kan dette tyde på at vedlikehold (bytte av filterhus) snart vil være nødvendig.

8.5.4 LAV PRIORITET ALARM (NIVÅ 3)

Følgende alarmer med lav prioritet etterfølges av **to pip** og ett **gult lys som lyser hele tiden.**

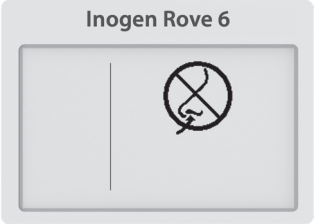
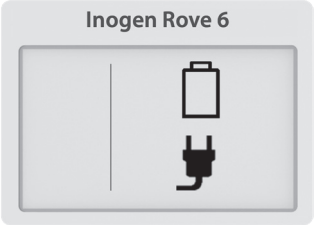
Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Lavt batteri, koble til kontakt** Batterinivået er lavt, mindre enn 10 minutter igjen.	Koble til en ekstern strømforsyning eller slå av enheten og sett inn et fullt oppladet batteri.
	Oksygen lav Konsentratoren har produsert oksygen på et litt lavt nivå (<82%) i en periode på 10 minutter.	Om tilstanden vedvarer, kontakt din utstyrsleverandør.
	Utfør service snart Konsentratoren krever service så snart som mulig. Konsentratoren opererer innen driftsområdet og kan fortsette å brukes.	Kontakt leverandøren av utstyret for å avtale service.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Batteriet VARMT advarsel** Batteritemperaturen nærmer seg temperaturgrensen mens konsentratoren kjører på batteristrøm.	Hvis det er mulig, flytt konsentratoren til et kjøligere sted eller bruk ekstern strømforsyning og ta ut batteriet. Om tilstanden vedvarer, kontakt din utstyrsleverandør.
	System VARMT advarsel Konsentratorens temperatur nærmer seg temperaturgrensen.	Hvis det er mulig, flytt konsentratoren til et kjøligere sted. Sørg for at luftinntak- og utløpsventiler har klar tilgang og at partikkelfiltrene er rene. Om tilstanden vedvarer, kontakt din utstyrsleverandør.

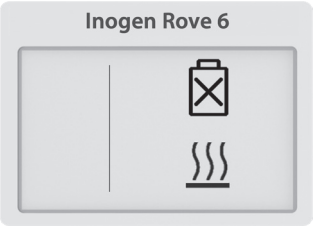
8.5.5 ALARMER MED MIDDELS PRIORITET (NIVÅ 4)

Følgende meldinger med middels prioritet ledsages av **tre pipetoner** som gjentas hvert 25 sekund, og et **blinkende gult lys**.

Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Pust ikke oppdaget: sjekk kateteret** Konsentratoren har ikke oppdaget et pust på 60 sekunder.	Sjekk om kateteret er koblet til konsentratoren, at slangen ikke er i knekk og at kateteret er plassert riktig i nesen.
	Oksygenfeil Oksygenkonsentrasjonen har vært under 50% i 10 minutter.	Hvis tilstanden vedvarer, bytt til en reserveoksygenkilde og kontakt leverandøren av utstyret for å avtale service.
	Oksygentilførselsfeil Et pust er oppdaget, men det er ikke registrert skikkelig oksygentilførsel.	Hvis tilstanden vedvarer, bytt til en reserveoksygenkilde og kontakt leverandøren av utstyret for å avtale service.
	**Tomt batteri, koble til kontakt** Konsentratoren har ikke nok batteristrøm. Konsentratoren vil slå av og slutte å produsere oksygen.	Koble til en ekstern strømforsyning eller bytt ut med et fulladet batteri. Hvis enheten er slått av, trykker du på og holder inne av/på-knappen for å slå den på igjen.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Ikon på skjermen	Beskrivelse	Hva å gjøre
	**Batteri VARMT** Batteriet har overskredet temperaturgrensen når konsentratoren går på batteristrøm. Konsentratoren vil slå av og slutte å produsere oksygen.	Hvis det er mulig, flytt konsentratoren til et kjøligere sted, og slå den deretter av og på igjen. Sørg for at luftinntak- og utløpsventiler har klar tilgang og at partikkelfiltrene er rene. Hvis tilstanden vedvarer, bytt til ekstern strøm eller en reservekilde for oksygen og kontakt utstyrsleverandøren.
	System VARMT Konsentratorens temperatur er for høy. Konsentratoren vil slå av og slutte å produsere oksygen.	Sørg for at luftinntak- og utløpsventiler har klar tilgang og at partikkelfiltrene er rene. Hvis tilstanden vedvarer, bytt til en reservekilde for oksygen og kontakt utstyrsleverandøren.
	Sensorfeil Konsentratorens oksygensensor har sviktet.	Du kan fortsette å bruke konsentratoren. Hvis problemet vedvarer, ta kontakt med leverandøren av utstyret.
	System KALDT Systemet er kaldt (<2˚C). Konsentratoren vil slå av og slutte å produsere oksygen.	Flytt den til varmere omgivelser slik at enheten varmes opp, før du slår det på. Hvis tilstanden vedvarer, bytt til en reservekilde for oksygen og kontakt utstyrsleverandøren.
	Systemfeil Konsentratoren har sluttet å produsere oksygen og slås av.	Bytt til en reserve oksygenkilde og kontakt utstyrsleverandøren.

9. FEILSØKING

Problem	Mulig årsak	Anbefalt løsning
Eventuelle problemer ledsaget av informasjon om konsentratorens display, indikatorlamper og/eller hørbare signaler	Se enhetens ikon- og alarmliste	Se enhetens ikon- og alarmliste

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Problem	Mulig årsak	Anbefalt løsning
Konsentratoren slås ikke på når på/av-knappen trykkes	Batteriet er tomt eller det er ikke satt inn et batteri	Bruk ekstern strømforsyning eller bytt til et fulladet batteri
	AC-strømforsyningen er ikke riktig tilkoblet	Sjekk forbindelsen og kontroller at det grønne lyset lyser konstant
	DC-strømkabelen er ikke koblet til skikkelig	Kontroller DC-strømkabeltilkoblingen på enheten og på sigarettenner eller ekstra DC-strømledning
	Funksjonsfeil	Kontakt utstyrsleverandøren din
Ingen oksygen	Konsentratoren er ikke slått på	Trykk på på/av-knappen for å slå på konsentratoren
	Kateteret er ikke koblet skikkelig til, er bøyd eller blokkert	Kontroller kateteret og koplingen til konsentratorstykket
Kobler ikke til Bluetooth	Andre enheter forårsaker kanskje forstyrrelser, eller enhetene er for langt fra hverandre.	Flytt konsentratoren bort fra andre elektroniske enheter og/eller flytt den nær mobilenheten.

10. RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Operatøren skal utføre periodisk visuell inspeksjon av enheten. ISO 80601-2-67 Clause 201.79.2.12

ADVARSEL!
Risiko for død eller skade

- Utfør IKKE service eller vedlikehold så lenge utstyret er i bruk.
- IKKE demonter enheten eller noe av tilbehøret, og ikke foreta noe annet vedlikehold enn det som er beskrevet i denne brukerhåndboken; demontering skaper fare for elektrisk støt og vil ugyldiggjøre garantien. Ikke fjern forseglingsetiketten. For andre hendelser enn de som er beskrevet i denne håndboken, ta kontakt med leverandøren av utstyret for å få utført service av autorisert personell.
- IKKE bruk andre filterhus enn dem som er oppgitt i denne brukerhåndboken. Bruk av uoriginale filterhus kan skape en sikkerhetsrisiko og/eller svekke utstyrets ytelse og vil ugyldiggjøre garantien din.
- Bruk kun reservedeler som anbefales av produsenten for å sikre riktig funksjon og for å unngå risikoen for brann og forbrenningsskader.
- Periodisk visuell inspeksjon av enheten er nødvendig for å sikre at ingen skade på de eksponerte komponentene er tydelig. En typisk visuell inspeksjon inkluderer:
  - Batterikontakter - disse bør ikke bøyes eller deformeres.
  - Katetertagg - dette skal være rett og helt sittende mot huset.
  - Huset - huset skal være fullt sittende og sikkert uten sprekker eller annen synlig skade.
  - Filter mot grove partikler - disse skal være på plass og klare for rusk, støv eller andre hindringer.
  - Filter mot finpartikler - disse skal være sikker og på plass.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Reservedeler kan kjøpes fra produsenten på www.inogen.com eller ved å ringe 1-877-466-4364.

10.1 BYTTE AV KATETER

Dit nesekateter bør byttes regelmessig i henhold til produsentens bruksanvisning. Rådfør deg med legen din og/eller leverandøren av utstyret og/eller kateterprodusentens instruksjoner for informasjon om utskifting.

10.2 UTVENDIG RENGJØRING

FARE!
Fare for skade
Væske vil skade de indre komponentene til konsentratoren og utstyret. For å unngå skade fra elektrisk støt:

- Slå av konsentratoren og trekk ut strømledningen før rengjøring.
- IKKE la noe rengjøringsmiddel dryppe inne i luftinnløps-og utløpsåpningene.
- IKKE spray eller påfør rengjøringsmiddel direkte på enheten.
- IKKE rør ned produktet.
- IKKE senk enheten eller tilbehøret ned i væske

ADVARSEL!
Risiko for død eller skade
Sterke kjemiske midler kan skade konsentratoren og filtrene

- Ikke rengjør med alkohol og alkoholbaserte produkter (isopropylalkohol), konsentrerte klorbaserte produkter (etylenklorid) og petroleumsbaserte produkter eller andre sterke kjemiske midler. Bruk kun mildt oppvaskmiddel.

Rengjør enheten regelmessig som følger:

1. Kontroller at konsentratoren er av og fjernet fra bærevesken.
2. Utsiden av enheten kan rengjøres ved hjelp av en klut fuktet med et mildt flytende vaskemiddel og vann.
3. La konsentratoren lufttørke, eller bruk et tørt håndkle, før du returnerer konsentratoren til bærevesken eller ryggsekken og før du bruker konsentratoren.

VIKTIG: Enheten skal motta en ekstern rengjøring ukentlig; tilbehør skal rengjøres etter behov. Enhetens eksteriør skal rengjøres og utløpsfilter skiftes ut før det leveres til en ny pasient.

10.3 FILTERRENGJØRING OG -BYTTE (RP-501)

Partikkelfilteret må rengjøres **ukentlig** for å sikre at luftstrømmen går lett gjennom.

For å rengjøre:

1. Fjern partikkelfiltrene fra begge inntaksendene på enheten.
2. Rengjør partikkelfiltrene med et mildt flytende vaskemiddel og vann, skyll filteret i vann og tørk det før det tas i bruk igjen.

For å kjøpe et ekstra partikkelfilter ta kontakt med leverandøren av utstyret eller Inogen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

10.4 BYTTE AV KATETERTAGG OG UTGANGSFILTER (RP-506)

Katetertaggen kobler gassveien til kateteret mens utgangsfilteret beskytter brukeren mot å puste inn små partikler. Utgangsfilteret er plassert bak katetertaggen og bør byttes mellom pasienter eller ved utskifting av katetertaggen. For å erstatte katetertaggen og utgangsfilteret, følg disse trinnene:

Trinn	Instruksjon
1	1.1 Vri skiftenøkkelverktøyet mot klokken for å skru av katetertaggen.
2	2.1 Fjern katetertaggen.
3	3.1 Kontroller at det ikke er noen rusk inne. 3.2 Sett inn de nye integrerte katetertaggen og utgangsfilteret.
4	4.1 Vri skiftenøkkelverktøyet med klokken til kateteret er ordentlig festet. Ikke stram for mye.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

10.5 BYTTE AV DC-STRØMLEDNING SIKRING (RP-125)

DC-strømledningen for sigarettenner inneholder en sikring. Hvis DC-strømledningen brukes med en virkende strømkilde og enheten ikke mottar strøm, må sikringen kanskje byttes.

ADVARSEL

FARE FOR KVELNING: Små deler er synlige når man bytter sikringen, hold borte fra små barn og kjæledyr.

- VIKTIG SIKRINGSSTØRRELSE: Feil størrelse på ny sikring kan forårsake brann eller utilstrekkelig beskyttelse av utstyret. Bytt bare ut med samme type og vurdering av sikring.
- ELEKTRISK STØT: Koble helt fra ledningen før du prøver å bytte sikringen.
- Heng ikke noe tilbehør eller deler av tilbehør fra kontakten.

For å bytte sikringen:

Trinn	Instruksjon	
1	1.1 Fjern tuppen ved å skru av ringen. Bruk verktøy om nødvendig.	
2	2.1 Fjern ringen, tuppen og sikringen.	
3	3.1 Fjæren skal forbli inne i sigarettenneradapteren. 3.2 Hvis fjæren tas ut, må du sørge for å sette den på plass før du setter inn sikringen.	
4	4.1 Installer en ny sikring. 4.2 Sett på plass tuppen. 4.3 Sørg for at ringen settes riktig på plass og strammes til.	

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

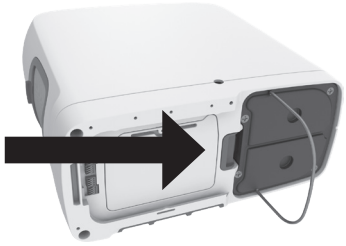
10.6 BYTTE AV FILTERHUS

Enheten er programmert til å varsle deg når filterhusene skal byttes ut (se avsnitt 'Alarmer'). Selv om du må kjøpe filter fra produsenten eller tjenesteleverandøren, er filterhusene utformet slik at de enkelt kan endres av pasienten ved å følge disse trinnene:

Trinn	Beskrivelse	
1	1.1 Slå av enheten ved å trykke og holde av/på-knappen.	
2	2.1 Fjern enheten fra bærevesken, hvis du bruker den.	
3	3.1 Fjern batteriet fra enheten.	
4	4.1 Legg enheten på siden, slik at undersiden er synlig. 4.2 Filterhusene er på den ene siden av enheten.	

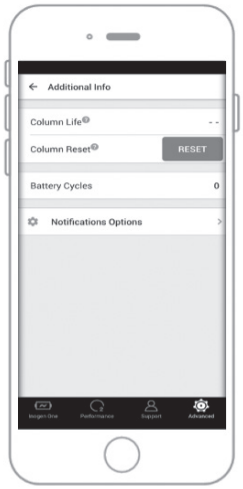
Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Beskrivelse	
5	5.1 Frigjør filterhusene ved å skyve låseknappen bort fra de. 5.2 Mens du holder låseknappen åpen, skyver du filterhusene ut av enheten ved å løfte og trekke på metallhåndtaket.	
6	6.1 Fjern filterhusene helt fra enheten ved å trekke utover på metallhåndtaket. 6.2 Begge filterhusene fjernes som én del.	
7	7.1 For å installere nye filterhus, fjern først de fire (4) støvhettene fra de nye husene. 7.2 Sørg for at det ikke er noe støv eller rusk der støvhettene satt.	
8	8.1 Sett inn de nye filterhusene i enheten umiddelbart etter at støvhettene er fjernet. 8.2 Skyv husene til låsen gjør et hørbart klikk og går tilbake til lukket posisjon. 8.3 Skyv og brett metallhåndtaket til bunnen av husene. **IKKE** la endene av filterhusene eksponeres.	

VIKTIG: Du må varsle enheten om at du har erstattet filterhusene. Dette kan gjøres via selve enheten eller Inogen Connect-appen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Beskrivelse	
9	**Tilbakestille filterhusene gjennom enheten** 9.1 Koble enheten til AC-strøm, men IKKE slå på enheten. 9.2 Hold inne pluss- og minusknappene (+) og (-) i 5 sekunder. Skjermen vil vise informasjonsikonet 'Sieve reset'. 9.3 Slipp knappene når 'Sieve reset'-ikonet vises på skjermen. 9.4 Trykk på bjelle-knappen én gang. Skjermen vil vise informasjonsikonet 'Sieve reset success'. 9.5 Trykk på og hold inne av/på-knappen for å slå på enheten.	
10	**Tilbakestille filterhusene gjennom Inogen Connect-appen** 10.1 Åpne Inogen Connect-appen på mobilenheten eller nettbrettet. 10.2 Naviger til *Advanced*-skjermen. 10.3 Klikk på *Additional Information*. 10.4 Klikk på *Column Reset*-knappen.	

Norwegian

10.7 VEDLIKEHOLD AV BATTERIER

Litium-ion-batterier krever spesiell forsiktighet for å sikre riktig ytelse og lang levetid. Bruk bare kompatible batterier med enheten.

- **Hold tørt:** Hold alltid væsker borte fra batteriene. Hvis batteriene blir våte, må du umiddelbart avslutte bruken av dem, og avhende de på riktig måte.
- **Temperaturpåvirkning på batteriytelsen:** Batteriet driver enheten under de fleste miljøforhold. For å gjøre batteritiden lengst mulig, unngå bruk i temperaturer lavere enn 5 ˚C (41 ˚F) eller høyere enn 35˚C (95˚F) over lengre tid.
- **Oppbevaring av batterier:** Fjern batteriet fra enheten når det ikke er i bruk for å unngå utilsiktet utladning. Oppbevar batteriet på et tørt og kjølig sted. Oppbevar med et batterinivå på 40-50%. Batteriene bør lades opp til full ladning og utlades ned til 0% minst en gang hver 90. dag for å opprettholde maksimal levetid. Unngå å lagre enhetens batteri i ekstreme temperaturer, under -4˚F (-20˚C) eller over 140˚F (6˚0C), i en hvilken som helst tid.
- **Avhending av batteri:** Kontakt leverandøren for riktig avhending av batteriet. Litium-ion-batterier, som alle oppladbare batterier, er resirkulerbare og bør aldri brennes.

10.8 LEVETID

Forventet levetid for enheten er 5 år, med unntak av filterhusene (plastikk) som har en forventet levetid på 1 år, samt batteriene som har en forventet levetid på 500 fulle ladings-/utladingssykluser .

11. SAMMENKOBLE ENHETEN MED CONNECT-APPEN

Inogen Connect-appen kobler den bærbare oksygenkonsentratoren til mobilenheten eller nettbrettet ved hjelp av Bluetooth-teknologi. Den er ikke tilgjengelig i alle land – kontakt utstyrsleverandøren din for mer informasjon.

VIKTIG: appen er ikke ment å erstatte brukergrensesnittpanelet, som er den primære informasjonskilden som pasienten bør henvise til når enheten brukes.

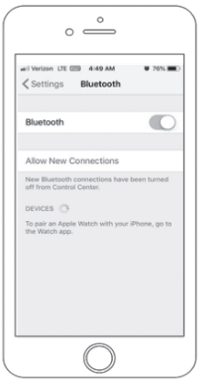
VIKTIG: Tilkobling av Inogen Rove 6 en Bluetooth-tilkobling som inkluderer annet utstyr kan føre til tidligere uidentifiserte risikoer for pasienter, operatører eller andre tredjeparter. Den ansvarlige organisasjonen skal identifisere, analysere, evaluere og kontrollere disse risikoene. Senere endringer i Bluetooth-tilkoblingen kan introdusere nye risikoer og kreve ytterligere analyser. Endringer i Bluetooth-tilkoblingen inkluderer:

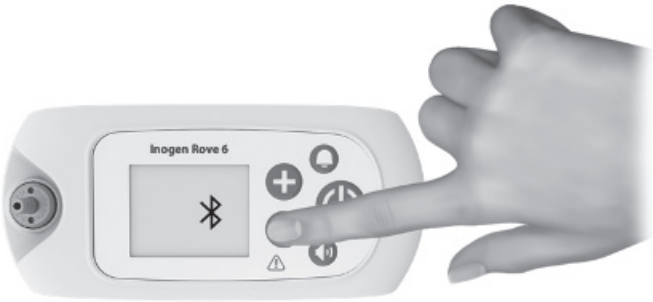
- Endringer I Bluetooth-konfigurasjonen.
- Tilkobling av ekstra elementer til Bluetooth-tilkoblingen.
- Koble elementer fra Bluetooth-tilkoblingen.
- Oppdatering av utstyr som er koblet til Bluetooth-tilkoblingen.
- Oppgradering av utstyr som er koblet til Bluetooth-tilkoblingen.

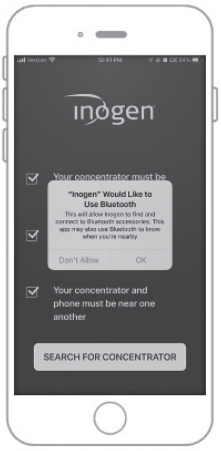
©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

11.1 SAMMENKOBLE ENHETEN MED CONNECT-APPEN

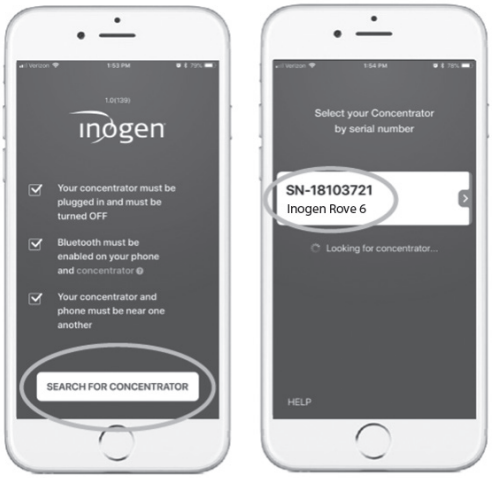
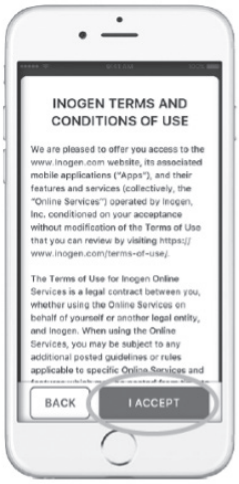
Trinn	Beskrivelse	
1	**Last ned Inogen Connect-appen** 1.1 På smarttelefonen eller nettbrettet kan du søke etter 'Inogen Connect' i App Store (Apple) eller Google Play (Android).	
2	**Sett enheten i standby-modus** 2.1 Koble AC-strømledningen til den bærbare oksygenkonsentratoren 2.2 Koble til en stikkontakt. 2.3 IKKE slå på konsentratoren.	
3	**Kontroller at mobilenheten eller nettbrettet har Bluetooth slått på** 3.1 Naviger til *Settings* 3.2 Klikk på *Bluetooth* 3.3 Slå "på" ved hjelp av glidebryteren	
4	**Aktiver Bluetooth på enheten** 4.1 Kontroller at enheten <u>ikke</u> er slått på. 4.2 Trykk og hold inne minusknappen til Bluetooth-ikonet vises på skjermen.	
5	**Koble konsentratoren til mobilenheten eller nettbrettet** 5.1 Åpne Inogen Connect-appen på mobilenheten. 5.2 Godta tilkoblingen til Bluetooth ved å klikke på OK.	







Norwegian

Trinn	Beskrivelse	
	5.3 Finn din unike leverandørkode 5.3.1 Hvis kjøpt fra Inogen: leverandørkoden vil være i bekreftelsen e-post eller faktura 5.3.2 Hvis kjøpt fra en hjemmehjelpleverandør eller annen tredjepart: koden vil være i papirene levert av dem. 5.4 Skriv inn leverandørkoden manuelt eller ved å skanne QR-koden.	
	5.5 Søk etter konsentrator og serienummer ved å klikke på 'Search for Concentrator'-knappen nederst på skjermen. 5.6 Når enheten er funnet, klikker du på det tilsvarende serienummeret.	
	5.7 Les vilkårene. 5.8 Hvis du velger å godta, klikker du på **I Accept** nederst på skjermen. <u>VIKTIG</u>: Hvis du ikke er enig med vilkårene, vil du ikke kunne fortsette å koble konsentratoren til mobilenheten din.	
	5.9 Trykk og hold bjelle-knappen for å fullføre koblingen. Dette kan ta noen minutter. IKKE lukk appen mens du kobler.	

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

Trinn	Beskrivelse	
6	**Kobling fullført. Bruk enheten normalt.** 6.1 Når koblingen er fullført, kan du slå på konsentratoren og bruke den normalt. 6.2 Informasjonen som vises på Inogen Connect-skjermen, varierer avhengig av den bærbare oksygenkonsentratorens nåværende tilstand. For mer informasjon, besøk www.Inogen.com/app.	

11.2 CYBERSIKKERHET

Medisinsk utstyrs sikkerhet er et felles ansvar mellom pasienter, leverandører og produsenter av medisinsk utstyr. Unnlatelse av å opprettholde cybersikkerhet kan føre til kompromittert enhetsfunksjonalitet, tap av datatilgjengelighet eller integritet, eller eksponering av andre tilkoblede enheter eller nettverk for sikkerhetstrusler.

Hvis du bruker Inogen Connect-appen, er det viktig å sikre følgende:

- Sørg for å holde OS oppdatert
- Sørg for å holde appen oppdatert
- Sørg for å aktivere passord
- Slå av konsentratorens Bluetooth når den ikke er sammenkoblet med Inogen Connect-appen

Inogen Connect-appen er kompatibel med følgende enheter: iPhone 6 og nyere; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 og nyere, Samsung S5 og nyere; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 og nyere.

12. REPARASJON OG AVHENDING AV ENHETEN

12.1 REPARASJON

Ikke prøv å reparere enheten med mindre annet er angitt i denne bruksanvisningen. Kontakt din lokale oksygenleverandøren eller produsent for å få hjelp.

12.2 AVHENDING

Følg lokale bestemmelser for avhending og gjenvinning av enheten og tilbehøret. Hvis WEEE-forskriftene gjelder, må enheten ikke kastes som usortert kommunalt avfall. I Europa, ta kontakt med EU-autorisert representant for europeiske bestemmelser om avhending. Batteriet inneholder litium-ion celler og skal resirkuleres. Batteriet må ikke brennes.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

13. ERKLÆRING OM BEGRENSET GARANTI

Enheten leveres med en 3-års garanti (se kundefaktura). Enheten er garantert av Inogen å være fri for defekter i materialer og utførelse under normal bruk og service og når den vedlikeholdes riktig for tiden som er angitt i garantierklæringen som følger med enheten, hvilken periode skal begynne på den opprinnelige forsendelsesdatoen. Som brukt heri betyr "opprinnelig forsendelsesdato" den opprinnelige forsendelsesdatoen for enheten av Inogen til kunden. Garantiene herunder er gitt av Inogen bare til den opprinnelige kunden av produktene og er ikke overførbare. Kundens originale kjøpskvittering for Produktene og identitetsbevis kreves for at de begrensede garantiene herunder skal være effektive. For at den begrensede garantien som er angitt her, skal være effektiv, skal kunden inspisere hvert produkt innen to (2) dager etter levering og før produktet brukes. Kunden samtykker i at garantiene gitt av Inogen med hensyn til produktet er underlagt bruk av produktet i samsvar med Inogens instruksjoner som angitt, og at unnlatelse av å gjøre det skal ugyldiggjøre garantiene. Inogens eneste ansvar og kundens eneste og eksklusive rettsmiddel som følge av eller relatert til produktene, inkludert for brudd på garantien, er begrenset til, etter Inogens eneste valg, reparasjon eller erstatning av produktet eller deler av det som returneres på kundens bekostning til Inogen. Denne garantien gjelder kun dersom kunden skriftlig varsler Inogen om det defekte produktet umiddelbart etter at feilen er oppdaget og innenfor garantiperioden. Produkter kan returneres kun av kunden og bare når de ledsages av et RMA-referansenummer utstedt av Inogen. Inogen vil ikke være ansvarlig for eventuelle påståtte brudd på garantien som Inogen bestemmer seg for å ha oppstått av en årsak som ikke dekkes av denne garantien. Inogen skal ta endelig avgjørelse om eksistensen og/eller årsaken til en påstått mangel.

Filterhus, oppladbare batterier, bæreveske og strømtilbehør er dekket for en periode på 1 år.

For fullstendig garantierklæring, vennligst besøk www.inogen.com/warranty

14. VAREMERKER OG ANSVARSFRASKRIVELSE

14.1 VAREMERKE

Alle varemerker tilhører sine respektive eiere.

14.2 ANSVARSFRASKRIVELSE

Informasjonen i dette dokumentet er nøye undersøkt og antas å være pålitelig. Videre forbeholder produsenten seg retten til å gjøre endringer i alle produkter heri for å forbedre lesbarhet, funksjon eller design. Produsenten påtar seg ikke noe ansvar som følge av applikasjonen eller bruken av et produkt eller en krets som er beskrevet heri, og dekker heller ikke noen lisens under sine patentrettigheter eller andres rettigheter.

14.3 DETTE DOKUMENT

Informasjonen i dette dokumentet kan endres uten varsel. Dette dokumentet inneholder proprietær informasjon som er beskyttet av opphavsrett. Ingen deler av dette dokumentet kan reproduseres på noen måte, helt eller delvis (unntatt korte utdrag i vurderinger og vitenskapelige artikler), uten skriftlig samtykke fra produsenten. Pass på å lese nøye og forstå alle håndbøkene som følger med produktet.

14.4 FOR HJELP

Hvis du har spørsmål om informasjonen i disse instruksjonene eller om sikker bruk av denne enheten, kan du kontakte den lokale oksygenleverandøren eller distributøren.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

15. TEKNISK BESKRIVELSE

15.1 SPESIFIKASJONER

Inogen Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator (Modell # IO-501)	
Nettverk isolering	Fjern både DC-inngangskabelen og batteripakken fra enheten.
Dimensjoner med standard batteri	7.2 x 3.3 x 8.2 in (18.3 x 8.3 x 20.5 cm)
Dimensjoner med utvidet batteri	7.2 x 3.3 x 9 in (18.3 x 8.3 x 22.9 cm)
Vikt med standard batteri	2.2 kg (4.8 pund)
Vikt med utvidet batteri	2.6 kg (5.8 pund)
Nominelt lydnivå	39 dBA typisk ved innstilling 2 (MDS-Hi) Maksimal system lydeffekt av 62 dBA Maksimalt system lydtrykk av 54 dBA Typisk laveste alarm lydtrykk på 62.3 dBA (Målt i bærevesken) Typisk laveste alarm lydtrykk på 67.5 dBA (Målt i bærevesken) (Lydtrykk målt til 1 meter PER ISO 3744)
Oppvarmingstid	2 minutter
Oksygenkoncentrasjon*	90 +6 % og -3 % ved alle innstillinger
Inspiratorisk utløserfølsomhet	<0.12 cm H20
Innstillinger for tilførselskontroll	Innstilling av pulsdose 1,2,3,4,5,6
Maksimalt utløpstrykk	< 22 PSI 18.7 PSI (129 kPa) ± 10 %
AC-strøm	100 til 240 VAC, 50 til 60 Hz Autosensing 2.0 – 1.0A
DC-strøm	13.5-15.0VDC,100W Max spenning: 12.0 til 16.8 VDC (+ 0.5)
Batteritype	Litium-ion
Oppladbart batteri:	12.0 til 16.8 VDC (± 0.5V)
Batteriladetid	Standard (BA-500 & BA-508): opptil 3 timer Utvidet (BA-516): opptil 4 timer
Driftstemperatur**	41 til 104˚F (5 til 40˚C)
Driftsfuktighet	15 til 90%, ikke-kondenserende
Atmosfærisk trykk ved drift	70 kPA til 106 kPA
Driftshøyde**	0 til 3048 m (0 til 10 000 fot)
Transport- og lagringstemperatur	-13 til 158˚F (-25 til 70˚C)
Transport- og lagringsfuktighet	Opptil 90%, ikke-kondenserende Oppbevares i et tørt miljø.
Usikkerhet ved måling:	Pulsvolumer: ± 15% av nominelt volum Trykk: ± 0.03 psig (Generelt) / ± 0.05 cm H2O (Inspiratorisk utløserfølsomhet) Oksygenkonsentrasjon: ± 3% (tar ikke hensyn til temperatur, barometertrykk og tid fra enhetens målekalibrering)

* Basert på atmosfærisk trykk på 101.3 kPa (14.69 psi) ved 20˚C (68˚F) og tørr (STPD).
** Drift utenfor disse spesifikasjonene kan begrense konsentratorens evne til å møte oksygenkonsentrasjonsspesifikasjonen ved høyere tilførselsinnstillinger.

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

15.2 INNSTILLINGER FOR PULSVOLUMTILFØRSEL*

Inogen Rove 6 Pulsvolumer per tilførselsinnstilling (mL/pust ± 15% per ISO 80601-2-67)						
PUST PER MINUTT	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21.6	43.4	65.7	85.8	104.5	123.1
15	14.2	29.2	43.3	56.7	69.2	82.1
20	10.9	22.1	32.9	43.2	52.9	62.4
25	8.9	17.5	26.7	35.0	42.9	50.7
30	7.4	14.8	22.0	29.3	36.0	42.6
35	6.3	12.8	18.8	25.0	30.4	36.7
40	5.4	11.3	16.6	21.7	26.5	31.6
TOTALVOLUM PER MINUTT (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 INFORMASJON OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (EMC)

ADVARSEL!
Risiko for død eller skade

- Bruk av tilbehør, transdusere og kabler som ikke er spesifisert eller levert av produsenten av dette utstyret, kan føre til økte elektromagnetiske utslipp eller redusert elektromagnetisk immunitet for dette utstyret og føre til feilbruk.
- Unngå eksponering for kjente KILDER TIL EMI (elektromagnetisk interferens) som diatermi, litotripsi, elektrokautetisering, RFID (radiofrekvensidentifikasjon) og elektromagnetiske sikkerhetssystemer som tyverisikringssystemer/elektroniske artikkelovervåkingssystemer, metalldetektorer. Merk at tilstedeværelsen av RFID-enheter kanskje ikke er åpenbar. Hvis det er mistanke om slike forstyrrelser, omplasser utstyret, hvis det er mulig, for å maksimere avstander.
- Bærbart RF-kommunikasjonsutstyr (inkludert eksterne enheter som antennekabler og eksterne antenner) skal ikke brukes nærmere enn 30 cm (12 tommer) til noen del av enheten, inkludert kabler spesifisert av produsenten. Ellers kan det føre til forringelse av ytelsen til dette utstyret.
- Enheten skal ikke brukes ved siden av eller stablet med annet utstyr. Hvis tilstøtende eller stablet bruk er nødvendig, bør enheten følges for å verifisere normal drift. Hvis driften ikke er normal, skal enheten eller annet utstyr flyttes.

Medisinsk elektrisk utstyr må installeres og brukes i henhold til EMC-informasjonen i denne håndboken.

Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med EMC-grensene angitt i IEC 60601-1-2. Disse grensene er utformet for å gi en rimelig beskyttelse mot elektromagnetisk interferens i et typisk hjemmemiljø.

Denne konsentratoren inneholder IC-sendermodul: 2417C-BX31A. Inneholder FCC ID: N7NBX31A. Dette utstyret samsvarer med Del 15 i FCC-reglene. Driften er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten kan ikke forårsake skadelig forstyrrelse, og (2) denne enheten må godta mottatt forstyrrelse, inkludert forstyrrelse som kan forårsake uønsket drift.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

15.3.1 VEILEDNING OG PRODUSENTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Konsentratoren er beregnet for bruk i det elektromagnetiske miljøet av hjemme, institusjon, kjøretøy, tog, fly, båter og andre transportformer. Brukeren av konsentratoren må sørge for at den brukes i et slikt miljø. Under immunitetstesten som er angitt nedenfor, vil Rove 6 fortsette å levere oksygen innenfor spesifikasjonen.

Immunitetstest	IEC 60601 Testnivå	Elektromagnetisk miljø - Veiledning
Ledet RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz til 80 MHz 6Vrms ISM og amatør frekvenser	Rove 6 bærbar oksygenkonsentrator er egnet for det elektromagnetiske miljøet i typiske hjem, institusjon, kjøretøy, tog, fly, båt og andre transportformer.
Utstrålt RF EN 61000-4-3	10V/m 80 MHz til 2.7 GHz	
Elektrostatisk utladning (ESU) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2, 4, 6, 8 og 15 kV luft	Gul skal være tre, betong eller keramiske fliser. Hvis gulv er dekket med syntetisk materiale, bør den relative fuktigheten være minst 30 %.
Hurtig elektrisk transient/burst EC 61000-4-4	± 2 kV for strømforsyningsledninger	Nettstrøm kvalitet bør være at av en typisk hjem, institusjon, kjøretøy eller andre transport og mobile miljøer.
Bølge IEC 61000-4-5	± 1 kV linje(r) til linje(r)	Nettstrøm kvalitet bør være at av en typisk hjem, institusjon, kjøretøy eller andre transport og mobile miljøer.
Spenningsfall, korte avbrudd og spenningsvariasjoner på inngangslinjer for strømforsyning IEC 61000-4-11	0 % UT for 0,5 syklus i 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 °, og 315 °. 0 % UT for 1 syklus 70 % UT for 25/30 syklus 0 % UT for 200/300 syklus	Nettstrøm kvalitet bør være at av en typisk hjem, institusjon, kjøretøy eller andre transport og mobile miljøer. Hvis brukeren av Rove 6 krever fortsatt drift når det oppstår strømbrudd, anbefales det at enheten brukes sammen med en avbruddsfri strømforsyning (UPS).
Frekvens (50/60 Hz) magnetfelt IEC 61000-4-8	30 A/m	Strømfrekvensmagnetiske felt bør være på nivåer som er karakteristiske for et typisk hjem, institusjon, kjøretøy og ulike mobile miljøer. Strømfrekvensmagnetiske felt fra vanlige apparater i hjemmet forventes ikke å påvirke enheten.

MERKNAD: UT er hovednettspenningen før applikasjon av testnivå.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

15.3.2 VEILEDNING OG PRODUSENTENS ERKLÆRING – ELEKTROMAGNETISKE UTSLIPP

Konsentratoren er beregnet for bruk i hjem, institusjon, kjøretøy og andre transport og mobile miljøer. Brukeren av konsentratoren bør forsikre seg om at den brukes i et slikt miljø.

Utslippstest	Samsvar	Elektromagnetisk miljø - Veiledning
RF emisjoner CISPR 11	Gruppe 1	Konsentratoren bruker RF-energi bare for sin interne funksjon. Derfor er RF-utslippene svært lave og vil sannsynligvis ikke forårsake interferens i utstyr i nærheten.
RF emisjoner CISPR 11	Klasse B	Konsentratoren er egnet for bruk i alle virksomheter, inkludert hjemmebruk og bruk som er koblet direkte til det offentlige lavspente strømforsyningsnettet som forsyner bygninger som brukes til husholdningsformål.
Harmoniske emisjoner IEC 61000-3-2	Klasse A	
Spenningssvingninger/ flimmeremisjoner IEC 61000-3-3	Samsvarer	

ELEKTRISK ISOLASJONSENHET

Den eksterne strømforsyningen gir mulighet for elektrisk isolasjon hvis vekselstrømsinngangen er integrert i strømforsyningen.

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

16 TRÅDLØS KOMMUNIKASJON SPESIFIKASJONER OG SAMSVAR

16.1. BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH BASIC RATE / ENHANCED DATA RATE (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Spesifikasjon	Egenskap
Overholdelse av standarder	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR og BLE
Effektiv RF-utstrålt effekt	7 dBm
Driftsområde	≤ 7.62m
Modulasjon	DQPSK &DPSK
Båndbredde for mottak seksjon	2.400 til 2.485 GHz

Se FCC, Canada og Taiwan erklæringer

16.2 SENDERENS GODKJENNINGSINFORMASJON

Land	Godkjenning	
USA	FCC ID: N7NBX31A	
Canada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Europa	RED	
Japan	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: 003-180196
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taiwan	NCC No: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
Kina	CMIIT ID: 2018DJ6590	
Brasil	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

Norwegian

16.3 POTENSIAL FOR RADIO/TV-INTERFERENS

Land	Erklæringer
USA	• Dette utstyret er testet og funnet å overholde grensene for en klasse B digital enhet, i henhold til Del 15 av FCC-reglene. • Disse grensene er designet for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig interferens i en bolig installasjon. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan det forårsake skadelig interferens på radiokommunikasjon. Det er imidlertid ingen garanti for at forstyrrelser ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens på radio- eller fjernsynsmottak, noe som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, oppfordres brukeren til å prøve å rette opp interferensen ved hjelp av ett eller flere av følgende tiltak: ◦ Omorientere eller flytte mottakerantennen. ◦ Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren. ◦ Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn den som mottakeren er koblet til. ◦ Rådfør deg med forhandleren eller en erfaren radio-/tv-tekniker for å få hjelp.
Canada	Denne enheten inneholder lisensfrie sendere/mottakere som er i samsvar med Innovation, Science And Economic Development Canadas lisensfrie RSS(er). Driften er underlagt følgende to betingelser: • Denne enheten kan ikke forårsake forstyrrelser. • Denne enheten må godta forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket bruk av enheten. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Taiwan	注意 ！ 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機， 非經許可， 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信； 經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

17. SYMBOLER

Rx ONLY	Den føderale lovgivningen i USA begrenser salget og bruken av denne enheten til leger. Kan også gjelde i andre land		Hold tørt
	Type BF brukt del		Kun for bruk innendørs eller på tørt sted, må ikke bli våt
	Klasse II utstyr		AC-strøm
	Ingen åpne flammer (konsentrator); ikke brenn (batteri).		DC-strøm
	Ingen røyking		Se brukerhåndboken
	Ingen olje eller smøremiddel		Produsent
	Importør	EC REP	Autorisert representant i EU/EC
ETL CLASSIFIED M.E.E. C ETL US Intertek 5024755	Sertifiseringslogo for elektrisk sikkerhet		Indikerer bruk av bilens DC-strømledning (BA-306)
CE	Europeisk konformitet	MR	Indikerer at den ikke skal brukes i MRI-miljø
	Produsenten av denne POC har fastslått at denne enheten er i samsvar med alle gjeldende FAA-krav for POC-transport og bruk om bord i fly.	FC	The Federal Communications Commission
MD	Medisinsk utstyr	UDI	Unik enhetsidentifikasjon
IP22	Beskyttet mot berøring av fingre og gjenstander større enn 12,5 mm (0,5 in). Beskyttet mot vertikalt dryppende vann mindre enn 15 grader.	SN	Serienummer
	Indikerer fuktighetsområdet som det medisinske utstyret trygt kan eksponeres for		Pasientinformasjon nettsted Noen opplysninger for bruk er tilgjengelig på nettet
	Advarsel eller forsiktighet. Oppmerksomhet kreves.	REF	Katalognummer
	Emballasje er resirkulerbar	UK CA	Storbritannia samsvarsvurdering
	I samsvar med avhending av elektrisk og elektronisk utstyr/begrensning av bruken av visse farlige stoffer, i direktivet om gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE/RoHS)		Indikerer maksimum- og minimumtemperaturgrenser for hvor enheten skal lagres, transporteres eller brukes.
	Produksjonsdato		Atmosfærisk trykkbegrensning som det medisinske utstyret trygt kan eksponeres for (drift)
	Innhold		Denne siden opp
CH REP	CH Autorisert representant		

Norwegian

©2022 Inogen, Inc. Alle rettigheter reservert.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

1. FRAMÅT 255

1.1 Allmän information 255

1.2 Överensstämmelse med standarder 255

1.3 Typografiska konventioner 256

2. AVSEDD ANVÄNDNING 256

2.1 Indikationer för användning och klinisk nytta 256

2.2 Kontraindikationer 256

2.3 Patientgrupp 256

3. SÄKERHETSANVISNINGAR 256

3.1 Varningar 256

3.2 Försiktighetsåtgärder 258

4. INSTRUKTIONER OCH UTBILDNING 259

5. PRODUKTBESKRIVNING 260

5.1 Schematisk beskrivning 260

6. ALLMÄNNA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING 261

6.1 Tillbehörslista 262

6.2 Uppladdningsbara batteripaket (BA-500, BA-508 och BA-516) 262

6.3 Användningssteg för näskanylen 265

6.4 Växelströmsförsörjning (BA-502/BA-501) 265

6,5 Likströmssladd (BA-306) 266

6.6 Extern batteriladdare (BA-503, tillval ingår ej) 267

7. DRIFTSANVISNINGAR 268

7.1 Driftsprinciper och grundläggande prestanda 268

7.2 Tryckluftsschema 268

7.3. Förbereda din koncentrator för användning 269

7.4 Använda din koncentrator 271

7.5 Förvara din koncentrator 275

7.6 Reaktion på larm 275

7.7 Resa med din koncentrator 275

8. ORDLISTA ÖVER LARMINDIKATORER OCH ENHETSIKONER 276

8.1 Översiktsinformation 276

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

8.2 Lägesikoner 277
8.3 Bluetooth-ikoner (för modeller med bluetooth) 277
8.4 Informationsikoner 277
8.5 Larm 278
9. FELSÖKNING 282
10. RENGÖRING, SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL 283
10.1 Kanylbyte 284
10.2 Rengöring av hölje 284
10.3 Filterrengöring och byte (RP-500) 284
10.4 Byte av kanyltagg och utmatningsfilter (RP-506) 285
10.5 Byte av säkring för likströmskabel (RP-125) 286
10.6 Byte av kolumn 287
10.7 Skötsel och underhåll av batteri 290
10.8 Livslängd 290
11. PARKOPPLA DIN ENHET MED CONNECT-APPEN 290
11.1 Para ihop din enhet med mobilapplikationen 291
11.2 Cybersäkerhet 293
12. REPARATION OCH BORTSKAFFANDE AV ENHETER 293
12.1 Reparation 293
12.2 Bortskaffande 293
13. BEGRÄNSAD GARANTIDEKLARATION 294
14. VARUMÄRKEN OCH ANSVARSFRISKRIVNING 294
14.1. Varumärke 294
14.2. Ansvarsfriskrivning 294
14.3. Detta dokument 294
14.4. För hjälp 294
15. TEKNISK BESKRIVNING 295
15.1 Specifikationer 295
15.2 Flödesinställningar för pulsvolym 296
15.3 Information om elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 296
16. SPECIFIKATIONER FÖR TRÅDLÖS KOMMUNIKATION OCH EFTERLEVNAD 299
17. SYMBOLTANGENT 301

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

1. FRAMÅT

Se denna bruksanvisning för detaljerade instruktioner om varningar, försiktighetsåtgärder, specifikationer och ytterligare information.

Viktigt:

- Användare bör läsa hela denna bruksanvisning innan de använder den bärbara syrgaskoncentratorn Inogen Rove 6. Underlåtenhet att göra detta kan leda till personskada och/eller dödsfall. Om du har frågor om informationen i denna bruksanvisning eller om säker drift av detta system, kontakta din utrustningsleverantör.
- Om ett dödsfall eller en allvarlig försämring av hälsan har inträffat i samband med användningen av denna produkt, ska detta rapporteras till Inogen, Inc. och den behöriga myndigheten i ditt land.

1.1 ALLMÄN INFORMATION

Denna bruksanvisning innehåller information för användare av den bärbara syrgaskoncentratorn Inogen Rove 6. För enkelhetens skull används ibland termerna "koncentrator", "POC", "enhet" eller "apparat" i detta dokument för att hänvisa till den bärbara syrgaskoncentratorn Inogen Rove 6. "Patient" och "Användare" används omväxlande.

1.2 ÖVERENSSTÄMMELSE MED STANDARDER

Denna enhet är listad med ett internationellt erkänt testlaboratorium och klassificerad med avseende på elektriska stötar, brand och mekaniska faror i enlighet med följande standarder:

- IEC 60601-1:2005+AMD1:2012 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1: Allmänna krav på grundläggande säkerhet och grundläggande prestanda
- IEC 60601-1-2:2014+AMD1:2020 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1-2: Allmänna säkerhetskrav, säkerhetsstandard: Elektromagnetisk kompatibilitet; Krav och test
- IEC 60601-1-8:2006+AMD1:2012 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1-8: Medicinsk elektrisk utrustning – Del 1-8: Allmänna krav på grundläggande säkerhet och viktig prestanda - säkerhetsstandard: Allmänna krav, tester och vägledning för larmsystem i medicinsk elektrisk utrustning och medicinska elektriska system
- IEC 60601-1-11:2015 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1-11: Allmänna krav på grundläggande säkerhet och viktig prestanda, säkerhetsstandard: Krav på medicinsk elutrustning och medicinska elsystem som används i hemvårdsmiljön
- IEC 60601-1-6:2010+AMD1:2013+AMD2:2020 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1-6: Allmänna krav på grundläggande säkerhet och viktig prestanda, säkerhetsstandard: Användbarhet
- ISO 80601-2-69:2014 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 2-69: Särskilda krav för grundläggande säkerhet och viktig prestanda för utrustning för syrgaskoncentratorer
- ISO 80601-2-67:2014 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 2-67: Särskilda krav för grundläggande säkerhet och viktig prestanda för syrebevarande utrustning
- ISO 80601-2-69:2020 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 2-69: Krav på grundläggande säkerhet och viktig prestanda för utrustning för syrgaskoncentratorer
- ISO 80601-2-67:2020 Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 2-67: Krav på grundläggande säkerhet och viktig prestanda för syrebevarande utrustning
- RTCA DO-160G, Miljöförhållanden och provningsförfaranden för luftburen utrustning
- ISO 18562-1:2017, Utvärdering av biokompatibilitet av andningsgasvägar i hälso- och sjukvårdsapplikationer –
  Del 1: Utvärdering och testning inom en riskhanteringsprocess
- ISO 18562-2:2017, Utvärdering av biokompatibilitet av andningsgasvägar i hälso- och sjukvårdsapplikationer –
  Del 2: Provningar för utsläpp av partiklar
- ISO 18562-3:2017, Utvärdering av biokompatibilitet av andningsgasvägar i hälso- och sjukvårdsapplikationer –
  Del 3: Tester för utsläpp av flyktiga organiska föreningar (VOC)
- IEEE/ANSI C63.27-2017, American National Standard for Evaluation of Wireless Coexistence
- Bluetooth Core Specification version 4.2

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

- RED 2014/53/EU
- CAN/CSA C22.2 NR IEC 60601-1:14 (R2018) Ð Medicinteknisk elektrisk utrustning, del 1: Allmänna krav på grundläggande säkerhet och väsentlig prestanda (IEC 60601-1:2005, tredje utgåvan, 2005-12, inklusive ändring 1:2012, med kanadensiska avvikelser)

1.2.1 KLASSIFICERING AV MEDICINSK UTRUSTNING

- IEC-utrustning av klass II
- Tillämpad del av typ BF
- IP22 - Skyddad från beröring med fingrar och föremål större än 12,5 mm. Skyddad mot droppande vatten mindre än 15 grader från vertikal.
- Ej lämplig för användning i närvaro av en brandfarlig anestetisk blandning med luft eller med syre eller lustgas.
- Avsedd för kontinuerlig drift.

1.2.2 IT-NÄTVERK

Viktigt: IT-nätverk är ett system som består av trådlös (Bluetooth) överföring mellan enheten och Inogen Connect-applikationen.

- Anslutning av enheten till ett IT-nätverk kan medföra tidigare oidentifierade risker för patienter, operatörer eller tredje part.
- Efterföljande ändringar i IT-nätverket kan medföra nya risker och kräva ytterligare analys.
- Förändringar i IT-nätverket inkluderar:
  - Ändringar i IT-nätverkskonfigurationen
  - Anslutning av extra objekt till IT-nätverket
  - Frånkopplar objekt från IT-nätverket
  - Uppdaterar utrustning ansluten till IT-nätverket

1.3 TYPOGRAFISKA KONVENTIONER

- Denna bruksanvisning innehåller varningar, försiktighetsåtgärder och anteckningar för att uppmärksamma enhetens viktigaste säkerhets- och driftsaspekter. För att hjälpa till att identifiera dessa objekt när de förekommer i texten visas de med hjälp av följande typografiska konventioner:
- VARNING: Uttalanden som beskriver allvarliga biverkningar och potentiella säkerhetsrisker.
- FÖRSIKTIGHET: Uttalanden som uppmärksammar information om eventuell särskild försiktighet som utövaren och/eller patienten ska iaktta för säker och effektiv användning av enheten.
- VIKTIGT: Uttalanden som uppmärksammar ytterligare viktig information om enheten eller ett förfarande.

2. AVSEDD ANVÄNDNING

Den bärbara syrgaskoncentratorn Inogen Rove 6 ger en hög koncentration av extra syre till patienter som behöver andningsterapi på en föreskrivande grund. Den kan användas i hemmet, på institutionen, fordonet, tåget, flygplanet, båtar och andra transportsätt.

2.1 INDIKATIONER FÖR ANVÄNDNING OCH KLINISK NYTTA

Inogen Rove 6 används på en föreskrivande basis av patienter som behöver extra syrgas för att öka syremättnaden i blodet.

2. 2 KONTRAINDIKATIONER

Denna enhet är avsedd att användas som ett syrgastillskott och är INTE AVSEDD att vara livsstödjande eller livsuppehållande. ANVÄND ENDAST denna produkt om patienten kan andas spontant och kan andas in och andas ut utan användning av en maskin.

- Använd INTE tillsammans med brandfarliga bedövningsmedel eller brandfarliga material.
- Använd INTE denna enhet på trakeotomerade patienter.
- Använd INTE denna enhet på personer vars andning under normal vila inte kan utlösa enheten.

2.3 PATIENTGRUPP

Endast vuxna patienter. Läkarrecept krävs.

3. SÄKERHETSANVISNINGAR

För att säkerställa säker installation, montering och drift av koncentratorn MÅSTE dessa instruktioner följas. Patienten är den avsedda operatören av enheten.

3.1 VARNING

Risk för personskada eller skada

- Använd inte tillsammans med en luftfuktare,

nebulisator eller CPAP, eller ansluten till någon annan utrustning. Detta kan försämra prestandan och/eller skada utrustningen.

- Rove 6 är MR Unsafe. Exponera inte för MRI-utrustningen eller andra enheter som genererar starka magnetiska fält (till exempel, röntgen, datortomografi eller andra typer av strålning).
- Användning av denna enhet har inte studerats hos pediatriska populationer. Rådfråga din läkare innan du använder produkten för pediatriska patienter.
- Användning av denna produkt utanför den avsedda användningen och specifikationerna har inte testats och kan leda till skada på produkten, förlust av produktfunktion eller personskada.
- Använd inte denna produkt på något annat sätt än som beskrivs i specifikationerna och de avsedda användningsavsnitten i denna bruksanvisning.
- Modifiera inte enheten. Eventuella ändringar som utförs på utrustningen kan försämra prestanda eller skada utrustningen och garantin upphör att gälla såvida det inte angetts eller instruerats att göra annorlunda.
- Utför inte service eller underhåll på enheten medan den används.
- Det är patientens ansvar att ha en alternativ syrgaskälla i händelse av strömavbrott eller mekaniskt fel. Detta bör bedömas vid start av syrgasbehandling och baseras på patientens tillstånd, levnadsförhållanden i omgivningen och patientens förmåga att förses med reservtillförsel av extra syrgas. Dessa attribut bör regelbundet omprövas när patientens tillstånd förändras.
- Det åligger patienten att planera för en reservsyretillförsel under resor; Inogen tar inget ansvar för eventuella störningar i syretillförseln om en reservkälla inte är säkrad.
- Om du känner dig sjuk eller obekväm, eller om koncentratorn inte signalerar en syrepuls och du inte kan höra och/eller känna syrepulsen, kontakta OMEDELBART din utrustningsleverantör och/eller din läkare.
- Om du inte kan kommunicera obehag kan du behöva ytterligare övervakning och/eller ett distribuerat larmsystem för att förmedla information om obehag och/eller medicinsk brådska till din ansvariga vårdgivare för att undvika skada.
- Enheten producerar anrikat syrgas som påskyndar förbränning. Tillåt varken rök eller öppnar lågor inom 2 meter från denna enhet när den används. Rökning under syrgasbehandling är farligt och kan leda till brännskador i ansiktet eller dödsfall. Om du röker måste du alltid stänga av syrekoncentratorn, ta bort kanylen och lämna rummet där antingen kanylen eller syrgaskoncentratorn är placerad. Om du inte kan lämna rummet måste du vänta 10 minuter efter att syreflödet har stoppats.
- Syre är brandfarligt. Lämna inte näskanylen på sängkläder eller stolsdynor. Stäng av syrgaskoncentratorn när den inte används.
- Undvik att använda enheten i närheten av föroreningar, rök eller ångor. Använd inte enheten i närheten av brandfarliga narkosmedel, rengöringsmedel eller andra kemiska ångor. Använd inte aerosolsprayer runt enheten.
- Använd inte andra nätaggregat, strömkablar eller tillbehör än de som anges i den här användarhandboken. Om du använder icke specificerade nätaggregat, strömkablar eller tillbehör kan det utgöra en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda.
- Använd inte olja, fett eller petroleumbaserade produkter på eller nära enheten, i ansiktet eller på övre bröstet för att undvika risken för bränder och brännskador. Använd endast vattenbaserade lotioner eller salvor som är syrgaskompatibla under installation eller användning under syrgasbehandling.
- Smörj inte kopplingar, anslutningar, slangar eller andra tillbehör till syrgaskoncentratorn för att undvika risken för brand och brännskador.
- Håll slangen borta från barn och husdjur för att undvika risk för kvävning eller strypning.
- Det är patientens ansvar att endast använda delar och tillbehör som nämns i denna bruksanvisning. Delar och tillbehör som används av patienten och som inte rekommenderas i denna bruksanvisning är på patientens eget ansvar. Inogen tar inget ansvar för användning av delar och tillbehör som inte nämns i denna

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

bruksanvisning.

- Det åligger patienten att regelbundet kontrollera batteriet och byta ut det om nödvändigt enligt denna bruksanvisning. Inogen tar inget ansvar för personer som väljer att inte följa tillverkarens rekommendationer.
- För att säkerställa att du får den terapeutiska mängden syre du behöver enligt ditt medicinska tillstånd, måste enheten (1) endast användas efter att en eller flera inställningar har bestämts individuellt eller föreskrivits för dig på dina specifika aktivitetsnivåer, (2) användas med den specifika kombinationen av delar och tillbehör som är i linje med specifikationerna från tillverkaren av koncentratorn och som användes medan dina inställningar fastställdes.
- Inställningarna för andra modeller eller märken av syrgasbehandlingsutrustning kanske inte överensstämmer med inställningarna för denna enhet.
- Inställningarna för denna enhet kanske inte överensstämmer med inställningarna för enheter som ger ett kontinuerligt flöde av syre.
- Användning av denna enhet på en höjd över 3 048 m (10 000 ft) eller utanför temperaturintervallet 5–40 °C (41–104° F) eller en relativ luftfuktighet på över 95 % förväntas påverka flödeshastigheten och procentandelen syre negativt och följaktligen kvaliteten på syrgasbehandlingen. Användning av denna enhet omedelbart efter förvaring i temperaturer utanför det tillåtna driftsintervallet kan påverka driften av enheten negativt tills temperaturen återgår till det tillåtna driftsintervallet. Vind eller starkt drag kan påverka det exakta tillhandahållandet av syrgasbehandling negativt.
- Om enheten misslyckas, kommer det att orsaka en återgång till ditt tidigare tillstånd innan syrgasbehandling påbörjas. Detta tillstånd kommer att vara olika för varje enskild patient.
- Korrekt placering och positionering av näskanylen i näsan är avgörande för den konsekventa driften av denna utrustning.
- Använd inte denna enhet tillsammans med en luftfuktare, nebulisator eller CPAP, eller parallellt eller i serie med andra syrgaskoncentratorer eller syrgasbehandlingsenheter. Detta kan försämra prestandan och skada utrustningen.

3.2 FÖRSIKTIGHET!

Risk för mindre skador eller obehag

- Enheten, delar och tillbehör är specificerade för användning vid flödeshastigheter mellan inställning 1 och inställning 6.
- Inkompatibla delar och tillbehör kan leda till försämrad prestanda eller skada och kan upphäva garantin.
- Enheten är konstruerad för att tillhandahålla ett flöde av syre med hög renhet. Ett rådgivande larm, "Oxygen Low", informerar dig om syrehalten sjunker. Om larmet kvarstår, kontakta leverantören.
- Inställningen av syreflödet måste bestämmas och registreras för varje patient individuellt av förskrivaren, inklusive konfigurationen av enheten, dess delar och tillbehör. Det är patientens ansvar att regelbundet ompröva behandlingens inställning(ar) för effektivitet.
- Modifiera inte enheten. Eventuella ändringar som utförs på utrustningen kan försämra prestanda eller skada utrustningen och garantin upphör att gälla såvida det inte angetts eller instruerats att göra annorlunda.
- Använd inte olja, fett eller petroleumbaserade produkter på eller nära enheten eller dess tillbehör.
- Använd inte smörjmedel på enheten eller dess tillbehör.
- Blockera inte luftintag eller -utsläpp när du använder enheten. Blockering av luftcirkulationen eller placering i närheten av en värmekälla kan leda till intern uppbyggnad av värme och stänga ner eller skada koncentratorn. I händelse av ändringar i enhetens prestanda, se felsökningsavsnittet i detta dokument.
- Använd inte enheten utan partikelfiltret på plats. Partiklar som dras in i systemet kan skada utrustningen.
- Vira inte sladden kring strömadaptern vid förvaring. Dra, släpa eller placera inte saker på

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

sladden. Att göra så kan leda till skadade sladdar och att ström inte når koncentratorn.

- Använd inte likströmssladden med en cigarettplugg. Det kan leda till överhettning av likströmskabeln.
- Montera inte isär nätaggregatet. Detta kan leda till komponentfel och/eller säkerhetsrisk.
- Placera ingenting annat än den medföljande väggsladden i enhetens strömförsörjningsport. Om en förlängningssladd måste användas, ska en sådan användas som har en Underwriters Laboratory (UL)-märkning och en minsta trådtjocklek på 18 gauge. Anslut inga andra apparater till samma förlängningssladd.
- Packa inte om inte koncentratorn, tillbehören eller systemen för transport i förpackningar som inte tillhandahålls av Inogen.
- Starta inte bilen med likströmskabeln ansluten. Detta kan leda till spänningstoppar som kan stängas ner och/eller skada enheten.
- Lämna aldrig enheten i en miljö som kan nå höga temperaturer, till exempel en tom bil i miljöer med höga temperaturer.
- Rör inte vid den externa batteriladdarens infällda elektriska kontakter, skador på kontakterna kan påverka laddarens drift.
- Enheten fungerar endast enligt specifikationerna när den används inom de höjd- och fuktighetsintervall som anges i denna bruksanvisning
- Enheten ska alltid hållas torr. Exponering för vatten kan leda till elektriska stötar och/eller skador.
- Produkten bör användas ofta för optimal livslängd på kolumnerna.
- Enhetens batteri fungerar som en sekundär strömförsörjning i händelse av en planerad eller oväntad förlust av extern strömförsörjning. Även när enheten drivs med ett externt nätaggregat ska den ha ett korrekt insatt batteri. Genom att göra detta minimeras risken för driftstörningar och larmen fortsätter att fungera.
- Nätaggregatet bör placeras i ett väl ventilerat eftersom det är beroende av luftcirkulationen för värmeavledning. Strömförsörjningen kan bli varm under drift; om detta händer, låt den svalna före hantering för att undvika skador.
- Kontrollera att bilens eluttag är fritt från cigarettaska och att adapterkontakten passar ordentligt, annars kan det leda till överhettning.
- Se till att bilens strömuttag är tillräckligt säkrat för enhetens effektbehov (minst 15 amp). Det finns risk för att säkringen går eller att kontakten skadas om eluttaget inte kan stödja en belastning på 15 amp.
- När du ansluter enheten till bilens eluttag, se då till att bilmotorn är igång innan du ansluter likströmskabeln till cigarettadaptern. Användning av enheten utan att motorn är igång kan tömma fordonets batteri.
- Patientens totala tillgängliga syre kan påverkas på högre höjder (till exempel från havsnivå till berg). Rådgör med din läkare innan du reser till högre eller lägre höjder för att avgöra om dina flödesinställningar bör ändras.
- Håll alltid vätskor borta från batterier. Om batterierna blir våta, avbryt genast användandet och kassera batteriet på rätt sätt.
- Undvik, för att förlänga batteriets körtid, att köra i temperaturer under 41 °F (5 °C) eller högre än 95 °F (35 °C) under längre tidsperioder. Förvara batteriet på en sval, torr plats. Förvara med en laddning på 40-50 %.
- Patienter som uppvisar andningsansträngning under det angivna inspiratoriska känslighetsvärdet kanske inte konsekvent kan utlösa enheten för att få syrgasbehandling.

4. INSTRUKTIONER OCH UTBILDNING

Produktleverantören måste se till att alla användare av denna enhet vid behov förses med bruksanvisningen.

VARNING:
Använd inte produkten utan korrekt egenutbildning genom att läsa denna bruksanvisning.

Om du behöver ytterligare information efter att ha läst denna bruksanvisning, vänligen kontakta din utrustningsleverantör.

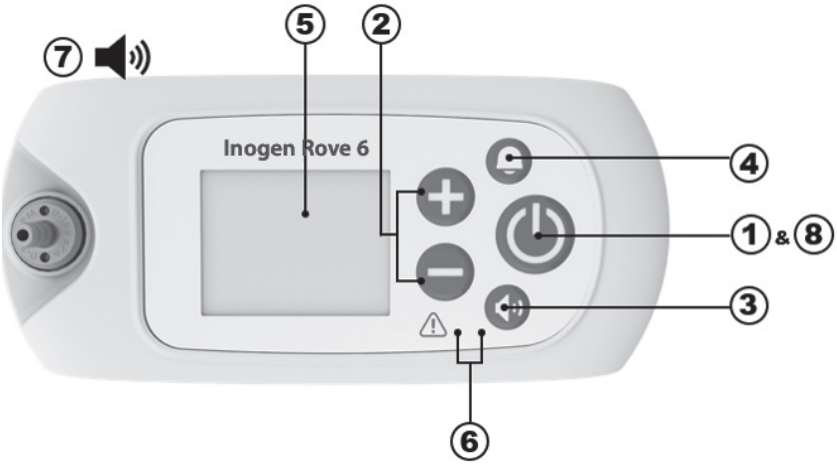
©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

5. PRODUKTBESKRIVNING

Det bärbara syrgaskoncentratorsystemet Inogen Rove 6 kan innehålla följande tillbehör: Växelströmsaggregat, likströmskabel, uppladdningsbart batteripaket och väska.

5.1 SCHEMATISK BESKRIVNING

Detta avsnitt är avsett att hjälpa dig att bekanta dig med enhetens komponenter och gränssnitt. Utför inga åtgärder på eller med din POC förrän du har läst avsnitt 7, ANVÄNDNING AV Inogen Rove 6.



Artikel	Beskrivning	Funktion
1	Strömknapp	• Genom att trycka på och hålla ned denna knapp slås enheten på och av. **PROVA INTE** detta efter att ha läst avsnitt 7, ANVÄNDNING av Inogen Rove 6.
2	Kontrollknappar för flödesinställning	• Använd knapparna – eller + för flödesinställning för att ändra inställningen. • Det finns sex inställningar, från 1 till 6.
3	Volymknapp	• Du kan justera volymen från 1 till 4 med den här knappen.
4	Knapp för ringklocka	• Om du trycker på den här knappen växlas enhetens ljudlarm som anger att *ingen andning har detekterats* till och från. ◦ När detta läge är **PÅ**: Enheten larmar med hörbara och visuella signaler när ingen andning har detekterats under 60 sekunder. Efter 60 sekunder kommer enheten att övergå till "automatiskt pulsläge". Så snart som ett ytterligare andetag detekteras kommer enheten att avsluta det automatiska pulsläget och agera normalt på inandning. ◦ Detta läge aktiveras när det finns en klocka i det övre vänstra hörnet av displayen. Vid strömavbrott förblir ljudlarmet som anger att det inte detekteras någon andning inställt med det läge som angetts av användaren.
5	Skärm	• Displayen visar information om enhetens status såsom flödesinställning, strömstatus, batteritid och larm. • Ta bort FCC-etiketten för statisk elektricitet från skärmen innan användning.
6	Indikatorlampor	• **Lysdiod för andningsdetektering:** Ett grönt ljus indikerar andningsdetektering. • **Lysdiod för signal/larm:** Ett gult ljus indikerar antingen en förändring i driftstatus eller ett tillstånd som kan kräva åtgärd (larm). • Ett blinkande ljus innebär högre prioritet än ett icke-blinkande.
7	Ljudsignaler	• Ett ljudsignal (pip) indikerar antingen en förändring i driftstatus eller ett tillstånd som kan kräva åtgärd (larm). • Tätare pip indikerar förhållanden av högre prioritet.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Artikel	Beskrivning	Funktion
8	Bakgrundsljus	• Ett bakgrundsljus lyser upp skärmen i 15 sekunder när strömknappen trycks in helt kort.

Artikel	Beskrivning	Funktion
9	Partikelfilter	• Filtren måste alltid finnas på plats under drift för att hålla luften på väg in i enheten fri från stora partiklar.
10	Kanyltagg	• Näskanylen ansluts till enheten genom denna tagg.
11	Ström in	• Anslutning för extern ström från växelströmförsörjning eller likströmskabel.
12	USB uttag	• Endast för servicebruk.

6. ALLMÄNNA ANVISNINGAR FÖRE ANVÄNDNING

En mängd olika tillbehör kan förbättra bärbarheten och användningen av den bärbara syrekoncentratorn Inogen Rove 6. Förutom enheten innehåller paketet tillbehör för att komma igång och en bruksanvisning. Kontakta din syrgasleverantör för en komplett lista över tillgängliga tillbehör.

Kontrollera alltid enheten och dess tillbehör för tecken på skador före användning.

Viktigt: Även om lådan eller förpackningen kan uppvisa vissa skador, t.ex. revor eller bucklor, kan enheten fortfarande vara i ett användbart skick. Om enheten eller något tillbehör visar några tecken på skada, kontakta din syrgasleverantör för hemmet.

Innan du börjar, kontrollera att du har följande:

- Koncentrator
- Batteri
- Bärväska
- Växelströmsförsörjning
- Likströmskabel

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

6.1 TILLBEHÖRS- OCH RESERVDELSLISTA

VARNING!
Risk för död, personskada eller skada
För att undvika personskador eller skador som kommer att ogiltigförklara garantin, använd endast Inogen-specificerade nätaggregat.

Använd endast strömförsörjning/adaptrar eller tillbehör som anges i denna bruksanvisning. Användning av tillbehör som inte är specificerade kan skapa fara och/eller negativt påverka enhetens prestanda. Alla tillbehör ingår inte i systemet och kan köpas separat. Följande tillbehör och reservdelar kan köpas från tillverkaren på www.inogen.com eller genom att ringa 1-877-466-4364.

Tillbehör	Katalognummer
Standardbatteri	BA-500/BA-508
Utökat batteri	BA-516
Växelströmsförsörjning	BA-502/BA-501
Växelström – Europeisk sladd	RP-116
Växelström – UK-sladd	RP-115
Växelström – Nordamerikansk sladd	RP-109
Växelström – sladd från Schweiz	RP-227
Växelström – Australien	RP-120

Tillbehör	Katalognummer
Växelström – Sydafrika	RP-145
Bärväska	CA-500
Ryggsäck	CA-550
Extern batteriladdare	BA-503
Likströmskabel	BA-306
Kanyltaggsats	RP-506
Ersättningskolumner	RP-502
Byte av partikelfilter	RP-501

VARNING!
Använd inte enheten eller något tillbehör som visar några tecken på skada.

6.2 UPPLADDNINGSBARA BATTERIPAKET (BA-500, BA-508 OCH BA-516)

Batteriet kommer att driva enheten utan att anslutning till en extern strömkälla behövs. Enheten kan levereras med ett eller flera batterier, beroende på vilken konfiguration du har beställt. Denna enhet är kompatibel med tre olika batterier: BA-500 och BA-508 är standard, 8-cellsbatterier medan BA-516 är det utökade, 16-cellsbatteriet. Dessa batterier kommer att driva enheten under olika tidsperioder, beroende på flödesinställningen.

Denna tabell visar den typiska varaktigheten för ett nytt batteripaket.

Enhetsinställning	Standard batterilängd (BA-500/BA-508)	Förlängd batterilängd (BA-516)
1	Upp till 6:15	Upp till 12:45
2	Upp till 5:00	Upp till 10:15
3	Upp till 3:15	Upp till 6:30
4	Upp till 2:15	Upp till 5:15
5	Upp till 1:45	Upp till 3:30
6	Upp till 1:15	Upp till 2:30

OBS: Batteritid varierar beroende på flödesinställning och miljöförhållanden. Tiden som visas är ett genomsnitt och kan variera ± 10 %.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

6.2.1 KONTROLL AV BATTERISTATUS VID INSTALLATION PÅ ENHETEN

När du använder batteriet kommer displayen att visa den beräknade procentandelen (%) eller minuter kvar av laddningen. Dessa ikoner indikerar att enheten drivs med batteriström och inte laddas:

	Batteriet är tomt eller batteristatusen är inte tillgänglig		Batteriet har mindre än 10 % laddning kvar
	Batteriet har mindre än 20 % laddning kvar		Batteriet har mindre än 30 % laddning kvar
	Batteriet har mindre än 40 % laddning kvar		Batteriet har mindre än 50 % laddning kvar
	Batteriet har mindre än 60 % laddning kvar		Batteriet har mindre än 70 % laddning kvar
	Batteriet har mindre än 80 % laddning kvar		Batteriet har mindre än 90 % laddning kvar
	Batteriet är fullt		

VIKTIGT: När koncentratorn känner av att batteritiden har mindre än 10 minuter kvar, kommer ett lågprioriterat larm att ljuda. När batteriet är tomt kommer larmet att ändras till hög prioritet.

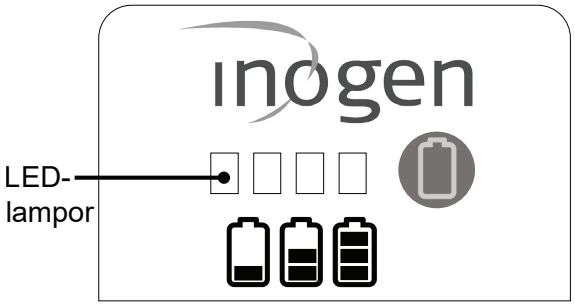
När batteriet har mindre än 10 minuter kvar, gör något av följande:

- Anslut enheten till en växel- eller likströmskälla med växelströmsadaptern eller likströmskabeln.
- Stäng av enheten och byt ut det tömda batteriet mot ett laddat batteri. För att ta bort batteriet tryck och håll nere batterispärrknappen och skjut av batteriet från enheten.

Om batteriet är tömt, ladda batteriet genom att ansluta enheten till extern strömförsörjning eller ladda den med den externa batteriladdaren.

6.2.2 KONTROLL AV BATTERISTATUS NÄR DET INTE ÄR INSTALLERAT PÅ ENHETEN

- För att kontrollera batteriladdningen när det inte är installerat i enheten, tryck på den gröna batteriikonen. Batterimätarens indikatorlampor (<10 % - 100 %) tänds till vänster om den gröna batteriikonen för att indikera nivån på batteriladdningen:
- 4 lysdioder tänds: 75 % till 100 % fullt
- 3 lysdioder tänds: 50 % till 75 % fullt
- 2 lysdioder tänds: 25 % till 50 % fullt
- 1 lysdiod tänds: 10 % till 25 % fullt
- 1 lampa blinkar: Batteriet är mindre än 10 % fullt och måste laddas



Swedish

6.2.3 LADDA BATTERIERNA

Koncentratorn laddar batteriet när batteriet är installerat och enheten är ansluten till en extern växel- eller likströmskälla (utom på ett flygplan). Du kommer att veta att batteriet laddas när batteriikonen på enhetens display har en blixt som går genom den som visas:

	Batteriet är fulladdat och laddas vid behov för att bibehålla sin laddning.		Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 98 %
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 89 %		Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 79 %
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 69 %		Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 59 %
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 49 %		Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 39 %
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 29 %		Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 19 %
	Batteriet laddas med laddningsnivå mindre än 10 %		Enheten drivs från en extern strömkälla utan batteri, eller så är den externa strömkällan otillräcklig för att ladda batteriet.

När du börjar att ladda ett helt urladdat batteri kan laddningsprocessen starta och avslutas under de första minuterna. Det här är normalt.

Att lämna din enhet ansluten efter den fulla laddningstiden skadar inte koncentratorn eller batteriet. Om du använder flera batterier, se till att varje batteri är märkt (1, 2, 3 eller A, B, C etc.) och rotera regelbundet.

6.2.4 BATTERIETS LIVSLÄNGD OCH SKÖTSEL

Enhetens batterier är utformade för att klara 500 laddnings-/urladdningscykler. För att förlänga batteriets drifttid:

- Undvik att köra enheten i temperaturer under 5 °C eller högre än 35 °C under längre tidsperioder.
- Förvara på en sval, torr plats med en laddning på minst 40-50 %.
- Håll vätskor borta från batterier. Om batterierna blir våta, avbryt genast användandet och kassera batteriet på rätt sätt.

Batterierna bör laddas upp till full laddning och laddas ur ner till 0 % minst en gång var 90:e dag för att bibehålla maximal livslängd.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

6.3 MED HJÄLP AV NÄSKANYLEN

FÖRSIKTIGHET!
Risk för mindre skador eller obehag
Korrekt placering och positionering av näskanylens spetsar i näsan är avgörande för att syrgas ska kunna tillföras. Säkerställ syrgasflödet genom att ansluta näskanylen ordentligt till munstycket och se till att slangen varken är böjd eller klämd. Byt ut näskanylen regelbundet.

VARNING!
Risk för skada
Näsgrimman bör vara klassad för 6 liter per minut för att garantera korrekt syrgastillförsel. Observera att kanyler kan klassificeras i "liter per minut" även om ditt föreskrivna pulsdoseringsnummer inte representerar ett konstant flöde i liter per minut.

En näskanyl måste användas med enheten för att förse syre från koncentratorn. En enkel lumenkanyl upp till 7,62 m i längd rekommenderas för att säkerställa korrekt andningsdetektion och syrgastillförsel. Hänvisa till tillverkarens bruksanvisning.

6.4 VÄXELSTRÖMSFÖRSÖRJNING (BA-502/BA-501)

Växelströmsförsörjningen inkluderar en växelströmsadapter som ansluter till enheten och en växelströmskabel för att ansluta till strömförsörjningen och motsvarande växelströmsuttag. Växelströmsförsörjningen anpassar sig automatiskt till ingångsspänningar från 100V-240V (50-60Hz).

För att använda växelström, gör följande:

1. Anslut växelströmsadaptern till strömkabeln.
2. Anslut strömkabeln till ett standard vägguttag.
3. Sätt i strömkabeln i strömuttaget nära partikelfiltret på baksidan av koncentratorn.

Växelströmsförsörjningen laddar batterierna när enheten är ansluten till växelströmmen (utom på flygplan).

Swedish

6.5 LIKSTRÖMSSLADD (BA-306)

Systemet kan innehålla en likströmskabel eller inte. Om det inte innehåller en likströmskabel kan den köpas som ett separat tillbehör från tillverkaren.

VARNING!
Risk för död, personskada eller skada
Vidrör inte spetsen på DC-strömsladden efter användning eftersom den kommer att vara varm. Om du vidrör spetsen på likströmssladden omedelbart efter att du har tagit bort den från cigarettändaradaptern kan det orsaka personskador.

Likströmssladden består av en enda kabel med en ände som ansluts direkt till enheten och en annan ände som går in i DC-uttaget.

För att använda likströmskabeln:

1. Anslut ena änden av likströmssladden till cigarettändaren eller extra likströmsförsörjning.
2. Anslut den andra änden av likströmssladden till enheten.
3. Se till att enheten är säker innan du använder bilen eller något annat fordon. Slå på enheten och använd normalt.

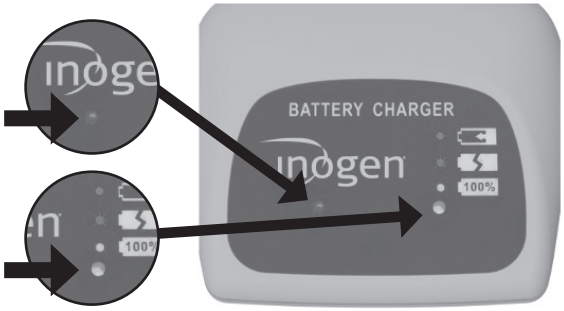
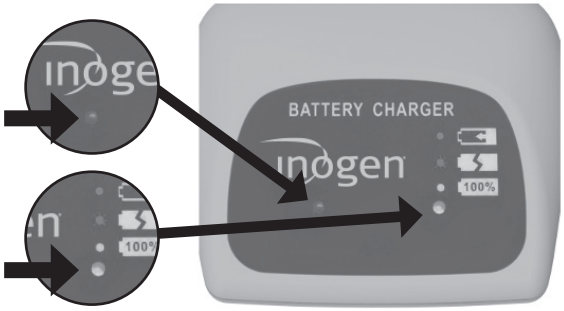
©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

6.6 EXTERN BATTERILADDARE (BA-503, TILLVAL INGÅR EJ)

Koncentratorn du har kommer att ladda batteriet när batteriet är installerat och enheten är ansluten till en extern växelströms- eller likströmskälla (utom på ett flygplan).

Den externa batteriladdaren laddar standardbatteriet (BA-500/BA-508) och det förlängda batteriet (BA-516). Den ingår inte som standardtillbehör i systemet utan kan köpas separat. Du kan också använda enheten för att ladda batteriet när det är anslutet till en växel- eller likströmsförsörjning.

Följ dessa steg för att använda den externa batteriladdaren:

Steg	Beskrivning
1	**Anslut den externa batteriladdaren till strömförsörjningen** 1.1 Koppla in det externa batteriets strömkabel i ett eluttag. 1.2 Koppla in det externa batteriets strömkabel i batteriladdaren. 1.3 Ett grönt ljus på laddarens undersida tänds.
2	**Fäst batteriet** 2.1 Skjut laddaren på batteriet tills det hörs ett klickande ljud. 2.2 Batteriet ska låsas på laddaren.
3	**Kontrollera batteriets status** 3.1 När batteriet är i rätt position kommer ett fast rött sken att indikera att batteriet laddas. 3.2 När den gröna lampan tänds är batteriet fulladdat. 
4	**Kontrollera efter fel** 4.1 Om den röda lampan blinkar ska du dra stickkontakten ur vägguttaget och slutföra steg 2 och 3 igen. 4.2 Om blinkningen fortsätter efter dessa steg, kontakta din utrustningsleverantör. 

Swedish

Steg	Beskrivning
5	**Ta bort batteriet vid laddning** 5.1 Vid laddning, tryck ner batterispärren och skjut av laddaren från batteriet.

7. DRIFTSANVISNINGAR

7.1 DRIFTSPRINCIPER OCH GRUNDLÄGGANDE PRESTANDA

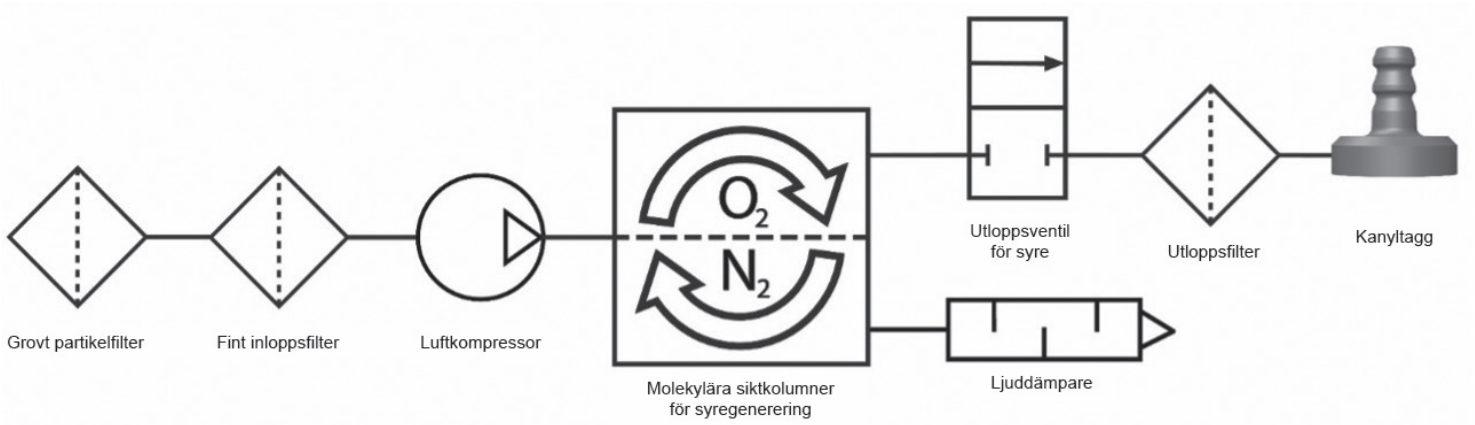
Denna enhet fungerar genom att separera syre från luft med hjälp av en process för tryckväxlingsadsorption (PSA-teknik). Normal luft består av 21 % syre; denna anordning ökar mängden syre upp till 96 % genom att avlägsna kvävet och koncentrera utflödet av syre. För att uppnå detta dras luft in i enheten genom en liten luftkompressor, kväve separeras från syret och slutligen samlas syret upp och levereras till patienten vid varje andetag.

Eftersom syret du andas kommer från din närmaste omgivning är det mycket viktigt att hålla din enhet ren. Även om det finns många filter inbyggda i enheten, kommer exponering av enheten för smutsiga och dammiga miljöer att minska filtrens livslängd vilket gör att de måste bytas oftare.

Enheten upprätthåller följande som väsentliga prestandakrav utan behov av återkommande testning: (1) Larmtillstånd när tillförseln av syre, under både normala och enkla felförhållanden, inte ligger inom de prestandanivåer som anges i denna handbok. (2) Tekniskt larmtillstånd vid strömavbrott. (3) Tekniskt larmtillstånd när batteriet närmar sig uttömning. (4) Tekniskt larmtillstånd när syrgaskoncentrationen är under 82 % volymfraktion. (5) Tekniskt larmfel. (6) Leverans av en syrgasdos, under normala förhållanden eller en indikation på onormal drift.

7.2 TRYCKLUFTSSCHEMA

Processflöden från vänster till höger



7.3 FÖRBEREDA DIN KONCENTRATOR FÖR ANVÄNDNING

VIKTIGT: Se till att du har en reservsyretillförsel utöver denna bärbara syrgaskoncentrator.

Vad är din reservsyretillförsel? _____

ANVÄND INTE:

- Med en luftfuktare, nebulisator, CPAP eller i serie eller parallell med någon annan enhet.
- Nära lågor, rök eller annat brandfarligt
- Nära föroreningar, rök, ångor, brandfarliga anestetika, rengöringsmedel eller kemiska ångor.
- I miljöer där din koncentrator kan bli nedsänkt i vatten.
- Nära oljefett eller petroleumbaserade produkter.

Steg	Instruktioner
7.3.1	**Se till att din koncentrator är på en väl ventilerad plats** 1.1 Luftintag och utströmning måste ha klar åtkomst. 1.2. Rikta din koncentrator så att eventuella ljudsignaler kan höras. 1.3. Använd alltid i upprätt läge 1.4. Se till att partikelfiltren är på plats på båda sidor av enheten. 1.5. Se till att du befinner dig på en plats där du kan höra och/eller se eventuella larm som kan uppstå.

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Steg	Instruktioner
7.3.2	**Anslut din koncentrator till en lämplig strömkälla** VIKTIGT: Att använda fel sladdar kan leda till brand. Använd endast kompatibla sladdar från tillverkaren. Det rekommenderas att alltid ha ett batteri installerat på enheten, eftersom batteriet laddas när koncentratorn är ansluten till extern strömförsörjning. För att installera ett batteri: 2.1 Rikta in batteriet med enhetens nedre hölje. 2.2. Skjut batteriet på plats tills du hör ett hörbart klick, vilket innebär att spärren har återgått till det övre läget. 2.3. Du kommer att höra ett enda pip och du kommer att se indikatorlamporna och displayen tändas en kort stund innan den stängs av. Detta innebär att koncentratorn har anslutits till ditt batteri. **ANVÄND INTE** något annat batteri än de som anges i den här användarhandboken. För att använda växelström, gör följande: 2.4 Anslut växelströmsadaptern till strömkabeln. 2.5 Anslut strömkabeln till ett standard vägguttag. 2.6 Sätt i strömkabeln i strömuttaget nära partikelfiltret på baksidan av koncentratorn. 2.7 Du kommer att höra ett enda pip och du kommer att se indikatorlamporna och displayen tändas en kort stund innan den stängs av. Detta innebär att koncentratorn har anslutits till ditt nätaggregat. **ANVÄND INTE** någon annan strömförsörjning än de som anges i den här användarhandboken. **ANVÄND INTE** andra nätkablar eller tillbehör än de som anges i den här användarhandboken.

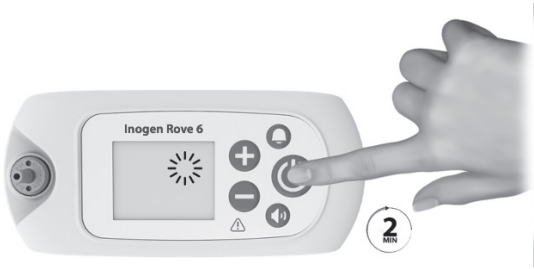
Steg	Instruktioner
7.3.3	**Anslut en lämplig kanyl till din koncentrator** 3.1 Användning av en enda lumenkanyl på upp till 7,62 meter rekommenderas. Detta säkerställer korrekt andningsdetektering och syretillförsel. VIKTIGT: Rådfråga din läkare om ytterligare titrering kan behövas för att säkerställa korrekt syretillförsel när man använder en viss kanyl. **SMÖRJ INTE** kopplingar, anslutningar, slangar eller andra tillbehör till din koncentrator. 3.2 Anslut näskanylens slang genom att föra in den på metallkanylens tagg på enhetens ovansida. 3.3 Byt ut din kanyl rutinmässigt för att undvika kontaminering eller dålig kanyleffekt. Se ”Användning av näskanylen” (avsnitt 6.3) för mer information.

7.4 ANVÄNDA DIN KONCENTRATOR

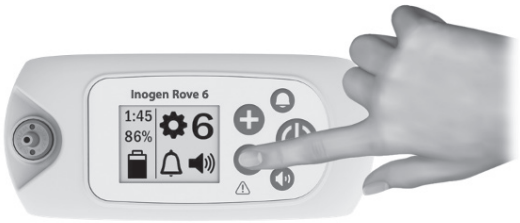
ANVÄND INTE NÄRA:
• Fett • Olja • Smörjmedel • Rök • Flamma

ANVÄND INTE TILLSAMMANS MED:
• CPAP • Luftfuktare • Ansluten till andra enheter

Steg	Instruktioner
7.4.1	**Slå på din koncentrator** 1.1 Tryck och håll in strömknappen tills du hör ett enda kort pip. 1.2 Displayen tänds och Inogen-logotypen visas på displayen. <u>VIKTIGT:</u> Om displaylampan slocknar omedelbart efter att Inogen-logotypen visas har du inte hållit strömknappen tillräckligt länge. Försök igen med steg 1.1 och håll strömbrytaren kvar längre. 1.3 Ikonen "vänligen vänta" (✳) visas medan koncentratorn startar. 1.4 De aktuella flödesinställningarna och strömförhållandena visas på skärmen. 1.5 Efter en kort uppstartssekvens kommer en uppvärmningsperiod på upp till 2 minuter att påbörjas. Under denna tidsperiod byggs syrekoncentrationen upp, men har kanske inte uppnått specificerad mängd. Ytterligare uppvärmningstid kan behövas om din enhet har förvarats i extrem kyla.



Swedish

Steg	Instruktioner
7.4.2	**Kontrollera koncentratorns batterinivå** 2.1 När din koncentrator har startat helt släcks displaylampan. 2.2 Du kommer nu att se en batteriprocentandel visas på skärmen där ikonen "vänligen vänta" (✳) tidigare var. 2.3 Om batteriet är lågt ska du ansluta din koncentrator till ett externt nätaggregat, enligt beskrivningen i steg 2.4, eller byta ut det mot ett fulladdat batteri. 2.4 Om batteriet har tagits bort, gå tillbaka till avsnitt 3.6, del 4, "Ladda koncentratorns batteri" för steg för att ladda batteriet igen.
7.4.3	**Ställ in din koncentrators flödesinställning** 3.1 Flödesinställningarna föreskrivs av din läkare eller kliniker. 3.2 Använd knapparna + eller - för att justera till önskad inställning. 3.3 Den aktuella inställningen kan ses på displayen. <u>VIKTIGT:</u> Det är normalt att höra en ljudskillnad när du ändrar flödesinställningen. **STÄLL INTE** in din koncentrator på flödesinställningar som inte ordinerats av din läkare.  Flödeshastigheten ordineras av din läkare; det är en ”dos” av syre. För hög eller för låg frekvens kan så småningom leda till skada.

Steg	Instruktioner
7.4.4	**Använd din koncentrator** 4.1 Placera näskanylen under näsan med de små rören riktade in i näsan och slinga slangen tätt runt öronen enligt kanyltillverkarens instruktioner. 4.2 Andas genom näsan. 4.3 En grön lampa blinkar varje gång ett andetag detekteras. 4.4 Se till att näskanylen är korrekt inriktad på ditt ansikte och att du andas genom näsan. 4.5 Din koncentrator kommer att känna av inandningen och leverera en explosion av syre vid exakt den tidpunkt då du andas in. Enheten kommer att avkänna varje andetag och fortsätta att leverera syre på detta sätt. 4.6 Då din andning förändras kommer enheten att känna av dessa förändringar och leverera syre endast när du behöver det. **ANVÄND INTE** din koncentrator om: • Du känner dig sjuk eller obekväm. • Koncentratorn inte signalerar någon syrepuls. • Du inte kan höra och/eller känna syrepulsen. • Du kan inte höra de hörbara larmen. **GÖR INTE FÖLJANDE:** • Tillåt rökning eller öppen låga inom 2 m från din koncentrator. • Rök aktivt medan du använder koncentratorn. ◦ Om du röker måste du alltid stänga av din koncentrator, ta bort kanylen och lämna rummet där antingen kanylen eller koncentratorn är placerad. Om du inte kan lämna rummet måste du vänta 10 minuter efter att syreflödet har stoppats. • Lämna inte näskanylen på sängkläder eller stolsdynor. <u>VIKTIGT</u>: Om du andas in mycket snabbt mellan andetag, kan enheten ignorera ett av andetagen och därmed ge intryck av att ha missat ett andetag. Detta är normalt eftersom enheten känner av och övervakar förändringar i ditt andningsmönster. Enheten känner normalt av ditt nästa andetag och levererar syre därefter. För underhåll av kanylen, se kanyltillverkarens instruktioner eller följ råd från din sjukvårdspersonal.

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Steg	Instruktioner
7.4.5	**Valfritt: använd tillbehör för att göra din koncentrator bärbar** För att använda väskan (CA-500) om så önskas: 5.1 Anslut ett batteri. 5.2 Lägg in enheten i bärväskans undre dragkedjefack med kanyltaggen riktad uppåt på höger framsida. 5.3 Stäng blixtlåset till bottenfacket <u>VIKTIGT</u>: Se till att båda inloppsventilerna är synliga genom de öppna nätpanelerna på väskans sidor och att utloppsventilen är synlig från den öppna nätpanelen på väskans framsida. 5.4 Förvara föremål som extra kanyler eller ID-kort i dragkedjefacket under det främre locket på väskan. <u>VIKTIGT</u>: Denna väska kan fästas på ett bagage- eller vagnhandtag. Du kan köpa och använda ryggsäcken (CA-550). 5.5 Sätt in enheten i dessa väskor så att partikelfiltren inte blockeras och strömtillförseln är åtkomlig. Ryggsäcken ingår inte i systemet utan kan köpas separat.
7.4.6	**Stäng av din koncentrator** 6.1 Stäng av enheten genom att trycka och hålla ned strömknappen.

7.5 FÖRVARA DIN KONCENTRATOR

Steg	Instruktioner
7.5.1	**Förvara din koncentrator** 1.1 Ta ut batteriet ur koncentratorn. 1.2 Förvara koncentrator, batteri och strömtillbehör på en sval, torr plats. 1.3 Förvara batteriet med en laddning på 40-50 %. Förvara **INTE** enheten i temperaturer under 5 °C eller högre än 35 °C under längre tidsperioder. Placera **INTE** föremål ovanpå koncentratorn eller den förpackade koncentratorn.

7.6 REAKTION PÅ LARM

VARNING:
Om du inte kan höra eller se larm, inte har normal fingertoppskänsla eller inte kan kommunicera obehag, kontakta din läkare innan du använder denna enhet.

Genom att trycka på ringklockan aktiveras (slås på) och inaktiveras (stängs av) larmet som anger att ingen andning detekteras. När det akustiska larmet för brist på andningsdetektering är PÅ (eftersom koncentratorn inte har upptäckt ett andetag på 60 sekunder, se avsnitt 8: villkor för larm som anger att ingen andning detekteras), kommer koncentratorn att avge tre pip, dessa upprepas var 25: e sekund och ha ett blinkande gult ljus. När detta larm utlöses kommer koncentratorn att börja leverera pulser av syre med en hastighet av 20 bolus per minut. När det akustiska larmet för ingen andning är AVSTÄNGT kommer koncentratorn att svara på samma sätt när ingen andning detekteras på 60 sekunder MEN de upprepade 3 pipen kommer inte att avges. Oavsett om läget för ingen detektering av andning är på eller av, påverkar det inte larmfunktionen för andra enhetslarm eller aviseringar.

Viktigt: Larmsystemet testas under startsekvensen. Du bör se alla larmlampor tändas helt kort och indikatorn för ljudlarm kvittra. Vid misstanke om felaktig funktion av larm, kontakta din distributör för verifiering av att larmen fungerar korrekt.

7.7 RESA MED DIN KONCENTRATOR

FAA tillåter den här utrustningen ombord på de flesta amerikanska flygplan.

VIKTIGT: Det är patientens ansvar att kontrollera med det specifika flygbolaget när han eller hon reser inom landet och internationellt.

När du reser med enheten, se till att ta med dig nätströmförsörjningen och den externa batteriladdaren (om du har en). Det är tillrådligt att använda extern ström (dvs. ansluten till en vägg) när den är tillgänglig för att hålla batteriet fulladdat.

Ta med tillräckligt med laddade batterier för att strömsätta din koncentrator under inte mindre än 150 % av den väntade flygtiden, tiden före och efter flygningen, säkerhetskontroller, förbindelser och en konservativ uppskattning för oförutsedda förseningar. Observera att FAA-föreskrifter kräver att alla extrabatterier ska vara individuellt förpackade och skyddade för att förhindra kortslutningar och att de endast förvaras i handbagage ombord på flygplanet.

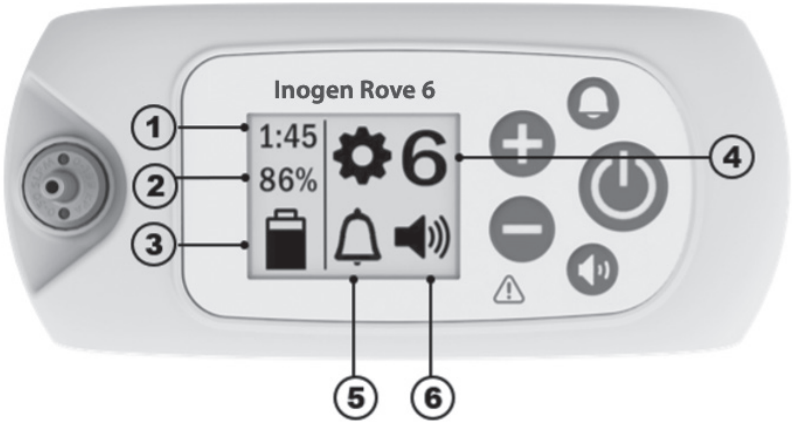
Nätaggregatet kan inte användas för att ladda enhetsbatteriet ombord på flygplan. Om du reser med buss, tåg eller båt ska du på förhand kontrollera tillgängligheten av eluttag.

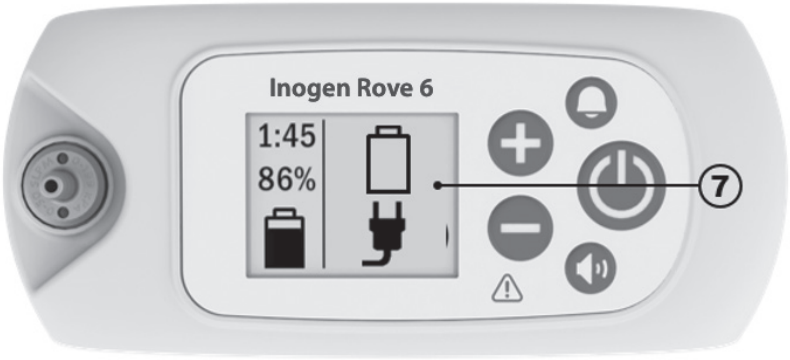
©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

8. ORDLISTA ÖVER LARMINDIKATORER OCH ENHETSIKONER

8.1 ÖVERSIKTSINFORMATION

Enheten använder ikoner och larm för att kommunicera status. Den här ordlistan beskriver alla ikoner och larm för att tolka enhetens status korrekt.





1	**Batteristatusikon #1:** visar ungefär hur mycket tid som återstår på den aktuella batteriladdningen vid den aktuella flödesinställningen	**2**	**Batteristatusikon #2:** visar % som batteriet är laddat
3	**Informationsikon för batteri och strömförsörjning:** kommunicerar om ett batteri är isatt eller inte, batteriets laddningsnivå, om enheten är ansluten till en strömförsörjning och om batteriet laddas eller inte. Se avsnittet om strömförsörjning för en lista över ikoner.	**4**	**Flödesinställning:** visar vilken flödesinställning enheten är på, från 1 till 6
5	**Ikonen för larm om att ingen andning detekteras:** kommunicerar om det akustiska larmet är PÅ eller AV	**6**	**Volymikon:** kommunicerar larmvolymnivåer
7	**Informationsikoner eller larmikoner:** informationssignaler eller visuella larm. Detta kan visas som en enda ikon eller flera ikoner och kanske eller kanske inte åtföljs av ljudlarm.		

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

8.2 LÄGESIKONER

	Det akustiska larmet för ingen detektering av andning är PÅ.		Det akustiska larmet för ingen detektering av andning är inaktiverat (AV). Detta är standardläget.
	Summer, nivå 1		Summer, nivå 3
	Summer, nivå 2		Summer, nivå 4

8.3 BLUETOOTH-IKONER (FÖR MODELLER MED BLUETOOTH)

	Bluetooth är inaktiverat.		Bluetooth är aktiverat.
	Parkoppla med Inogen Connect-programmet.		Koncentratorns parkoppling med mobilenhet borttagen.

8.4 INFORMATIONSIKONER

Följande ikoner åtföljs inte av någon ljudvarning eller någon lampindikation.

Displayikoner	Beskrivning och åtgärd (vid behov)
	Flödesinställning "X" representerar vald flödesinställning (t.ex. inställning 2).
	Indikator för vänligen vänta Denna symbol visas på skärmen medan koncentratorn startas upp. Efter en kort uppstartssekvens kommer en uppvärmningsperiod på upp till 2 minuter att påbörjas. Under denna tidsperiod byggs syrekoncentrationen upp, men har kanske inte uppnått specificerad mängd.
HH:MM	**Återstående tid på batteriladdning** "HH:MM" representerar den ungefärliga tid som återstår av batteriets laddning i timmar och minuter (t ex 1,45).
	Batteriladdning och laddningsstatus Denna symbol indikerar att batteriet är installerat och laddar. För en fullständig lista över batteriladdningssymboler, se "Ladda batteriet med koncentratorn" (avsnitt 3.6.4).
	Batterinivåstatus Denna symbol anger batterinivån (ca 50 % i detta exempel). Hänvisar till “Kontroll av batteristatus vid installation på enheten” (avsnitt 3.6.2).
XX%	**Batteri % laddat** Denna symbol kommer att visas när koncentratorn är inkopplad och används för att ladda ett batteri (som inte används för syreproduktion). Det är normalt att ett fulladdat batteri visar mellan 95 % och 100 % när extern ström tas bort. Denna funktion maximerar livslängden på batteriet.

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Displayikoner	Beskrivning och åtgärd (vid behov)
	Sikt (kolumner) återställning Denna symbol visas när kolumnunderhåll krävs och när ersättningskolumnerna har installerats.
	Siktbädd återställdes Denna symbol visas när siktkolumnerna har återställts.
	Överföring av datalogg pågår eller uppdateras (endast app) Den här ikonen visas vid alla överföringar av dataloggar och programuppdateringar som initieras via Inogen Connect-appen.
	Överföring av datalogg slutfördes (endast app) Den här ikonen visas när överföringar av dataloggar har slutförts med Inogen Connect-appen.
Följande ikoner som visas åtföljs av ett kort pip.	
	Vänta, stänger ned Strömknappen har tryckts ned i två sekunder. Koncentratorn utför nedstängning av systemet.
HH:MM Vx.x:SN	**Life Clock (HH:MM), programvaruversion och serienummervisning (Vx.x:SN)** Detta kommer att visas när ljudlarmknappen (ringklocka) för "ingen detekterad andning" har tryckts in i fem sekunder medan koncentratorn är igång.

8.5. LARM

Enheten övervakar olika parametrar under drift och använder ett intelligent larmsystem för att indikera ett fel på koncentratorn. Matematiska algoritmer och tidsfördröjningar används för att minska sannolikheten för falsklarm och samtidigt säkerställa korrekta alarmmeddelanden. Om flera larm upptäcks kommer larmet med högst prioritet att visas. Observera att underlåtenhet att reagera på orsaken till ett larmtillstånd potentiellt endast kommer att resultera i obehag eller reversibel mindre skada (t.ex. minskad syretillförsel eller en brännskada). Vid larm, försök att åtgärda problemet och/eller växla till en reservkälla för syre.

VARNING!
Risk för personskada eller skada

- Ljudlarm ska varna användaren för problem. För att försäkra att hörbara meddelanden kan höras ska det maximala avståndet som användaren kan röra sig bort från det fastställas baserat på den omgivande ljudnivån. Se till att enheten är på en plats där larmen kan höras eller ses om de inträffar.

Följande avsnitt ger en lista och beskrivning av varje tänkbart larmtillstånd. Larmsystemet är avsett att meddela en operatör när enheten bärs i en axelväska eller när enheten är inställd inom räckhåll för en godtagbar näskanyl.

Enheten utför en automatisk kontroll av larmsystemet vid start genom att tända alla LYSDIODER och kortvarigt aktivera den akustiska varningssignalen. Om strömkontakten tas bort när ett batteri ansluts fungerar larmen normalt. Om det inte finns något batteri eller enheten inte är ansluten till växel- eller likström kommer larmen

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

inte att aktiveras eftersom det inte finns någon ström. Med batteriet anslutet kommer ett strömavbrott som varar mindre än 30 sekunder inte att påverka larmsystemet.

VIKTIGT: Om flera larm upptäcks kommer larmet med högst prioritet att visas.

VIKTIGT: Försummelse att åtgärda orsaken till larm för låg-, medium- och högprioriterade larm kan det leda till obehag eller reversibla mindre skador som endast förekommer under den korta tid det tar att växla till en reservkälla av syre.

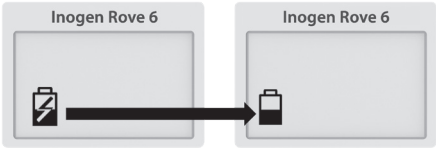
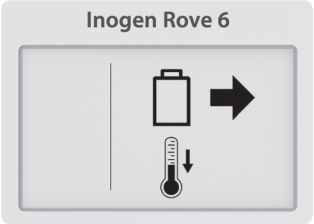
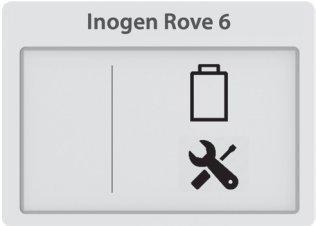
8.5.1 LARMLOGG

Enheten upprätthåller en patientåtkomlig larmlogg som gör det möjligt att komma åt det senaste larmet och visa det på LCD-skärmen (förutom larmen för ingen andning detekterad, kontrollera kanylen, lågt batteri/sätt i kontakt och tomt batteri/sätt i kontakt). Larmloggen behålls i minnet efter att enheten upplever ett totalt strömavbrott. För att komma åt larmloggen, se till att koncentratorn är ansluten och avstängd. Håll in plus (+)-knappen i 5 sekunder. Alternativt kan larmloggen hittas i fliken Avancerat i Inogen Connect-appen under Felåterkallning.

När ett nytt larm är aktiverat skriver det nya larmet över det föregående larmet. Larmloggen behålls i minnet efter att enheten har stängts av. Den tid som förflutit sedan felet inträffade visas med det senaste larmet i larmloggen. Enheten upprätthåller också en larmlogg för service och reparation som inte är tillgänglig för patienten.

8.5.2 INFORMATIONSSIGNALER (NIVÅ 1)

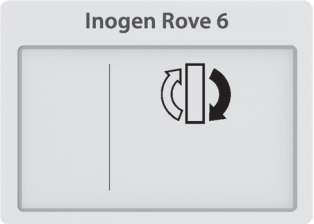
Följande meddelandeikoner åtföljs av ett **kort pip.**

Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	**Strömförsörjningsfel eller bortfall av extern ström** Batteriet har slutat laddas och enheten har gått över till batteriström. Så småningom kommer batteriet att tömmas.	Anslut strömförsörjningen för att fortsätta ladda batteriet.
	**Batteri hett** Ta bort batteriet för att svalna.	Batteriet måste tas bort och kylas av innan det återanvänds.
	**Batterifel** Kontrollera batteriet.	Kontrollera batteriets anslutning och se till att det är ordentligt fastsatt och fasthakat på koncentratorn. Om batterifelet kvarstår med samma batteri, sluta använda batteriet och byt till ett nytt batteri eller ta bort batteriet och kör koncentratorn med extern strömförsörjning.

Swedish

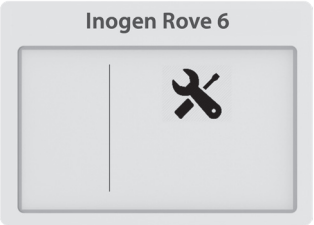
8.5.3 LARM MED LÅG PRIORITET (NIVÅ 2)

Följande varningar med låg prioritet åtföljs av **ett pip** och ett **fast gult sken**.

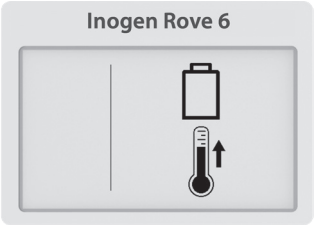
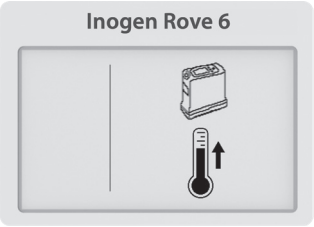
Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	**Byt kolumner** Kolumnunderhåll krävs inom 30 dagar.	Kontakta din utrustningsleverantör för att ordna service och/eller beställa nya kolumner från tillverkaren.
	Utökad uppstart Syrekoncentrationen är <87 % två minuter efter enhetens startsekvens och minst 10 andetag har detekterats under den sista minuten.	Vänta några minuter för att se om syrgaskoncentrationen förbättras (larmet kommer att rensas). Om felet kvarstår ljuder ett sekundärt larm. Följ instruktionerna för det larmet eller kontakta din utrustningsleverantör. Om larm uppstår ofta vid uppstart kan detta indikera att underhåll (kolumnbyte) snart kommer att krävas.

8.5.4 LARM MED LÅG PRIORITET (NIVÅ 3)

Följande larm med låg prioritet åtföljs av **två pip** och ett **fast gult sken**.

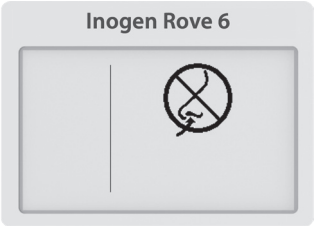
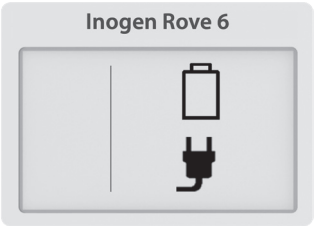
Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	Svagt batteri, sätt i kontakt Batterieffekten är låg med mindre än 10 minuter kvar.	Anslut en extern strömförsörjning, stäng ned och sätt i ett fulladdat batteri.
	Låg nivå av syre Koncentratorn producerar syre på en något låg nivå (< 82 %) under en period av 10 minuter.	Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
	**Service snart** Koncentratorn behöver service så snart som möjligt. Koncentratorn arbetar enligt specifikation och kan fortsätta att användas.	Kontakta leverantören för service.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	**Batteri HETT varning** Batteriet närmar sig temperatur-gränsen medan koncentratorn körs på batteri.	Flytta om möjligt koncentratorn till en svalare plats eller strömsätt enheten med extern strömförsörjning och ta bort batteriet. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
	**Varning för varmt system** Koncentratorns temperatur närmar sig temperaturgränsen.	Flytta om möjligt koncentratorn till en svalare plats. Se till att luftintag och luftutsläppen är rensade och partikelfilter är rena. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.

8.5.5 LARM MED MEDELPRIORITET (NIVÅ 4)

Följande varningar med medelhög prioritet åtföljs av **tredubbla pip**, vilka upprepas var 25:e sekund, och ett **blinkande gult ljus.**

Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	**Ingen andning detekterad, kontrollera kanyl** Koncentratorn har inte detekterat någon andning under 60 sekunder.	Kontrollera att kanylen är ansluten till koncentratorn och att det inte finns några veck på slang samt att kanylen är placerad på rätt sätt i näsan.
	Syrefel Syrekoncentrationen har varit lägre än 50 % under 10 minuter.	Byt till din reservkälla av syre och kontakta leverantören för service om tillståndet kvarstår.
	Syretillförselfel En andning har detekterats men ordentlig syretillförsel har inte upptäckts.	Byt till din reservkälla av syre och kontakta leverantören för service för att organisera service.
	**Batteri tomt, sätt i kontakt** Koncentratorn har otillräcklig batterikraft för att producera syre. Koncentratorn stängs av och slutar producera syre.	Anslut en extern strömförsörjning eller ersätt med ett fulladdat batteri. Om enheten har stängts av, tryck och håll ner strömbrytaren för att slå på den igen.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Displayikon	Beskrivning	Vad du ska göra
	Batteri HETT Batteriet har överskridit temperaturgränsen medan koncentratorn körs på batteri. Koncentratorn stängs av och slutar producera syre.	Flytta om möjligt koncentrator till en svalare plats och slå sedan av och på strömmen. Se till att luftintag och luftutsläppen är rensade och partikelfilter är rena. Om tillståndet kvarstår, byt till en extern strömförsörjning eller en reservkälla av syre och kontakta leverantören.
	System HETT Koncentratortemperaturen är för hög. Koncentratorn stängs av och slutar producera syre.	Se till att luftintag och luftutsläppen är rensade och partikelfilter är rena. Om tillståndet kvarstår, byt till en reservkälla av syre och kontakta leverantören.
	Sensorfel Koncentratorns syresensor har skadats.	Du kan fortsätta att använda koncentratorn. Om tillståndet kvarstår, kontakta leverantören.
	System KALLT Systemet är kallt (<2˚C). Koncentratorn stängs av och slutar producera syre.	Flytta till en varmare omgivning för att låta enheten värmas upp innan du startar den. Om tillståndet kvarstår, byt till en reservkälla av syre och kontakta leverantören.
	Systemfel Koncentratorn har slutat producera syre och stängs ned.	Byt till en reservkälla av syre och kontakta leverantören.

9. FELSÖKNING

Problem	Möjlig orsak	Rekommenderad lösning
Varje problem tillsammans med information på koncentratordisplayen, indikatorlampor och/eller ljudsignaler	Se enhetsikon och larmordlista	Se enhetsikon och larmordlista

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Problem	Möjlig orsak	Rekommenderad lösning
Koncentrator startar inte när On/Off-knappen trycks ned	Batteriet är urladdat eller inget batteri är närvarande	Använd extern strömförsörjning eller byt batteri till ett som är fulladdat
	Växelströmsadaptern är inte korrekt ansluten	Kontrollera nätanslutning och verifiera att grönt ljus är fast
	Likströmssladden är inte korrekt ansluten	Kontrollera likströmssladdens anslutning till enheten och vid cigarettändaren eller den extra likströmssladden
	Fel	Kontakta din leverantör
Inget syre	Koncentratorn är inte påslagen	Tryck på On/Off-knappen för att sätt på koncentratorn
	Kanylen är inte korrekt ansluten eller är vriden eller klämd	Kontrollera kanylen och dess anslutning till koncentratormunstycket
Ansluts inte till Bluetooth	Andra enheter kan orsaka störningar, eller så är enheterna för långt ifrån varandra.	Flytta koncentratorn bort från andra elektroniska enheter och/eller flytta den nära din mobila enhet.

10. RENGÖRING, SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

Operatören bör utföra regelbunden visuell inspektion av enheten. ISO 80601-2-67 Clause 201.79.2.12

VARNING!
Risk för död, personskada eller skada

- Utför INTE service eller underhåll på utrustningen medan den används.
- Montera INTE isär enheten eller något av tillbehören och gör inte andra underhållsuppgifter än de som beskrivs i denna bruksanvisning. Demontering ger upphov till en risk för elektriska stötar och garantin upphöra att gälla. Ta inte bort etiketten som avslöjar manipulering. Kontakta leverantören för service av auktoriserad personal för andra händelser än de som beskrivs i denna handbok.
- Använd INTE några andra kolumner än de som anges i den här användarhandboken. Användningen av icke-specificerade kolumner kan skapa en säkerhetsrisk och/eller försämra utrustningens prestanda samt förbruka din garanti.
- Använd endast reservdelar som rekommenderas av tillverkaren för att säkerställa korrekt funktion och för att undvika risken för eld och brännskador.
- Regelbunden visuell inspektion av enheten krävs för att säkerställa att inga skador på de exponerade komponenterna är synliga. En typisk visuell inspektion innefattar:
  - Batterikontakter - dessa får inte böjas eller deformeras.
  - Kanyltagg - denna ska vara rak och sitta helt mot huset.
  - Hölje - höljet ska sitta ordentligt och säkert utan sprickor eller andra synliga skador.
  - Grova partikelfilter - dessa ska vara på plats och fria från skräp, damm eller andra hinder.
  - Fint partikelfilter - detta ska vara säkert och på plats.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Följande tillbehör och reservdelar kan köpas från tillverkaren på www.inogen.com eller genom att ringa 1-877-466-4364.

10.1 KANYLBYTE

Din näskanyl ska bytas ut regelbundet enligt tillverkarens bruksanvisning. Rådgör med din läkare och/eller leverantör och/eller kanyltillverkarens anvisningar för utbytesinformation.

10.2 RENGÖRING AV HÖLJE

FARA!
Risk för personskada eller skada
Vätska kommer att skada de inre komponenterna i koncentratorn och dess utrustning. För att undvika skador på grund av elektriska stötar:

- Stäng av koncentratorn och dra ut stickkontakten ur vägguttaget före rengöring.
- Låt INTE något rengöringsmedel droppa inuti luftintags-och utloppsöppningarna.
- Spraya INTE eller applicera rengöringsmedel direkt på skåpet.
- Spola INTE av produkten.
- Sänk INTE ner enheten eller tillbehören i vätska

VARNING!
Risk för död, personskada eller skada
Hårda kemiska medel kan skada koncentratorn och filtren

- Rengör INTE med alkohol och alkoholbaserade produkter (isopropylalkohol), koncentrerade klorbaserade produkter (etylenklorid) och petroleumbaserade produkter eller andra hårda kemiska medel.
  Använd endast milt flytande diskmedel.

Rengör höljet regelbundet enligt följande:

1. Se till att koncentratorn är avstängd och tas bort från väskan.
2. Rengöra utsidan med en trasa som fuktats med ett milt flytande rengöringsmedel och vatten.
3. Låt koncentratorn lufttorka eller använd en torr handduk innan du sätter tillbaka koncentratorn i väskan eller ryggsäcken och innan du använder koncentratorn.

VIKTIGT: Enheten ska rengöras externt varje vecka; tillbehör ska rengöras efter behov. Enhetens utsida ska rengöras och utgångsfilter bytas ut innan det levereras till en ny patient.

10.3 FILTERRENGÖRING OCH BYTE (RP-501)

Partikelfiltren måste rengöras **varje vecka** för att säkerställa fritt luftflöde.

Så här rengör du:

1. Ta bort partikelfiltren från enhetens båda inloppsändar.
2. Rengör partikelfiltren med ett milt flytande rengöringsmedel och vatten. Skölj med vatten och torka innan de används igen.

Kontakta leverantören eller Inogen för att köpa ytterligare partikelfilter.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

10.4 BYTE AV KANYLTAGG OCH UTMATNINGSFILTER (RP-506)

Kanyltaggen ansluter gasvägen till kanylen medan utmatningsfiltret är utformat för att skydda användaren från att andas in små partiklar vid användning av enheten. Utmatningsfiltret är placerat bakom kanyltaggen och ska bytas ut mellan patienter eller vid byte av kanyltagg. Följ dessa steg för att byta ut kanyltaggen och utmatningsfiltret:

Steg	Instruktioner	
1	1.1 Vrid skiftnyckelverktyget moturs för att skruva loss kanyltaggen.	
2	2.1 Ta bort kanylens tagg.	
3	3.1 Kontrollera att det inte finns skräp kvar inuti. 3.2 Sätt i den nya integrerade kanyltaggen och utmatningsfiltret.	
4	4.1 Vrid skiftnyckelverktyget medurs tills kanylens tagg sitter fast ordentligt. Dra inte åt för hårt.	

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

10.5 BYTE AV SÄKRING FÖR LIKSTRÖMSKABEL (RP-125)

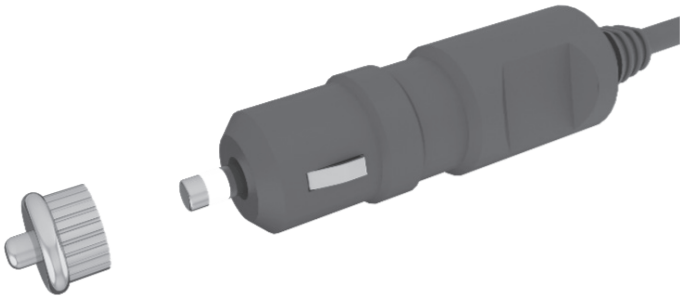
Cigarettändarsladden innehåller en säkring. Om likströmskabeln används med en fungerande strömkälla och enheten inte får ström kan säkringen behöva bytas ut.

VARNING

KVÄVNINGSRISK: Små delar som exponeras vid byte av säkring ska hållas borta från små barn och husdjur.

- KRITISK SÄKRINGSSTORLEK: felaktig säkringsstorlek kan leda till brand eller otillräckligt skydd av utrustningen. Ersätt endast med samma typ och säkringsklass.
- ELEKTRISK STÖT: Koppla ur kabeln innan du försöker byta säkringen.
- Häng inte någon typ av tillbehör eller tillbehörsfäste i stickkontakten.

För att byta säkring:

Steg	Instruktioner	
1	1.1 Avlägsna spetsen genom att skruva loss hållaren. Använd ett verktyg om det behövs.	
2	2.1 Ta bort hållaren, spetsen och säkringen.	
3	3.1 Fjädern bör vara kvar i cigarettändaradapterns hölje. 3.2 Om fjädern tas bort, se till att byta ut fjädern först innan du sätter i nya säkringen.	
4	4.1 Sätt in en ny säkring. 4.2 Montera tillbaka spetsen. 4.3 Se till att låsringen sitter ordentligt och är åtdragen.	

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

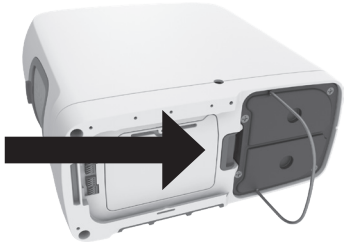
10.6 BYTE AV KOLUMN

Enheten är programmerad att varna dig när kolumnerna ska bytas ut (se avsnittet "Larm"). Även om du måste köpa kolumner från tillverkaren eller din tjänsteleverantör, är kolumnerna utformade för att enkelt ändras av patienten genom att följa dessa steg:

Steg	Beskrivning	
1	1.1 Stäng av enheten genom att trycka och hålla ned strömknappen.	
2	2.1 Ta ut enheten ur väskan om den används.	
3	3.1 Ta ut batteriet ur enheten.	
4	4.1 Lägg enheten på sidan så att undersidan är synlig. 4.2 Kolumnerna är på ena sidan av enheten.	

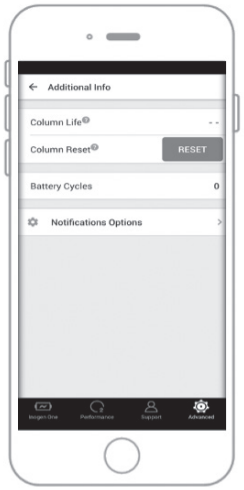
Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Steg	Beskrivning	
5	5.1 Lås upp kolumnen genom att trycka spärrknappen bort från kolumnerna. 5.2 Håll spärrknappen öppen och skjut ut kolumnen från enheten genom att lyfta och dra i dess draghandtag av metall.	
6	6.1 Ta bort pelarna helt från enheten genom att dra utåt på metallens draghandtag. 6.2 Båda kolumnerna tas bort som ett stycke.	
7	7.1 För att installera nya kolumner, ta först bort de fyra (4) dammskydden från de nya kolumnerna. 7.2 Se till att det inte finns damm eller skräp där skydden är placerade.	
8	8.1 Sätt in de nya kolumnerna i enheten omedelbart efter att dammskydden tagits bort. 8.2 Tryck på kolumnerna tills spärren avger ett hörbart klick och återgår till stängt läge. 8.3 Tryck och vik draghandtaget av metall tills det är jämnt med kolumnernas botten. Låt **INTE** kolumnändarna vara exponerade.	

VIKTIGT: Du måste meddela enheten att du har bytt ut kolumnerna. Detta kan göras via själva enheten eller via Inogen Connect-appen.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Steg	Beskrivning	
9	**Återställa kolumnerna genom enheten** 9.1 Anslut enheten till växelströmmen men slå INTE på enheten. 9.2 Tryck och håll ned plus- (+) och (-) minusknappen i 5 sekunder. Skärmen visar informationsikonen för "återställning av sikt". 9.3 Släpp knapparna när ikonen "återställning av sikt" visas på skärmen. 9.4 Tryck på klockknappen en gång. Skärmen visar informationsikonen för "lyckad återställning av sikt". 9.5 Tryck och håll ner strömbrytaren för att slå på enheten.	
10	**Återställa kolumnerna genom Inogen Connect-appen** 10.1 Öppna Inogen Connect-appen på din mobila enhet eller surfplatta. 10.2 Navigera till skärmen *Avancerat*. 10.3 Klicka på *Ytterligare information*. 10.4 Klicka på knappen *Återställning av kolumn*.	

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

10.7 SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL AV BATTERI

Litiumjonbatterier kräver särskild omsorg för att säkerställa korrekt funktion och lång livslängd. Använd endast batterier som är kompatibla med din enhet.

- **Håll torr:** Håll alltid vätskor borta från batterier. Om batterierna blir våta, avbryt genast användandet och kassera batteriet på rätt sätt.
- **Effekter av temperatur på batteriprestanda:** Batteriet driver enheten under de flesta miljöförhållanden. Undvik, för att förlänga batteriets körtid, att köra i temperaturer under 41 °F (5 °C) eller högre än 95 °F (35 °C) under längre tidsperioder.
- **Batteriförvaring:** Ta ut batteriet ur enheten när det inte används för att undvika oavsiktlig urladdning. Förvara batteriet på en sval, torr plats. Förvara med en laddning på minst 40-50 %. Batterierna bör laddas upp till full laddning och laddas ur ner till 0 % minst en gång var 90:e dag för att bibehålla maximal livslängd. Undvik att förvara ditt enhetsbatteri i extrema temperaturer, under -20°C eller över 60°C under någon tid.
- **Kassering av batteri:** Kontakta din leverantör för korrekt batterikassering. Litiumjonbatterier är, precis som alla uppladdningsbara batterier, återvinningsbara och bör aldrig förbrännas.

10.8 LIVSLÄNGD

Den förväntade livslängden för enheten är 5 år, med undantag för siktbäddarna (plastkolumner) som har en förväntad livslängd på 1 år, och batterierna som har en förväntad livslängd på 500 hela laddnings-/urladdningscykler.

11. PARKOPPLA DIN ENHET MED CONNECT-APPEN

Inogen Connect-appen kopplar din bärbara syrgaskoncentrator till din mobila enhet eller surfplatta med hjälp av Bluetooth-teknik. Den är inte tillgänglig i alla länder – kontakta din leverantör för mer information.

VIKTIGT: appen är inte avsedd att ersätta användargränssnittspanelen, som är den primära informationskällan som patienten bör hänvisa till när enheten används.

VIKTIGT: Anslutning av Inogen Rove 6 till en Bluetooth-anslutning som inkluderar annan utrustning kan leda till tidigare oidentifierade risker för patienter, operatörer eller andra tredje parter. Den ansvariga organisationen bör identifiera, analysera, utvärdera och kontrollera dessa risker. Efterföljande ändringar i Bluetooth-anslutningen kan medföra nya risker och kräva ytterligare analys. Ändringar i Bluetooth-anslutningen inkluderar:

- Ändringar i Bluetooth-konfigurationen.
- Anslutning av extra objekt till Bluetooth-anslutningen.
- Frånkoppling av objekt från Bluetooth-anslutningen.
- Uppdatering av utrustning som är ansluten till Bluetooth-anslutningen.
- Uppgradering av utrustning som är ansluten till Bluetooth-anslutningen.

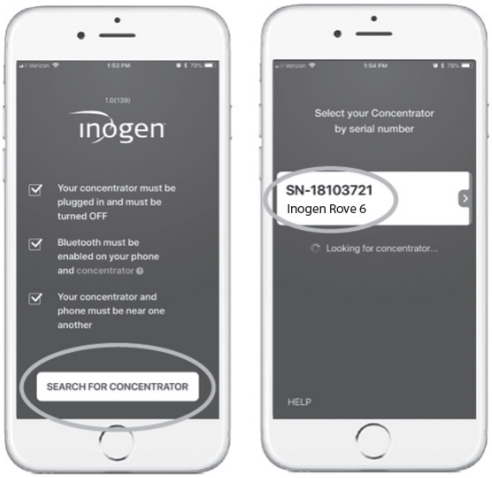
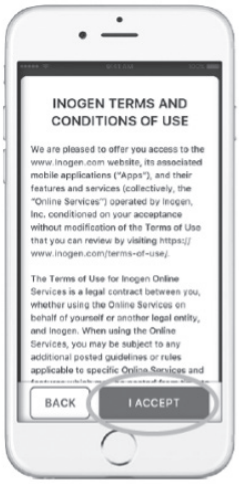
©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

11.1 PARKOPPLA DIN ENHET MED MOBILAPPLIKATIONEN

Steg	Beskrivning	
1	**Ladda ner Inogen Connect-appen** 1.1 På din smartphone eller surfplatta söker du efter "Inogen Connect" i App Store (Apple) eller Google Play (Android).	
2	**Sätt enheten i standby-läge** 2.1 Anslut växelströmssladden till din bärbara syrgaskoncentrator 2.2 Anslut till ett eluttag. 2.3 Slå INTE på enheten.	
3	**Se till att din mobila enhet eller surfplatta har Bluetooth påslagen** 3.1 Navigera till *Inställningar* 3.2 Klicka på *Bluetooth* 3.3 Slå på med skjutreglaget	
4	**Aktivera Bluetooth på din enhet** 4.1 Se till att enheten inte är påslagen. 4.2 Tryck och håll ned minusknappen tills Bluetooth-ikonen visas på displayen.	
5	**Para ihop koncentratorn med din mobila enhet eller surfplatta** 5.1 Öppna Connect-appen på din mobila enhet. 5.2 Acceptera anslutningen till Bluetooth genom att klicka på OK.	

Swedish

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

Steg	Beskrivning	
	5.3 Hitta din unika leverantörskod 5.3.1 Om den köps från Inogen: leverantörskoden kommer att finnas i e-postbekräftelsen eller fakturan 5.3.2 Om den köps från en vårdgivare eller annan tredje part: leverantörskoden kommer att finnas i det pappersarbete som tillhandahålls av dem. 5.4 Ange din leverantörskod manuellt eller genom att skanna QR-koden.	
	5.5 Sök efter din koncentrator och ditt serienummer genom att klicka på knappen "Sök efter koncentrator" längst ner på skärmen. 5.6 När enheten hittas klickar du på motsvarande serienummer.	
	5.7 Läs villkoren. 5.8 Om du väljer att acceptera, klicka på **Jag accepterar** längst ner på skärmen. <u>VIKTIGT</u>: Om du inte godkänner villkoren kommer du inte att kunna fortsätta parkoppla din koncentrator till din mobila enhet.	
	5.9 Tryck och håll ner klockknappen för att avsluta parkopplingen. Detta kan ta några minuter. Stäng INTE appen under parkoppling.	

Steg	Beskrivning	
6	**Parning klar. Använd enheten normalt.** 6.1 När parkopplingen är klar kan du slå på din koncentrator och använda den normalt. 6.2 Informationen som visas på Inogen Connect-skärmen varierar beroende på din bärbara syrgaskoncentrators aktuella tillstånd. För mer information, besök www.Inogen.com/app.	

11.2 CYBERSÄKERHET

Säkerhet för medicintekniska produkter är ett gemensamt ansvar mellan patienter, leverantörer och tillverkare av medicintekniska produkter. Underlåtenhet att upprätthålla cybersäkerhet kan resultera i kompromettерad enhetsfunktionalitet, förlust av datatillgänglighet eller integritet eller exponering av andra anslutna enheter eller nätverk för säkerhetshot.

Om du använder Inogen Connect-appen är det viktigt att säkerställa följande:

- Se till att hålla ditt operativsystem uppdaterat
- Se till att hålla din app uppdaterad
- Se till att aktivera lösenord
- Stäng av koncentratorns Bluetooth när den inte är parkopplad med Inogen Connect-appen

Inogen Connect-appen är kompatibel med följande enheter: iPhone 6 och senare; iPad Air, iPad Air 2, iOS 9 och senare, Samsung S5 och senare; Nexus 5, Nexus 6, Nexus 9, Android 6 och senare.

12. REPARATION OCH BORTSKAFFANDE AV ENHETER

12.1 REPARATION

Försök inte reparera enheten såvida inte annat anges i denna bruksanvisning. Kontakta din syrgasleverantör eller tillverkare för hjälp.

12.2 BORTSKAFFANDE

Följ lokala bestämmelser för bortskaffande och återvinning av enheten och dess tillbehör. Kasta inte i osorterat avfall om WEEE-bestämmelser gäller. Kontakta EU:s ombud för avfallshantering inom Europa. Batteriet innehåller litiumjonceller och bör återvinnas. Batteriet får inte brännas.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

13. BEGRÄNSAD GARANTIDEKLARATION

Enheten levereras med en 3-års garanti (se kundfaktura). Produkten är garanterad av Inogen att vara fri från defekter i material och utförande vid normal användning och service och när den underhålls korrekt under den tid som anges i garantibeviset som medföljer produkten. Denna period ska börja vid det ursprungliga leveransdatumet. Såsom används här, "Ursprungligt leveransdatum" betyder det ursprungliga datumet för leverans av produkten av Inogen till kunden. Garantierna nedan beviljas av Inogen endast till den ursprungliga kunden för produkterna och kan inte överlåtas. Kundens ursprungliga inköpskvitto för produkterna och identitetsbevis krävs för att de begränsade garantierna nedan ska gälla. För att den begränsade garantin som anges häri ska gälla ska kunden inspektera varje produkt inom två (2) dagar efter leverans och innan en sådan produkt används. Kunden samtycker till att de garantier som tillhandahålls av Inogen med avseende på produkten är föremål för användning av produkten i enlighet med Inogens instruktioner såsom de tillhandahålls och att underlåtenhet att göra detta ska ogiltigförklara garantierna. Inogens enda ansvar och kundens enda och exklusiva gottgörelse som härrör från eller relaterar till produkterna, inklusive för ett brott mot garantin, är, efter Inogens eget val, begränsat till reparation eller byte av produkten eller en del därav som returneras på kundens bekostnad till Inogen. Denna garanti gäller endast om kunden meddelar Inogen skriftligen om den defekta produkten omedelbart efter upptäckten av defekten och inom garantitiden. Produkterna får endast returneras av kunden och endast när de åtföljs av ett RMA-referensnummer utfärdat av Inogen. Inogen ansvarar inte för påstådda överträdelser av garantin för vilka Inogen fastställer att de har uppstått på grund av en orsak som inte omfattas av denna garanti. Inogen ska fatta det slutgiltiga beslutet om förekomsten av och/eller orsaken till eventuella påstådda defekter.

Kolumner, uppladdningsbara batterier, väska och eltillbehör omfattas endast av garantin under en period på 1 år.

För fullständiga garantideklarationer, besök www.inogen.com/warranty

14. VARUMÄRKEN OCH ANSVARSFRISKRIVNING

14.1 VARUMÄRKE

Alla varumärken tillhör deras respektive ägare.

14.2 ANSVARSFRISKRIVNING

Informationen i detta dokument har granskats noggrant och anses vara tillförlitlig. Dessutom förbehåller sig tillverkaren rätten att göra ändringar i alla produkter häri för att förbättra läsbarhet, funktion eller design. Tillverkaren tar inget ansvar till följd av tillämpningen eller användningen av någon produkt eller krets som beskrivs häri. Det omfattar inte heller någon licens enligt dess patenträttigheter eller andras rättigheter.

14.3 DETTA DOKUMENT

Informationen i detta dokument kan komma att ändras utan föregående meddelande. Detta dokument innehåller äganderättsligt skyddad information som skyddas av upphovsrätten. Ingen del av detta dokument får reproduceras på något sätt, helt eller delvis (med undantag för korta utdrag i granskningar och vetenskapliga dokument), utan föregående skriftligt medgivande från tillverkaren. Se till att läsa noga och förstå alla bruksanvisningar som medföljer produkten.

14.4 FÖR HJÄLP

Om du har frågor om informationen i dessa instruktioner eller om säker användning av denna enhet, kontakta din leverantör eller distributör av syrgas i hemmet.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

15. TEKNISK BESKRIVNING

15.1 SPECIFIKATIONER

Inogen Rove 6 bärbar syrgaskoncentrator (modell # IO-501)	
Nätisolering	Ta bort både DC-ingångssladden från enheten och batteripaketet.
Mått med standardbatteri	18,3 x 8,3 x 20,5 cm (7,2 x 3,3 x 8,2 tum)
Mått med utökat batteri	18,3 x 8,3 x 22,9 cm (7,2 x 3,3 x 9 tum)
Vikt med standardbatteri	2,2 kg (4,8 pund)
Vikt med utökat batteri	2,6 kg (5,8 pund)
Nominell ljudnivå	39 dBA typiskt vid inställning 2 (MDS-Hi) Maximal systemljudeffekt på 62 dBA Maximalt systemljudtryck på 54 dBA Typiskt lägsta larmljudtryck på 62,3 dBA (Uppmätt i väskan) Typiskt högsta larmljudtryck på 67,5 dBA (uppmätt i väskan) (Ljudtryck uppmätt vid 1 meter per ISO 3744
Uppvärmningstid	2 minuter
Syrekoncentration*	90 % + 6 %/-3 % på alla inställningar
Utlösningstryck för inspiratorisk känslighet	<0,12 cm H20
Flödeskontrollinställningar	Pulsdosinställning 1, 2, 3, 4, 5, 6
Maximalt utloppstryck	< 22 PSI 18,7 PSI (129 kPa) ± 10 %
Växelström	100 till 240 VAC, 50 till 60 Hz Automatisk avkänning 2.0 – 1.0A
Likström	13,5-15,0 VDC,100W Max. spänning: 12,0 till 16,8 VDC (+ 0,5)
Batterityp	Litiumjon
Uppladdningsbart batteri:	12,0 till 16,8 VDC (± 0,5V)
Batteriets laddningstid	Standard (BA-500 och BA-508): upp till 3 timmar Utökad (BA-516): upp till 4 timmar
Driftstemperatur**	41 till 104 ˚F (5 till 40 ˚C)
Driftsfuktighet	15 % till 90 %, icke-kondenserande
Atmosfäriskt tryck för drift	70 kPA till 106 kPA
Drifthöjd **	0 till 0 till 3048 meter (10 000 fot)
Frakt- och lagringstemperatur	-25 till 70 ˚C (-13 till 158 ˚F)
Frakt- och lagringsfuktighet	Upp till 90 %, icke-kondenserande Förvaras i torrt utrymme.
Mätosäkerheter:	Pulsvolymer: ± 15 % av nominell volym Tryck: ± 0,03 psig (Allmänt) / ± 0,05 cm H2O (Inspiratorisk utlösarkänslighet) Syrekoncentration: ± 3% (utan hänsyn till temperatur, barometertryck och tid från kalibrering av mätanordningen)

*Baserat på ett atmosfärstryck på 101,3 kPa (14,69 psi) vid 20˚ C (68˚ F) och Dry (STPD).
**Drift utanför dessa driftsspecifikationer kan begränsa koncentratorns förmåga att uppfylla kraven i specifikationen för syrekoncentrationen vid högre literflödesinställningar.

Swedish

15.2 FLÖDESINSTÄLLNINGAR FÖR PULSVOLYM*

Inogen Rove 6 pulsvolymer per flödesinställning (ml/andetag ± 15 % enligt ISO 80601-2-67)						
ANDETAG PER MINUT	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**
10	21.6	43.4	65.7	85.8	104.5	123.1
15	14.2	29.2	43.3	56.7	69.2	82.1
20	10.9	22.1	32.9	43.2	52.9	62.4
25	8.9	17.5	26.7	35.0	42.9	50.7
30	7.4	14.8	22.0	29.3	36.0	42.6
35	6.3	12.8	18.8	25.0	30.4	36.7
40	5.4	11.3	16.6	21.7	26.5	31.6
TOTAL VOLYM PER MINUT (ml/min)	210	420	630	840	1050	1260

15.3 INFORMATION OM ELEKTROMAGNETISK KOMPATIBILITET (EMC)

VARNING!
Risk för död, personskada eller skada

- Användning av andra tillbehör, givare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökade elektromagnetiska utsläpp eller minskad elektromagnetisk immunitet för denna utrustning och leda till felaktig användning.
- Undvik exponering för kända EMI-källor (elektromagnetisk interferens) som diatermi, litotripsi, elektrokauteri, RFID (radiofrekvensidentifiering) och elektromagnetiska säkerhetssystem som stöldskydd/elektroniska artikel-övervakningssystem, metalldetektorer. Observera att förekomsten av RFID-enheter kanske inte är uppenbar. Om en sådan störning misstänks, flytta om utrustningen, om möjligt, för att maximera avstånden.
- Bärbar RF-kommunikationsutrustning (inklusive kringutrustning såsom antennkablar och externa antenner) bör inte användas närmare än 30 cm (12 tum) till någon del av enheten, inklusive kablar som anges av tillverkaren. Annars kan det leda till försämrad prestanda för denna utrustning.
- Enheten ska inte användas i anslutning till eller staplas med annan utrustning. Om intilliggande eller staplad användning är nödvändig, bör enheten observeras för att verifiera normal drift. Om driften inte är normal ska enheten eller den andra utrustningen flyttas.

Medicinsk elektrisk utrustning måste installeras och användas enligt EMC-informationen i denna handbok.

Denna utrustning har testats och överensstämmer med de EMC-gränser som anges i IEC 60601-1-2. Dessa begränsningar är utformade för att ge rimligt skydd mot elektromagnetiska störningar i en typisk hemmiljö.

Denna koncentrator innehåller sändarmodulens IC: 2417C-BX31A. Innehåller FCC ID: N7NBX31A. Denna enhet överensstämmer med del 15 i FCC-reglerna. Drift är föremål för följande två villkor: (1) den här enheten får inte orsaka skadliga störningar, och (2) den här enheten måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad funktion.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

15.3.1 RIKTLINJER OCH TILLVERKARDEKLARATION - ELEKTROMAGNETISK IMMUNITET

Koncentratorn är avsedd för användning i den elektromagnetiska miljön i hemmet, på institutionen, fordonet, tåget, flygplanet, båtar och andra transportsätt. Användaren av koncentratorn ska säkerställa att den används i en sådan miljö. Under immunitetstestningen som anges nedan kommer Rove 6 att fortsätta att tillhandahålla syre inom specifikationen.

Immunitetstest	IEC 60601-testnivå	Riktlinjer för elektromagnetisk miljö
Utförd RF IEC 61000-4-6	3 Vrms 150 kHz till 80 MHz 6 Vrms ISM och amatörfrekvenser	Den bärbara syrekoncentratorn Rove 6 är lämplig för den elektromagnetiska miljön i typiska hem, på institution, fordon, tåg, flygplan, båt och andra transportmiljöer.
Utstrålad RF IEC 61000-4-3	10V/m 80 MHz till 2.7 GHz	
Elektrostatisk urladdning (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV kontakt ± 2, 4, 6, 8 och 15 kV luft	Golv ska bestå av trä, betong eller kakelplattor. Om golven är täckta av syntetiskt material ska den relativa luftfuktigheten vara minst 30 %.
Elektrisk snabb transient/skur EC 61000-4-4	± 2 kV för huvudledningar	Nätspänningskvaliteten bör vara den i en typisk hem-, sjukhus- och fordonsmiljö och andra transport- och mobila miljöer.
Korttidsöverbelastning IEC 61000-4-5	± 1 kV ledning(-ar) till ledning(-ar)	Nätspänningskvaliteten bör vara den i en typisk hem-, sjukhus- och fordonsmiljö och andra transport- och mobila miljöer.
Spänningsfall, korta avbrott och spänningsvariationer i ingående elförsörjningslinjer IEC 61000-4-11	0 % UT för 0,5 cykel vid 0 °, 45 °, 90 °, 135 °, 180 °, 225 °, 270 ° och 315 °. 0 % UT för 1 cykel 70 % UT för 25/30 cykel 0 % UT för 200/300 cykel	Nätspänningskvaliteten bör vara den i en typisk hem-, sjukhus- och fordonsmiljö och andra transport- och mobila miljöer. Om användaren av Rove 6 behöver fortsatt drift under strömavbrott rekommenderas det att enheten försörjs från en avbrottsfri strömkälla.
Effektfrekvens (50/60 Hz) Magnetfält IEC 61000-4-8	30 A/m	Magnetfältens nätfrekvens bör vara på nivåer som är karakteristiska för en typisk hem-, sjukhus-, fordons-eller mobil miljö. Strömfrekvensens magnetfält från vanliga apparater i hemmet förväntas inte påverka enheten.

OBS: UT är AC-huvudspänningen innan testnivån tillämpas.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

15.3.2 RIKTLINJER OCH TILLVERKARDEKLARATION AVSEENDE ELEKTROMAGNETISKA EMISSIONER

Koncentratorn är avsedd för användning i hem-, sjukhus- och fordonsmiljö och andra transport- och mobila miljöer. Användaren av koncentratorn ska säkerställa att den används i en sådan miljö.

Emissionstester	Överensstämmelse	Riktlinjer för elektromagnetisk miljö
RF-emissioner CISPR 11	Grupp 1	Koncentratorn använder endast RF-energi för sin interna funktion. Därför är dess RF-emissioner mycket låga och orsakar sannolikt ingen interferens hos närliggande utrustning.
RF-emissioner CISPR 11	Klass B	Koncentratorn är lämplig för användning i alla anläggningar, inklusive bostäder som är direkt anslutna till det allmänna lågspänningsnätet som försörjer byggnader som används för bostadsändamål med el.
Harmoniska emissioner IEC 61000-3-2	Klass A	
Spänningsfluktuationer/ flimmeremissioner IEC 61000-3-3	Uppfyller	

ELEKTRISK ISOLERINGSANORDNING

Den externa strömförsörjningen möjliggör elektrisk isolering om växelströmsingången är integrerad i strömförsörjningen.

©2022 Inogen, Inc. Alla rättigheter förbehållna.

16 SPECIFIKATIONER FÖR TRÅDLÖS KOMMUNIKATION OCH EFTERLEVNAD

16.1. BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH BASIC RATE / FÖRBÄTTRAD DATAHASTIGHET (BR/EDR) BLUETOOTH SPECIAL INTEREST GROUP (SIG) BLUETOOTH LOW ENERGY (BLE)

Specifikation	Karakteristika
Överensstämmelse med standarder	Bluetooth™ 4.2 BR/EDR och BLE
Effektiv RF utstrålad effekt	7 dBm
Arbetsområde	≤ 7,62 m
Modulering	DQPSK och DPSK
Bandbredd för mottagande sektion	2.400 till 2.485 GHz

Se uttalanden från FCC, Kanada och Taiwan

16.2 INFORMATION OM GODKÄNNANDE AV SÄNDARE

Land	Godkännande	
USA	FCC ID: N7NBX31A	
Kanada	ISED: 2417C-BX31A - IC: 12246A-BM71S2 - HVIN: BM71BLES1FC2	
Europa	RÖD	
Japan	MIC: 003-180196	Contains transmitter module with certificate number: 003-180196
Korea	KCC: R-C-SWK-BX31A	MSIP-CRM-mcp-BM71BLES1FC2
Taiwan	NCC-nr: CCAN16LP0011T7	CCAN16LP0011T7
Kina	CMIIT-ID: 2018DJ6590	
Brasilien	ANATEL: 06670-18-01568	Modelo: RN4871 ANATEL Agência Nacional de Telecomunicações 06670-18-01568 "Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados". Este producto contém a placa Modelo RN4871 código de homologação ANATEL 02699-19-08759.

Swedish

16.3 POTENTIAL FÖR RADIO-/TV-STÖRNINGAR

Land	Uttalanden
USA	• Denna utrustning har testats och överensstämmer med gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. • Dessa begränsningar är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar i en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna kan den orsaka skadliga störningar på radiokommunikationen. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadlig störning på radio- eller TV-mottagningen, vilket kan fastställas genom att stänga av och slå på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen genom en eller flera av följande åtgärder: ◦ Rikta om eller flytta mottagarantennen. ◦ Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren. ◦ Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till. ◦ Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio/TV-tekniker för hjälp.
Kanada	Denna enhet innehåller licensfria sändare/mottagare som uppfyller kraven i Innovation, vetenskap och ekonomisk utveckling av Kanadas licensfria RSS(er). Drift är föremål för följande två villkor: • Denna enhet får inte orsaka störningar. • Denna enhet måste acceptera alla störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift av enheten. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: • L'appareil ne doit pas produire de brouillage. • L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.
Taiwan	注意 ！ 依據 低功率電波輻射性電機管理辦法 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機， 非經許可， 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大 功率或變更原設計 之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安 全及干擾合法通信； 經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無 干擾時方得繼續使用。 前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。 低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及 醫療用電波輻射性 電機設備之干擾。

17. SYMBOLER

Rx ONLY	USA Enligt amerikansk federal lagstiftning får denna anordning endast säljas av på läkares ordination. Kan också gälla i andra länder		Håll torrt
	Tillämpad del av typ BF		Använd endast inomhus eller på en torr plats – undvik vätskor
	Utrustning av klass II		Växelström
	Inga öppna lågor (koncentrator). Bränn inte (batteri).		Likström
	Ingen rökning		Se bruksanvisning/häfte.
	Ingen olja eller fett		Tillverkningsindustri
	Importör	EC REP	Auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen/ Europeiska unionen
ETL CLASSIFIED M.E.E. Intertek 5024755	Certifikat från elsäkerhetsbyrån		Indikerar användning av bilens likströmskabel (BA-306)
CE	Europeisk överensstämmelse	MR	Indikerar ej för användning i MRT-miljö
	Tillverkaren av denna POC har bestämt att denna enhet överensstämmer med alla tillämpliga FAA-krav för POC-transport och användning ombord på flygplan.	FC	Federal Communications Commission
MD	Medicinteknisk utrustning	UDI	Unik enhetsidentifiering
IP22	Skyddad från beröring med fingrar och objekt större än 12,5 mm. Skyddad mot droppande vatten mindre än 15 grader från vertikal.	SN	Serienummer
	Anger det luftfuktighetsintervall som den medicintekniska enheten kan exponeras för på ett säkert sätt		Webbplats för patientinformation Viss information för användning finns tillgänglig på webben
	Varning eller försiktighet. Uppmärksamhet krävs.	REF	Katalognummer
	Förpackningen är återvinningsbar	UK CA	Bedömning av överensstämmelse i Storbritannien
	Överensstämmer med återvinningsdirektivet för avfall som utgörs av eller innehåller elektriska eller elektroniska produkter/begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska eller elektroniska produkter (WEEE/ RoHS).		Anger de högsta och lägsta temperaturgränser vid vilka produkten ska förvaras, transporteras eller användas.
	Tillverkningsdatum		Atmosfärisk tryckbegränsning till vilken medicinteknisk utrustning kan exponeras på ett säkert sätt (drift)
	Innehåll		Denna sida uppåt
CH REP	CH Auktoriserad representant		

Swedish

Inogen, Inc.
301 Coromar Drive
Goleta, CA 93117
Toll Free: 877-466-4362
+1-805-562-0515 (Outside the USA)

E-mail: info@inogen.net
www.inogen.com

CE 2797

EC REP

EMERGO EUROPE
Prinsessegracht 20
2514 AP, The Hague
The Netherlands

UK CA 0086

UK Responsible Person:
Emergo Consulting (UK) Limited
c/o Cr360 – UL International
Compass House, Vision Park Histon
Cambridge CB24 9BZ
United Kingdom

Independent Living Specialists
Unit 1 / 12 Mars Road
Lane Cove West NSW 2066
Tel: 02 9427 4995

BOC Limited
10 Julius Avenue, North Ryde,
NSW 2113,
Australia
Tel: 1800 050 999
988 Great South Road,
Penrose Auckland,
New Zealand
Tel: 0800 699 2273

Air Liquide Healthcare
Level 4, Suite 3-4 247 Coward Street
Mascot NSW 2020
Tel: 1300 360 202

USA United States

SEPT/2022

©2022 Inogen, Inc. All rights reserved.